TIEMPO PARA SANTIAGO: AUMENTO DE LA NUBOSIDAD
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 23.5 grados C, a las 16 horas.
MINIMA: 8 grados C, a las 7 horas 50 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 12 minutos, y se pondrá a las 18 horas 51 minutos.— La Luna saldrá a las 2 horas 7 minutos, y se pondrá a las 12 horas 52 minutos.
FASE: Cuarto menguante.

LA NACION

AÑO XXXIX — DOMINGO 9 DE OCTUBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.822

EDICION DE 22 PAGINAS

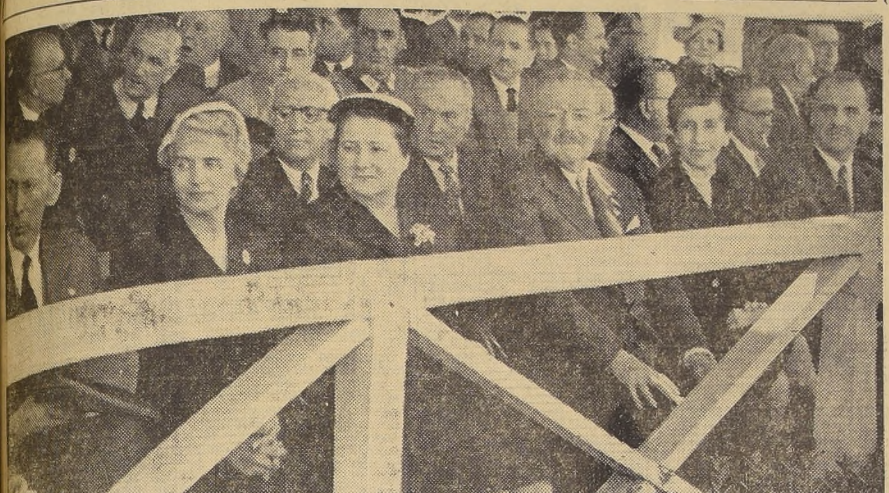
CRONICA .. Páginas 1, 2 y 3
REDACCION 4
POLITICA 5
PROVINCIAS 6
SOCIAL 7
CABLES .... 8 y 9
GENERALES 10
SOC. NAC. AGRIC. 11
EXPOSICION . Páginas 12 y 13
GREMIALES 14
DEPORTES .... 15, 16 y 17
TURF .... 18 y 19
TEATROS .... 19 y 21
CLASIFICADOS 20
MAGAZINE 22

Dijo el Presidente Ibáñez en la Quinta Normal:

"NO SE REPETIRAN LAS HUELGAS ILEGALES"

"Este es el primer paso para refrenar la inflación"

Presencian el paseo de los "Champion"



El Primer Mandatario, la Primera Dama y comitiva oficial, presencian el paseo de exhibición de los animales premiados.

"Brillante porvenir espera a la agricultura", agregó

"Las fuerzas económicas de la nación están intactas y aumentan día a día en poder"

Con ocasión de la inauguración de la 85a. Exposición Nacional Ganadera, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura, S. E. el Presidente de la República pronunció ayer el siguiente trascendental discurso, durante el almuerzo tradicional en el recinto de Exposiciones de la Quinta Normal:

"Señores: Asisto con gran interés a esta manifestación de las actividades agrícolas y ganaderas. Tengo la certeza de que en los campos de Chile se está efectuando una transformación profunda, plena de significación no sólo para la agricultura misma, sino para el país entero. Este movimiento renovador en las labores ligadas a la tierra, se advierte a través de múltiples y elocuentes signos, entre los cuales caben destacar las nuevas relaciones que se han establecido entre el agricultor y el técnico.

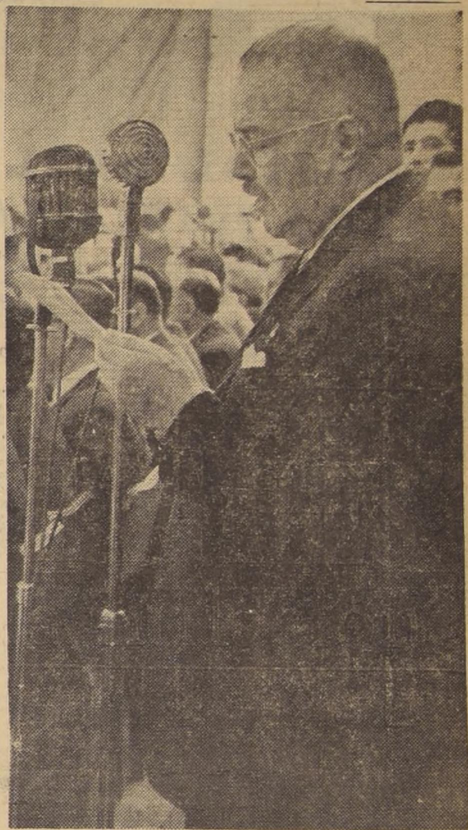
En mi primera Administración, fue preocupación constante mía el vencer la resistencia que los técnicos y funcionarios encontraban en los medios campesinos. Recuerdo que en aquella época busqué un técnico para la Subsecretaría de Agricultura, que a su condición de huaso unía su calidad de ingeniero agrónomo. Pero la resistencia al progreso fue invencible y se malograron los mejores propósitos. El Ministerio de Agricultura estaba entonces recién creado; había tenido su origen en el agitado año de 1924. Fracasaron así los esfuerzos por sacar a la agricultura chilena, del ritmo secular que había heredado del pasado y en el cual persistía intransigentemente.

LA SITUACION ACTUAL.— Ahora la situación ha cambiado en forma notable. Bastó que llegara al Ministerio de Agricultura un hombre de talento y dinamismo, que se diera cuenta de los problemas agrícolas del momento, para que en contacto y con la estrecha colaboración de los técnicos, trazara las líneas definitivas de una política de transformación agrícola nacional. Ese hombre fue el actual Embajador en Bolivia, Alejandro Hales, y la planificación es conocida como el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte. En el Departamento de San Felipe, se realizó un programa que tuvo la virtud de despertar un nuevo espíritu de trabajo entre los técnicos y los agricultores que lo conocieron.

Los magníficos frutos del

(A la página 11, columna 1)

Habla Su Excelencia



Ante cerca de 4.000 agricultores, durante el tradicional almuerzo con que la Sociedad Nacional de Agricultura inauguró ayer la 85a. Exposición Nacional Ganadera en la Quinta Normal, el Presidente de la República, en un trascendental discurso que fue muy aplaudido en diversas oportunidades, dio a conocer la política agraria gubernativa y un somero análisis de la situación económico-financiera del país.

Con asistencia del Presidente de la República quedó ayer inaugurada la 85a. Exposición Nacional Ganadera

Fueron distribuídos los premios a los mejores exponentes de cada raza

Con el tradicional banquete, que alcanzó brillantes caracteres, fue inaugurada ayer la 85.a Exposición Nacional Ganadera organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura.

Este acto inaugural, que se realizó en el Casino del recinto de exposiciones de la Quinta Normal, se vio realzado con la presencia de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo; Ministros de Estado; miembros del Cuerpo Diplomático, representantes de los Poderes Judicial y Legislativo, delegados de sociedades agrícolas extranjeras y nacionales, y personas vinculadas con las actividades agrícolas, industriales y comerciales.

LLEGADA DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.— Aproximadamente a las 13.25 horas llegó al recinto de la Exposición el Presidente de la República, en compañía de los Ministros de Agricultura, don José Suárez Fanjul; de Relaciones Exteriores, contralmirante señor Kaare Olsen; de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter; de Trabajo, general don Eduardo Yáñez; de Salud Pública, doctor don Raúl Barrios; de Justicia, don Santiago Wilson, y Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad. En la puerta de acceso al recinto de exposiciones recibieron al Jefe del Estado el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa; el vicepresidente de la institución, don Luis A. Fernández; el presidente de la Comisión de Exposiciones, don Roberto Barros, y un numeroso grupo de consejeros.

SE INICIA EL BANQUETE.— S. E. y comitiva, al llegar al casino, que presentaba un lucido espectáculo con una concurrencia superior a las 3.00 personas, fueron recibidos con demostraciones de aprecio de parte de los asistentes.

LOS DISCURSOS.— Una vez que el Jefe del Estado ocupó la mesa

(A la página 11, colulmna 5)

El Acta de Avenimiento



El general Yáñez estampa su firma en el acta de avenimiento de Chuquicamata.

Fue solucionado ayer el conflicto de Chuquicamata

El acta se firmó en el Ministerio del Trabajo

En el despacho del Ministro del Trabajo, General de División, don Eduardo Yáñez Zavala, y en presencia de éste, se firmó ayer el finiquito que pone término al conflicto pendiente entre la Chile Exploration Company y los empleados del mineral de Chuquicamata. En la firma del finiquito actuaron el gerente y un abogado de la Compañía, el presidente de la Confederación del Cobre, señor Eduardo Delfín; el presidente y directores del Sindicato de Empleados de Chuquicamata, y el abogado de los empleados, señor Guillermo Thayer Ojeda.

La solución de este conflicto que ponía en peligro de paralizar al más grande mineral de cobre con grave perjuicio para la economía nacional, se ha logrado gracias a la posición clara y precisa, que en todo momento puso el Ministro Yáñez, e hizo posible este avenimiento que ha sido acogido ampliamente con satisfacción, tanto por la Empresa como por el Sindicato de EE.

DISCURSO DEL MINISTRO.— Después de la firma del convenio, el Ministro del Trabajo,

(A la página 2, columna 6)

DIPLOMATICOS JAPONESES ACREDITADOS EN AMERICA SE REUNIRAN EN NUESTRA CAPITAL

El doce darán comienzo a su Conferencia Anual

Cuatro embajadores, tres ministros plenipotenciarios, cinco encargados de negocios y tres cónsules, que representan al Japón en diversos países de este continente, asesorados por cuatro funcionarios del Ministerio de Asuntos Extranjeros, que vendrán especialmente desde Tokio, se reunirán en nuestra capital entre el 12 y el 15 del mes en curso, con motivo de la conferencia anual de diplomáticos nipones acreditados en América.

Tendrán lugar estas reuniones en la residencia que en la avenida Callao posee el Embajador del Japón en Chile, señor Katsushiro Narita, quien ofrecerá el próximo viernes a los ilustres visitantes, una recepción a la cual se invitará, además, a destacadas personalidades.

Entre los visitantes, quienes empezarán a llegar desde mañana a Los Cerrillos, viene el Embajador en los Estados Unidos, señor Sadao Iguchi, quien fue anteriormente Embajador en Canadá y poco antes, Subsecretario del Ministerio de Asuntos Extranjeros, de su país. También llegará a Chile el Embajador en Brasil, señor Yoshiro Ando, ex diputado y presidente de la Comisión de Asuntos Extranjeros en la Cámara nipona.

La nómina completa de los ilustres huéspedes es la siguiente:

Sadao Iguchi, Embajador en Estados Unidos de Norteamérica; Kanichiro Kubota, Embajador en México y Guatemala, Ministro en Costa Rica, Honduras, El Salvador y Panamá; Koto Matsudaira, Embajador en Canadá; Yoshiro Ando, Embajador en Brasil; Hirokichi Nemichi, Ministro en Colombia; Katsushiro Narita, Ministro en Chile; Kenkichi Yoshida, Ministro en la República Dominicana; Yuzo Isono, Cónsul General en Sao Paulo; Kaoru Hayashi, Encargado de Negocios en Perú y Bolivia; Nobuyuki Okuma, Encargado de Negocios en Uruguay; Hisashi Murata, Cónsul en Nueva York; Minoru Izawa, Encargado de Negocios en Cuba; Sakito Sato, Encargado de Negocios a. i. en Argentina; Kozaburo Kataoka, Encargado de Negocios en Venezuela; Tomiya Kozeki, Cónsul en Belem, Brasil; Ikkichi Inagaki, Subdirector de la Dirección de Europa y América; Yukio Hasumi, Jefe de la Tercera Sección de la Dirección de Informaciones y Cultura; Hidemichi Kira, Jefe de la Tercera Sección de la Dirección Económica, y Akira Yoshioka, Jefe de la Segunda Sección de la Dirección de Emigración.

IMPORTANTE CONVENIO ENTRE AGRICULTURA Y LA FUND. ROCKEFELLER

En el curso de la presente semana, el Ejecutivo enviará al Congreso Nacional un proyecto de ley, solicitando para él el trámite de urgencia, por el cual se autoriza al Ministerio de Agricultura a firmar un convenio con la Fundación Rockefeller y crear un Departamento de Estudios para el Mejoramiento del Trigo y Plantas Forrajeras.

Sobre modernas normas pedagógicas disertarán en Liceo "Manuel de Salas"

El Liceo Manuel de Salas, por su carácter experimental, va ensayando las modernas normas pedagógicas, a base de una enseñanza activa en que participan los alumnos a la par que sus profesores. Este sistema ayuda a desarrollar la personalidad y vocación de los educandos y determina la consideración de nuevos aspectos en el juzgamiento del trabajo escolar de los alumnos. Como este tema es de gran actualidad e interés, la profesora, señora Olga Lopehandía de Meza disertará sobre él, el martes 13 del presente, a las 19 horas en el salón del Liceo Manuel de Salas, Brown Norte N.o 105, bajo los auspicios de la Asociación de Padres del Liceo. La parte musical estará a cargo de la pianista señorita Gladys Mujica Arredondo.

En viaje a Quito



A QUITO, POR LA combinación internacional LAN-CHILE, partieron, el Secretario General de la Universidad de Chile, don Guillermo Feliú Cruz, y el catedrático de ese mismo plantel y presidente de la Sociedad Chilena de Sociología y ex Presidente de la Cámara de Diputados, don Astolfo Tapia Moore. Estos dos catedráticos universitarios integran la delegación chilena al III Congreso Latinoamericano de Sociología que desde el 12 al 18 de este mes, se efectuará en Quito, bajo los auspicios de la Confederación Latinoamericana de Sociología. En el grabado aparecen don Astolfo Tapia Moore, departiendo cordialmente con su colega don Guillermo Feliú Cruz, junto al cuadrimotor Super Douglas LAN-CHILE en que se dirigieron a Ecuador.

NUEVO CONTRATO CON LABORATORIO CHILE ESTUDIARA EL SNS

El Consejo del Servicio Nacional de Salud, acordó designar una comisión de consejeros que quedó integrada por los doctores señores Guillermo Valenzuela, Sótero del Río, René García Valenzuela y el Fiscal Patricio Santander, para que estudie y redacte un nuevo contrato con el Laboratorio Chile.

FUE SOLUCIONADO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

general Yáñez, hizo uso de la palabra, expresando a ambas partes, y en forma muy especial a los dirigentes del Sindicato, la grave responsabilidad que pesaba sobre cada uno de ellos, al ser dirigentes de los sindicatos del cobre, y que sólo con un respaldo de seriedad a toda prueba en sus peticiones, podían tener la certeza de contar con el respaldo del Gobierno.

Agregó el Ministro, que un cambio de esta posición, cuando quieran obtener conquistas sociales y económicas, que atenten contra la economía nacional, encontrarán en todo momento, junto con el repudio de la opinión pública, la negación de todo apoyo gubernativo, a la vez que las directivas sindicales perderán la necesaria solvencia para obtener una justa respuesta a sus peticiones.

Por otra parte, agregó, las empresas encontrarán todo el apoyo del Gobierno en la justicia de las soluciones que se busquen, a los conflictos que se creen con sus obreros o empleados.

EL CONVENIO.— Los principales puntos del convenio suscrito ayer contemplan:

Bonos para el turno C., de asistencia y buena conducta; producción, tareas y tonelaje, lo cual determinará un aumento general en la renta mensual, que se calcula en un 60%. Igualmente la asignación especial por hijo estudiante es alzada de 2.000 pesos a 4.000 pesos, fijándose un aguinaldo de Pascua de $ 20.000 por cada empleado. También se aumenta el Bono Especial de Vacaciones, para los empleados y sus familias, como también el viático de viajes.

Establece también el acuerdo firmado el compromiso de la Compañía de realizar mejoras en el local del Sindicato y en el Servicio Dental y, finalmente que se otorgará una bonificación de $ 20.000 a cada empleado a la firma del acta de que damos cuenta.

Sala-Cuna creará el Club de Leones

El Club de Leones de Santiago, efectuó su Sesión Plenaria de Trabajo el miércoles último en el Club de la Unión. A esta importante reunión asistieron especialmente invitados el Gobernador del Distrito H. Chile Centro, león Ernesto Muñoz. El presidente del Club de Leones de Las Condes y otras personalidades.

El presidente de la institución, león Eduardo Labbé Jaramillo, declaró abierta la Sesión de Trabajo e inmediatamente el Secretario del Club, león Eduardo Serrano, hizo una clara exposición relacionada con las intensas actividades desarrolladas por la actual Junta Directiva, entre las cuales podemos mencionar el "Banco de Anteojos", que viene repartiendo 100 pares semanales con un costo aproximado de $ 100.000, a personas de escasos recursos económicos. Otra de las obras de carácter social es el "Banco de Sangre", que viene proporcionando este valioso elemento a personas que realmente necesitan y con lo cual se ha salvado la vida de varios seres. Asimismo se dio cuenta de la creación de una nueva Sala Cuna, que seguramente será instalada en el Hospital "Roberto del Río", para lo cual se dispone de $ 227.000.00 recolectados con motivo de la inauguración de la Salita Cuna en el hospital en referencia durante la semana de Fiestas Patrias. También se conoció del próximo envío de varios volúmenes de libros para la Biblioteca que llevará el nombre de Humberto Valenzuela García, del Club de Leones de "Río Bueno". Próximamente se hará el reparto de bastones blancos para personas no videntes. Finalmente se acordó la rifa de cuatro neumáticos y una premiére que se realizará en el Teatro "Astor" para reunir fondos que irán en beneficio de las obras sociales que patrocina la institución. Quedaron constituidos comités formados por todos los leones que se comprometen a trabajar en las diversas actividades que realiza el Club.

El tesorero del Club, señor Carlos Jahnke H., presentó el Presupuesto de Gastos [illegible] mados con relación a los ingresos para el cuarto trimestre de 1955. Por la buena presentación de este informe mereció nutridos aplausos de todos los concurrentes.

AGRADECIMIENTOS DEL HOSPITAL "ROBERTO DEL RIO".— El Dr. Víctor de la Maza, que asistió especialmente a esta sesión de trabajo con el propósito de presentar los más cálidos agradecimientos en nombre del Hospital "Roberto del Río" por la donación de la Sala Cuna, que hiciera el Club de Leones de Santiago en la semana de Fiestas Patrias. Esta labor efectiva —dijo el Dr. de la Maza— es un verdadero aporte de beneficio social, ya que va directamente a favorecer a los niños lactantes, que constituye nuestra sociedad del mañana, que crecerán sanos y robustos gracias a la institución de los leones que ha tenido el acierto de hacer esta donación llenando un vacío que tenía el Hospital "Roberto del Río".

LA CONMEMORACION DEL DIA DE LA HISPANIDAD SE INICIA HOY

Organizado por el Círculo de Profesionales Hispánicos y con la colaboración de la Universidad de Chile, se realizará el siguiente programa para conmemorar el Día de la Hispanidad:

Hoy, a las 10.30 horas, en el Teatro Rex, exhibición de documentales españoles y de la película "La Virgen Gitana", por Paquita Rico; el martes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el profesor, don Francisco J. Domínguez S., dictará una conferencia que ha intitulado: "España ante el Progreso Mundial de la Ciencia y de la Industria"; el miércoles próximo, a las [illegible] horas, velada de gala en el Teatro Municipal. Se pondrá en escena, por el Teatro Experimental, la obra de los hermanos Álvarez Quintero "Las de Caín".

Las entradas para la función del Municipal se deben retirar en la Secretaría del Círculo, ubicada en Avenida B. O'Higgins 1550.

MARISCAL DE LA R.A.F. LLEGA HOY A SANTIAGO

Hoy llegará a esta capital, por vía érea procedente de Buenos Aires, el Vicemariscal del Aire de la Real Fuerza Aérea británica, L. R. L. Atcherley, Jefe de la Misión Aérea de Gran Bretaña en Washington. El distinguido aviador viaja acompañado de su ayudante, el comandante de escuadrilla H. A. Stancey, y realiza una jira de buena voluntad por América Latina.

En Los Cerrillos, el Vicemariscal Atcherley será recibido por el Embajador de Gran Bretaña, señor Charles Empson, y por altos jefes de la Fuerza Aérea.

Mañana, a las 11 horas, el visitante será presentado al Comandante en Jefe de la FACH, General don Diego Barros Ortiz. El martes, será agasajado, al mediodía, con un almuerzo ofrecido en el Club de Golf Los Leones, por el señor A. N. Beven, de la firma Gibbs & Co., y, en la tarde, a las 19 horas, el Embajador Empson le ofrecerá un coctel al que asistirán altos jefes de las Fuerzas Armadas y autoridades.

El jueves, el Vicemariscal Atcherley visitará la Escuela de Aviación y asistirá a un almuerzo en su honor, que se efectuará en Quintero. Este jefe de la aviación británica permanecerá en Santiago hasta el domingo, día en que se dirigirá a Lima.

SU PERSONALIDAD.— El Vicemariscal Atcherley es primo hermano del Embajador Empson, en cuya residencia alojará durante su permanencia en esta capital. Tiene 51 años de edad, e ingresó a la RAF en 1924. Entre 1928 y 1929 fue miembro del equipo británico para la competencia aérea mundial por el trofeo Schneider, y, ese último año, ganó, en carreras aéreas, la Copa del Rey. Durante la Segunda Guerra Mundial actuó en Noruega, fue comandante de las escuadrillas nocturnas de caza, en Inglaterra, y sirvió en el Grupo de la RAF y, posteriormente, fue comandante del Colegio de la Real Fuerza Aérea en Cranwell, y Comandante de la RAF, en Pakistán.

SE CELEBRA MAÑANA "DIA DEL ZAPADOR"

Mañana se efectuará en Tejas Verdes, un ejercicio demostrativo de la Escuela de Zapadores, con motivo de celebrarse el "Día del Arma de Zapadores".

Posteriormente, a las 13 horas, en el Casino de Oficiales de la Escuela, se efectuará un almuerzo de camaradería, al que asistirán el Ministro de Defensa Nacional, general don Alejandro Schwerter; el Comandante en Jefe del Ejército y otros altos jefes de la institución, como, también, los ex oficiales del arma.

TRES NUEVAS LINEAS DE BUSES INSTALA DESDE MAÑANA LA ETCE

A partir de mañana lunes, la Empresa de Transportes Colectivos del Estado ofrecerá tres nuevos servicios de movilización a la población de Santiago. Los recorridos serán los siguiente:

LINEA 46, MAPOCHO-AVENIDA COLON. — El recorrido será el siguiente: De Valdés Vergara por Mac Iver, Alameda, Providencia, Apoquindo, Hernando de Magallanes, Colón, Alcántara con Terminal de Trolebuses. El regreso será por Alcántara, Colón, Hernando de Magallanes, Apoquindo, Provdiencia, Alameda, Santa Lucía, Miguel de la Barra, Valdés Vergara y Mapocho.

LINEA LA REINA-ALAMEDA. — Partirán estos buses de Dieciocho por Alameda, Providencia, Pedro de Valdivia, Simón Bolívar, Avenida Ossa, Echeñique, Loreley, Príncipe de Gales, Silva Vildósola hasta María Monval. De regreso vendrán por María Monval, Silva Vildósola, Príncipe de Gales, Pérez Rosales, Echeñique, Avenida Ossa, Simón Bolívar, Pedro de Valdivia, Providencia, Alameda, Castro, Vidaurre y Dieciocho.

LINEA MAPOCHO-PEDRO DE VALDIVIA NORTE.— Saldrán de la Plaza Tirso de Molina, para seguir por Avenida Santa María, Puente, Recoleta, 21 de Mayo, Estado, Alameda, Providencia, F. Noguera, Pedro de Valdivia Norte, Misioneros esquina de Pedro Letelier. El regreso será desde Misioneros por Pedro Letelier, Tajamar, Andrés de Fuenzalida, Providencia, Alameda, San Antonio hasta la Plaza Tirso de Molina.

RETRETA DOMINICAL DE CARABINEROS EN LA PLAZA DE ARMAS

Carabineros de Chile presenta su "Retreta Dominical" con la participación especial del Orfeón Nacional que actúa directamente desde el kiosco de la Plaza de Armas, entre las 11 y 12.30 horas, bajo la dirección del Director de Bandas, capitán señor Félix Figueroa Henríquez.

PROGRAMA. — 1) REYES, "Honor al Regimiento Chacabuco", Marcha; 2) DVORAK, "Humoreske", Intermezzo; 3) SUPPE, "Mañana, Tarde y Noche en Viena", Obertura; 4) BRAHMS, "Danza Húngara números 5 y 6", Danzas; 5) VERDI, "Aída", Himno y marcha del segundo acto de la ópera; 6) WALDTEUFEL, "Siempre o nunca", Vals, y 7) MELLA, "Brazas a Ceñir", Marcha final.

SE CONCEDIO "AGREEMENT" A NUEVO EMBAJADOR ARGENTINO

En la Cancillería se informó ayer a mediodía, que S. E. el Presidente de la República había dado el beneplácito para la designación como Embajador de la República Argentina, del señor Ricardo J. Siri.

El señor Siri, es antiguo funcionario del Servicio Exterior de la vecina República, y ha sido Encargado de Negocios en Washington, México, Londres, Bruselas y Atenas. En 1948 fue nombrado Ministro Plenipotenciario en Dinamarca. Es casado con doña María Teresa de Iriondo y padre de un hijo.

SOBRE APLICACION DE LA TECNICA EN LA A. PUBLICA, HABLO ECONOMISTA

Conferencia de don Jorge Steinfort

El economista don Jorge Steinfort, del Departamento "Organización de Empresas", de la Universidad de Chile, pronunció, en la sala Valentín Letelier, una interesante conferencia acerca de la aplicabilidad de las técnicas de administración racional.

Dijo, entre otras cosas, el señor Steinfort:

"Ha llegado a tal grado la importancia del aspecto "organización", que, desde hace ya algunos años, se habla de un "cuarto factor económico"; es decir, a los clásicos factores de naturaleza, trabajo y capital, se ha incorporado el factor "organización". Factor que se caracteriza por no exigir nada, pero que, en cambio, saca de la fuente de desorganización u organización deficiente, los fondos necesarios para dar una mejor remuneración al trabajo —que en caso de no obtenerla hace huelgas—, y también al capital —que huye cuando estima que no recibe adecuada remuneración."

FALTA DE RACIONALIZACION.— Agregó más adelante: "Una de las causas fundamentales del estado en que se encuentra nuestra Administración Pública —e incluso las Empresas Privadas—, es el ausentismo completo de la aplicación de los principios y técnicas de las Ciencias Administrativas".

Luego se explayó en diversas consideraciones para demostrar que nuestra actual máquina administrativa no es el resultado de un estudio científico o sistemático, sino por el contrario, un producto típico de "crecimiento por agregación no planificado". Subrayó, así, la existencia de duplicaciones y superposiciones de funciones; la ausencia de definición de las esferas de acción de los distintos servicios o cargos; la falta de coordinación entre servicios, con dispersión de esfuerzos y aún entorpecimientos; duplicaciones de trabajos y ejecución de tareas inútiles; trámites largos e innecesarios; funcionarios ejecutivos que dedican su tiempo a labores de rutina y no de dirección; y la anarquía en materia de remuneraciones.

LA PRESION POLITICA.— Se refirió, también, a la práctica de efectuar "reestructuraciones" bajo presión política, en las que no participan técnicos por lo cual nacen condenadas al fracaso.

Finalmente, se extendió en consideraciones acerca de las características que debe tener una reorganización para que sea eficiente, y dio a conocer en detalle el caso de la Sección Rentas de la Contraloría General de la República, reorganizada por el Departamento Organización de Empresas, con la obtención de extraordinarias ventajas, lográndose apreciables economías, una mayor rapidez de trabajo y un mejor control.

REVOLUCIONARIA INICIATIVA CULINARIA EN SANTIAGO

El conocido y popular Restaurant Mervilles se ha superado al brindar a su clientela rural un nuevo servicio para atender rodeos, fiestas y aniversarios.— Un moderno trailer-refrigerador, de gran capacidad, trasladará carnes y verduras frescas y escogidas hasta el sitio del festejo, sin peligro de contaminación

En el mapa gastronómico del Gran Santiago nadie hay que tenga una popularidad más bien ganada que don Carlos Mervilles, cuyo nombre ha llegado a ser como un sinónimo de delicadas exquisiteces culinarias.

En su acreditado restaurant de la Avenida Blanco Encalada, don Carlos ha popularizado especialidades criollas que, como el "curanto", eran patrimonio exclusivo del sur de Chile: del pintoresco Puerto Montt y de la romántica Isla de Tenglo. El "curanto" es una de las más típicas creaciones culinarias de los habitantes de esta tierra y tuvo su origen primigenio en la región de Chiloé, tierra de ensalmos, y brujos, lugar preferido de fondeadero del fantástico "Caleuche", el barco fantasma de la tradición marinera. Pero como la fama vuela y se extiende por todos los ámbitos muy pronto el "curanto" se hizo conocido en todo el país.



Don Carlos Mervilles Díaz, quien representa en nuestro Santiago la tradicional cocina sureña con sus exquisitos curantos y la preparación de los mejores asados y platos chilenos.

En Santiago, su más entusiasta difusor ha sido, sin lugar a dudas, don Carlos Mervilles que, en su famoso restaurant, lo ha dado a conocer a los amantes de la buena cocina. La base y razón de ser del "curanto" son los mariscos más variados, así como carnes de ave, chancho, papas, camotes, etc.

Desde los comienzos del mes de mayo, hasta fines de agosto dura la temporada propiamente tal de los curantos y el Restaurant Mervilles se hace materialmente estrecho para contener, los días viernes y sábados de cada semana, a la multitud de clientes que llega atraída por la justa fama de que goza el establecimiento por su eficiente atención y lo exquisito de sus platos. Pero no sólo dentro de los límites de la capital es que don Carlos Mervilles ejerce su mágica atracción sobre los amantes de la buena cocina, pues su prestigio ha llegado a provincias y, así, no es raro encontrar en su restaurant a familias enteras de los alrededores de Santiago que han venido a saborear las especialidades de la casa.

Al terminar los últimos rigores invernales de agosto, finaliza también la temporada de "curantos" y don Carlos Mervilles, a pesar de los insistentes pedidos de su numerosa clientela, dispone que su establecimiento no ofrezca a sus habitués esta especialidad, pues con el aumento de la temperatura que se produce en septiembre y no es recomendable el consumo de mariscos, aún cuando los abastecedores del establecimiento los envían directamente, y en forma exclusiva, desde el sur en carros refrigerados.

TEMPORADA DE CARNES. — Así, con los primeros días esplendentes de la Primavera, se da comienzo a la temporada de carnes a la parrilla, especialidad para la cual el Restaurant Mervilles está perfectamente dotado y que, como la anterior, es otro de los éxitos culinarios de la casa pues su propietario escoge personalmente las más finas y escogidas carnes que puedan encontrarse en la capital para brindarlas a su clientela. Para prepararlas, el Restaurant Mervilles cuenta con instalaciones ad hoc a base de rescoldo, lo cual proporciona a las carnes un sabor especial, haciéndolas aún más gratas al paladar. Entre las más celebradas "delicatessen" se cuentan el corderito lechón, el cabrito a la parrilla y su famosa cazuela de ave a la chilena que mereció el Premio Municipal 1950-1951 en la Ramada "El Pájaro Verde". En su calidad de investigador culinario, don Carlos Mervilles está siempre preocupado de inventar nuevos y más exquisitos platos para satisfacer los refinados gustos de su numerosa y selecta clientela. Así fue como se produjo el ahora famoso "Caldillo Caupolicán" que es a base de un caldillo de criadillas de lechón cocidas en caldo de gallo y que ha constituído una de las más celebradas novedades de la actual temporada primaveral.

INNOVACIONES Y REFORMAS. — Como el señor Mervilles es un individuo progresista, una de sus constantes preocupaciones es la de brindar crecientes comodidades a sus numerosos favorecedores así como también aumentar las seguridades sanitarias de su establecimiento que ha llegado a ser un modelo en su género en nuestra capital. El local del restaurant ha sido decorado en colores suaves y sedantes, muy agradables a la vista del visitante, los innumerables platos y especialidades de la casa, tales como los Caldillos de huevo a la Montaña, las exquisitas y condimentadas plateadas, sobrecostillas, huachalomos y asados al rescoldo, son exhibidos en vitrinas refrigeradas en el bar del establecimiento. Las carnes escogidas están a la vista en un gran refrigerador de amplios ventanales, a través de los cuales los clientes pueden seleccionar sus propios trozos.

En el bar, la clientela puede encontrar los mejores licores nacionales e importados, así como los productos de las viñas de más reconocido prestigio, capaces de satisfacer los más exigentes paladares. Algo que no puede dejar de ser comentado, es la presencia y animación de un conjunto criollo de arpas y guitarras que, noche a noche, hacen vibrar a la concurrencia con la ejecución de cuecas y tonadas de nuestro folklore. En suma, es tal el ambiente de cordialidad y agrado y la exquisitez de sus platos que deleitan a los habitués que éstos no pueden menos de decir: "Estamos comiendo en nuestra propia casa..."

NUEVAS INSTALACIONES. — Actualmente se encuentran en vías de ejecución importantes trabajos de ampliación y modernización del establecimiento y se espera que, en fecha muy próxima, puedan inaugurarse los nuevos y amplios comedores con que contará este prestigioso restaurant.

Pero no cabe duda que lo más moderno en abastecimiento, la idea más revolucionaria del señor Carlos Mervilles ha sido el nuevo trailer-refrigerador que acaba de ser bautizado en una sencilla y emotiva ceremonia. Se trata de un amplio frigorífico sobre ruedas que fue confeccionado sobre diseños especiales por Mademsa y que demoró dos años para llegar a ser una realidad, pues los innumerables detalles y dificultades que hubo que subsanar pusieron en dura prueba los conocimientos técnicos de los expertos del ramo. Pero al cabo de este lapso, el trailer-refrigerador es la más moderna y completa solución ambulante para la total conservación de las carnes y verduras.



El TRAILER REFRIGERADOR, único en Chile, para el traslado de carnes, frutas y verduras frescas, al servicio del RESTAURANT MERVILLES.



Parte de los asistentes a la bendición del Trailer-Refrigerador, en la que puede verse el Intendente de Santiago, don Gustavo Luco; el ex Alcalde de Santiago, don Germán Domínguez, don Carlos Mervilles y señora y otras personalidades.

Contribuyeron a esta finalidad y perfección, los técnicos de las Manufacturas Mademsa, señores don Pedro Barbaglia y don Aurelio Simonetti y otros cuyos nombres se nos escapan.

Este moderno artefacto permite el almacenamiento de grandes cantidades de verduras, carnes, mantequilla y otros alimentos que son susceptibles de malograrse con facilidad al ser expuestos al contacto directo con el aire y el calor de la estación reinante. Por otra parte, la movilidad de esta gran unidad refrigeradora, que se encuentra montada sobre ruedas, permite trasladarla a los mismos sitios donde tienen su origen los abastecimientos y transportar los alimentos desde allí al restaurant, sin peligro de que éstos se contaminen o malogren.

Además, los pueblos vecinos, tales como Lampa, Barrancas, Renca, Puente Alto, Quilicura, Casablanca y otros tendrán con este trailer-refrigerador solucionado el abastecimiento de carnes frescas para sus rodeos tradicionales, verdaderos "dieciochos" locales que, por lo general, duran hasta tres o cuatro días. Todos conocemos las molestias y contratiempos que ocasiona la falta de carne fresca para los asados que son propios de estos festivales campesinos, detalles que, en el futuro, quedarán solucionados con esta notable iniciativa de don Carlos Mervilles.

BAUTIZO E INAUGURACION. — Con motivo de la inauguración de esta nueva unidad que se agrega a los servicios puestos a disposición de su clientela por el Restaurant Mervilles, su propietario, don Carlos Mervilles y su señora esposa, ofrecieron una simpática manifestación a la cual asistieron como invitados de honor, don Germán Domínguez, ex Alcalde de Santiago, dirigentes de Manufacturas Mademsa, los Alcaldes de las Comunas Rurales, altas personalidades del comercio, representantes de la prensa santiaguina, clientes y relaciones del matrimonio Mervilles. Después de la tradicional ruptura de la botella de champaña y de algunas breves alocuciones, puso las bendiciones el Capellán-Presbítero, señor Gilberto Lizana. A continuación, los esposos Mervilles ofrecieron un coctel durante el cual prodigaron finas atenciones a todos sus invitados.

Aprobado los planos para Liceo V. Letelier

El Ministerio de Educación devolvió aprobados, al Ministerio de Obras Públicas, los planos del anteproyecto del nuevo edificio del Liceo "Valentín Letelier", de esta ciudad.

Dicho edificio se levantará en los terrenos que el establecimiento ocupa actualmente y constará de 37 salas de clases, departamento para el Rector y otras dependencias anexas, repartidas en tres pisos sobre el nivel del suelo y un piso [illegible]

Concedida personalidad jurídica a Club Aéreo

Fue firmado por S. E. el Presidente de la República, el decreto N.o 4.906, que confiere personalidad Jurídica al Club Aéreo de Suboficiales "Sargento [illegible] dier".

Su actual directorio está compuesto de las siguientes personas:

Presidente, señor Leopoldo Valenzuela Osses; vicepresidente, señor Guillermo Henríquez [illegible]tinesi; secretario, señor [illegible] Palma Vargas; prosecretario, señor Ricardo Franchi [illegible] secretario provincial, señor Benedicto Gajardo Muñoz; tesorero, señor Francisco Castro [illegible]jas; protesorero, señor [illegible] Pérez Carrasco, director de material, señor Aldo Bravo Figueroa, y director de vuelo, señor Luis Olave Bórquez.

Clausurado Congreso de Aeropuertos

Habla el Ministro Schwerter



EL MINISTRO DE Obras Públicas, General del Aire don Alejandro Schwerter G., haciendo uso de la palabra durante el acto de clausura del Congreso de Aeropuertos, realizado ayer, a las 12 horas, en el Salón de Honor de la Universidad Católica. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, Monseñor Alfredo Silva Santiago, Arzobispo de Concepción y Rector de la Universidad Católica; don Miguel Letelier, Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la misma, y el General del Aire y Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, don Diego Barros Ortiz.

SESION SOLEMNE EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA

A las 12 horas de ayer se efectuó en el Salón de Honor de la Universidad Católica la sesión de clausura del Primer Congreso Nacional de Aeropuertos, la que fue presidida por el Rector de ese plantel educacional, Monseñor Alfredo Silva Santiago.

En primer término hizo uso de la palabra el Rector Silva Santiago, quien expresó su complacencia de que la sesión de clausura de tan importante torneo se efectuara en la Universidad a su cargo, y su esperenza y confianza de que el Congreso de Aeropuertos no sería un torneo más, sino que de él se sacarán conclusiones que se llevarán a la práctica en bien del país.

Posteriormente habló el representante de la KLM, señor L. H. M. Weimberg, el que, en perfecto castellano, quien destacó la importancia del Congreso para el progreso del país, y de sus comunicaciones aéreas. Se refirió también a la necesidad de mejorar el aeropuerto de Santiago, a un posible aeródromo de alternativa y a la falta de una cadena de aeródromos a lo largo del país. Finalmente, expresó su confianza en que las autoridades aeronaúticas de Chile continuarán por la misma senda de entusiasmo para resolver el problema de los aeródromos, como el demostrado por ellas en el Congreso.

EL MINISTRO SCHWERTER. Clausuró el Congreso el Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter, quien dijo:

Señores Rectores de las Universidades, señor Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, señores directores y delegados, señores representantes de todas las entidades concurrentes, señoras y señores:

Se ha llegado a la Sesión de Clausura de este Primer Congreso de Aeropuertos, con el más grande de los éxitos, pues podemos decir con extraordinaria satisfacción, que si bien el Congreso ha terminado, sus conclusiones señalan la iniciación de una nueva etapa y muy promisoria para las actividades aéreas de Chile, tanto en los aspectos nacional como internacional.

Y digo así porque en lo nacional el Congreso, ha logrado despertar la atención de todo el país promoviendo esa inquietud y ese afán de superación que tiene nuestra raza, que ya encuentra en las rutas de sus cielos un futuro promisorio que tiene encarnado como ideal en su conciencia aérea ya cimentada.

Y en lo internacional, porque los distinguidos expertos que con tanto entusiasmo nos han acompañado en las sesiones, entregándonos desinteresadamente sus valiosos conocimientos y esperiencias, se muestran optimistas al ver que esta Conferencia dará sus frutos, porque los participantes nacionales han demostrado como siempre lo hacen los chilenos, la necesidad de abrir ampliamente sus puertas del país, a toda iniciativa de progreso que permita la mayor conexión de Chile con todos los países del mundo.

Y para la Aviación Civil y Militar chilena, esta justa de caballeros del aire, y de tan seleccionados participantes que en una u otra forma han colaborado al éxito del Congreso, es motivo de especial júbilo y satisfacción porque ven que la familia de aviadores se ha incrementado con elementos de selección.

Como miembro de la aviación agradezco a todos y a cada uno de los participantes la colaboración prestada y los esfuerzos desplegados para alcanzar este éxito no esperado.

A las Universidades de Chile y Católica de Chile, que han regalado su Alma Mater, una vez más, a todo lo que sea progreso nacional, porque en sus salones que facilitaron, el aura majestuosa de sus luces tuvo que influir en nuestra labor con sus felices resultados. Vaya, a ellas, la expresión más honda y sincera de nuestra simpatía y agradecimientos.

Debo congratular calurosamente a las Comisiones de Trabajo, y a los estudiosos que aportaron el fruto de sus investigaciones y ponencias. Agradecer a la prensa y radio la publicidad que supo destacar, junto a la crónica de las actividades del Congreso, la esencia fundamental de sus finalidades.

Y agradecer principalmente, a todas las instituciones, entidades, compañías y adherentes en su carácter personalísimo de corporaciones y en lo particular de sus autorizados representantes por la calidad que le dieron al Congreso y por lo medular y sustantivo del fruto que se ha cosechado, para las alas civiles del país y de las naciones hermanas que sobrevuelan bajo nuestro cielo.

Sea, pués, distinguidos amigos, dicha la palabra oficial de clausura, en nombre del Gobierno. Pero, en la paradoja que tiene la verdad irrefutable, una "clausura", que tiene la virtud mágica de "abrir", más el porvenir aeronaútico de Chile y de ofrecer mejor, y más segura, nuestra rosa de los vientos a todas las alas fraternas del mundo.

CONGRESO DE OBSTETRICIA



El miércoles se iniciará en esta capital el VI Congreso de la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología, el que coincidirá con la celebración del 20.o aniversario de la fundación de esa Sociedad en Chile. En el grabado vemos a los doctores Humberto Berg, Héctor Cabrera, Guillermo Galán y Raúl Cifuentes, explicando a la prensa el significado del torneo, el que no sólo alcanzará aspectos científicos de interés profesional, sino que también de amplia divulgación científica para las futuras madres. A este Congreso asistirán delegados de diferentes países de América Latina, los que darán un realce continental a dicha reunión científica.

Concurso de jardineros y artistas será la IV Exposición de Flores

Las Municipalidades inscribirán sus plazas y parques públicos

Continúan los preparativos para la Cuarta Exposición de Flores del Club de Jardines de Chile que se realizará entre los días 5 y 6 del mes de noviembre próximo.

Se ha informado que, por el hecho de disponer este año del amplio local de la Biblioteca Nacional (con entrada recién terminada por la calle Moneda), los organizadores de la Cuarta Exposición podrán dar una disposición adecuada y buena presentación a las plantas, flores y arreglos florales que se exhiban.

INVITACION A ARTISTAS.— El Comité de Decoración de la Exposición, que preside el arquitecto señor José Arteaga, y que integran las señoras Angela Gana de Mitrovic y Pamela Montt de Bascuñán, decidió en su última sesión invitar a pintores, escultores y ceramistas que deseen exhibir sus obras, e inscribirlas con anterioridad, solicitando informes de la secretaría del club, Municipalidad de Las Condes.

El Comité ha pedido también la colaboración de las Embajadas extranjeras, algunas de las cuales han respondido ya, prometiendo interesarse, como en años anteriores, por presentar flores, objetos de arte y afiches de sus respectivos países.

ASISTENCIA DE S. E.— El directorio del Club ha nombrado una comisión para que con la debida anticipación invite a su Excelencia el Presidente de la República, su esposa y altas autoridades de la ciudad.

Muchos colegios particulares y del Estado han expresado ya su deseo de participar en la exposición, presentando jardines en miniatura hechos por los alumnos.

Con el objeto de destacar ciertos arreglos florales de especial belleza, se presentarán hermosos interiores, en cuyo arreglo participarán anticuarios y fabricantes de muebles modernos.

LOS PREMIOS.— El Club de Jardines de Chile no sólo premiará las mejores flores, plantas y arreglos florales que se exhiban, sino que también ofrece premios especiales a jardines y áreas verdes de las comunas de Santiago, Quinta Normal, Ñuñoa, Providencia y Las Condes, que se inscriban antes del 15 de octubre. (El jurado visitará los jardines inscritos en la segunda quincena del mes). Habrá también premios diferentes para jardines hechos por profesionales y por aficionados, y se dará especial importancia a aquellos en que trabajan personalmente sus dueños. Se invita a las Municipalidades a inscribir sus plazas y parques públicos, algunos de los cuales son ya un orgullo para la ciudad.

En la segunda quincena de octubre se exhibirán en una vidriera del centro todos los premios que han sido donados por las Municipalidades, las casas comerciales y los que efrece el Club.

El Club de Jardines informó que durante la exposición se pondrá en venta el primer número de la revista del Club "Flores y Jardines de Chile", que contendrá interesantes enseñanzas y consejos para las personas aficionadas a la jardinería.

TERMINARAN LAS AUDICIONES QUE SOLICITAN DINERO AL PUBLICO

La Dirección General de Auxilio Social ha recibido un oficio de la Dirección de Informaciones del Estado en el que se da cuenta de la medida adoptada por la DIE, en el sentido de prohibir todas las audiciones radiales solicitando dinero o especies al público, con fines caritativos.

Al mismo tiempo, dicha nota, solicita al Servicio de Auxilio Social que en lo sucesivo califique las audiciones de ese tipo que sean solicitadas por las radioemisoras, según sean informadas por el personal de Servicio Social. La DIE solicita además al Servicio antes referido que establezca con su dirección responsable el mecanismo que regirá la recepción y entrega de las especies o valores recaudados a través de nuevas audiciones autorizadas.

Sobre el particular, la jefatura del Servicio de Auxilio Social ha instruído la redacción de un reglamento que regirá este tipo de audiciones en lo que se refiere a su calificación como tales y a la correcta inversión de las dádivas del público. Dicho reglamento tendrá presente que se trata de una materia de especial interés, que debe ser regulada por el Estado, ya que es necesario resguardar los intereses de los ciudadanos que depositan su confianza en el empleo de su generosidad. Asímismo se buscará salvaguardar los propios intereses de las radioemisoras, que muchas veces son mal interpretadas, incomprendidas o injustamente atacadas en sus propósitos de ayudar al prójimo.

Exposición sobre la Hacienda Pública hará Herrera el jueves

Concurrirá a la Comisión Mixta de Presupuestos

El próximo jueves, el Ministro de Hacienda, don Oscar Herrera Palacios, concurrirá a la Comisión Mixta de Presupuestos del Congreso, para dar a conocer una exposición de la Hacienda Pública. Sobre esta materia, el señor Herrera sostuvo, en su despacho, una larga entrevista con el presidente de la citada comisión, senador don Hernán Figueroa Anguita.

El Ministro utilizará este fin de semana en la redacción del documento que quedará listo pasado mañana.

CONSULTA A LA MISION SAKS.— El Ministro Herrera, al ser interrogado por los periodistas, admitió que el Presidente de la República había consultado con los miembros de la Misión Klein-Saks, sobre medidas económico-financieras que el Gobierno estima necesarias aplicar. Agregó que esta consulta se refería especialmente al régimen de cambios, comercio exterior y régimen previsional.

LA RENUNCIA DE IBIETA.— El Ministro informó también que había sido enviado a la Contraloría, bajo el N.o 1,132, el decreto por el cual se acepta la renuncia del presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, señor Eduardo Ibieta, y que el Primer Mandatario resolverá mañana sobre su sucesor.

En fuentes extraoficiales se informó que el nombramiento recaería en la persona de don Emilio González, actual gerente de "Vinex" y consejero del Instituto Nacional de Comercio.

ESCALA UNICA.— El señor Herrera confirmó, al mismo tiempo, que el próximo sábado quedará lista la planta de personal de la Administración Pública que estudia la Comisión Reestructuradora y que servirá de base para el estudio de la Escala Unida de Sueldos para los servicios fiscales, semifiscales y de administración autónoma.

LOS RETORNOS.— Finalmente reiteró que el Consejo del martes de CONDECOR debe resolver sobre el tratamiento cambiario que recibirán las exportaciones de mineral de hierro, ferromanganeso y salitre, cristalizado, para los cuales se ha propuesto un porcentaje a liquidar a cambio de cotización bancaria y el resto a cambio oficial bancario. También se considerará en esta reunión la situación de las exportaciones madereras y de los saldos agropecuarios en general.

S. E. PARTIO AYER A VIÑA DEL MAR

Alrededor de las 16.30 horas de ayer, después de asistir al almuerzo inaugural de la 85a. Exposición de Animales, S. E. el Presidente de la República, acompañado de la Primera Dama, señora Graciela Letelier de Ibáñez, y del Edecán Militar, Comandante Raúl Llorente, se dirigió a Viña del Mar. El Primer Mandatario estará de regreso en Santiago a mediodía de mañana.

Ministro de Minería viajará a Schwager

El miércoles se dirigirá al mineral de Schwager, el Ministro de Minería, señor Osvaldo Saint-Marie, con el objeto de inaugurar las maquinarias que se pondrán en trabajo en los nuevos piques, ubicados a 500 metros bajo el fondo del mar.

Acompañarán al Ministro en este viaje, el Subsecretario del ramo, señor Carlos Ruiz Fuller, y el Director del Departamento de Combustibles, señor Juan Recclus. Posteriormente, día 22, el Ministro Saint-Marie, acompañado de las mismas personas, viajará a Lota, a fin de inaugurar nuevas instalaciones.

FALLO EN FAVOR DEL CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

La Primera Sala de la Excelentísima Corte Suprema dictó ayer sentencia a favor del Consejo Nacional de Comercio Exterior, en la causa de la firma Raúl Jaras Barros, desechando el recurso de casación interpuesto contra la I. Corte de Apelaciones.

Alegó por la firma Jaras Barros el abogado don Arturo Alessandri Rodríguez, y en defensa de CONDECOR estuvo a cargo de don Raúl Oyanedel Grebe, ex Fiscal del Servicio, recientemente fallecido.

TRASLADO DE RESTOS DE EX VOLUNTARIOS DE BOMBEROS

El Cuerpo de Bomberos de Santiago procederá a la reducción de resto de los siguientes ex voluntarios que se encuentran sepultados en el Mausoleo del Cementerio General, trasladándolos a nichos más pequeños que se ubican en el mismo Mausoleo:

José Luis Cerda, Primera Compañía, 6 de julio de 1916, nicho 150; Diego Wicks Serrano, Primera Compañía, 29 de julio de 1913, nicho 144; Federico Berríos Pérez, Primera Compañía, 27 de septiembre de 1922, nicho 27; Juan Pérez Ramírez, Primera Compañía, 6 de diciembre de 1923, nicho 29; Juan Pérez S., Primera Compañía, 12 de noviembre de 1927, nicho 77; Joaquín Vélez Riesco, Segunda Compañía, 26 de septiembre de 1916, nicho 55; Francisco Rojas, Segunda Compañía, 26 de septiembre de 1919, nicho 167; Carlos Fagalde Aguirre, Segunda Compañía, 14 de septiembre de 1921, nicho 18; Gregorio Fredes R., Segunda Compañía, 18 de enero de 1927, nicho 48; Pedro Aris Valenzuela, Tercera Compañía, 13 de noviembre de 1916, nicho 56; Francisco González, Tercera Compañía, 1.o de octubre de 1915, nicho 163; Víctor Alvarez Ramos, Tercera Compañía, 8 de abril de 1917, nicho 184; Manuel Llanos R., Tercera Compañía, 2 de junio de 1925, nicho 40; Demetrio Carvallo V., Tercera Compañía, 5 de septiembre de 1925, nicho 41; Alejandro Garfias Robles, Tercera Compañía, 8 de marzo de 1923, nicho 15; Alejandro Bravo de la C., Tercera Compañía, 30 de julio de 1923, nicho 16; Julio Bandeau G., Cuarta Compañía, 19 de noviembre de 1926, nicho 47; Alfredo Guillet C., Cuarta Compañía, 7 de octubre de 1924, nicho 38; Apolinario Segundo Herrera, Sexta Compañía, 23 de septiembre de 1919, nicho 168; Clemente Silva Guerrero Sexta Compañía, 8 de noviembre de 1915, nicho 164; Otto Roediger, Sexta Compañía, 24 de diciembre de 1920, nicho 25; Samuel Alcaíno, Sexta Compañía, 24 de julio de 1924, nicho 4; Julio Alcaíno R., Sexta Compañía, 25 de julio de 1924 nicho 35; Abdón Muñoz B., Sexta Compañía, 8 de septiembre de 1924, nicho 36; Benjamín Contreras, Sexta Compañía, 2 de septiembre de 1923, nicho 28; Luis Urzúa A., Sexta Compañía, 29 de diciembre de 1918 nicho 174; Exequiel López Torres, Sexta Compañía, 16 de octubre de 1923, nicho 30; Daniel Quinteros C., Sexta Compañía, 6 de diciembre de 1924, nicho 39; Abraham Santelices Sexta Compañía, 21 de mayo de 1922, nicho 140; Avelino Salazar M., Sexta Compañía, 23 de octubre de 1927, nicho 76; Guillermo Sánchez Sexta Compañía, 27 de enero de 1927, nicho 67; José Orellana, Sexta Compañía, 14 de abril de 1927, nicho 68; Pablo Paulsen Rojas, Sexta Compañía, 12 de octubre de 1927, nicho 73; Federico Sibilla Ruedas, Sexta Compañía, 21 de agosto de 1927, nicho 71; Emilio Huerta Z., Sexta Compañía, 3 de junio de 1928, nicho 94; Belisario Espinoza F., Séptima Compañía, 5 de mayo de 1927, nicho 70; Julio Lefevre, Séptima Compañía, 14 de septiembre de 1926, nicho 46; Angel Hernán Torres, Séptima Compañía, 1.o de julio de 1916, nicho 165; Julio Olguín Valbuena, Séptima Compañía, 10 de marzo de 1924, nicho 31; Antonio Chicharro P., Séptima Compañía, 26 de abril de 1922, nicho 21; Oscar de la Barra F., Séptima Compañía, 21 de diciembre de 1927, nicho 78; Alejandro Díaz Sarmiento, Séptima Compañía, 22 de abril de 1927, nicho 69; Francisco Bajas, Décima Compañía, 3 de agosto de 1909, nicho 202; José Oddonne Viglia, Undécima Compañía, 12 de abril de 1924, nicho 32; Octavio Lucero V., Duodécima Compañía, 23 de abril de 1926, nicho 45; Angel Custodio D., Duodécima Compañía, 30 de septiembre de 1924, nicho 37; Guillermo Vargas V., Duodécima Compañía, 27 de diciembre de 1927, nicho 79; José Matus Azócar, Duodécima Compañía, 1.o de febrero de 1912, nicho 136, y Nicanor Castro P., cuartelero general, 24 de junio de 1914, nicho 151.

Se da el presente aviso para conocimiento de los deudos de las personas nombradas, a fin de que si desean trasladar sus restos a una ubicación particular, se sirvan hacerlo presente antes del día 15 del presente, a la Comandancia del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Santo Domingo N.o 978, todos los días, de 19 a 21 horas.

PROBLEMA DE LUZ PARA ANTOFAGASTA ESTUDIA HERRERA

El Ministro de Economía, don Oscar Herrera, recibió ayer a una delegación de vecinos del norte, que entre otros problemas le plantearon el de le falta de energía eléctrica para Antofagasta.

Dijo este Secretario de Estado que adoptará las medidas del caso para encontrarles una solución rápida y práctica, y sobre esta materia tuvo una larga conferencia con el Superintendente de Puertos, señor Pedro Lira.

Agregó el señor Herrera que una de las principales preocupaciones del Jefe del Estado es dar a esa ciudad un servicio eléctrico eficiente y de acuerdo con el desarrollo que ha alcanzado.

BIOGRAFIA DE CHOCANO SE PUBLICARA EN CHILE

Un libro sobre la vida de José Santos Chocano, llamado el Poeta de América, se publicará próximamente en Chile. Con este objeto el conocido escritor peruano F. Sora Carvajal está gestionando la publicación de su obra en una de las principales editoriales de la capital.

Como es sabido el poeta Santos Chocano vivió sus últimos días en nuestro país, de consiguiente será muy bien recibida la obra próxima a aparecer.

SE BUSCA NIÑITA

de 4 años. Viste vestido azul pintado, chaleca rosada; anda descalza; ojos azules claros, pelo corto, negro. Se llama Georgina Flores Riquelme.

AVDA. MATTA 873, CASA 4

AÑO XXXIX Nº 13.822
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—
Santiago de Chile, domingo 9 de octubre de 1955

La revolución técnico-agrícola de Chile

AYER, con ocasión de inaugurarse la 85a. Exposición de Animales de la Sociedad Nacional de Agricultura, S. E. el Presidente de la República expuso en sus grandes líneas la política agropecuaria desarrollada por el Gobierno en el curso de estos últimos tres años. El análisis profundo y sobrio que hiciera ante los agricultores del país, en torno a la estructura y característica del agro chileno, constituye una visión justa de nuestra realidad, al mismo tiempo que verifica el hondo sentido renovador que ha inspirado al Ejecutivo, en lo que con toda razón pudiera estimarse como la realización de una verdadera revolución técnico-agrícola. En efecto, la concepción, puesta en marcha y desenvolvimiento del Plan de Desarrollo Agrícola Nacional, es una acabada y magnífica expresión de lo que puede significar para un país la confluencia múltiple de una voluntad realizadora, representada por el Gobierno, y la adhesión de los agricultores y los técnicos en el éxito de una empresa que interesa al progreso y bienestar de todos los chilenos.

Como muy bien lo señalara el Jefe del Estado, durante su primera Administración y, por añadidura, por muchas décadas anteriores al año 1924, nuestros agricultores rechazaban, con mayor o menor énfasis, la intervención de la técnica y de la ciencia puestas al servicio de la agricultura. Eran los tiempos de un empirismo primario y retrasado en todo lo que se vincula con el cultivo de nuestros campos y cuidado de los animales. Afortunadamente, ese criterio periclitó en forma que puede considerarse definitiva, y en la actualidad, en especial gracias al impulso monumental surgido de los propios servicios técnicos estatales, el hombre de campo acepta jubiloso el estímulo, la enseñanza, e incluso la dirección de quienes representan los avances técnicos en el mejoramiento y mayor capacidad productiva de los rubros agropecuarios. No es inoficioso dejar constancia de que en esta transformación de la conciencia y hábitos mentales de nuestros hombres del campo, han jugado papel principalísimo Ministros como Hales, Infante, y el actual Secretario de la Cartera de Agricultura, señor José Suárez, quien, como es sabido, hasta hace poco ejercía las funciones de Coordinador Jefe del Plan Chillán, una de las experiencias más perfectas y fecundas que Gobierno alguno haya emprendido en la historia de la República.

Tampoco puede dejarse de mano la valiosa intervención y colaboración que han prestado algunos organismos internacionales, a través de recursos, medios técnicos y expertos extranjeros. Para ellos, también se extiende el agradecimiento del Gobierno y pueblo de Chile.

No debe olvidarse, sin embargo, que sólo gracias al "concurso decidido de los agricultores" será posible que las bondades innegables del Plan de Desarrollo Agrícola se traduzcan en algo definitivamente exitoso para la economía nacional y el progreso de la agricultura.

Al iniciarse la segunda Administración del Presidente Ibáñez, la situación de la agricultura y ganadería constituían deplorable realidad. Ni la una ni la otra respondían a los requerimientos económicos y alimenticios del país. La apatía gubernativa de varios lustros, unida al crecimiento de la población, determinaron un expansivo déficit alimenticio de graves repercusiones sanitarias y económicas. Tal como lo expresara S. E., "había que ir en busca del tiempo perdido para recuperarlo". Los hechos a que hacemos referencia, determinaron el nacimiento del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes. Este Plan, cuya realización cuenta con el apoyo de los agricultores, permitirá aumentar la producción agrícola en un 40 por ciento en el curso de los próximos ocho años. "Al término de este período, el país estará capacitado seguramente para autoabastecerse de trigo, aceite y productos lácteos. Además, decrecerán considerablemente las importaciones de carne y azúcar. Terminaremos con la inquietante zozobra de una población que crece, sin un aumento paralelo y proporcional de la producción alimenticia."

Los resultados de la política agraria del Gobierno se expresarán en la feliz posibilidad de utilizar nuestras divisas en finalidades más productivas. Elevará el standard del campesino medio, de tal suerte que los dos millones de personas que viven de la actividad agrícola, un tercio de la población chilena, experimentarán el impacto positivo de mejores condiciones de vida. "El agro ofrecerá una mayor cantidad de productos agrícolas, pero al mismo tiempo tonificará la demanda de productos no agrícolas." En otras palabras, dos millones de individuos se incorporarán a un régimen de consumos que cabrá calificar de normal. Con razón agregó el Presidente: "Mi Gobierno propicia una verdadera revolución agraria. Se trata de una revolución técnica en el campo de la producción... Es una revolución en la que han de desplomarse las apretadas gavillas, y abrirse luminosas perspectivas para la patria toda".

Uno de los aspectos más significativos de este trascendental Plan es lo que se refiere al aumento de la producción láctea. La instalación de plantas lecheras y de sus derivados permitirá que nuestros niños puedan disponer de la cuota normal de la ración alimenticia básica que requiere el desarrollo biológico de la raza. Por otra parte, la construcción de una red de mataderos frigoríficos, que empezó con el de Osorno y terminará con el de Lo Valledor de Santiago, hará posible que el transporte de las carnes adquiera un ritmo normal, con economías superiores al 12 por ciento del peso del animal.

El Estado ha hecho inversiones considerables a pesar de la escasez de sus recursos, con la finalidad de entonar las actividades agropecuarias. "Los agricultores deben seguir también este ejemplo, haciendo inversiones, por su parte, destinadas a la vivienda campesina, establos, silos, galpones, cierres, caminos interiores, regadío. El esfuerzo que la iniciativa privada desarrolle en este sentido, contará con el apoyo incondicional del Gobierno, que practica una política crediticia para la producción, lo más generosa posible."

Nuestro Gobierno, durante el año pasado, contrató créditos en el extranjero, **por intermedio de la Corporación de Fomento, que ascienden a 18 millones de dólares. Con ese dinero se importaron maquinarias para la agricultura. Cabe agregar que la suma aludida es la más alta que el Estado haya dispuesto desde que comenzara la tarea de mecanizar la agricultura.** Los créditos para los agricultores tienden a ser cada vez más generosos y se han impartido instrucciones precisas, a fin de que lleguen oportunamente a manos de quienes los soliciten

Palabras especialmente decidoras tuvo S. E. cuando se refirió a la necesidad de preocuparse por el destino de los esforzados trabajadores de la tierra, así como también por la suerte de esos niños que se forman en los desolados hogares campesinos. Es sin duda cierto que el espectáculo humano y social de muchos fundos avergüenza la conciencia nacional. Habitaciones higiénicas, escuelas confortables y alegres, salarios justos y trato humano, son exigencias mínimas que deben tenerse presente por los dueños de pertenencias agrícolas.

Al término de la maciza exposición presidencial, el Primer Mandatario destacó algunos hechos ápices relacionados con la situación financiera, económica y social de la República. "En la actualidad hay trabajo para todos." Las labores de nuestras usinas se desenvuelven con plena normalidad; las materias primas que produce Chile gozan de un mercado ampliamente favorable; las cosechas fueron excelentes y son muchos los capitales extranjeros que desean llegar hasta nosotros, estimulados por el ejemplar desarrollo democrático de nuestra patria, la calidad de los técnicos y obreros chilenos, así como por las facilidades y oportunidades que benefician a los inversionistas de otros países.

No obstante lo anterior, "persiste el fenómeno inflacionista", producto de la anarquía y las pésimas costumbres económicas que nos llevan a gastar más de lo que tenemos. A esta ola de desorden se suman los obreros, empleados y comerciantes, en cuanto exigen mucho más de lo que la economía y finanzas del país pueden dar El Presidente de la República se ha colocado en la justa línea de poner punto final a este caos endémico. Es por ello que impedirá con todos los recursos de que dispone, la eclosión de huelgas ilegales y de todo otro fenómeno que atente en contra de la estabilidad económica, social y política del país. Sólo de esta manera, la lucha antinflacionaria puede tener éxito total.

El Presidente Ibáñez, finalmente, sostuvo que la gran política de recuperación nacional requiere del concurso de todos. No sólo del sacrificio de los que viven de un sueldo o de un salario, sino también, y más justificadamente, de aquellos que, por razones de cultura y solidez financiera, están en mejores condiciones de contribuir a la normalización de la vida republicana.

Los conceptos del Jefe del Estado fueron recibidos con general aplauso en el espléndido acto de ayer. La opinión pública, por su parte, ha acogido con verdadera satisfacción los inobjetables planteamientos y realizaciones puestos en marcha por el actual Gobierno.

Verdades de Perogrullo



Todavía no sale Chile de la etapa en que se le rinde culto a las frases hechas y se inclina reverente ante el "don". La frase hecha fue una "conquista social" de las clases altas obtenida hace doscientos años, la que, a pesar de su oriundez colonial, permanece fresca y valedera para las mentes de muchos. El culto al "don" es la pleitesía que les rinden algunas personas con apellidos rancios a otras de iguales apellidos, y la que emplean las clases medias adineradas respecto a los más empingorotados nuevos ricos. Esto no significa que el "don" no sea un título que atraiga el respeto público. Llegar a ser un "don Don" es una aspiración respetable de los "don Nadie". Es el escalón de más arriba que gradúa una diferencia, y legitima una situación expectable en las comunidades democráticas que, como la nuestra carecen de marqueses condes y duques. Las diferencias que separan a los "dones" aristócratas y prosopopéyicos, o sea los figurones, de los "dones" multimillonarios pero sin prosapia, son muy sutiles, pero ellas desaparecen cuando, llegado el momento que los "rancios" creen oportuno, doctorizan diciendo:

—Hay que llevar a los Ministerios de Hacienda y de Economía a personas preparadas...

La "preparación", a juicio de ciertos "dones", se basa en la creencia de que los que tienen mucho dinero propio son, precisamente, los más aptos para manejar las arcas fiscales. Este es un espejismo incontables veces esfumado ante la realidad económica universal. El dinero, a pesar de su prestigio y de su poder, es falaz, artero y de mala fe. Se viene hablando de él en todos los tonos desde los tiempos de Platón y Aristóteles. Este último, en su Etica, divaga respecto a la economía a la manera de un hombre de su tiempo y de acuerdo con su condición de filósofo y de esteta. Divagaron también sobre el mismo tema, muchísimos años más tarde, Montesquieu, Adam Smith, luego David Ricardo, en seguida Stuart Mill, el último de los cultores de la doctrina materialista del dinero. Hume, en su teoría cuantitativa del mismo, acertó a medias en una ciencia esquiva y repleta de asechanzas como es la Economía, la que perpetuamente está variando de acuerdo con las épocas en que se desenvuelve. Complementando a Hume apareció después Federico Knapp, quien lanzó la teoría administrativa del dinero, admitiendo que éste no es más que un medio de circulación, un sistema de pago admitido en el erario estatal. Bendixen, más tarde, amplió los conceptos del anterior, llegando a establecer que el valor del dinero se basa, no en el oro acumulado en los sótanos de los bancos, sino en los precios.

Así las cosas, entre "teoría y teoría", se difundieron profusamente las letras comerciales y los cheques, con lo que el dinero, a juicio de publicistas posteriores, derivó en auxiliar de la Economía. En estos "ires y venires" de orden especulativo mental, se ha pasado de la teoría de la balanza económica que imperó muchos años, a la de la balanza comercial, la que se determina por la relación entre las importaciones y las exportaciones. Por último, el sueco Kassel abordó un tema que para Chile es palpitante como es el de la inflación monetaria. Pero las teorías de las "capacidades de cambio", de Kassel, según las cuales los gobiernos provocaban la inflación arrojando al mercado grandes cantidades de billetes como instrumento financiero, fue desvirtuada por cierto economista francés al comprobar que en vez de depender —en su época— los cambios de los precios de su país respecto a otras naciones, subían en Francia los precios porque bajaba el cambio en el extranjero.

Toda esta "galopante", y un poco presumida exposición de nuestros conocimientos histórico - financieros está destinada a demostrar que eso de la "preparación" en materia de economía y finanzas, no es más que una frase hecha. No es que la preparación en sí misma no sirva. Por el contrario, es indispensable. Lo que no sirve, lo que ya nunca más debe hacerse en Chile en estas materias, es sentar frente a los escritorios de Hacienda y Economía a los "dones" sólo por el hecho de ser tales, y porque al haberse hecho ricos ellos mismos, se piensa que puedan enriquecer al Estado. Despersonalizar a un rico y tornarlo generoso para la comunidad, a expensas de su propia fortuna, es tan imposible como hacer que un camello pase por el ojo de una aguja.

Tampoco resulta eficaz, y, aún, es peligroso recurrir a los economistas teóricos, los que si están bien disertando en foros y "forillos", al enfrentarse a los problemas estaduales se ven en apuros frente a los infolios de innumerables tratadistas que se contradicen entre sí. Los que nos hacen falta son hombres prácticos, sagaces, ejecutivos y honestos que logren ver claro en medio de la baraúnda de los problemas y de los intereses colectivos y particulares. Colbert, era un recaudador con "olfato" cuando Luis XIV fijó en él su mirada de águila.

En historia más reciente, casos de hombres no especialistas que afrontaron con éxito las más complicadas especialidades lo tenemos en Churchill, el estadista número uno de este siglo que comenzó su carrera como Subsecretario de Marina sin tener nociones de este Ministerio. En 1940 salvó a Inglaterra del desastre sin ser estratego militar y sin otro programa que aquel estremecedor —y que en nuestro país los "pandulfos" habrían encontrado inoperante— de la sangre, el sudor y las lágrimas. En Chile, Portales, el permanente fracasado en el comercio y sin "preparación" previa de ninguna clase, saltó desde la trastienda de su almacén en falencia al Ministerio del Interior y consolidó hasta la fecha los fundamentos de la República. Pablo Ramírez, que como particular nunca supo cómo se giraba una letra de cambio, fue en dos ocasiones un Ministro de Hacienda ejemplar.

Mentes estólidas y plumas de periodistas frívolos se han dado en ridiculizar al Ministro Herrera, porque según ellos no es un técnico en la materia, es decir no es un "don" emperifollado, solemne y hueco. Dicen los muy "palurdos" que no "despierta confianza", porque anteriormente fue oficial de Ejército, Profesor de Cultura Física y Ministro de Educación. Para darle validez a tal aseveración, cierto "pandorgo" y pseudo economista, que sueña con ser Ministro de Economía y se "autocandidatea" por todos los rincones de su vanidad inconmensurable, ha llegado a sostener, en su diario vespertino, que por el solo hecho de haberse designado a Oscar Herrera Ministro de Hacienda, el dólar negro había subido de quinientos noventa pesos a $ 700. Nada dijo, en cambio, cuando al día siguiente de publicada esta "falacia", dicho tipo de dólar bajó 50 puntos y seguirá bajando o subiendo, mientras no se cumpla con los requisitos fundamentales del ordenamiento de la Economía Nacional, que se propone realizar, a pesar de todas las dificultades el actual Gobierno.

¿Qué es en última instancia la Economía? ¿Qué significa la potencialidad financiera de una nación? Gastar lo que se tiene y producir más. Otras consideraciones son argucias políticas, trucos demagógicos, explicaciones bobas, traumatismos "psicopáticos", o prestidigitaciones agiotistas. Es próspero un país cuando logra abastecer holgadamente a sus habitantes. Es pobre si no puede alcanzar tal objetivo. La prosperidad sólo se consigue trabajando, no "huelgueando" a destajo, ni intrigando, ni especulando. Y un Gobierno es inteligente y patriota si logra modificar la "psicología" de sus gobernados. Hacer hombre de trabajo al perezoso, disciplinado al revoltoso, productor al agiotista, consciente al estólido, honesto al que no lo es, he aquí la principal misión de un gobierno restaurador. Estas son verdades de Perogrullo que en este tiempo de contradicciones los mismos "perogrullos" se niegan a reconocer.

En cuanto a los permanentemente despechados, hay que tolerarlos porque ésta es una exigencia, o una condescendencia más bien, de la Democracia.

CORIOLANO

PANORAMA

Foro sobre periodismo

La Escuela de Periodismo ha organizado un ciclo de foros que se desarrollará entre el 11 del presente y el 2 de noviembre.

Allí disertarán gentes expertas, cuyos temas abren perspectivas del más apasionante interés. En resumen, habrá cuatro conferencias, como sigue: "El sensacionalismo y la crónica roja", por nuestro compañero de redacción don Manuel Zamorano Hernández quien es, además, profesor de Psicología; "Libertad de Prensa", por el redactor de "El Mercurio", don Rafael Cabrera Méndez; "Periodismo Informativo y Posibilidad de la Objetividad Periodística", por don Juan de Luigi, y "Escuelas de Periodismo", por don Ernesto Montenegro.



Evidentemente, la Escuela de Periodismo ha tomado una iniciativa de gran trascendencia, pues la nomenclatura o adjetivación que se aplica a la función periodística es susceptible de muy variadas interpretaciones. Nadie sabe qué es más sensacional: si la directa y sanguinolenta descripción de un horrendo crimen, o la meliflua y solapada exposición de antecedentes económicos que pudieren dar margen a estimaciones perjudiciales para la reputación de personas consideradas gentes de bien.

En cuanto al segundo tema, son tremendas las discusiones que buscan precario equilibrio en el filo fronterizo de lo que se entiende por libertad o libertinaje de la prensa. La siguiente, ponencia, de Juan de Luigi, incide en este mismo problema, y, para terminar, el director de la Escuela de Periodismo, don Ernesto Montenegro, habrá de resolver incógnitas y sintetizar problemas, al disertar sobre la función de una escuela periodística.

En todo caso, estimamos que de este ciclo de foros podrán desprenderse algunas verdades axiomáticas, entre las que no estará ausente la obvia realidad que señala el periodismo como una actividad eminentemente profesional, esto es, que no puede improvisarse, porque sólo el hombre que ha podido asimilar una vieja experiencia sobre el devenir de los acontecimientos nacionales y mundiales podrá estar capacitado para emitir un juicio y para estampar en la hoja impresa una síntesis verídica de lo que efectivamente ha sucedido. La familia humana, dentro de la sociedad moderna, exige perentoriamente esta veracidad y esta síntesis.

La Escuela de Periodismo, a través de las nombradas personalidades, enfoca, pues, una necesidad ineludible e impostergable, cual es la de expresar públicamente, para conocimiento de los lectores, qué es, cómo es, y para qué es esta actividad tan desconocida en su espíritu, que se llama el periodismo.

LA PREGUNTA

¿No es una demostración de que el hombre desciende del mono, eso de que los mortales con tanta facilidad, nos hayamos acostumbrado a colocarnos en las colas?

Notas del Día



LA BUENA VENTURA

Con la primavera llegan las gitanas. Son las mariposas de las calles. Van en grupos por aquí y por allá, agitadas, presurosas, flexibles como juncos. Se meten en todas partes. Suben cuatro, seis, a un trolebús, y lo llenan de una parla musical, pero indescifrable, que no entendería ni Judas. Hablan en voz alta, y todos se las quedan mirando y oyendo, en evocación de los cuentos que oyeron cuando niños o que leyeron en Calleja. Son largas y preciosas sus [illegible] amarradas con cintas de mil colores, y donde pa[illegible] haberse posado un arco-iris.

Pero, son peligrosas estas atezadas y parlanchinas hijas del misterio. Les gusta sorprender nuestra buena fe de diversas y maliciosas maneras. Nos ofrecen con voz insinuante drogas infalibles para el amor, mientras nos miran con sus dulces ojos. Nos instan a que adquiramos pócimas y píldoras que nos darán una virilidad inacabable. Ponen un simpático empeño en que les compremos unos talismanes ante los cuales retrocederá el mismo demonio, o unas chucherías de blanco metal que ellas tratan de convencernos que es plata. Por último, si aún no hemos caído, nos tocan el lado más débil de nuestra débil naturaleza. Nos prometen decirnos la buena ventura.

Caemos. No existe ser humano que no haya deseado conocer lo que el porvenir le depara. Precisamente todos andamos, desde el nacer, en busca de eso, de la buena ventura, de la ventura buena. Como nunca somos enteramente felices, y algunos no lo han sido jamás, estiramos a la gitana nuestras manos, y ella, que no sabe leer, se pone a leer en ellas. ¡Qué cosas no dice la gitana! Empieza por hablarnos de nuestro pasado, y como el pasado de todos los hombres en esta picara tierra es casi igual, no le cuesta mucho a la gitana hacernos creer en su maravillosa videncia. Ya posesionada de nuestra fe, la gitana nos encamina, paso a paso, hacia nuestro porvenir. Creemos que ya está en pleno dominio de sus facultades prodigiosas. Sabe —vaya si no lo sabe—, sabe, como si lo estuviera viendo, todo cuanto de grande ambicionamos, siendo tan pequeños. Para esta dicha, hay que agregar un poco más de platita, como la vidente nos dice con muy femenina insinuación. Y sabemos, entonces, ya puesto un billete más en la manita sin antiséptico, que vamos a tener una larga vida; que el amor nos va a sonreír hasta el fin de nuestros días; que tenemos que ser, pasado un tiempo, inmensamente ricos; que la mujer que amamos no nos va a engañar nunca; que tal vez, si persistimos, llegaremos a ser Presidente de la República; que es posible, sí, casi seguro, que vamos a alcanzar grandes honores, tal vez la gloria que muy pocos alcanzaron.

Sonreímos con placidez, sin inquietud, sin que nos agobie la menor sombra de una duda. En esos instantes somos enteramente felices, hemos llegado a la cumbre de la dicha. La gitana también sonríe, con una sonrisa que viene de las estepas o de las nieves del Himalaya. Tan felices somos, que sacamos de la faltriquera un billete de cincuenta, y lo colocamos con unción en la mano de la providente niña.

Por unos minutos hemos navegado en el mar azul de la buena ventura. ¿No es, acaso, suficiente? — B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

Locomoción colectiva debe depender del Estado

Señor Director:

Mucho se ha escrito sobre la pésima locomoción colectiva de la capital, pero pocas veces se ha encarado con la valentía necesaria para demostrar que tales servicios no se mejorarán, aunque la dotación de máquinas se aumente, si no se corrigen graves y funestos detalles.

El verdadero mal radica en que un porcentaje enorme de estos servicios está en manos de particulares, quienes no entienden o no quieren entender el sentido social que encarnan y sólo atienden a su negocio.

Es así como, a ciertas horas del día, podemos ver en los terminales de recorridos de la locomoción particular un número crecido de autobuses detenidos, los mismos que el público espera con impaciencia, y es corriente ver, también, a toda hora del día, cómo estos autobuses esperan llenarse para partir, haciendo de esta manera muy mal servicio, por falta de capacidad.

Existen líneas particulares como la de Lo Franco al Estadio Nacional, que a ciertas horas que ellos consideran inconvenientes para su negocio, restringen la salida de máquinas y se dan el lujo de hacer el recorrido, como vulgarmente se dice, carreteando..., de manera que exasperan al pasajero que desea llegar a tiempo a sus quehaceres; y pobre del que protesta, porque recibe de parte de los choferes andanadas de groserías y le aconsejan que tome taxi si está apurado, y no falta un segundo chofer que viaja de acompañante y que se encarga de matonear.

Observé en Mapocho cerca del Tropezón a uno de estos choferes que agredió a un pasajero en los momentos en que éste, cansado de las provocaciones y del mal servicio, se preparaba para bajarse, el chofer aludido lo empujó por la espalda cuando aún el micro iba en marcha, lanzando al pasajero a la calzada, donde quedó herido. Los magníficos servidores de la locomoción particular continuaron muy satisfechos de su criminal actuación.

En cambio, la locomoción colectiva del Estado respeta sus horarios, los choferes son gentes más responsables, tienen disciplina y saben que deben cuidar sus ocupaciones, siendo conscientes de su deber, lo que es un gran factor para que el servicio ande bien.

Como puede verse, la locomoción colectiva debería pasar totalmente a depender del Estado. Sería la única manera de terminar con todas las barbaridades que a diario ocurren con la locomoción particular, y naturalmente terminarían por mejorar definitivamente los servicios de locomoción colectiva, uno de los más importantes de la ciudad, Carnet 264581, Santiago.

Agradece a Escuela Normal N.o 2

Señor Director:

Ruego a Ud. dar cabida en el diario, que con tanto acierto dirige, a las siguientes líneas:

El sábado 1.o de octubre se efectuó la rifa de una radio electrola RCA, en la Escuela Normal N.o 2, saliendo favorecido el N.o 10421.

Siendo la que suscribe la feliz poseedora de dicho número, deja constancia de haberla recibido con su factura correspondiente. Al mismo tiempo agradece sinceramente a la Dirección de la Escuela Normal, que en forma tan gentil la atendió y la felicitó.

Al señor Director, gracias por esta publicación. Inés Cáceres B., Santiago, 7 de Octubre de 1955.

La Semana Política

8º CONGRESO DEL PAL

El Partido Agrario Laborista —la más joven y gravitante de las grandes colectividades políticas (3 senadores, 27 diputados)— inicia hoy en Concepción su Octavo Congreso Nacional.

Nació a la vida pública en la provincia de Cautín —llamada el granero de Chile—, y a sus filas ingresaron grandes y pequeños agricultores, hombres de empresa e industriales que no ocultaban su desilusión por el juego de los políticos profesionales. Sus objetivos fundamentales eran el fomento de la producción mediante la mística del trabajo; el estímulo racional de las fuentes productoras, y en especial de las actividades agropecuarias, cuyo desenvolvimiento garantiza la independencia económica de los pueblos. En los últimos años, este partido, junto con engrosar sus filas, puso el acento en su deseo de una nueva estructuración de las bases políticas, económicas y sociales del país, y —ratificando sus primitivos planteamientos— señaló también la necesidad de que los trabajadores participasen en la conducción de las empresas, como una manera de atemperar y proscribir los conflictos entre el capital y el trabajo.

En la víspera del torneo de Concepción. dos corrientes chocaron en el agrariolaborismo. La una recela del "populismo", con sesgos de lo que en nuestro medio es y ha sido un amorfo izquierdismo, porque estima que no existe o no se ha creado aún la riqueza que pretenden repartir los distintos sectores del "improductivo" nacional. Plantean, por lo mismo, la "recuperación e implantación de nuestra auténtica doctrina". La otra corriente, aunque ha sido motejada de "izquierdista", en realidad es un poliedro, donde alternan ideas y principios de renovación que no se distancian de los objetivos medulares del partido. Parece, en consecuencia, que las discrepancias surgidas, más que doctrinarias, son de tipo personalista.

Aquéllos resolvieron abstenerse de concurrir al torneo de Concepción, alegando falta de garantías por parte de la Junta Ejecutiva, que ha tenido a su cargo la organización de ese Congreso. Estos han preferido entregar la resolución del pleito a los 500 delegados de las asambleas agrariolaboristas de todo el país, que deliberarán, entre hoy y el 12 de octubre, en la capital penquista.

De ellos, entonces, de su acertado juicio —a pesar de la vehemencia de más de algún debate— depende una clarificación en los propósitos del partido y en lo que habrá de ser la conducta de sus futuros dirigentes.

SUCEDIO EN EL PARLAMENTO

En su primera sesión de la presente legislatura extraordinaria (martes 4), el Senado acordó sesionar los martes y miércoles, de 16 a 19 horas, a partir del 18 de octubre. Además, calificó de "simple" (despacho dentro de 30 días) la urgencia que el Jefe del Estado hizo presente para la tramitación del proyecto, en segundo trámite constitucional, que aumenta las rentas a los funcionarios dependientes del Poder Judicial.

—Se constituyó la Comisión Mixta, que estudiará el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la nación, para 1956.

—El Ejecutivo incluyó en la convocatoria los siguientes proyectos de ley: 1) Establece el Delito Económico; 2) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 3) Suplementa el presupuesto de la Corporación de Fomento de la Producción; 4) Señala el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la nación para 1956; 5) Establece una bonificación del 35 por ciento de sus sueldos en favor de los empleados fiscales y semifiscales; 6) Declara permanentes los impuestos establecidos por la Ley 11,791.

El primero y el tercero de estos proyectos se encuentran en el Senado; los demás están en la Cámara de Diputados.

—El Senado conoció, también, de un oficio del Ejecutivo, por el cual éste informa, para los efectos del Art. 72 de la Constitución, que ha declarado en estado de sitio a las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, O'Higgins y Concepción. Este oficio, más el texto del decreto sobre Estado de Sitio, pasaron en informe a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

EN LOS PARTIDOS

La Junta Ejecutiva del Partido Conservador Unido acordó oponerse al proyecto de Ciudad Universitaria, en el barrio de la Avenida Independencia, de Santiago. El miércoles, los conservadores unidos de la capital rindieron homenaje a la memoria de Carlos Walker Martínez.

—La Junta Ejecutiva del Partido Liberal resolvió esperar los antecedentes del Gobierno, sobre el Estado de Sitio, para pronunciarse sobre esta medida.

—Asambleas y personeros del Movimiento Nacional Independiente, de las provincias de Coquimbo, Aconcagua y Valparaíso, hicieron pública su adhesión al senador Manuel Videla Ibáñez.

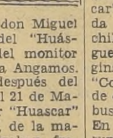
—El ex dirigente radical Luis Alberto Cuevas reapareció ofreciendo una charla en la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda"; criticó la soledad en que se encuentra su partido, dijo que éste debe buscar socios en la Izquierda y no en la Derecha Económica, y abogó por una Convención Nacional Extraordinaria.

—El Partido Nacional Agrario (un senador, dos diputados), anunció un Congreso General para los días 8, 9 y 10 del próximo mes de diciembre.

De ANIBAL BRAVO KENDRICK

El Combate Naval de Angamos

(8 de octubre de 1879)



La historia recordó ayer en su 76.o aniversario, el sangriento combate naval del 8 de octubre de 1879, la muerte heroica del valiente y caballeroso contralmirante peruano don Miguel Grau, comandante del "Huáscar", y la captura del monitor en las aguas de Punta Angamos.

Como se sabe, después del combate de Iquique, el 21 de Mayo de 1879, el monitor "Huascar" y la corbeta "Unión", de la marina peruana, realizaban frecuentes correrías por la costa norte de Chile, apresando naves mercantes que estaban al servicio del Gobierno chileno, y cometiendo actos de hostilidad en algunos puertos que no estaban defendidos. Al amanecer del 28 de julio estos buques apresaron al "Rimac", que Chile había tomado en arriendo, y que transportaba a Antofagasta un escuadrón de caballería con 258 hombres, que fueron llevados prisioneros a Arica, y después conducidos a El Callao.

En vista de esto, el Gobierno chileno dispuso la salida de Valparaíso de un convoy de doce buques, entre naves de guerra y transportes, que debía llegar a Antofagasta a fines de septiembre, y cuya misión era aniquilar el poder naval del Perú, o a lo menos destruir el monitor "Huáscar" que le daba vida. Llegada a Antofagasta la escuadra chilena, los cuatro buques de guerra, el "Cochrane", la "O'Higgins", el "Blanco Encalada" y la "Covadonga", zarparon el día 1.o de octubre de 1879 para Arica en busca de los buques peruanos. En Arica, los marinos chilenos supieron que las dos naves enemigas andaban merodeando más al sur; y entonces dieron la vuelta en esta dirección, llegando el día 7 a Mejillones. Aquí, los comandantes don Juan José Latorre, don Jorge Montt, don Galvarino Riveros y don Manuel J. Orella, combinaron un hábil plan de operaciones. Según el plan, el "Cochrane" y la "O'Higgins" quedarían toda la noche volteejeando a la altura de Mejillones, mientras que el "Blanco" y la "Covadonga" pernoctarían vigilantes frente a Antofagasta. Aún no amanecía ese día, 8 de octubre (1879), cuando el oficial de guardia del "Blanco" alcanzó a divisar a la débil luz de la luna en menguante, los humos de los buques que resultaron ser el "Huáscar" y la "Unión", que, gracias a la obscuridad de la noche, habían pasado hacia el norte sin ser vistos.

En cuanto el comandante del "Huáscar" vio los buques chilenos, quiso evitar la persecución, y forzando las máquinas de sus buques, siguió avanzando rápidamente hacia el norte hasta perderse de vista. Creíase ya libre el almirante Grau de todo peligro, cuando divisó a lo lejos tres nuevos buques que parecían querer cerrarle el paso. Era la segunda división de la escuadra chilena, que a las órdenes del comandante Latorre venía a presentarle combate. Los marinos peruanos pensaron siempre en evitar la lucha; y en efecto, la "Unión", de más rápido andar que el monitor, se alejó al punto, dejando solo al "Huáscar".

El comandante Latorre, que vio la notoria fuga del buque peruano, envió a la "O'Higgins" en su persecución, quedándose él solo con el "Cochrane". El "Huáscar" trató de alejarse por un lado u otro; pero fue inútil todo intento, porque el "Cochrane", mucho más ágil en sus movimientos, le cerraba el camino, al mismo tiempo que estrechaba más y más la distancia, y lo obligaba al fin, a aceptar el combate. El "Huáscar", tratando siempre de alejarse, rompió sus fuegos en retirada, a las 9.15 de la mañana, a una distancia de 3.000 metros. El "Cochrane" hizo entonces sus primeros disparos sobre la nave enemiga. El primer cañonazo dio en la torre blindada del "Huascar", destrozando horriblemente doce hombres. Un segundo disparo cortó la cadena de la dirección del timón, dejando el buque enemigo sin gobierno; y el tercero o cuarto tiro de cañón dio en la torre de mando, dando muerte al noble marino, comandante Grau, que moría así gloriosamente, defendiendo su bandera.

Aunque la derrota del "Huáscar" parecía ya inevitable, el combate continuó cada vez más tenaz y sostenido. Los peruanos, llenos de coraje y de valor, izan de nuevo en el palo mayor de su buque su estandarte teñido de sangre. Latorre mandó entonces continuar el fuego sobre el monitor; lo buscaron entre la espesa humareda de los cañones, hasta que, a las 10.55 horas, el blindado peruano, no pudiendo resistir más, fue obligado a rendirse, no sin que antes sus tripulantes, en un último intento, trataran de abrir las válvulas para hundir el barco.

Al término del combate, la cubierta del "Huáscar" estaba sembrada de cadáveres. Se veían destrozos en todas partes, como si hubiera pasado por allí un huracán. Hacia el lado de babor, casi destruído por las llamas, se encuentra el camarote del almirante Grau. Sobre la cabecera de su lecho, los retratos de su esposa, de sus hijos y el de Arturo Prat, el héroe máximo de Iquique. A. B. K.

JUNTA DEMOCRATICA DE QUINTA NORMAL

El Partido Democrático de Quinta Normal ha citado a una junta general extraordinaria, para las 17 horas de hoy, en calle Mapocho N.o 3995.

La asistencia será obligatoria para todas las seccionales y, en especial, para la brigada juvenil.

Se fijará la fecha de la elección de nueva mesa y la fecha en que se elegirá el candidato a regidor del partido, por renuncia del señor Ramón Flores Gutiérrez.

RODRIGUEZ Y WAISS HABLARAN HOY DE SU JIRA POR EUROPA

Los dirigentes de bases del Partido Socialista Popular, se concentrarán a las 10 horas de hoy, en el Teatro Bolívar, para escuchar una cuenta que acerca de su reciente jira por Europa, rendirán el secretario general del partido, senador Aniceto Rodríguez, y el secretario de asuntos internacionales del Comité Central, señor Oscar Waiss.

Los señores Rodríguez y Waiss partieron de Chile, especialmente invitados por el Partido Socialista de Yugoeslavia, país donde se entrevistaron con el mariscal Tito y otros altos dirigentes. A su regreso, visitaron Suiza, Alemania, Francia e Italia.

Quinientos delegados inaugurarán hoy en Concepción el Octavo Congreso del PAL

Este Movimiento revisará su programa y analizará la situación económica, política y electoral del país

En el Teatro Cervantes, de la ciudad de Concepción, se inaugurará, a las 10 horas de hoy, el Octavo Congreso Nacional del Partido Agrario Laborista, colectividad que obtuvo la más alta cuota de sufragios (alrededor de 120 mil votos), en las elecciones parlamentarias del primero de marzo de 1953.

Al torneo político que hoy se inicia, en la capital penquista, concurrirán unos 500 delegados de las asambleas agrariolaboristas existentes a lo largo del país. Al efecto, y conforme a los acuerdos del Congreso de Valparaíso, efectuado hace dos años, las asambleas de este partido fueron reestructuradas y sus militantes, recalificados.

EL TEMARIO.— El Octavo Congreso del PAL se clausurará el próximo miércoles, y durante su desarrollo se abordarán las siguientes materias:

1) Análisis y revisión de los principios básicos de la doctrina del Movimiento;

2) Análisis de la situación económica del país, y posición del Movimiento en la materia;

3) Análisis de la política nacional e internacional, y fijación de la posición del PAL y de sus planes de acción y de lucha, de acuerdo a sus principios doctrinarios;

4) Análisis del panorama electoral del país, frente a las próximas elecciones de regidores y de parlamentarios;

5) Organización del partido: a) Revisión y texto definitivo de los estatutos; b) Emblemas oficiales; c) Censo del Movimiento, y d) Plan de acción;

6) Casa del partido y plan de adquisición de inmuebles para sus sedes;

7) Temas libres, y

8) Elección de la Junta Ejecutiva Nacional.

EL ACTO DE HOY.— Primeramente pronunciará un discurso de recepción a los delegados, el presidente provincial del PAL, de Concepción, don Luis P. Riveros.

A continuación hará una amplia exposición, sobre la marcha del partido, durante su mandato, el presidente nacional de esta colectividad y de la Junta Ejecutiva, senador Guillermo Izquierdo Araya.

Terminado el acto, los delegados concurrirán a un almuerzo de camaradería, en el Estadio Puchacay.

AUTORIDADES Y COMISIONES. —El Congreso del PAL reanudará sus actividades, a las 16 horas de hoy, y de inmediato procederá a elegir a las autoridades del torneo.

En seguida se designarán las Comisiones de Trabajo y Estudio, las que hoy mismo se constituirán y comenzarán sus labores.

A las 10 horas de mañana, todas las comisiones estarán trabajando.

La segunda sesión plenaria del torneo se efectuará a las 18 horas de mañana, en el Hotel City.

ABSTENCIONES.— Al Octavo Congreso del PAL, se han abstenido de concurrir el senador José García y los diputados Rafael de la Presa, Ricardo del Río, Santiago Urcelay, Jorge Rigo Righi, Manuel Bart y Julio von Mühlenbrock.

Futura Ciudad Universitaria no creará problemas habitacionales

El Comité Ejecutivo Pro Ciudad Universitaria, nos ha enviado la siguiente nota:

"Ante la insistente campaña de opinión en el sentido de que la futura Ciudad Universitaria creará un grave problema habitacional para los actuales pobladores del barrio Recoleta-Independencia, la Secretaría del Comité Ejecutivo Pro Ciudad Universitaria, estima un deber declarar:

1.o Es un error hablar de 40.000 personas como población actual del sector en que se construirá la Ciudad Universitaria. Según el censo oficial de 1952, el Distrito N.o 48 que es el que corresponde al sector del futuro barrio universitario, tiene una población de 12.066 habitantes. A esta cifra hay que descontar 4.960 habitantes que corresponden a personal que trabaja y vive en los edificios universitarios, hospitalarios y fiscales que hay en esa zona. Por lo tanto el problema queda reducido a 7.106 habitantes.

2.o El sector en que se construirá la Ciudad Universitaria tiene una superficie aproximada de 86 hectáreas. De ese total, sólo será necesario expropiar 30 hectáreas. El resto pertenece ya, en gran parte, a la Universidad de Chile.

EXPROPIACIONES. — 3.o Es prematuro hablar sobre el valor de la expropiación. Los actuales propietarios nada deben temer al respecto, porque será una ley especial la que fijará las condiciones de la expropiación.

4.o Las bases del financiamiento del proyecto Ciudad Universitaria están en la venta de los bienes raíces propios de la Universidad (ubicados en distintos sectores de Santiago) y en el producto de la Ley 11.575, destinada a estimular la renovación del material científico de las universidades nacionales.

5.o El traslado de los actuales pobladores del Sector Recoleta-Independencia será el resultado de un proceso gradual, de ninguna manera inmediato. La Universidad de Chile no sólo está lejos de pretender perjudicar los legítimos derechos e intereses de propietarios y pobladores, sino que tiene el firme propósito de colaborar en una solución conveniente para que nadie resulte perjudicado.

OTRO CENTRO UNIVERSITARIO. — El Consejo Directivo de la Universidad Técnica del Estado, consideró recientemente la creación de la Ciudad Universitaria Técnica.

La ciudad estudiantil, informó ayer a LA NACION, el Rector suplente, don Elías Espoz, que ocupa la Rectoría por enfermedad del titular, don José M. Seguel, se levantará en un área de 30 hectáreas, y en los terrenos que actualmente ocupa la Escuela de Artes y Oficios.

Ya se han ordenado confeccionar los estudios preliminares: anteproyectos, cálculos y financiamiento de la ciudad estudiantil. Los anteproyectos se han encargado a un grupo de arquitectos profesores de la Universidad Técnica del Estado.

En esta labor, están trabajando activamente los ingenieros y alumnos de la Escuela de Artes y Oficios y se espera que dentro de breve tiempo serán presentados los anteproyectos y pormenores de esta obra a la consideración del Consejo Directivo de la Universidad Técnica del Estado.

El proyecto en referencia consulta todos los establecimientos de enseñanza técnica, pensionados para estudiantes y sitios de esparcimiento para el mismo.



Por avión SAS partió a Hamburgo el señor Hans Jurgen Slomann, hijo del conocido industrial don Ricardo Slomann, dueño del "Chilehaus" en Hamburgo y relacionado con la industria minera en Chile.

INSCRIPCIONES PARA EL SERVICIO MILITAR

El Ministerio de Defensa Nacional entregó ayer la siguiente información referente a la inscripción de los ciudadanos para cumplir con la Ley de Servicio Militar Obligatorio.

Todos los ciudadanos chilenos varones deberán inscribirse en los Registros Militares de Reclutamiento, en el año que cumplen dieciocho años de edad, o sea, le corresponde inscribirse en la actualidad a los nacidos en el año 1937.

Dichas inscripciones tienen su plazo de término el 30 de noviembre de 1955, y el ciudadano que no dé cumplimiento a lo ordenado por la Ley, caerá en las sanciones establecidas por esta misma Ley.

Los hechos producidos en años anteriores en relación con las inscripciones, han demostrado que los ciudadanos en su mayoría, dejan para el último día de noviembre esta obligación lo que congestiona el Servicio con perjuicio para los propios interesados, que tienen que hacer largas colas de horas interminables para ser atendidos.

En esta situación, los ciudadanos deben de inmediato proceder a inscribirse y evitarán así el recargo de trabajo que lógicamente tiene que producirse al no concurrir al Cantón correspondiente de su residencia.

En Santiago los Cantones de Reclutamiento están ubicados, como sigue:

Cantón N.o 18.— En el Regimiento de Infantería N.o 1 "Buin", Avda. El Salto.

Cantón N.o 19.— En calle San Ignacio N.o 242.

Cantón N.o 20. — En el Regimiento "Cazadores", Avda. Antonio Varas, al llegar a Bilbao.

Inaugurada la Escuela "José A. Alfonso", por la Sociedad de Instrucción Primaria

Con la asistencia de autoridades educacionales, de la comuna de San Miguel y una enorme concurrencia de público, la Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago inauguró ayer el edificio de la Escuela "José A. Alfonso", ubicada en la Población "Miguel Dávila Carson", calle Alhué, entre Quenchi y Cahuelmó. Esta nueva escuela fue donada a la institución por su presidente, don Claudio Matte.

El plantel está construído en un terreno de 10.500 metros cuadrados de superficie, que la Sociedad adquirió a la CORVI. Está proyectado para 1.600 alumnos; pero, por el momento, lo construido permitirá recibir sólo a 840 alumnos. La superficie edificada es de 2.800 metros cuadrados, repartidos en la siguiente forma:

1) Doce salas de sale; 2) Administración (hall de entrada, oficina de la directora, oficina de los profesores, sala de espera y portería); 3) Servicio Médico (sala para el dentista, otra para el médico, pabellón de Rayos X y Servicios Anexos); 4) Desayuno escolar, con cocina, despensa y servicios; 5) Sala de trabajos manuales y biblioteca; 6) Gimnasia, con los servicios de baños e higiénicos generales; 7) Casa de la directora, casa de la cuidadora, y8) Patios de juego, canchas de básquetbol y áreas verdes.

Tanto el sitio como el edificio mismo han sido íntegramente donados por el presidente de la Sociedad de Instrucción Primaria, don Claudio Matte Pérez.

La escuela fue proyectada por la firma de arquitectos Monckeberg, Echavarría y Briones, y construída por la Empresa Fernando Pacheco Talavera.

La escuela lleva el nombre de don José A. Alfonso, en recuerdo y homenaje a quien consagró casi cincuenta años de su existencia al servicio de la Sociedad de Instrucción Primaria. El señor Alfonso fue vicepresidente de ella, desde el 30 de junio de 1904 hasta su muerte, acaecida el 7 de septiembre de 1947. Ocupó antes de la vicepresidencia, los cargos de director y secretario de la Sociedad.

ACLARACION DEL MINISTERRIO DE HACIENDA SOBRE REMATE DE AUTOMOVILES EN ADUANAS

El Ministro de Economía, don Oscar Herrera, entregó ayer a la prensa la siguiente declaración oficial:

"En relación con las publicaciones aparecidas en la prensa de la capital, en las cuales se dice que el cincuenta por ciento de los automóviles que se encontraban en lista de remate de Aduana, efectuado el 15 de septiembre último, se había retirado de la subasta, el Ministro de Hacienda infrascrito debe declarar:

1.o— Los automóviles cuyo remate había ordenado el Administrador de Aduanas de Valparaíso alcanzaba al número de 79;

2.o— De éstos, 34 automoviles fueron rematados, y el resto, retirado de la subasta, por las siguientes razones: a) En virtud de medidas precautorias ordenadas por el Primer y Segundo Juzgado de Valparaíso, y la Corte de Apelaciones de Santiago: 27 vehículos; b) Por haber sido rescatados conforme a la Ley y los Reglamentos, pues cumplían con los requisitos previos de autorización para internar, y pagando todos los gravámenes, consumándose totalmente su desaduanamiento, y retirándose de los recintos aduaneros: 11 vehículos; c) Rescatados mediante la presentación de pólizas de internación y pago de derechos respectivos, pero cuyo retiro no ha sido autorizado por la propia Aduana: 7 vehículos. Estos últimos vehículos, de acuerdo con instrucciones impartidas por el Servicio de Aduanas, se incluirán en el próximo remate, anulándose los documentos de internación, de acuerdo con lo establecido por la Ordenanza de Aduanas;

3.o— Lo expresado es la síntesis de los antecedentes oficiales que obran en poder del Ministerio de Hacienda;

4.o— Finalmente, el Ministro infrascrito declara que se han solicitado a la Aduana todos los antecedentes que digan relación con el resto de las mercaderías que se incluyeron en la lista de remates que se comenta, hayan sido subastadas o no, para adoptar las medidas que correspondan".

APARECIO REVISTA "PANORAMA POLITICO"

Está en circulación el N.o 10 de la revista "Panorama Político". Varias de sus páginas reproducen las intervenciones de un foro organizado por la revista sobre "Relaciones entre Estados Unidos y América Latina", y en el que participaron el ex Presidente de Guatemala, Dr. J. J. Arévalo; los ex Embajadores Aníbal Jara, Hernán Santa Cruz y Federico Klein; el senador Allende y los políticos latinoamericanos Manuel Secane, Juan Bosch, y otros.

"Panorama Político" ofrece también una amplia información sobre política nacional, y merece especial mención un ensayo de Víctor Massuh, sobre "Los profetas de la decadencia" (Toynbbe y Spengler).

S. E. ASISTIRA A DEMOSTRACION EN EL BUQUE-ESCUELA

A las 8.30 horas de hoy hará en Valparaíso una salida demostrativa a alta mar el buque-escuela "Esmeralda" a fin de dar a conocer el grado de preparación alcanzado por los guardiamarinos y grumetes que efectuaran una travesía de instrucción, de seis meses de duración, a bordo de dicha nave, por los mares del Pacífico.

A esta demostración asistirán el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, Ministros de Estado el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Francisco O'Ryan; altos jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y periodistas porteños y de la capital, especialmente invitados.

Tanto el Jefe del Estado, como los invitados a los ejercicios demostrativos, se embarcarán a las 8.30 horas en el muelle Prat, punto al que regresarán al mediodía.



El señor John Sutherland, Gerente del Hotel Carrera y su esposa hacen los honores de la casa en una comida que ofrecieron a un grupo de periodistas de Santiago. De izquierda a derecha Gabriel Mora de "El Diario Ilustrado"; la señora Sutherland, Yolanda Ross de LA NACION; el señor John Sutherland; Segismundo Rossler de "El Mercurio"; Lenka Franulic, de Revista "Ercilla", y Renato Casares de "Las Ultimas Noticias"

DIPLOMATICAS.— Mañana se dirigirá a Chillán, a fin de concurrir a los actos de reinauguración de la Escuela "México" de esa ciudad, el Embajador de México, Excelentísimo señor José de J. Núñez y Domínguez, en compañía de su esposa, doña Gracia Córdova de Núñez y Domínguez, de la señorita Angela Camargo y del Secretario del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, don Agustín Billa Garrido.

El Embajador de España, y la señora de Doussinague, ofrecerán una recepción en la sede de la Embajada, el miércoles próximo, con motivo de celebrarse la fiesta de la Hispanidad.

EXPOSICION EN EL INSTITUTO CHILENO - NORTEAMERICANO.— Mañana, a las 19 horas, se efectuará en la sala de exposiciones del Instituto Chileno - Norteamericano, la inauguración de la muestra que ofrece Barrera Cortés. En una treintena de óleos, el artista ha reproducido diversos motivos del Norte Chico, especialmente de La Serena.

CONCURSO DE PIANO.— La Dirección del Conservatorio Nacional de Música y la Fundación "Rosita Renard" están invitando al Concurso de Piano Rosita Renard, que se efectuará el martes próximo, a las 18.30 horas, en la Sala de Audiciones del Conservatorio (Compañía N.o 1264).

EN HONOR DEL DOCTOR FRANCISCO GRANDE.— La Pfizer Corporation ofreció una comida en honor del doctor Francisco Grande, fisiólogo y dietista de fama universal, quien visita el país en jira de conferencia. Concurrieron a la manifestación, el Ministro de Salud Pública, señor Raúl Barrios; los decanos de las diversas facultades médicas. Hicieron uso de la palabra, los señores Rafael Budnik, presidente de la Pfizer en Chile, y el festejado, quienes se refirieron a la importancia del intercambio de informaciones y conocimientos.

MATRIMONIO VALDIVIESO ERRAZURIZ-FERNANDEZ LEON.— Hoy será bendecido, privadamente, en la Iglesia del Sagrado Corazón, (Av. El Bosque 822), a las 12.30 horas, el matrimonio de la señorita Sonia Fernández León con el señor Eugenio Valdivieso Errázuriz.

Serán padrinos de la novia, don Luis Alberto Fernández Larraín, y señora Sofía León de Fernández, y del novio, don Eugenio Valdivieso Valdés, y señora Paulina Errázuriz de Valdivieso.

MATRIMONIO MOLINARE PRADO-DOMINGUEZ RIVAS. — En la Iglesia de los RR. PP. Franceses será bendecido hoy, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita Bernardita Domínguez Rivas, con el señor Luis Molinare Prado. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Emilio Iñiguez.

Serán padrinos de la novia, don Alfonso Domínguez Echenique, y señora Sofía Rivas de Domínguez, y del novio, el doctor don José Andrés Prado Reyes, y señora María Prado de Molinare.



ALMANCH: Bata y chaqueta en fina lana azul marino, creación CHRISTIAN DIOR, París, exclusividad en Chile "LOS GOBELINOS".



SEÑORITA LUCIA LETELIER PINTO, cuyo matrimonio con el señor Fabián Parada Lillo, se efectuará hoy privadamente

SESION DEL CLUB DE BRIDGE "CHILE".— Norte-Sur: 1) Ilse de Hirsch-Aranka de Pollak. 2) Jorge Sutil-Jorge Suárez. 3) Trude de Silberberg-Kurt Reyersbach. 4) Mercedes Aguirre de Muñoz-Aníbal de Agüero. 5) Arturo Natho-Raúl Mats.

Este-Oeste: 1) Fanny Vergara-Nana Benítez. 2) Pedro Lizana-H. W. Lindberg. 3) Enrique Langsam-Pedro Feldmann. 4) Patricio Claro-Osvaldo Milnes, en empate con Miguel Lathrop-Enrique Leizgold.

Obtuvieron el título de Junior Master, la señora Nana Benítez y don Enrique Leizgold.

El lunes 10, y jueves 13, habrá sesiones ordinarias. El viernes 14 es el último día para las inscripciones del Campeonato Nacional (edificio del Teatro Astor, piso 12).

PARTE DE MATRIMONIO.— Circulan los siguientes partes:

"Humberto Viveros M. y Elena Letelier de Viveros, participan a usted el matrimonio de su hija Marta con el señor Fernando Arnello Romo que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (el Golf), el domingo 16 del presente a las 18.30 horas.

Santiago, octubre de 1955".

"José Arnello Alcorta y señora Zulema Romo de Arnello participan a usted el matrimonio de su hijo Fernando con la señorita Marta Viveros Letelier que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (el Golf), el domingo 16 del presente a las 18.30 horas.

Santiago, octubre de 1955".

Blanco 1161. — VALPARAISO — Teléfono 4427

PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES

MAÑANA SE INAUGURA SEMINARIO SOBRE LA MEDICINA PREVENTIVA

El acto se desarrollará en Viña del Mar

VALPARAISO.— Mañana, a las 10.30 horas, se efectuará en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, el Seminario sobre la Enseñanza de Medicina Preventiva, bajo los auspicios de la Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud y de la Universidad de Chile.

Antes de la inauguración se dará una información sobre el programa y organización del Seminario, por el Dr. Myron Wegman, representante de la O.S.P.; y se procederá a la elección del presidente del Seminario.

La sesión inaugural se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

1) Discurso de bienvenida, por el Ministro de Educación, don Tobías Barros Ortiz.

2) "La responsabilidad del médico en la sociedad moderna". Dr. Alejandro Garretón Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la U. de Chile.

3) Organización Mundial de la Salud y formación del médico, Dr. Edward Grzegorzevski, Director de la División de Educación y Adiestramiento de la Organización Mundial de la Salud.

Luego se procederá a la constitución de los Grupos de Trabajo y la discusión del primer tema: "Programa y métodos de enseñanza de la Medicina Preventiva".

A este Seminario concurren delegaciones de los siguientes países: Argentina, Uruguay, Brasil, Bolivia, Paraguay, Venezuela y Perú. Las delegaciones están compuestas por los Decanos de Medicina y doctores de Medicina Preventiva.

Ayer llegaron los delegados de Uruguay, Argentina y Paraguay, doctores Federico Salveraglio, Miguel A. Patetta, Julio A. Morales, Rubén Ramírez Pane, Carlos Floriani, José Coll, A. Dragonetti, Guido Ruiz Moreno, Angel Invaldi, Tomás Villafañe, Alberto Chattas, Osvaldo Hercelles y Carlos Paz Soldán. Además, llegó el representante de la Oficina Sanitaria Panamericana en Buenos Aires, Dr. Emilio Budnik. Fueron recibidos en Los Cerrillos por el Decano y profesores de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

En el Hotel O'Higgins, de Viña, se ha instalado la Secretaría del Seminario, y una exposición sobre los progresos realizados en nuestro país sobre la enseñanza de medicina preventiva y de la parasitología en la Universidad de Chile.

DERRUMBE DE TIERRA APLASTO A UN OBRERO

VALPARAISO. — En circunstancias que el obrero Luis Fernández Fernández se encontraba trabajando en las obras de ensanche en el camino a Concón, frente al Hotel Mansilla, un derrumbe de tierra lo sepultó, muriendo instantáneamente. Después de algunos esfuerzo, el cadáver fue rescatado y enviado a la Morgue, para el reconocimiento médico legal.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

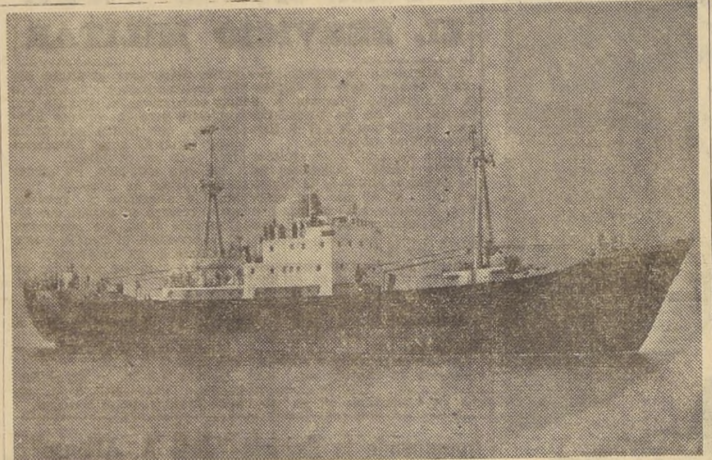
AVENIDA (5184).— En alas de la canción, El retorno de don Camilo y Puños de hierro.
CARRERA (7489).— El infierno no tiene precio y Más allá del valor.
CENTRAL (7252).— Más allá del valor y Capitanes del mar.
CONDELL (2027).— La enemiga y El profesor se divierte.
COLON (2949).— El cantante de jazz.
IMPERIO (4567).— Teresa Raquin.
METRO (2111).— Siete novias para siete hermanos.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— El caballero de negro.
OLIMPO (VIÑA — 85380).— Fanfán la Tulipe y Gran esperanza.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Matinée: Padre nuestro, Sesenta segundos de vida y Serial.— Vermut y noche: Padre nuestro y Carnero de cinco patas.
PACIFICO (6057).— Alegre casada.
REAL (2640).— Un día de amor y Dos noches con Cleopatra.
REX (VIÑA — 85050).— Jack el destripador.
RIALTO (VIÑA — 81906).— Después de la boda y Agregados.
RIVOLI (2268).— Adorables criaturas y Fanfán la Tulipe.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Desirée.
VELARDE (QUILPUE — 342). — El hombre inquieto.
Los hombres, ¡qué sinvergüenzas!
VICTORIA (3778).— El origen de la natalidad, matinée y vermut, "mujeres"; noche, sólo "hombres".

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

SENADOR DON MANUEL VIDELA IBAÑEZ SERA FESTEJADO, MIERCOLES

VALPARAISO. — El Movimiento Nacional Independiente de Valparaíso está preparando una gran manifestación en honor del Senador don Manuel Videla Ibáñez, la que se llevará a efecto en los Baños El Parque, el próximo 12 de octubre.

Son numerosas las adhesiones que se han recibido para este homenaje, tanto de Valparaíso y Viña del Mar, como demás pueblos de la provincia donde este parlamentario goza de grandes simpatías en todos los círculos.



NUEVA UNIDAD PARA LA MARINA MERCANTE.— La motonave "Antofagasta", mandada a construir en astilleros alemanes por la Corporación de Fomento y que el 22 de septiembre último realizó su prueba oficial, oportunidad en que se izó la bandera nacional. En estos momentos dicha nave está navegando hacia Suecia. A nombre de la CORFO, el buque fue recibido por el Consejo Económico, señor Francisco Esteger, y el ingeniero naval, señor Ignacio Toro. El "Antofagasta" será destinado a servir especialmente los puertos del norte de Chile. Actualmente se construye otro similar, el "Tarapacá".

NO SE DIO LUGAR A DECLARATORIA DE REO DEL ADMINISTRADOR DE ADUANA

VALPARAISO.— No se dio lugar a la encargatoria de reo del Administrador de la Aduana de Valparaíso, don René Pozo, solicitada por las señoras María Elisa Espinoza de Silva y Ernestina Arias Olave, en la denuncia y querella que han entablado contra este funcionario en el Segundo Juzgado, a raíz del remate de automóviles verificado últimamente en los almacenes de rezagos.

Como ya lo hemos informado, el remate de los coches se hizo en cumplimiento a instrucciones del Ministro de Hacienda y en virtud de terminantes disposiciones legales, de las cuales el señor Pozo, en su calidad de Jefe de la Aduana de Valparaíso, no fue nada más que un ejecutor.

Ha llamado la atención la violencia del lenguaje usado, por los querellantes, por lo cual el abogado don Renato Galdames, en representación del señor Pozo, ha presentado una contraquerella por calumnias e injurias contra las damas nombradas.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO
ALAMO, CARMELITA, FLORA, ISABELLA, TRAVESTEIN, ANCUD, A. USODIMARE, CARLOS HAVERBECK y BREDA.

LLEGAN

Hoy:
SANTA FLAVIA, de San Francisco.
GLORIA, de Arica.
AUSTRAL, de Antofagasta.

Mañana:
COPIAPO, de Hamburgo.
NAGUILAN, de Puerto Montt.
JEANNETTE, de Antofagasta.
SANTANDER, de Glasgow.

SALEN

Hoy:
TRAVESTEIN, para Hamburgo.

Mañana:
SANTA FLAVIA, para San Francisco.
ANTONIOTO USODIMARE, para Génova.
GLORIA, para Punta Arenas.
LONTUE, para Antofagasta.
SAN FERNANDO, para Antofagasta.
AUSTRAL, para Lota.

Plenario nacional de Congregaciones Marianas

VALPARAISO.— Las Congregaciones Marianas, instituciones católicas de amplias ramificaciones en todo el país, están celebrando un gran plenario nacional en Valparaíso, al que se dio comienzo en la tarde de ayer en Viña del Mar, y terminará hoy con una asamblea en el Aula Magna de la Universidad Católica.

AMPLIACION DEL CAMINO A CONCON

VALPARAISO.— La Municipalidad de Viña del Mar aprobó la inversión de fondos para continuar los trabajos de ensanchamiento del camino a Concón, en el tramo entre Reñaca y Las Cañitas, obras que han sido de constante preocupación del Alcalde, D. Vladimir Hüber y que tienen una gran importancia, como se ha demostrado en diversas oportunidades.

DOS CONDECORACIONES RECIBIO RELIGIOSA AYER EN VALPARAISO

VALPARAISO.— En la tarde de ayer, el Intendente de la Provincia, don Luis Garín, hizo entrega en un solemne acto, efectuado en el Colegio Argentino de Nuestra Señora de la Misericordia, de la Condecoración Al Mérito Bernardo O'Higgins, en el grado de caballero, a la Reverenda Madre Sor María Leahy Noonan, distinción que le ha sido conferida a esta religiosa por el Gobierno, en atención a los grandes servicios que ha prestado a la enseñanza.

Por su parte, el Alcalde de Valparaíso, don Santiago Díaz Buzeta, puso en manos de Sor María Leahy Noonan, el diploma y medalla que la acreditan como Ciudadana Benemérita de Valparaíso, título que por las mismas razones que el Gobierno, le ha conferido la I. Municipalidad de este puerto.

En el acto estuvieron presentes autoridades, el Cónsul de Argentina, jefes de distintos planteles de educación y caracterizadas personalidades porteñas.



Se espera amplia investigación para ubicar al asesino de Aníbal Acevedo

Este hecho ocurrió hace ya cuatro meses en Molina

MOLINA.— Ocho años después del asesinato del prestamista Carlos Steinfort Mulsow, que fuera estrangulado en su propio domicilio, y cuyo crimen ha quedado impune hasta ahora, por segunda vez en su existencia este apacible pueblo de Molina salta al primer plano de la crónica policial. El cobarde asesinato de Aníbal Acevedo Venegas, cometido en la madrugada del día 30 de mayo, ha conmovido a toda la región.

Aníbal Acevedo, cuya única fortuna consistía en una vieja carreta y una yunta de bueyes, trabajaba con tesón fletando toda clase de productos o mercaderías. Era un hombre tranquilo, modesto y sin vicios.

ASESINADO A GOLPES.— El crimen de Acevedo reviste características espeluznantes. El cadáver del carretero fue hallado como a las 7 horas del día indicado, en una poza del río Claro, por los hermanos Alejandro y Domingo Alliste, que viven en las inmediaciones del río. El cadáver tenía la cabeza destrozada y contusiones múltiples en todo el cuerpo. Los hermanos Alliste no se atrevieron a acercarse mucho al cadáver. De ellos se apoderó el temor y corrieron rápidamente a dar aviso del macabro hallazgo. Cuando al día siguiente llegaron los carabineros de Camarico, el cadáver de Acevedo ya no estaba. Había desaparecido misteriosamente. Los citados hermanos declararon en Investigaciones que a las 3 de la madrugada de ese día sintieron un golpe seco en el fondo del río, y que vieron que un camión de color azul, que estaba detenido en el puente, partió después velozmente en dirección hacia Molina.

Las primeras investigaciones permitieron establecer que en los últimos días de mayo, a petición de Leonidas Moya Cabello, Acevedo llevó sus bueyes a la casa de éste, para hacerle unos trabajos en el sitio. Los animales permanecieron cuatro días en la casa de Moya y luego se comprobó que los hizo llevar a la feria de Curicó, donde fueron rematados en 115 mil pesos. Se sabe positivamente que durante esos días Moya con Acevedo hicieron un viaje a la vecina localidad de Itahue, para "tratar" una venta de leña. Un testigo ocular dijo en Investigaciones haberlos visto cuando tomaron el tren en la estación de Molina. Desde esa fecha ya nada más se sabe del paradero de Acevedo. En su modesta pieza, donde vivía solo, están su ropa, algunos elementos de trabajo y más allá, en su galpón, su carreta. Como ya se ha informado, la policía de Investigaciones detuvo en dos ocasiones a Leonidas Moya, pero éste se afirmó en su declaración en el Juzgado del Crimen, negando toda participación en el sangriento suceso, lo que le valió la libertad.

SUPOSICIONES POLICIALES.— Las averiguaciones realizadas han abierto conjeturas sobre la relación del crimen de Acevedo, en torno a las actuaciones sospechosas de Leonidas Moya, por lo que se presume que la justicia dictará una orden "más amplia" y pueda entonces Investigaciones estar en condiciones de solucionar este sensacional crimen que ha apasionado a toda la región.— (GUIDO FAJARDO, corresponsal).

FELICITAN A NUEVO ACADEMICO SEÑOR FERNANDO SANTIVAN

VALDIVIA.— Numerosas felicitaciones ha recibido el escritor Fernando Santiván, con motivo de haber sido designado miembro de la Academia Chilena de la Lengua, correspondiente de la Real Academia Española.

El director de la Academia, señor Ricardo Dávila Silva puso en conocimiento del señor Santiván tan honrosa designación, manifestándole "que este acuerdo fue tomado en sesión ordinaria del 22 del pasado mes de agosto y que contó con la unanimidad de los académicos asistentes". Agrega la comunación: "Hemos esperado la aprobación del acta respectiva y la entrega del diploma, para enviar a usted esta nota. Demás está decirle que su brillante obra literaria, de sobra conocida y apreciada, hace a usted acreedor a esta distinción, y nuestra Academia se honra contándolo entre sus componentes."

Fernando Santiván fue propuesto como miembro a petición del académico don Raúl Silva Castro. —(EL CORRESPONSAL).

LICEO DE HOMBRES DE CURICO CUMPLIO 177 AÑOS DE EXISTENCIA

CURICO.— Con una espléndida velada literaria-musical, se iniciaron el jueves pasado, las festividades de celebración del 177.o aniversario, de la fundación del Liceo de Hombres de esta ciudad.

Luego después se llevó a efecto un cuadrangular de fútbol y básquetbol, en el cual han participado delegaciones de los liceos de Talca, Chillán, Valparaíso y de esta ciudad, competencias que finalizarán hoy con la entrega de premios a los equipos vencedores.

Al coctel ofrecido por la dirección y profesorado de este establecimiento, dirigido con gran acierto por su Rector, don Orlando González G., asistieron las autoridades locales y jefes de los servicios educacionales de esta ciudad. — MERINO BUSTOS, corresponsal.

SOLUCION A DIVERSOS PROBLEMAS GESTIONA EL INTENDENTE DE MAULE

CAUQUENES. — En reciente comunicación enviada al Ministro de Obras Públicas, el Intendente de la provincia de Maule, don Crispulo Oyarzún Coronado, solicitó se disponga la pronta iniciación de los trabajos de mejoramiento del servicio de agua potable de Cauquenes, problema que se agudiza en la época de verano, provocando serias perturbaciones en el suministro de tan indispensable y vital elemento entre los pobladores y especialmente en el Hospital. Los trabajos a ejecutar ya han sido aprobados por la Dirección de Obras Sanitarias.

Con el mismo grado de urgencia y a fin de resolver, en parte, la evidente escasez de viviendas para obreros y gente de escasos recursos, el Intendente pidió a la Corporación de la Vivienda se inicie la construcción de una población compuesta de cincuenta casitas, ya acordado hace algún tempo por este organismo.

También el Intendente solicitó al Ministerio del ramo, se concedan los fondos necesarios para proseguir la demolición de las construcciones que se incendiaron en la Estación Experimental Vitivinícola de Cauquenes, con el objeto de que se empiece pronto las nuevas construcciones y reparaciones de bodegas y dependencias que fueron destruídas o dañadas por el siniestro.

Sobre estas peticiones el Intendente conversó con el diputado señor Ricardo del Río Pinochet, quien se mostró vivamente interesado porque se satisfagan dichos problemas y para lo cual ofreció sus gestiones ante los organismos correspondientes, en la capital. — El corresponsal.

MANIFESTACION AL DIPUTADO E. OSORIO

SAN BERNARDO.— La Brigada Ferroviaria del Partido Socialista Popular de esta ciudad ofrecerá el martes 11, a las 20 horas, una comida al diputado Eduardo Osorio Pardo, por su labor parlamentaria al servicio del gremio y del departamento, y por ser su día onomástico. El acto se realizará en calle Barros Arana N.o 474, y han comprometido su asistencia, dirigentes nacionales y directivas gremiales. Rendirá el homenaje en nombre de los ferroviarios el dirigente don Raúl del Canto.— (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

EL 18 CHICO EN QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL.— Como ha sido tradicional en años anteriores, durante el presente año se llevarán a efecto en la comuna de Quinta Normal las festividades del Dieciocho Chico, las que se realizarán los días 15, 16 y 17 del presente, en los terrenos del Polígono, ubicado entre San Pablo y Catedral de la comuna referida.

Las festividades indicadas estarán organizadas por el Cuerpo de Bomberos de la comuna, a quienes se beneficiará con las utilidades que se produzcan.

A fin de que las festividades del Dieciocho Chico resulten con el mayor brillo posible, las autoridades respectivas están empeñadas en dar la mejor organización y presentación a estos actos, y se establecerán valiosos premios para las mejores fondas que se instalen.

Gran realce darán a dichas festividades los números típicos, huasos montados, concursos de cuecas, etc.— (EL CORRESPONSAL).

DOS POBLACIONES CONSTRUYE LA CAJA DE EE. PARTICULARES

TALCA. — Con toda celeridad continúan los trabajos en el colectivo que la Caja de Empleados Particulares construye en Uno Norte 9 y 10 Oriente, en cuyo proyecto se consultan 79 magníficos departamentos de tres y cuatro dormitorios, además de las dependencias necesarias en una construcción moderna.

Asimismo, sólo se espera un pronunciamiento definitivo de la Municipalidad para continuar las obras preliminares de otra población de 115 departamentos de 3 y 4 piezas, ubicada en una manzana frente a la Cervecería, que por estar en el sector suburbano, ha merecido objeciones a la Corporación edilicia.

De estos trabajos se impuso el vicepresidente de la Caja, don Carlos Espíndola, en su reciente visita efectuada a esta ciudad. Asimismo, inspeccionó otros terrenos en los que se proyecta construir dos o tres poblaciones más para sus imponentes. — SOTO FUENTEALBA, corresponsal.

VALIOSAS DONACIONES DE DAMAS ROTARIAS

CURICO. — Ha sido muy comentado el hermoso gesto realizado por las damas rotarias de esta ciudad, al obsequiar un carro termoeléctrico y una cama-quirúrgica de partos para la Maternidad del Hospital y un termómetro de máxima y mínima para el Banco de Sangre que funciona en el mismo establecimiento.

Además, estas damas rotarias, en su constante preocupación por servir a la colectividad con motivo del "Día del Hospital", repartieron paquetes con alimentos y golosinas, a los enfermos de los pabellones broncopulmonares, maternidad, cirugía y salas de infantiles. — MERINO BUSTOS, corresponsal.



SEÑORITA PILAR ELIANA VALIENTE PEZOA, cuyo matrimonio con el señor Lester R Mason Jr. se llevó a efecto ayer en la Iglesia del Sagrado Corazón en Covina, California, Estados Unidos. Bendijo el matrimonio el Reverendo Padre Bernardo Collins.

DIA DE LA RAZA EN EL CIRCULO ESPAÑOL. — El martes próximo, a las 23 horas, se efectuará en los salones del Círculo Español, el gran baile de Gala que, en conmemoración del Día de la Raza, prepara la institución hispana.

BAUTIZO. — Ha sido bautizado Juan Sebastián, hijo del señor Sergio Alemparte Aldunate y de la señora María Gabriela Rojas de Alemparte.

Fueron sus padrinos don Miguel Alemparte Aldunate y Gabriela Palma de Rojas.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

A CADA UNO LE TOCA SU TURNO en esto de los cumpleaños y, el otro día, le tocó el suyo al Profesor Rodolfo Armas Cruz al subir al medio siglo de existencia. Un medio siglo bien aprovechado. Hace un par de años, el Prof. celebró sus bodas de plata profesionales.

Para festejar debidamente el onomástico, el doctor Armas reunió en un almuerzo a los ayudantes de su Clínica del Hospital San Juan de Dios y a algunos colegas amigos. En total la asistencia sumaba diez menos que los años que el doctor Armas cumplía.

ENTRE LOS comensales a la comida del Profesor Armas Cruz se encontraba el doctor Manuel Madrid Arellano, uno de los más entusiastas, alegres y optimistas de los facultativos y que goza de tener, afortunadamente, sentido del humor. Como el doctor Madrid está al día con los acontecimientos quiso contar en la mesa uno de los cuentos en tres actos que están invadiendo todos los rincones de Santiago. Para poder contar su cuento, el doctor pidió silencio. Se accedió a la petición y él contó el cuento del chino: "Primer acto: salió al escenario un chino se choca con una mesa y el chino se cae, baja el telón. Segundo acto: salió otra vez el chino se choca con la mesa y se cayó, baja el telón. Tercer acto: otra vez el chino sale se choca con la mesa y se cae ¿cómo se llama la obra? CHU CHOCA... gritaron los cuarenta médicos que rodeaban la mesa y que habían escuchado en religioso silencio el término del cuento. Todos le aseguraron al doctor Madrid que no sabían el cuento, pero, éste quedó para no contar nunca más cuentos en tres actos: ya todos son sabidos, por todos.

x x x

MARCELA PINTO REYES también celebró el otro día su cumpleaños. Unos cuantos menos que el profesor Armas Cruz. Marcela cumplió tantos como seis multiplicado por tres y más uno (yo soy "remala" para sacar cuentas); como ven, la suma es reducida Junto con el cumpleaños recibió un "montón", de regalos de todos tipos y de todos precios. Pero, le llegó uno que no se puede valorizar en dinero. Fue un álbum con fotografías en que aparecía desde "guaguita", hasta sus primeros años Cristóbal Velasco Phillips. El regalo se lo llevó una hermana de él, y Marcela estuvo más feliz que con ninguno de todos los que recibió. ¿Por qué?

x x x

CUANDO JACQUES SIMON, propietario de la Librería Francesa, llegó después de un viaje por Francia, M. Belles, que había quedado a cargo "del buque" en su ausencia le dió cuenta de las actividades, dificultades y negocios de la Librería. Entre todas las cosas que enumeró dijo: "Los Napoelónicos (miembros del Club Napoleónico) siguen tan activos como siempre dando charlas y reuniéndose en sus periódicas comidas". Entonces fue cuando Simón le preguntó en francés: ¿Ellos siguen siempre igualmente locos?

x x x

PERO LA VERDAD es que los napoleónicos no están locos. Aparte de vivir en otra época, **lo demás es perfectamente actual. Ahora están entregados en cuerpo y alma a coleccionar todos los objetos que se encuentren dispersos de la época de Napoleón. Ya tienen colecciona dos desde una cama a una pitillera. Esta última usada por Napoleón. Todo lo que encuentren será pesado y estudiado por un comité de expertos y luego presentado en una exposición en Le Caveau. Junto con la exposición que se realizará en el mes de noviembre, se pasarán películas de acuerdo al mismo tema, conferencias y otras cosas, que todos los días se le ocurren a los mariscales del Club Napoleónico.**

Y. R.

Recepción en el Consulado chileno en Nueva York.-

En su residencia, de Quinta Avenida N.o 2, Nueva York, hace algunos días, el Cónsul General de Chile en esa ciudad, señor Enrique Bustos, y señora Matilde Hogan de Bustos, ofrecieron una gran recepción en honor de los condecorados con la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, concedidas por Su Excelencia el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo.

Las condecoraciones otorgadas a los grandes amigos de Chile le fueron entregadas a los señores Thomas A. Campbell, ingeniero de minas, vicepresidente ejecutivo de las compañías subsidiarias de la Anaconda Co.; Leonard Jacob, 2.o vicepresidente de la International Telephone & Telegrajh Co., y el abogado del Consulado General de Chile, Ralph Bosch.

Al entregar las insignias y diplomas, el señor Bustos puso de relieve los méritos de los condecorados, destacando sus esfuerzos en pro del progreso y grandeza de Chile.

Al agradecer, el señor Campbell dijo que, en compañía de su esposa, Carroll Whipple de Campbell, tuvo la suerte de gozar de la hospitalidad de los chilenos durante muchos años de residencia en el país y que sus dos hijas tienen el orgullo de haber nacido en Chile. Además, con pleno conocimiento de causa, el señor Campbell hizo conocer que la Anaconda Co., entidad que él tiene el honor de representar, en vista de la confianza que inspiran Chile y los chilenos, y especialmente teniendo presente la reciente legislación constructiva respecto al cobre, tiene en marcha trabajos y proyectos que se espera colocarán a Chile a la cabeza de los productores de cobre del mundo.

El señor Jacob, emocionado, agradeció el honor que se le ha conferido, y se refirió a los gratos años de su residencia en Chile, a la bondad y cariño de sus amigos chilenos que han quedado grabados en su corazón.

El señor Bosch, al agradecer la condecoración dijo, entre otras cosas, que por muchos años ha sido un placer y un honor servir como abogado del Consulado de Chile, y que ha tenido el privilegio de contar al señor Bustos como uno de sus más queridos amigos personales.

Se recuerda entre los presentes en la recepción, además de los condecorados y los anfitriones, los excelentísimos señores Embajadores, doctores José Maza Fernández, Rudecindo Ortega Masson, Alberto Sepúlveda, Guillermo Pérez de Arce Plummer, Javier Lira Merino, Spruille Braden, doctor Claude G. Bowers; honorables señores Miguel Bravo Bravo, Mario Darrigrandi Valdés, Tomás Vásquez Flores, Sergio Labarca Jahn, Enrique Bustos, hijo; Carlos Valenzuela, el Magistrado, doctor Emilio Núñez; señores consejeros Rigoberto Torres y Claudio Jara.

Señoras Raquel Lyon de Maza, Violeta Contreras de Ortega, Inés de Lira, María Humeres de Braden, Olga Inés del Campo de Martínez, Sybil McCaslin de Bowers, Carroll Whipple de Campbell, Carmina de Núñez, de Russell D. Niles, Dora Woodhouse de Bravo, Nora Urrutia de Darrigrandi, Zoila Unternaher de Vásquez, Eliana Drago de Labarca, María Moreno de Bravo, Graciela Yacis de Sfeir y Ana Cecilia Idro de Mundaca.

Señores Cornelius E. Kelley, Roy E. Glover, Robert E. Dwyer, Geoffrey Ogilvie, Clyde E. Weed, Bernard Grossman, Enrique Barraza Arqueros, Tulio Bravo Valenzuela, Eugene William Savage, Eduardo Sfeir Sfeir, Ciro Mundaca Toledo, Gustavo Serrano, Julio Garzón, Miguel Bravo Woodhouse y Percy A. Seibert.

Señoritas Patricia Bowers Mc Caslin, Jean Campbell Whipple, Grace Bustos, Carmen y María Isabel Bravo Woodhouse.

A VIÑA DEL MAR.— Se han dirigido a Viña del Mar, el señor Lester Ziffren, y señora Edythe W. de Ziffren, e hija.

NACIMIENTO — Ha nacido en la Clínica Central, Alvaro Ricardo, hijo del señor Américo Palavecino Zapata y de la señora Ada Sotomayor Baleisán de Palavecino.



Señorita NORA RIVEROS FLORES, cuyo matrimonio con el señor Antonio Larrañaga Guzmán se efectuará el sábado próximo, a las 18.30 horas, en la Parroquia de La Asunción.

NACIMIENTO.— En la Maternidad del Hospital San Juan de Dios ha nacido una hija del señor Hermes Loyola Bravo y de la señora Guillermina Lagarini de Loyola.

RESIDENCIA.— La señora Elena Barrios de Mac Clinton, esposa del Embajador de Estados Unidos en Cambodia, ha fijado su residencia en calle Reyes Lavalle 3430, Fono 481020.

DOMINICA XIX, DESPUES DE PENTECOSTES

San Mateo, capítulo XXII, versículos 1-4

TEXTO.— En aquel tiempo, hablaba Jesús a los príncipes de los sacerdotes y a los fariseos en parábolas, diciendo: En el Reino de los Cielos acontece lo que a cierto rey que celebró las bodas de su hijo; y envió sus criados a llamar a los convidados a las bodas; más éstos no quisieron venir. Segunda vez despachó nuevos criados con orden de decir de su parte a los convidados: Tengo dispuesto el banquete, he hecho matar mis terneros y demás animales cebados, y todo está a punto; venid, pues, a las bodas. Más ellos no hicieron caso; antes bien se marcharon, quien a su granja, y quien a su tráfico. Los demás cogieron a los criados, y después de haberlos llenado de ultrajes, los mataron. Lo cual oído por el rey, montó en cólera y enviando sus tropas acabó con aquellos homicidas, y abrasó su ciudad. Entonces dijo a sus criados: las prevenciones para las bodas están hechas, más los convidados no se dignaron asistir a ellas. Id, pues, a las salidas de los caminos, y a todos cuantos encontréis convidadlos a las bodas. Al punto los criados, saliendo a los caminos, reunieron a cuantos hallaron, malos y buenos, de suerte que la sala de las bodas se llenó de gentes que se pusieron a la mesa. Entrando después el rey a ver a los convidados, reparó allí en un hombre que no iba con vestido de bodas, y díjole: Amigo ¿Cómo has entrado tú sin vestido de bodas? Pero él enmudeció. Entonces dijo el rey a sus ministros: Atadlo de pies y manos y arrojadle fuera, donde no habrá sino llanto y crujir de dientes. Porque muchos son los llamados, pero pocos los escogidos.

COMENTARIO.— Un gran hecho y sin paralelo en la historia es el establecimiento de la Iglesia Católica, fundada por Jesucristo. Y ésto es el reino de los cielos aquí en la tierra, donde su mismo Divino Fundador invita a todos los hombres de todas las razas y de todas las lenguas y de todos los colores y de todas las situaciones sociales y económicas a participar en el grande e inmenso Banquete de Bodas, cuyo autor es Dios. A las orillas del Lago de Tiberiades, un día Jesús dijo a sus apóstoles después de requerirlos sobre lo que ellos pensaban acerca de quién era el Hijo del Hombre, estas palabras a Simón, hijo de Joná: "Bienaventurado eres tú Simón, hijo de Joná, porque esto que tú has dicho no te lo ha revelado ni la carne, ni la sangre, sino mi Padre que está en los Cielos. Y así yo te digo que tú eres Pedro o piedra y que sabe esta misma piedra edificaré mi Iglesia y las puertas del Infierno jamás prevalecerán en contra de ella. A ti te daré las llaves del reino de los cielos, y todo lo que tú atares sobre la tierra, será atado allá en los cielos, y todo lo que tú desatares sobre la tierra, será desatado allá en los cielos'.

Con estas palabras de un sentido eterno, Jesús puso los cimientos perennes de una institución inmortal y divina que es la Iglesia Católica, no obstante el acopio de males y nefandas artes con que ha sido combatida la Iglesia Católica durante veinte siglos, aún por aquellos que se llaman sus hijos.

Para corroborar los divinos poderes de su Iglesia representada por sus apóstoles y discípulos, les dijo en el momento de su Ascensión a los Cielos: "Id y predicad el Evangelio a toda criatura. Bautizadlos a todos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo y bautizad a todas las naciones. El que creyere y se bautizare se salvará, y el que no creyere y no se bautizare, ése se condenará. Aquellos a quienes les perdonáreis los pecados, les serán perdonados. Y aquellos a quienes se los retuviéreis, les serán retenidos. Y he aquí que yo estaré con vosotros hasta la consumación de los siglos".

Y esta sociedad visible, fundada por Jesucristo y con fines de salvación y santificación de todos los hombres, y con jerarquía de autoridad y de poderes, y con una síntesis de dogmas o de verdades reveladas por el mismo Dios para que todos crean y la acepten mediante la fé, y con la práctica de mandamientos y principios morales de justicia y de santidad y con preceptos claros de oración o comunicación con Dios y con la recepción de unos mismos sacramentos para recibir un auxilio sobrenatural y participar de la misma gracia divina o amistad de Dios, ha surcado el curso de veinte siglos hasta nuestros días, enseñando y santificando, corrigiendo y elevando, redimiendo y perdonando, evangelizando y civilizando a todos en el nombre de Jesús el Salvador.

Este es el reino de los cielos con sus santos y sus millones de mártires a través de los siglos; este el reino de los cielos con sus eremitas del desierto y sus penitentes, con sus legiones de vírgenes y de confesores, con sus ejércitos de místicos y de ascetas, con sus rdenes de monjes civilizadores y artistas, con sus millares de millares de apóstoles en todas las latitudes del globo en todos los siglos; este es el reino de los cielos con sus universidades y seminarios diseminados por todo el mundo y con sus asambleas de investigadores y de filósofos y de teólogos y de juristas y de astrónomos y matemáticos y físicos y químicos y de sociólogos y de educadores del pueblo y de la juventud: tal es la Iglesia Católica en ese río del tiempo que son veinte siglos hasta estos días afiebrados y a merced del mercantilismo y los mercaderes que quieren explotar los ideales y el espíritu de la Fe y del Cristianismo.

Ayer y siempre aparecerán con caracteres indelebles San Francisco de Asís, hermanándose a Dante, un Santo Domingo de Guzmán y un Leonardo Da Vinci, un San Agustín y un Leibnizt, un Santo Tomás de Aquino y una Santa Teresa de Jesús y un San Juan de la Cruz que nos señalan a Cristóbal Colón plantando el lábaro de la Cruz en estas Indias de América por orden de Isabel la Católica, mientras don Bosco y el Santo Papa Pío X, abrazan a los niños pobres del mundo y del pueblo en nombre del reino de los cielos o Iglesia Católica de Jesucristo. Para eternidad de la Iglesia, una Santa Católica y Apostólica, a la cual pertenecemos y a quien debemos honrar con nuestras vidas puras y en plenitud de caridad y justicia y perdón y humildad, se encuentra en Roma esta inscripción en la catacumba de San Calixto: "Este es el Cementerio de Calixto, Papa y Mártir Inclito. Todo el que aquí entrare, arrepentido y confesado de sus culpas, obtendrá la remisión de todas ellas por la intercesión gloriosísima de los ciento setenta y cuatro mil mártires y cuarenta y seis Pontífices, cuyos restos reposan aquí, en la Paz de Cristo, después de haber dado su vida por su nombre gloriosísimo".

No hay argumento, ni testimonio, ni monumento en la historia que puedan hablar con más sublimidad del reino de los cielos predicado por Jesucristo que es la divinidad y eternidad de la Iglesia Católica.

Mosén Alberto Janúbar

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Se acentuó la baja en precios del cobre en Lonja de Londres

LONDRES, 8 (U. P).— El precio del cobre al contado bajó en 28 1|4 libras esterlinas por tonelada en el mercado de metales de Londres durante la última semana, una de las más activas en mucho tiempo.

El precio del cobre para entrega inmediata cerró ayer a 343 1|4 de libras por tonelada, contra 371 1|2 al cierre del viernes de la semana anterior. La cotización para entrega a tres meses cerró a 336, contra 365 1|2 la semana anterior.

Los precios de ayer eran inferiores en casi 60 dólares a los de agosto pasado, cuando el cobre llegó a su cotización máxima del año. La baja desde el precio muy "inflado" de 400 libras es comprensible, pero lo que se considera significativo en la baja actual es que también estén de baja los precios en Estados Unidos.

La tendencia en el mercado londinense durante la última semana ha sido influída claramente por lo sucedido en Estados Unidos, donde el mercado fue afectado en un momento por la incertidumbre de Wall Street y, más tarde, por el mejoramiento de la oferta.

LA DEMANDA EN EE. UU.— Un hecho significativo es que, a pesar de la aguda baja en los precios que siguió a la "caída" en Wall Street, ha habido en la última semana cierta demanda de Estados Unidos en el mercado de Londres, principalmente de cobre refinado a fuego para entrega a corto plazo. Se cree que estas compras tienen relación con los cálculos de fin de año sobre los impuestos que se pagarán el año próximo.

La demanda de los compradores británicos y del Continente, sin embargo, es bastante moderada, ya que los últimos acontecimientos en Estados Unidos han inducido a los compradores a adoptar una actitud de mucha cautela.

PARALIZADAS LAS COMPRAS. — Se informa que las fundiciones y fábricas de Gran Bretaña, aunque muy atareadas con los pedidos ya cubiertos, no piden nuevo metal, presumiblemente a causa del costo mayor que exige el financiamiento de existencias mayores en vista de las restricciones al crédito impuestas por el Gobierno.

Se espera que la proyectada reducción de las importaciones por Australia reduzca aún más, a su debido tiempo, el margen entre la demanda y la oferta.

OTRO FACTOR DE LA BAJA.— Otra de las causas de la baja de los precios norteamericanos que ha influído en el mercado de Londres es la declaración del Gobierno norteamericano en el sentido de que la brecha entre la oferta y la demanda será cubierta hacia fines de año.

Londres, no obstante, duda de que así llegue a ocurrir, sobre todo en vista de la sostenida demanda de Estados Unidos, además, si se ha de lograr un equilibrio entre la oferta y la demanda, habrá que continuar a su ritmo actual el traspaso a la industria del cobre que va a la reserva estratégica, habrá que mantener las actuales restricciones a la importación y sostener el ritmo de producción de minas y fundiciones.

Una nueva huelga en las minas de Chile, se hace notar aquí, alteraría la balanza de nuevo. También se hace notar que es casi imposible rehacer existencias con las pequeñas cantidades de cobre actualmente disponibles en el mundo.



PARIS.— El Primer Ministro, Edgar Fauré, da respuesta a las preguntas que le formulan los periodistas a la salida de una sesión del Gabinete. En relación con los graves acontecimientos de las últimas semanas en Marruecos, Fauré pidió a cuatro Ministros "degaullistas" que presentaran sus renuncias, y ahora el Jefe del Gobierno se halla entregado a la tarea de encontrar reemplazantes.— (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Capitularon los 500 reclutas franceses amotinados en Ruan

RUAN, 8 (UP).— Reclutas del ejército y obreros amotinados se trabaron esta mañan temprano en lucha con la policía, usando botellas, tejas y piedras del pavimento, en tanto que las fuerzas del órden público empleaban gases lacrimógenos.

A consecuencia de la refriega resultaron heridas de 60 a 100 personas, 10 de ellas, por lo menos, de gravedad.

Tres horas más tarde, los 500 reclutas pusieron fin, repentinamente, a la huelga de brazos caídos que durante un día entero cumplieron en sus cuarteles para protestar porque se les ha llamado bajo banderas para prestar servicios en el perturbado Norte de Africa.

Esta mañana se sentía todavía el gas lacrimógeno en la Plaza Chartreux, frente a los cuarteles de Richpeanse, donde ocurrió el amotinamiento. La plaza está cubierta de tejas, piedras de las calles y trozos de botellas y de vidrios de escaparates.

A los quinientos reclutas amotinados se plegaron 2.000 obreros de las fábricas locales.

Las autoridades militares dieron un comunicado parco que decía: "El anunciado movimiento de tropas fue cumplido a las 3.15 horas, después de ser aplazado 24 horas". El ejército no dijo si las tropas son enviadas ahora a Africa del Norte, como está dispuesto, o a cuarteles disciplinarios.

La policía informó que fueron detenidos una docena de civiles acusados de "ofensas y rebelión".

Cuando los 500 reclutas se hicieron fuertes en su cuartel, la policía comenzó a asediarlos. 300 de los amotinados arrojaban tejas desde el techo del cuartel, ayudados por obreros. Al mismo tiempo, mujeres obreras traían a los rebeldes botellas de vino y de cognac que, una vez vaciadas, servían de proyectiles. La policía cargó sobre los amotinados seis veces con bombas de gas lacrimógeno y granadas sin carga. Finalmente la muchedumbre frente al cuartel se dispersó y los reclutas pusieron fin a su resistencia.

Premier francés trata de obtener apoyo de la oposición socialista

PARIS, 8 (UP).— El Presidente de la República, René Coty, interrumpió hoy su cacería de faisanes y regresó inmediatamente a esta capital para seguir el debate de la Asamblea Nacional, cuyo desenlace podría significar la caída del Gabinete de Edgar Fauré y la vigésimoprimera crisis ministerial francesa de la postguerra.

Lo que se decidirá ahora es la aprobación o rechazo de una moción de confianza en la liberal pero lenta política de reformas en Marruecos del mismo Fauré.

Si cae Fauré, el Primer Mandatario tendrá que buscar otro político que, como Presidente del Consejo, pueda formar un nuevo Gabinete. Se recuerda que en la provincia natal de Coty, en Normandía, hoy hubo violentos disturbios de protesta contra el sacrificio de más vidas francesas en Africa del Norte.

En el recinto de la Asamblea General, Fauré parecía estar más tranquilo que todos al acercarse la hora de su llamamiento final. La galería para diplomáticos estaba totalmente ocupada por Embajadores y sus esposas, que habían venido para presenciar la lucha de Fauré por conservar intacto su Gobierno para cuando se reúna la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores en Ginebra y se celebre el referéndum del Sarre.

EL APOYO DE MENDES-FRANCE.— Uno de los diputados que habló en favor de Fauré, fue el ex Primer Ministro, Pierre Mendes-France, quien, pese a ser uno de los más probables candidatos a suceder a Fauré si éste cae, dijo a sus colegas de que estaba completamente de acuerdo con la política marroquí del Primer Ministro.

El diputado degaullista, general Joseph de Monsabert, y el independiente Pierre Montel, criticaron a Fauré por haber enviado "con lentitud" refuerzos militares a Oued Zem, donde fueron masacrados 58 colonos franceses. Fauré replicó que se estaba haciendo una investigación, auque las primeras noticias indicaban que no había existido tal lentitud.

PRECARIA POSICION DEL PREMIER. — Pero la posición de Fauré se tornó más precaria al recibirse hoy de Rabat la noticia de que había renunciado el Enviado Especial del Primer Ministro, Francois de Panafieu, que dimitió disgustado por la oposición de los colonos franceses a las reformas en Marruecos.

Mientras continuaba el debate en la Asamblea Nacional, la atención estaba concentrada en la sala del bloque socialista cuyos 105 diputados tienen en sus manos el equilibrio de fuerzas en la Asamblea de 527 miembros.

LA DISYUNTIVA SOCIALISTA.— Fuentes informadas dijeron que los socialistas están en una disyuntiva, pues por un lado son parte de la oposición oficial, y por el otro temen que si cae Fauré, se formará un Gabinete derechista que podría ocuparse del problema de Marruecos con mano de hierro.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Antoine Pinay, se ha mantenido leal a Fauré, pese a que su propio Partido Independiente no lo apoya. Pinay aconsejó a Fauré que no plantee la cuestión de confianza, porque ello obligaría a los socialistas a votar en contra de él.

El diputado Vicent Badie, correligionario de Fauré, presentó una moción de aprobación de la política del Primer Ministro, pero sin mencionar la palabra confianza. Otra moción de varios diputados del Partido Agrario Independiente, denuncia las reformas marroquíes.

Hasta ahora todo parece indicar que las probabilidades de que Fauré sea derribado, son muy grandes.

La caída de Molotov sería inminente ante su confesión de "error político"

MOSCU, 8 (UP).— Vyacheslav Molotov, el Ministro de Relaciones Exteriores confesó que había incurrido en una apreciación "teóricamente equivocada y políticamente dañina" al subestimar la magnitud del progreso socialista de Rusia.

De 65 años de edad y uno de los últimos de los "viejos bolcheviques" en sobrevivir la era de Stalin, Molotov hizo su confesión en carta publicada en la revista "Comunista", que es el órgano teórico oficial del Partido Comunista.

En discurso pronunciado en febrero último, cuando Georgi Malenkov fuera separado de la Jefatura del Gobierno, Molotov dijo que "en esta Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas se ha estructurado ya el fundamento de una sociedad socialista".

Dice en su carta que "esta equivocada enunciación induce a la incorrecta conclusión de que al parecer no se ha establecido todavía la sociedad socialista en la Unión Soviética, sino sólo las bases de la sociedad socialista".

En realidad, continúa, se dijo ya en 1932 que se habían completado los fundamentos y que los nuevos progresos en la estructuración del socialismo habían llevado a la Unión Soviética a un nuevo Estado de desarrollo. Este nuevo Estado es el de la gradual transición a la sociedad comunista.

SE CONFIRMAN RUMORES. — De inmediato los círculos diplomáticos recordaron los rumores que circularon en Europa, varios meses atrás, de que renunciaría Molotov. Se recordó que durante la Conferencia de Viena, en mayo último, Molotov dijo a los Ministros de Relaciones Exteriores occidentales que había llegado el momento de introducir "sangre nueva en el Kremlin". De regreso en Moscu, Molotov explicó a los corresponsales extranjeros que su manifestación de referencia había sido nada más que una broma.

LA CONFESION PUBLICA. — La carta de Molotov tiene fecha 10 de septiembre, esto es justo antes de que fuera a Nueva York para concurrir a la sesión inaugural de la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas. La revista fue a prensa el día 30 y hoy se la distribuyó.

El discurso del "error" fue pronunciado el 8 de febrero en una reunión del Soviet Supremo, cuando se anunció la renuncia de Malenkov. "En mi informe al Soviet Supremo —dice la carta— formulé incorrectamente la cuestión de estructurar una sociedad socialista en la Unión Soviética".

Después de una serie de consideraciones, dice finalmente:

"El daño político de esta formulación reside en el hecho de que crea confusión en cuestiones ideológicas, contradice las decisiones del Partido en asuntos de la construcción de la sociedad socialista en la Unión de Repúblicas Soviéticas y pone en duda la existencia en nuestro país de la sociedad socialista que está ya básicamente construída".

Recién regresado de Estados Unidos, Molotov parecía descansado, con buena salud y de buen humor en una recepción ofrecida el jueves último en la Embajada del Canadá en honor del Ministro de Relaciones Exteriores canadiense, Lester B. Pearson.

INMINENTE CAIDA.—WASHINGTON, 8 (UP).— En los círculos diplomáticos de Washington se predecía hoy que V. M. Molotov, veterano diplomático y bolchevique de la vieja guardia, perderá en breve su cargo de Ministro de RR. EE.

Es muy posible, se dijo en dichos círculos, que la próxima Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de los "Cuatro Grandes" en Ginebra, sea la última actuación de Molotov en una conferencia internacional de primer orden. La "renuncia" de Molotov se producirá tal vez en el próximo Congreso del Partido Comunista soviético, en febrero, aunque no descarta la posibilidad de que venga antes.

La convicción de los expertos de que Molotov está perdiendo gradualmente el favor de los nuevos gobernantes de Rusia se vio reforzada considerablemente hoy con la asombrosa admisión hecha por él mismo en Moscú de que cometió un grave error ideológico en la época en que Georgi Malenkov perdió el cargo de Primer Ministro.

PELIGROSA ARTIMAÑA. — Diplomáticos de varios países, inclusa de Estados Unidos, dijeron que una admisión de esa especie por parte de Molotov indica a las claras que su posición en la jerarquía soviética ha descendido bastante.

Los rusos recurren con frecuencia a esta artimaña —una publicación oficial— comp campanada anunciadora de la caída de un alto funcionario.

Por lo que saben los expertos, hasta ahora no ha habido ninguna declaración pública o crítica pública en relación co nel discurso de Molotov el 8 de febrero. En consecuencia, esta tardía admisión de culpa debe de tener algún significado.

Los círculos diplomáticos, sin embargo, dijeron que se sorprenderían mucho si Molotov saliera del Ministerio antes de la Conferencia que debe iniciarse en Ginebra el 27 de octubre. Molotov es un técnico hábil y veterano, cuyos servicios serán necesarios en Ginebra para los dirigentes del Kremlin.

REGRESAN PRISIONEROS DEL REICH DESDE U.R.S.S.

FRIELAND, Alemania, 8.— (UP).— El tercer grupo de prisioneros de guerra alemanes devueltos por los rusos llegó esta noche, poco antes de las 8 al punto fronterizo de Herleshausen. Comprende 32 ex oficiales de alto rango, incluso el capitán de bandada Hans Baur, que era el piloto personal de Adolfo Hitler.

El grupo, integrado principalmente por generales, como los dos primeros de "criminales de guerra", amnistiados, informó que mañana temprano llegará a Alemania Occidental el primer contingente grande de ex prisioneros, alrededor de 600.

Con la llegada del tercer grupo suman 88 los ex altos oficiales germanos repatriados en los últimos tres días, conforme al acuerdo concertado por la Unión Soviética con los gobernantes de Alemania Occidental y Oriental.

Otros dos ex prisioneros, un general y un soldado raso, entraron esta mañana en territorio alemán occidental. Habían sido entregados a las autoridades de Alemania Oriental porque sus parientes residen allí.

También en el grupo de esta noche está el ex general Hermann Niehokf, último defensor de Breslau, en Silesia, ocupada ahora por Polonia.

Los viajeros fueron recibidos con gran entusiasmo por la gente congregada en esta diminuta estación, que no se utilizaba desde el comienzo de la guerra en frío. Recibieron una lluvia de flores, repicaron las campanas y un coro cantó el himno: "Ahora todos demos gracias a Dios".

Los israelíes estiman inminente la guerra con los países árabes

JERUSALEN, 8. — (UP). — Según fuentes habitualmente fidedignas, el Primer Ministro de Israel, Moshe Sharett, dijo al enviado diplomático norteamericano, George V. Allen, que el conflicto Israelí-árabe ya no puede ser considerado como una lucha entre "Cowboys e Indios".

Los informantes egregaron que Sharett hizo llegar su opinión a Allen por intermedio del Embajador de Estados Unidos en Tel Aviv, Edward Lawson. Este se entrevistó con Allen Hace varios días en Beirut, Libano, Allen, que es secretario de Estado adjunto, fue enviado al medio oriente después que Egipto anunció que compraría armas a Checoeslovaquia.

Según los informantes, Sharett comunicó a Allen que si bien todavía no ha comenzado la conflagración en el Medio Oriente, ella es inminente en vista de la alteración del equilibrio de fuerzas que se producirá si Egipto lleva adelante su operación de comprar armas a un país comunista.

Asimismo Sharett encareció a Allen que pida al Gobierno de Estados Unidos que suministre a Israel las armas que necesita para hacer frente a ese peligro. Dio a entender también, a estar a los mismos informantes, que un Gobierno izquierdista de Israel podría hasta considerar la compra de armas en Rusia si existe el peligro de dominación egipcia del Medio Oriente.

Más de mil víctimas por inundaciones en territorio de la India

NUEVA DELHI, 8.— (U. P.). — Alrededor de mil personas fueron arrastradas por las aguas torrentosas de los crecidos ríos Ravi, Beas y otros del Punjab, según información publicada en el diario "Hindustan Times".

También se ha perdido ganado a centenares.

En Delhi, entretanto, se desbordó el río Jamuna y las aguas entraron en la ciudad.

El Primer Ministro Nehru, que anoche regresó de una jira por el sur, visitó las zonas afectadas y presenció las operaciones de socorro.

Informaciones de Lahore dicen que el río Ravi concentra su furia sobre cinco distritos de Punjab, donde la situación es grave. Todavía no es posible llegar a las zonas bajas de Lahore, y la gente que ha quedado aislada es abastecida desde el aire. Suman miles las personas que aguardan rescate allí y en otros distritos.

Las cosechas de algodón y arroz se han perdido.

Eisenhower sostuvo reunión con Nixon

DENVER, 8.— (UP)— El Presidente Eisenhower conferenció hoy con el Vicepresidente Richard M. Nixon, por primera vez desde que cayó enfermo del corazón.

La conferencia tuvo lugar pocas horas después de haberse publicando un parte médico en que se dice que pasará todavía un buen tiempo antes de que el Presidente recupere su salud por completo.

El Vicepresidente Nixon visitó a Eisenhower a las 5 de la tarde, después de que el paciente despertara de su siesta.

Panorama del MUNDO

NUEVA YORK.— Tiempo: lluvioso, con viento. Titulares: Los dirigentes norteamericanos estudiarán planes para el desarme. Bolsa: Cerrada.

LONDRES.— Tiempo: Nublado con lluvia ocasional. Titulares: Tropas francesas se amotinan. Bolsa: Cerrada.

—oOo—

PARIS.— Tiempo: Frío. Titulares: La Asamblea debate la cuestión de Marruecos. Los tres grandes occidentales llegan a un acuerdo sobre garantías de seguridad. Bolsa: Cerrada.

TOKIO.— Tiempo: Bueno. Titulares: Socialistas de acuerdo en una política básica para un partido unificado. Bolsa: En general firme.

—oOo—

NUEVA YORK, 8.— (UP).— El estado del dirigente laborista británico, Héctor McNeill continúa hoy "estacionario", por segundo día consecutivo, en el Columbia Presbyterian Medical Center, a donde fue internado el sábado después de sufrir un ataque cardíaco a bordo del transatlántico "Queen Mary".

—oOo—

PARIS 8.— (UP).— Los diputados socialistas de la Asamblea Nacional resolvieron por votación dactar su propia moción sobre Marruecos por la cual aprueban el plan de reformas del Primer Ministro Edgar Fauré. En fuentes informadas se aseguró que si esa moción es rechazada, los socialistas apoyarán a Fauré en otra moción.

—oOo—

GOA, 8.— (UP).— H. V. Suhrawardy, dirigente de la Liga Awami de Pakistán, declaró a los periodistas haber observado que el pueblo de Goa está satisfecho de que este territorio sea parte de Portugal. Suhrawardy vino ayer a esta ciudad invitado por el Gobernador General, Bernardo Guedes.

CONCIERTO DE ARRAU EN NACIONES UNIDAS

NACIONES UNIDAS, 8.— (UP)— Más de dos mil personas asistieron esta noche a la gran fiesta de gala que ofrecen anualmente las Naciones Unidas durante el período regular de sesiones de la Asamblea General.

La recepción ofreció este año el atractivo especial de un concierto de música de Mozart y Beethoven para piano, interpretada por el virtuoso chileno Claudio Arrau.

Los centenares de invitados —todas las delegaciones que participan en la Asamblea, parte del Cuerpo Diplomático acreditado en Washington, autoridades municipales y federales, así como otras muchas personas— fueron recibidas en el vestíbulo de la sala de la Asamblea por el Presidente de ésta, José Maza, de Chile, la esposa de éste, y el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold.

El concierto comenzó a las 8 y 45 P. M., y duró una hora y media, comenzando entonces el baile, amenizado por dos orquestas en la vasta galería de estada al edificio de la Asamblea.

Poco antes de subir a la tribuna de la Asamblea, donde fue colocado el piano, Arrau declaró al periodista:

"Ofreceré este concierto en honor de las Naciones Unidas y del presidente de la Asamblea General, mi compatriota José Maza."

El pianista llegó acompañado de su señora madre, doña Lucrecia León de Arrau, que tiene 97 años de edad.

PROGRAMA DE ARRAU.— El programa del concierto ofrecido por Arrau fue el siguiente: MOZART: Sonata en Re Mayor K. 576; Beethoven: Sonata en Do Mayor Waldstein; Mozart: Sonata en La, K. 310; y Beethoven: Sonata en Fa, "Apassionata."

Arrau, que iniciará este año su temporada, presentando la obra completa para piano de Mozart —un ciclo de cuatro conciertos—, ofreció como primicia esta noche dos de las obras que ejecutará por primera vez en Nueva York.

Casi todos los residentes chilenos, en Nueva York, se unieron a la gran ovación tributada por el público al pianista chileno.

En la fiesta que comenzó en el vestíbulo de entrada, poco después de terminado el concierto, había tres mesas de honor: una presidida por el presidente de la Asamblea General, José Maza; la segunda por el Secretario General, Hammarskjold, y la tercera por la esposa de Maza, señora Raquel Lyon de Maza.

Debate sobre alza de papel en EE. UU.

NUEVA YORK, 8.— (UP). — La Asociación Norteamericana de Editores de Diarios rechazó hoy vigorosamente la sugestión de un prominente productor de papel en el sentido de que los precios del papel de diario deberían subir para cubrir parte del aumento de 15 por ciento que se ha registrado en los costos de producción.

Richard W. Slocum presidente de la Asociación, dijo que los editores consideran que el aumento no sería "ni justificado, ni atinado", y urgió a los productores a que discutan el problema con sus clientes para determinar si el alza sería provechosa para los productores mismos.

La declaración de Slocum, fue publicada después que Sir Eric Bowater, presidente de la Bowater Paper Corp. Ltda., de Londres, una de las firmas productoras de papel de diario más grandes del mundo, predijo el aumento de los precios en una conferencia de prensa en Nueva York.

"Un aumento de los precios del papel de diario, obligaría a aumentar las tarifas de publicidad y, en muchos casos, el precio del ejemplar para los lectores —dijo Slocum—. Eso menguaría el servicio de los diarios tanto para los avisado res como para los lectores.

Embajada en España ofrecida a Samuel Toranzo Calderón

BUENOS AIRES, 8 (UP). — Por decreto del Poder Ejecutivo fueron reincorporados al servicio activo cien oficiales y suboficiales de la Marina de Guerra dados de baja o que solicitaron el retiro después del frustrado movimiento revolucionario del 16 de junio.

Entre los beneficiados por la medida figuran los contralmirantes Samuel Toranzo Calderón, jefe del movimiento, que ha sido propuesto como Embajador en España, y Aníbal I. Olivieri, Ministro de Marina en aquel entonces, que presidirá la delegación argentina a las Naciones Unidas.

Hasta Raúl Mende ataca a J. D. Perón

BUENOS AIRES, 8. (UP)— Raúl Mendé, ex Ministro de Asuntos Técnicos peronista, pronunció acusaciones contra el líder depuesto en una grabación que se transmitirá el lunes, a las 9 de la noche por la Radio del Estado, según se anunció oficialmente.

Según Mendé, que es el creador de la palabra "Justicialismo", Perón es responsable de todos los negociados cometidos durante el régimen justicialista.

Ejemplo de ello, según Mendé, es que el 27 por ciento de la negociación de las cosechas pasaba al patrimonio del ex dictador.

Energía Atómica en Sudamérica

Henry B. Sargent, Presidente de American and Foreign Power Inc., anunció hoy día la aprobación del Directorio de Foreign Power para la colocación inmediata de órdenes para tres plantas de energía atómica que serán instaladas por subsidiarias de Foreign Power en América Latina. Esto significará el primer paso dado por una compañía norteamericana para utilizar esta nueva fuente de energía en la creciente demanda de electricidad, en zonas fuera de los Estados Unidos.

American and Foreign Power Inc. es una empresa de utilidad pública con capitales de 1.000 millones de dólares, con compañías subsidiarias en funcionamiento en once países latinoamericanos. Más de 20.000.000 de personas viven dentro de las zonas servidas. El total de capacidad generadora del sistema de Foreign Power es de aproximadamente 1.225.000 K.W. y la electricidad producida este año sobrepasará los 7.000 millones de KWH. La demanda de electricidad va en rápido aumento en las zonas servidas. Los estudios sobre aumento de carga indican que la capacidad generadora del sistema deberá doblarse dentro de los próximos siete u ocho años.

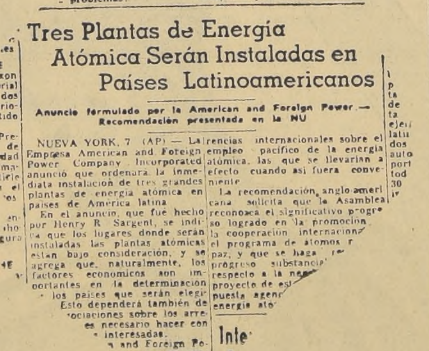
La ubicación de las tres plantas de energía atómica está siendo estudiada por la dirección de Foreign Power. Hay factores económicos, naturalmente, que serán de importancia para determinar los países que serán elegidos. Esta elección dependerá del éxito de las negociaciones de los convenios necesarios con los respectivos países.

Cada una de las plantas tendrá una capacidad de 10.000 kilowatts y serán construídas con fines de utilidad pública. Ebasco Services Incorporated ha sido contratada para dirigir los estudios y la construcción.

A pesar de que las plantas serán construídas especialmente para producir fuerza y energía eléctrica, traerán consigo otros beneficios importantes para los países en que sean instaladas. En este nuevo campo se abrirán posibilidades de entrenamiento para la gente de esos países. Las investigaciones en los usos pacíficos de la energía atómica se verán favorecidas con el intercambio de información respecto a diseño y funcionamiento de los reactores y el uso de isótopos radioactivos en investigaciones físicas y biológicas, de terapia médica y de la agricultura e industria. Un factor importante en algunos países será la posibilidad de futuros ahorros en moneda extranjera por combustible importado.

Se ha contemplado que cada uno de los reactores y equipo correspondiente sea pedido a diferentes fabricantes, de manera de obtener la ventaja de los últimos adelantos en esta materia. La experiencia así ganada será de gran valor para la empresa cuando llegue el momento de comprar unidades nucleares adicionales y de mayor tamaño.

El paso dado por Foreign Power para iniciar un plan de desarrollo de energía atómica en América Latina ha sido discutido con representantes tanto del Departamento de Estado como de la Comisión de Energía Atómica y se proyectan nuevas conferencias con estos y otros organismos del Gobierno de los Estados Unidos. Las leyes actuales de los Estados Unidos exigen que se celebren acuerdos bilaterales entre los Estados Unidos, representado por el Departamento de Estado y la Comisión de Energía Atómica, y los países en los cuales se instalarían las plantas de energía atómica. Los acuerdos probablemente incluirían intercambio de informaciones, abastecimiento de combustible, destino de materiales usados y otros asuntos de importancia. Como éste es el primer caso en que una compañía norteamericana ha decidido proceder a la instalación y operación de un reactor comercial en el extranjero, será necesario llevar a cabo importantes negociaciones. Estos acuerdos bilaterales, una vez firmados, deberán ser sometidos al Comité de Energía Atómica del Congreso y deberán permanecer ante el Comité durante treinta días antes de entrar en vigencia.



Una de las razones para ordenar el equipo de inmediato es para permitir que los estudios y fabricación sigan adelante mientras sigue el proceso de los otros asuntos en forma regular.

El programa de instalación de reactores nucleares de la American & Foreign Power Company Inc. representará una importantísima contribución de las compañías privadas norteamericanas al progreso económico y científico de América Latina, y marca un significativo paso en el Programa de Atomos para la Paz del Presidente Eisenhower.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Gran Bretaña reducirá sus fuerzas armadas en un 12 y medio por ciento

BOURNEMOUTH (Inglaterra), 8 (UP).— (Por Kenneth Miller).— El Primer Ministro, Sir Anthony Eden, anunció hoy en la asamblea anual del Partido Conservador, que el Reino Unido reducirá sus fuerzas militares en un 12 y medio por ciento, a consecuencia del mejoramiento de la situación internacional. Dijo que esto significa la separación de 100.000 hombres y mujeres de los servicios armados para la primavera de 1958. Ahora hay en ellos 800.000 hombres y mujeres.

Al mismo tiempo, Eden dijo que los reclutas serán llamados a filas con mayor lentitud, aunque se conservará el período de servicio de dos años.

Eden hizo la advertencia de que, a pesar del "espíritu de Ginebra", no cree que Rusia y las otras grandes potencias hayan "cambiado de objetivos", pero que las contienen el temor a la destrucción nuclear.

En su discurso, que constituyó una amplia revista de la política británica entre aclamaciones de los 4.000 miembros del Partido concurrentes, el Primer Ministro previno, también, que Gran Bretaña se encuentra ante "formidables" problemas económicos, y dijo que pronto anunciará medidas que sacarán al país de su situación casi crítica causada por la inflación y la escasez de dólares.

Anunció, asimismo, que "de momento" ha decidido aplazar una reorganización del Gabinete de que se habla hace tiempo.

Ocupándose de la situación de Levante, Eden indicó que creía que el riesgo de guerra ha sido intensificado allí por la decisión egipcia de comprar armas a Rusia.

La revelación de la reducción de las Fuerzas Armadas ha sido precedida por el anuncio análogo de Rusia hace meses, de que las suyas disminuirían en 640.000 hombres, que fue seguido de otros semejantes de todos los satélites soviéticos de Europa Oriental.

"El Gobierno de Su Majestad —dijo el orador— ha decidido que para el fin del ejercicio económico de 1957-58, los efectivos de las Fuerzas Armadas queden reducidos a unos 680.000 hombres y 20.000 mujeres, lo que representa una reducción de 100.000 del total presente. En los cinco años, de marzo de 1953 a marzo de 1958, la reducción será de 170.000, o sea, más del 20 por ciento, la cual es proporción considerable; medida por cualquier patrón".

PROCEDIMIENTO QUE SE SEGUIRA.— La reducción será gradual, según Eden, con unos 20.000 licenciados en los seis meses venideros y otros 40.000 un año después. Se decidió efectuar esa reducción disminuyendo el número de reclutas llamados cada año en lugar de abreviar el período de servicio. Agregó el Primer Ministro, que al mismo tiempo la edad de reclutamiento, que ahora es de 18 años, se llevará primero a 18 años y 5 meses, y después a 19 años.

Pero aclaró que el Gobierno se reserva el derecho de decidir "de acuerdo con el desarrollo futuro de la situación internacional", si ha de acortarse el período de Servicio en filas, que actualmente es de 24 meses.

Dijo el Jefe del Gobierno, que el Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea británicas, están en vías de una importante reorganización "para asegurar una más estrecha cohesión" y para seguir el mismo ritmo que el desarrollo de lo relacionado con la guerra atómica. Al mismo tiempo, manifestó, también se reorganizará el Ejército de reserva.

"El concepto de las Fuerzas de Reserva esperando a tomar parte en una guerra convencional en gran escala —explicó—, está ya anticuado. En caso de guerra nuclear, el papel primordial de la reserva consistirá en contribuir a mantener la vida de la nación frente a las incursiones y el sabotaje".

Anunció que en consecuencia creará pronto un nuevo puesto de Comandante en Jefe de las Fuerzas del interior y reducirá los requisitos de instrucción parcial.

Admirar los encantos de "Lollo", un inocente pero caro pasatiempo

BUENOS AIRES, 8 (U. P).— La visita de la curvilínea Gina Lollobrigida a la Argentina, hace algunos meses, fue naturalmente una fiesta para los ojos de los argentinos, pero ahora parece que la fiesta fue bastante cara para los bolsillos de los contribuyentes.

Que la visita de "la Lollo" costó a los argentinos unos cuantos millones es cosa que parece estar saliendo a luz a medida que los investigadores del Gobierno hurgan en los asuntos de Raúl Apold, el "dictador" del cine bajo el régimen peronista.

Los investigadores encontraron un recibo por 3.825 nacionales (unos 88.000 pesos chilenos), sólo por una comida ofrecida a Gina y sus acompañantes en un coche-comedor del Ferrocarril Nacional General Roca, durante un viaje a Mar del Plata.

POR MEDIO DE PUENTE AEREO ABASTECEN A LA CIUDAD DE TAMPICO

TAMPICO, México, 8. (UP).— Las operaciones de rescate y abastecimientos de las Fuerzas Armadas norteamericanas se reanudaron esta madrugada, en esta inundada región mexicana, después que los vientos del golfo dejaron de azotar la costa, sin haber infligido nuevos daños.

Las operaciones fueron frenadas ayer, cuando los vendavales estorbaron los vuelos de los helicópteros y los aviones de abastecimiento, pero sin provocar, como se temía, nuevas lluvias.

Mientras tanto, se ha conseguido ya la primera comunicación ferroviaria con Tampico en varias semanas. Ferrocarriles mexicanos consiguió por fin traer un tren con abastecimientos desde ciudad Victoria, hasta 11 kilómetros de esta inundada ciudad. El restablecimiento de la comunicación ferroviaria facilitará la evacuación de los damnificados.

Vehículos anfibios y lanchas norteamericanas trajeron los alimentos y las medicinas desde el tren a la ciudad, donde las aguas continúan alcanzando al nivel de los techos.

INCIDENTES EN LA CIUDAD.— Con la lentitud de la evacuación, las autoridades se vieron obligadas ayer a enviar un destacamento de 25 soldados mexicanos, armados de rifles y bayonetas, para impedir violencias, cuando una multitud de más de mil personas realizó una manifestación contra la supuesta demora de las autoridades mexicanas para distribuir las ropas, alimentos y otros abastecimientos proporcionados por los norteamericanos, mediante su puente aéreo.

Las autoridades dijeron que la multitud se aquietó, pero que la agitación continúa.

El servicio aéreo ha sido ampliado, y ahora tiene capacidad para traer aquí más de 100 toneladas diarias de socorros.

La situación de los damnificados se ha aliviado un poco también, puesto que se ha restablecido parcialmente el servicio de luz eléctrica, y la planta de agua potable ha sido ya reparada.

EX PILOTO DE HITLER CONFIRMA EL SUICIDIO DEL JERARCA ALEMAN

FRIEDLAND, 8. (UP).— Una de las pocas personas aún con vida, que compartieron las últimas horas de Adolfo Hitler y Eva Braun, declaró hoy que le consta que el líder nazi se suicidó.

Se trata del capitán Hans Bauer, que fue piloto personal de Hitler, y regresó hoy a Alemania después de diez años de silencio en una cárcel soviética.

Bauer manifestó haber pasado las últimas horas en un refugio subterráneo con Hitler y Eva Braum, la amante a la que hizo su esposa poco antes de que ambos se suicidaran al entrar el Ejército soviético en Berlín.

"Me consta que Hitler murió, pero no estuve presente cuando cremaron su cadáver y el de Eva Braum", dijo Bauer.

Desde la caída de Alemania, todo el mundo aceptaba que el dictador nazi y su esposa se suicidaron con veneno cuando se dieron cuenta de que la guerra estaba perdida; pero ésta es la primera vez que una persona que estuviere con ellos declara que, efectivamente, se privaron de la vida.

Tanto el cadáver de Hitler como el de Eva fueron llevados del subterráneo a un patio vecino, donde dos soldados los empaparon de gasolina y luego les prendieron fuego, hasta reducirlos a cenizas.

Hace pocos meses, tan sólo Hitler fue declarado legalmente muerto cuando un odontólogo identificó una pieza dental encontrada en las cenizas, y declaró que pertenecía al líder nazi.

Palacios sugiere modificar algunas leyes sociales

BUENOS AIRES, 8 (UP). — El Embajador designado en Uruguay, doctor Alfredo L. Palacios, inició un período de descanso hasta el 21 del actual, fecha en que partirá hacia Montevideo.

El doctor Palacios, que recientemente sufrió una ligera infección gripal, visitó al Presidente Lonardi para entregarle una serie de sugerencias tendientes a modificar diversas leyes sociales.

Astronómica riqueza en joyas descubren en la casa de Perón

BUENOS AIRES, 8.— (U. P.). — Un nuevo tesoro, valorado en 30 millones de nacionales (unos 700 millones de pesos chilenos), se halló en la residencia presidencial.

El tesoro consiste en joyas de Eva Perón, que se hallaban en tres cofres, los cuales acaban de abrir los investigadores de la fortuna del Mandatario depuesto.

Entre las joyas se cuenta un diamante avaluado en 8 millones de nacionales y un collar de diamantes avaluado en 6 millones.

Se encontró también un gran número de pulseras, collares, aros, etc., comprados en comercios de la Quinta Avenida de Nueva York.



WASHINGTON.— A fin de acrecentar la importancia de los servicios marítimos con Sudamérica, en esta capital se acaba de firmar un contrato entre la Compañía Moore-McCormak y el Consejo Marítimo Federal de los EE. UU. Dicho contrato autoriza la construcción de dos barcos de pasajeros y 31 de carga, por valor de 313 millones de dólares (más de 200.000 millones de pesos chilenos). En la instantánea, tomada en el momento de firmar el acuerdo, aparecen Emmet J. McCormak, por la Compañía (izquierda), y Clarence C. Morse, por el Consejo Marítimo Federal.— (Radiofoto de la UNITED PRESS.)

Paraguay puntualiza su actitud en relación con el asilo a Juan Perón

BUENOS AIRES, 8.— (U. P.).— El Paraguay, en respuesta a las notas del Gobierno argentino, declaró que lamentaba el reportaje periodístico hecho al ex Presidente Perón, y prometió someter a éste inmediatamente a una estricta vigilancia; pero que, en cuanto a su expulsión del territorio paraguayo, dijo que ésto era cuestión que sólo incumbe al Gobierno de Paraguay.

El Gobierno argentino había pedido al paraguayo que pusiera fin al asilo de Perón en el Paraguay.

Respecto de ese asunto, la nota paraguaya dice lo siguiente: "Esta es una cuestión librada al criterio del país asilante, y podría surgir como imperativo impuesto por el incumplimiento, parte del refugiado, de las medidas que tomará el Gobierno paraguayo".

El Gobierno paraguayo entregó la nota de respuesta al Encargado de Negocios argentino en Asunción, Juan Pena.

El texto de la nota es el siguiente:

"Tengo el agrado de acusar recibo de su nota del 6 de octubre, en la cual Vuestra Señoría formula su protesta y al propio tiempo, manifiesta que su Gobierno espera que el Gobierno de Paraguay ha de tomar las medidas necesarias para poner fin al asilo del que tan pronto y flagrantemente se ha abusado".

"En respuesta a dicha nota, me es grato puntualizar los siguientes puntos:

"El cambio de Gobierno operado en la República Argentina no influye y no puede influir en las cordiales y tradicionales relaciones existentes entre nuestros países, ligados por vínculos permanentes y superiores a hechos accidentales de su historia".

"Entre otros fundamentos de esta fraternal vinculación, cabe citar el respeto mutuo a nuestras soberanías y derechos que cada país puede ejercitar según los convenios y las prácticas internacionales.

"Segundo, el cumplimiento del derecho al asilo diplomático por parte del Gobierno de Vuestra Señoría en el caso del general Perón, que se asiló en un buque de guerra de Peraguay, es hecho que destacamos con singular agrado, por ser el acto más revelador de la devoción jurídica argentina.

"Corrobora este aserto la gallarda actitud del Canciller, Dr. Mario Octavio Amadeo, quien garantizó con su propia presencia la persona del asilado en el momento de embarcarse en el avión paraguayo que lo condujo a Asunción el día 3 del corriente mes.

"Tercero, el Gobierno de Paraguay, lamenta que las declaraciones del general Perón hayan tenido, contra toda previsión, un alcance extraordinario, hasta el punto de ser consideradas, según manifiesta Vuestra Señoría, en la nota que contesto, como injuriosas para su Gobierno".

"Asimismo, sería sensible que las declaraciones de un refugiado, las cuales son siempre de su exclusiva responsabilidad, pudieran poner "en peligro la buena armonía entre los dos países", ideal que se halla por encima de las contingencias del momento".

"Cuarto, el Gobierno de Paraguay, adoptará, como fin de evitar la repetición de hechos a los cuales se refiere Vuestra Señoría, todas las medidas previstas en los tratados, a cuyo efecto dispondrá inmediatamente la intensificación de las medidas relativas a la vigilancia, y espera el requerimiento del Gobierno de Vuestra Señoría sobre si procede la internación del refugiado.

"Referente al "fin del asilo", al cual se refiere la nota de Vuestra Señoría, es cuestión librada al criterio del país asilante y podría surgir como imperativo, impuesto por el incumplimiento de parte del refugiado la medida que tomara el Gobierno paraguayo.

"Hago propicia la oportunidad para presentar a Vuestra Señoría las expresiones de mi más distinguida consideración. — Hipólito Sánchez Quell, Ministro de Relaciones Exteriores".

AMERICA LATINA

COSTA RICA

SAN JOSE, 8.— (UP).— Las labores tendían a normalizarse hoy en las plantaciones bananeras de la United Fruit Company en Costa Rica, después que el Ministro del Trabajo, Otto Fallas Monge, ordenó a los huelguistas, dirigidos por los comunistas, la vuelta al trabajo.

PANAMA

PANAMA, 8.— (UP).— La Empresa del Canal de Panamá adquirirá un nuevo juego de "mulas", nombre que se da a las pequeñas, pero poderosas máquinas eléctricas que remolcan a los buques a su paso por las esclusas.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 8.— (UP).— El Gobierno de Paraguay puso en libertad y permitió que regresara a Montevideo al doctor Carlos Pastore, miembro del Partido Liberal y periodista.

—ooOoo—

MONTEVIDEO, 8.— (UP).— Numeroso público agasajó a la delegación de madres argentinas que llegó en el vapor De la Carrera para rendir homenaje al Uruguay.

ARGENTINA

LA RIOJA, 8.— (UP).— Copiosísimas lluvias y catastróficas inundaciones en la zona sur de esta provincia causaron 27 muertos y enormes daños materiales.

—ooOoo—

CORDOBA, 8.— (UP).— Una estancia de 3.200 hectáreas inscrita a nombre de Juan y Eva Perón ha sido encontrada por los investigadores del Gobierno en el Registro de Bienes Raíces de Córdoba. La estancia se encuentra ubicada en Casa Grande, en el Valle de Punilla, en medio de las llamadas Sierras Chicas.

—ooOoo—

BUENOS AIRES, 8.— (UP). — En un establecimiento agrícola de Pergamino, provincia de Buenos Aires, fue detenido el ex Ministro de Agricultura y Ganadería, Escribano Carlos A. Hogan. El ex colaborador del General Perón ha sido alojado en la delegación de la Policía Federal en San Nicolás.

—ooOoo—

BUENOS AIRES, 8.— (UP).— Por decreto que suscribe el Presidente Lonardi ha quedado derogada la ley que eliminó las exenciones de impuestos nacionales o municipales concedidas a las instituciones religiosas de todo el país. La medida entrará en vigencia inmediatamente.

—ooOoo—

BUENOS AIRES, 8.— (UP).— El martes próximo presentará sus cartas credenciales al Presidente Eduardo Lonardi el nuevo Embajador de España, José María Alfaro Polanco. Hasta su traslado a Buenos Aires el diplomático español representó a su Gobierno en Colombia.

—ooOoo—

BUENOS AIRES, 8.— (UP).— Fue dispuesta la libertad de 15 ex legisladoras nacionales peronistas que se encontraban alojadas en la Cárcel Correccional de Mujeres. La medida fue adoptada sin perjuicio de la investigación sobre sus actividades.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 8.— (UP). — El Ministro de Guerra, Henrique Teixeiras Lott anunció que ha recibido un nuevo testimonio en el sentido de que sería falsa la supuesta carta que vincularía al candidato vicepresidencial, Joa Goulart, con el depuesto régimen peronista argentino.

COMPUTOS ELECTORALES AFIANZAN LA VENTAJA DE JUSCELINO KUBITSCHEK

RIO DE JANEIRO, 8. (UP).— Al nuevo Presidente, que, con toda probabilidad será Juscelino Kubitschek, se está pidiendo aún antes de que asuma el poder, lo que quizá sea una de las decisiones más importantes de su Gobierno. La consulta, dirigida a Kubitschek, Adhemar de Barros y Juárez Tavora, por el actual Mandatario, Joao Café Filho, sobre la conveniencia de implantar la tan esperada reforma cambiaria, ha originado un revuelo político que está eclipsando a los resultados del escrutinio de las recientes elecciones presidenciales.

Hasta esta mañana, en que habían contado más de las dos terceras partes de los votos, Kubitschek y Joao Goulart, llevaban una ventaja tal, que casi todos los observadores daban por descontado su triunfo.

El Presidente Café Filho tiene plazo hasta el lunes para dar al Ministro de Hacienda, José María Whitaker, su respuesta final sobre si la reforma del sistema de cambios, que ha estado en estudio más de un año, debe entrar ahora en vigor. Whitaker ya ha renunciado y retirará su dimisión sólo si el Primer Magistrado le dice el lunes que la reforma puede ser implantada.

Entretanto, Café Filho espera la respuesta a su consulta al futuro Presidente sobre si la reforma cuenta con apoyo en los planes del nuevo Gobierno. La espera ha paralizado los negocios brasileños y esta mañana salió a relucir una violenta batalla entre diferentes diarios, sobre la cuestión de los cambios.

"Coreio de Manha", del grupo de diarios asociados, que apoyó a Kubitschek directa o indirectamente, está en favor de la reforma. "O Globo" y "Diario de Noticias", que respaldaron a Juárez Tavora, se oponen violentamente a esa reforma.

RIO DE JANEIRO, 8. (UP).— El Tibunal Superior Electoral dio esta noche las siguientes cifras sobre la marcha del escrutinio:

Para la Presidencia: 1.960.599 votos; Tavora, 1.845.123; De Barros, 1.566.064; Salgado, 229.246 votos.

Para la Vicepresidencia: Goulart, 1.153.855 votos; Gampos, 1.007.306 y Coelho, 247.278 votos.

Victoria Ocampo será designada Embajadora ante el Gobierno hindú

BUENOS AIRES, 8 (UP). — La conocida escritora liberal, Victoria Ocampo, según fuentes allegadas al Ministerio de Relaciones Exteriores, será nombrada Embajadora en la India.

La señora Ocampo fue puesta en libertad hace dos años después que el Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, envió un cablegrama al entonces Presidente Perón, en el que le pedía la libertad de la escritora.

Las mismas fuentes dijeron que el destacado miembro del Partido Radical, Dámaso del Carril, será designado Embajador en Moscú.

JORGE ANTONIO PRESTO DECLARACION POLICIAL

BUENOS AIRES, 8.— (UP)— El interrogatorio de Jorge Antonio, el amigo íntimo de Perón que según versiones de la noche a la mañana se hizo multimillonario, prosiguió toda la noche. Los investigadores oficiales tratan de conocer el origen de su inmensa fortuna adquirida en pocos años. Antonio abandonó en las últimas horas de ayer la Embajada de Uruguay, en la que se había refugiado, y se entregó a las autoridades.

Se dice que Antonio negó haber cometido delito alguuno. Anteriormente un vocero del Gobierno había dicho que se trataba de prender a Antonio en relación con escándalos financieros que llegaban a la suma de 2.000 millones de pesos. El Gobierno de Lonardi se negó a concederle salvaconducto para que pudiera salir al Uruguay, a menos que las autoridades uruguayas se comprometieran a conceder luego su extradición.

Jorge Antonio es mejor conocido como presidente de la empresa Mercedes Benz de Argentina, compañía automovilística de 100 millones de pesos, fundada en 1951. El Dr. Arnold Wychodil, director de exportación de la famosa firma germana de automóviles, llegó procedente de Stuttgart esta semana para inspeccionar las cosas.

El Banco Central bloqueó las cuentas bancarias de Mercedes Benz y de numerosas otras firmas de las que Antonio era presidente, como la firma alemana de tractores Fahr, o de las que era miembro del directorio, hasta que los investigadores pongan en claro las cosas.

Antes de la revolución que terminó con el régimen de Perón se decía en Buenos Aires que Antonio recibía sólo el 15 por ciento de las pingües utilidades que realizaba, pues en realidad no era, según las versiones, más que una pantalla del régimen peronista.

Las cotizaciones de valores chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 8.— (UP).— Las emisiones chilenas, con excepción de las acciones del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, tuvieron una semana monótona y falta de interés.

Las acciones preferidas del Ferrocarril de Antofagasta experimentaron una baja de 1 1/2 libra esterlina, pese al reciente anuncio de un nuevo abono a cuenta de dividendos atrasados y cerraron a 61 1/2; por las ordinarias continuó la demanda, anticipándose a un anuncio de resultados que se espera para dentro de pocos días, y cerraron con alza de 2-7/8 libras a 20-1/2 libras esterlinas, nuevo alto nivel. Las del Ferrocarril salitrero subieron 6 peniques, llegando a 18 chelines 6 peniques, y los debentures del Ferrocarril Chileno del Norte, perdieron media libra y cerraron a 34 libras esterlinas.

Los bonos del Gobierno chileno tuvieron una baja de 5/8, para quedar en 35-3/8 libras esterlinas.

En otros valores chilenos no se registraron variaciones.

MENSAJE DE PIO XII EN ACTO DE HOMENAJE A GUILLERMO MARCONI

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (UP).— El Papa Pío XII transmitirá por radio un mensaje especial a la ciudad de Génova, el martes, con motivo de celebrarse allí un acto especial de homenaje a Guillermo Marconi, inventor de la telegrafía sin hilos.

El mensaje del Papa será transmitido a Génova por la poderosa estación de radio del Vaticano, a las 21 horas (Greenwich) del martes, en cadena con la estación de Castel Gandolfo, donde el Pontífice pasa sus vacaciones.

Un grupo de eminentes hombres de ciencia de diversas partes del mundo transmitirá también mensajes a Génova, con motivo del homenaje a Marconi.

LIBRE DE LA OPRESION DEL PERONISMO VUELVE A FLORECER LA PRENSA

BUENOS AIRES 8. — (UP). — La prensa argentina comienza a florecer de nuevo después de la opresión peronista.

Se anuncia ya la aparición de dos nuevos periódicos: "Momento" y "Noticias".

Los católicos se preparan para tirar de nuevo su diario, "El Pueblo", y el Partido Comunista ha pedido permiso para publicar el suyo, "La Hora".

"El Pueblo" suspendió la publicación en enero de este año. El Gobierno se aprovechó de una disputa entre la compañía y los obreros para acusar al periódico de haber violado las disposiciones relativas al racionamiento del papel y de haber vendido la maquinaria que tenía bajo embargo preventivo el Banco Central.

La comisión mixta del Congreso sobre actividades antiargentinas, que presidió Visca, cerró el diario comunista en 1950.

"La Capital", de Rosario, decano de la prensa argentina, anunció que Nora Lagos y su esposo, Hugo Mac Dougall, fueron despedidos poco después que los tribunales devolvieron el periódico a sus propietarios, el 21 de septiembre.

El diario dijo que el matrimonio usurpó la dirección del periódico durante los dos últimos años, en complicidad con "elementos políticos" y que presentará demanda contra el juez Ismael Segovia y otros funcionarios ante la comisión investigadora que trabaja ahora en el edificio del Congreso Nacional.

Elogian la actitud del Dr. Amílcar Mercader

LA PLATA (Argentina), 8 (U. P.). — El doctor Amílcar Mercader, uno de los políticos radicales que más tenazmente combatió a la dictadura del general Perón, renunció a la Unión Cívica Radical en vista de que ha sido nombrado miembro de la Corte Suprema de la provincia de Buenos Aires.

El doctor Mercader, en una carta enviada al doctor Ricardo Balbín, encarcelado varias veces por Perón, hizo entrega también de sus funciones de abogado del Partido.

Mercader pertenecía al Partido Radical desde 1915, y su gesto ha sido muy elogiado por reflejar el firme propósito de desvincular la justicia de la política.

Esta actitud contrasta marcadamente con la del régimen anterior. Sólo en mayo pasado, el Juez de la Corte Suprema, peronista, doctor Felipe S. Pérez, enviado a la Provincia de Córdoba a destituir a los jueces opositores, sentó el principio de que sólo los buenos peronistas podían ser jueces.

Los festejos a José Figueres en Ecuador

GUAYAQUIL, 8. — (UP)— En las primeras horas de la mañana regresaron del balneario Playas el Presidente de Costa Rica, José Figueres, y el Primer Mandatario de Ecuador, José María Velasco Ibarra, después de asistir a un baile de gala que se les ofreció en el Hotel Humboldt.

Poco después de su llegada, Figueres y su comitiva fueron a la zona militar del palacio para presenciar un magnífico desfile de alumnos de colegios secundarios que se verificó en homenaje a las Fiestas Patrias. Durante el desfile, que comenzó a las once y media de la mañana, fueron aplaudidos los estudiantes y el Presidente Figueres y su comitiva.

Más tarde, el Jefe del Ejecutivo de Costa Rica y el Presidente Velasco Ibarra acudieron a la inauguración de una feria pecuaria.

En el programa en honor el Presidente Figueres está incluida una visita a los barcos de guerra, donde se le rendirán honores y la asistencia de ambos mandatarios a la inauguración de lo sservicios telefónicos automáticos.

Mañana, en conmemoración del 9 de octubre de 1820, Figueres y Velasco Ibarra presidirán un gran desfile cívico-militar, en el cual intervendrán selectas comitivas de marinos norteamericanos que visitan la ciudad.

Hasta ahora se está cumpliendo al pie de la letra el programa de agasajos que en honor del Presidente de Costa Rica se organizó previamente.

Aumenta consumo de aluminio en cables de usos eléctricos

NUEVA YORK, 8 (U. P). — La publicación de la industria metalúrgica "American Metal Market" dice que un elevado porcentaje de los cables para electricidad es hecho con aluminio en vez de cobre. Añade que no obstante eso, la industria del cobre cree que el metal así desplazado puede hallar mercado en otras partes.

La Western Electric Company anunció hace poco que está usando aluminio en cables telefónicos a causa de los precios excesivos del cobre. El "American Metal Market" declara que ese anuncio no sorprendió a los círculos de la industria del cobre porque se sabía que desde hace tres años la Western Electric venía experimentando con cables de aluminio.

Sigue diciendo la publicación que en lo que se conoce por líneas secundarias de distribución la tendencia es tan grande que el 80 por ciento de ellas quizá sea en breve de aluminio en vez de cobre. "Desde 1951 —añade— ha habido una pronunciada tendencia hacia el aluminio en la fabricación de derivaciones de servicio, por lo general formadas por dos o tres líneas que van de los cables alimentadores a las casas".

La mayoría de las casas sigue teniendo instalaciones eléctricas de cobre, pero según "American Metal Market", es seguro su reemplazo por el aluminio. Donde antes se necesitaban 116 libras de cobre para llevar un kilovatio del generador al lugar de consumo, hoy se puede hacer lo mismo con sólo 58 libras de aluminio. Por lo tanto, lo que una libra de aluminio hace desde el punto de vista eléctrico, antes lo hacían dos libras de cobre.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a Concurso Interno de Ascenso, conforme a lo dispuesto en el artículo 32, del Reglamento de la Ley Nº 10,223, para llenar las vacantes en los grados 1º, 2º y 3º del Escalafón de Planta de los Médicos funcionarios del Servicio Médico Nacional de Empleados.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, hasta las 12 horas del día 31 de octubre de 1955.

Dr. ERNESTO GAETE LABRA
Vicepresidente Ejecutivo
Servicio Médico Nacional de Empleados

Dirección de Pavimentación Urbana

CHILE —

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE QUILLOTA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias, en la calle YUNGAY, de la comuna de QUILLOTA, con un presupuesto oficial de $ 6.257.132.75:

a) **5.285 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0,15 m. de espesor.**

b) **1.191 metros lineales de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Quillota el viernes 14 de octubre de 1955, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Valparaíso.

EL DIRECTOR

Dirección de Pavimentación Urbana

CHILE —

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE PUNITAQUI

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias, en la calle CAUPOLICAN, de la comuna de PUNITAQUI:

a) **840 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0,15 m. de espesor;**

b) **360 metros cuadrados de emparejamiento de veredones.**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Punitaqui el día viernes 14 de octubre de 1955, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de COQUIMBO.

EL DIRECTOR

FABRICA DE VIDRIOS "LA UNION" S. A.

En cumplimiento de lo dispuesto por los artículos 10, 15 y 25 de los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas el día 15 de octubre en curso a las 12 horas en Concepción, calle Caupolicán N.o 374, Oficina 3, 2.o piso (Oficinas Cámara de la Producción y Comercio de Concepción) con el objeto de imponerse de la Memoria y Balance de las operaciones sociales correspondientes al ejercicio 1954-1955. Corresponderá en la misma oportunidad reelegir y reemplazar a los señores directores que terminan su período y nombrar dos Inspectores de Cuentas titulares y dos Inspectores suplentes. Para los efectos de dicha Junta General, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 5 al 15 de octubre, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE LA UNION

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas y demás obras complementarias, en la calle ARTURO PRAT, de la comuna de LA UNION, con un presupuesto oficial de $ 2.464.864.98:

a) **1.827 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0,15 m. de espesor.**

b) **391 metros lineales de suministro y colocación de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de La Unión el día lunes 17 de octubre del año en curso, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, y en la Oficina Zonal de Osorno.

EL DIRECTOR

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

CALEFACCION CENTRAL PARA EL HOSPITAL DE CORONEL

Se solicitan propuestas públicas para la instalación de calefacción central, planta térmica, agua caliente, ventilación y extracción de aire en el Hospital de Coronel.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Santo Domingo 1285, 4.o piso, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 2 de noviembre de 1955, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.o 6, 4.o piso, a las 16 horas.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 15 días antes de la fecha de apertura de propuestas y de acuerdo con la ley 7221, se exigirá la inscripción en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos, en primera categoría y en el Registro de Contratistas de la Sociedad.

SANTIAGO, 6 de octubre de 1955.

EL GERENTE

SORTEO DE NAVIDAD

AUSPICIADO POR EL DIARIO "LA NACION"

EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

Prestigiosas casas comerciales han donado Premios para este gran Sorteo

A MEDIDA QUE TRANSCURREN LOS DIAS, SIGUEN AUMENTANDO LOS PREMIOS.

1 CORTE DE TERCIOPELO O FELPA ... ... HUMBERTO CASSORLA
1 ARTISTICA MESA DE ARRIMO ... ... KRAVETZ Y LOPEZ
1 AMOBLADO DE TERRAZA (1 MESA Y 2 SILLAS) ... ... ALFREDO NADEL
5 PARES DE ZAPATOS . SAN FRANCISCO 273
1 EQUIPO COMPLETO DE FUTBOL ... ... CASA SEDERAP
1 CHAQUETON DE ROYAL MOUTON ... ... ROYAL MOUTON
1 JUGUERA MANSOL ... ...
200 PAQUETES DE VITALMIN VITAMINADO ... ... VITALMIN
5 TERNOS ... ... VESTEX
2 RADIOS ... ... PETROWITSCH & ERRAZURIZ
1 DOCENA DE DISCOS A GUSTO DEL PREMIADO ... ... ORDINA
1 OLLA A PRESION DE 8 LITROS. MADEMSA ... ... CENTRAL MAC IVER 148
1 COCINA DE 5 PLATOS, ENLOZADA Y CROMADA ... RENE BRUNET CARVALLO
1 LAMPARA DE LAGRIMAS CASA FLUORESCO
1 JUEGO DE LAPICERAS ALEMANA DE PRIMERA ... ... CASA FIONA
1 ENCERADORA SAHID. ... PEDRO SAHID
3 CAJONES DE VINO ESPUMANTE MANQUEHUE .. ANTONIO RABAT E HIJOS Y CIA

BASES:

Para participar en este sensacional sorteo, bastará canjear un ejemplar de LA NACION por cupón que se entregará en el hall de este diario. En Valparaíso se canjearán en la corresponsalía de LA NACION, calle Blanco 1161. El concursante de provincia deberá incluir una estampilla de correo de 3 pesos junto con los diarios para remitirles los respectivos cupones.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación (1.o de cada mes), serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLON 4.— 1278, Zoila Flores vda. de Díaz.

PABELLON 18.— 42, Emilio Flores Q.; 51, Clementina Solari C.; 62, María P. Manríquez M.; 63, Elisa Gouts F.; 69, Modesta Lavín A.; 77, Elena Lossier M.; 81, Victoria E. Barahona A.; 85, Fca. Cortés; 89, Floridermia Romo V.; 110, Jorge Fernández B.

RECOLETA, PARVULO.— 6, Patricio Haschke P.; 7, Adela Espinoza S.; 10, Mario Hermosilla M.; 11, N. N. Zahlbaas E.; 36, Carmen C. Sasson R.; 40, Ana Marín C.; 42, Nora del P. Udías V.; 43, René Muñoz P.; 45, Gustavo del T. Lastra V.; 48, María Balbontín B.; 60, Julio Acevedo Ll.; 64, María T. López L.; 81, Alicia Valenzuela; 85, Ernesto D. Guíñez O.; 88, Tania Díaz N.; 91, Félix Pizarro G.

GALERIA 3.— 2662, Willibald Longé G.; 2922, Margarita Ramírez G.; 2925, Luis J. Dimotrofer C.; 2959, Antonio Yáñez A.; 2962, Rosa Osorio L.

GALERIA 4.— 3412, Rosario Pereira R.; 3939, Pilar Gutiérrez P.; 3995, Ana Urriola Z.; 3997, Paulina Contreras V.; 4038, Tránsito Castillo.

GALERIA 8.— 11589, Emilio Manzur J.

GALERIA 10.— 19, Alejandro Miranda C.; 27, Genoveva Bravo S.; 194, Julio Lillo P.; 209, Luisa Carmona de la B.; 298, Agustina Rivera R.; 379, Ignacio Ramírez F.; 392, Jorge Guerra B.; 431, Zoila Acosta S.; 451, Cristóbal Yévenes C.; 458, Ismael Contreras; 464, Marcelina Valladares G.; 636, Jorge Bozzo J.

GALERIA 13.— 269, Carlos Morales C.

AVISO

TRASLADOS.— Se comunica al público interesado, que la Sección Traslado atenderá en los siguientes días, fechas y horarios:

De lunes a sábado:

Del 3 al 22 de octubre, de 9 a 11 horas.

El número de traslados se aumentará a 30 diarios.

En los últimos días de octubre (24 al 31) y los primeros días de noviembre (1.o al 5) se suspenderán estos servicios en atención al 1.o de noviembre.

Este servicio se reanudará el 7 de noviembre, en el horario habitual y en los días establecidos.

Los interesados deberán concurrir a la Oficina de Informaciones y Despacho del establecimiento, y solicitar atención o, en su defecto, inscripción para otro día, del personal autorizado de esta Sección.

NOTA.— Se comunica a los interesados de los siguientes nichos adultos, ubicados en el Muro Oriente, Piedra Arco Recoleta, que deberán presentarse a la Oficina de Informaciones y Despacho del establecimiento, para conocer la ubicación que tendrán los restos que los ocupan, por necesario ensanche de la Puerta Arco Recoleta:

777, Paulina Díaz; 778, Sofía Gil W.; 780, Mercedes Garrido; 785, Noemisa Benavente; 789, Julia Farías; 953, Rita Piña L.; 954, Mercedes García; 955, Clementina Abarca; 957, Juan Hidalgo; 958, Benedicto Vargas V.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante los **diez primeros días de cada mes** (desde el 1.o al 10, y en un solo diario.

EL ADMINISTRADOR

SANTIAGO, 30 de septiembre de 1955.

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan Propuestas Públicas para la ejecución de la instalación de calefacción, agua caliente y vapor en el edificio del Hospital de la Fuerza Aérea de Chile.

Las Propuestas se abrirán el día jueves 27 de octubre en curso, a las 11 horas en la Oficina del Sr. Director de los Servicios de la Fuerza Aérea de Chile (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, Oficina B-16.

Las bases y demás antecedentes, podrán solicitarse desde el lunes 10 del presente en la Oficina Registratura del Departamento III de Obras Aeronáuticas (Minis- Defensa Nacional, 2.o piso, Oficina B-16).

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

"NO SE REPETIRAN... (De la primera página)

RECIBE UN GALARDON



Durante la repartición de premios a los animales seleccionados como los mejores exponentes de las 85a. Exposición Nacional Ganadera, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura, la Primera Dama, señora Graciela Letelier de Ibáñez, hace entrega de la medalla de oro del primer premio, ganado por una vaca holando europea del criadero de los señores Barros Hurtado.

llamado Plan Chillán agregaron una nueva experiencia, cada vez más rica, y que demuestra cómo el buen entendimiento entre el técnico y el hombre de campo se va propagando en áreas progresivamente más amplias. Recordamos también al ex Ministro señor Infante. El actual Ministro de Agricultura, don José Suárez, Coordinador Jefe del Plan Chillán, donde ha trabajado, como todos saben, en forma maravillosa, ha contribuido con máxima eficacia para que en menos de tres años, reine la confianza y la unidad de espíritu entre el agricultor y el técnico, tan reacios antes a cooperar. Al especialista, al ingeniero agrónomo o al veterinario, ya no se le cierran las puertas, desconfiadamente, en los grandes y pequeños fundos, sino que se les recibe y aún se les llama.

HONDA TRANSFORMACION. — Existe, pues, una honda transformación en los hábitos del campesino chileno. Por eso veo un futuro brillante para el desarrollo agrícola nacional. Los verdaderos ejecutores de estos proyectos destinados a acrecentar la producción de la tierra, son ustedes mismos, los agricultores de mi patria. El Estado contribuye poderosamente, con todos los escasos medios a su alcance, técnico y materiales, al Plan de Desarrollo Agrícola, pero es menester el concurso decidido de los agricultores, sobre quienes recae la responsabilidad de llevarlo a buen término. Este cambio de actitud es alentador, pues anuncia una comunidad de voluntades y de pareceres en torno del problema agrícola, que representa la mejor de las garantías posibles de éxito y progreso.

Al iniciar mi segunda Administración, el estudio de la agricultura no daba margen a optimismos de ninguna naturaleza. La situación del agro chileno era inaceptable, así como era desoladora la forma como las actividades ligadas al cultivo de la tierra, satisfacían los requirimientos alimenticios y económicos del país.

GRAVE DESEQUILIBRIO. — En efecto, existía un grave desequilibrio entre el desarrollo industrial y minero, de una parte, y el estagnamiento de la agricultura y la ganadería, de otra. La producción de alimentos se incrementaba lentamente, en márgenes precarios, incapaz de responder a las necesidades de una población que crece con mucha mayor celeridad. No se trataba de un problema que se hubiese presentado repentinamente, sino que por haber sido dejado de lado en las dos últimas décadas, sus consecuencias parecieron acumularse favorecidas por la indiferencia de tantos años. A fin de satisfacer el abastecimiento, debieron aumentarse las importaciones de artículos alimenticios, con lo cual nuestro comercio exterior en este rubro sufrió un giro pernicioso, convirtiéndose en un desequilibrio negativo la balanza de pagos favorable que teníamos antes en este orden de cosas. No dar solución a este déficit significaba disminuir aún más el rebajado nivel de la nutrición popular. Procurar los medios necesarios para que esto no sucediera, implicaba restringir las importaciones de materias primas, maquinarias y repuestos, imprescindibles también para el desarrollo normal de las actividades económicas de la nación. Como ustedes pueden observar, habían sobrados motivos para estar gravemente preocupado.

UN PROGRAMA INTEGRAL.— Era de la mayor importancia, de la más apremiante urgencia, resolver estos problemas de una agricultura en déficit. Se hacía sentir la ausencia de un programa integral en la órbita agropecuaria, que se considerase el desarrollo de estas labores sin privar de concurso a las demás actividades productoras, también indispensables para la economía nacional. Había que ir en busca del tiempo perdido, para recuperarlo.

No se podía postergar la formulación de una política agraria orientada y definida, de carácter permanente, que al resolver estos desequilibrios básicos hiciese posible el mejoramiento de la producción alimenticia, con todos sus beneficiosos efectos sobre la economía del país y el bienestar de la población. Estos propósitos se concretaron en el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte, que anuncié públicamente en el mes de octubre del año próximo pasado. El plan de transformación del agro nacional, elaborado por todos nuestros técnicos, pertenecientes a las diferentes ramas de la organización administrativa, ha sido considerado aquí y en el extranjero como un trabajo casi perfecto. De esta parte a ocho años más, ha de cambiar por completo la estructura y la fisonomía agrícola de Chile.

UN PLAN EN MARCHA. — El Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte, que mi Gobierno realiza con la amplia colaboración de los agricultores permitirá aumentar la producción en un 40 por ciento en un plazo prudencial de ocho años. Al término de este período, el país estará capacitado seguramente para autoabastecerse de trigo, aceite y productos lácteos. Además, decrecerán considerablemente las importaciones de carne y azúcar. En otras palabras, se tratará de dejar a la agricultura en condiciones de suministrar a la población los alimentos necesarios para subsistir, tanto desde el punto de vista de la cantidad como de la calidad. El abismo que existe, en el presente, entre la producción y el consumo, disminuirá gradualmente hasta desaparecer. Terminaremos con la inquietante zozobra de una población que crece, sin un aumento paralelo y proporcional de la producción alimenticia. Hemos de asegurar a cada chileno que necesita, el derecho a una nutrición racional y suficiente. Es uno de los derechos humanos inalienables, que infortunadamente olvidaron las administraciones que me han precedido. Es tiempo de corregir estas deficiencias y, precisamente, es lo que estamos haciendo a través de este instrumento de progreso que es el Plan de Desarrollo Agrícola Nacional.

Dijimos que estas substanciales transformaciones rebasan los límites de la agricultura y han de repercutir sobre el país entero. Efectivamente, el aumento de la producción de artículos alimenticios, ha de traer aparejada la disminución de la importación de alimentos, o sea, dejará de pesar sobre la balanza de pagos la causa a la que es necesario atribuir el actual desequilibrio. Restañaremos la constante sangría que debilita la economía nacional. Esta resultará fortalecida, al dar otro destino más productivo a los recursos en moneda extranjera. Fuera del plano agrícola, en las restantes actividades nacionales, han de repercutir, por tanto, las transformaciones que se están operando a través del Plan.

BENEFICIOSOS EFECTOS —Pero sus beneficiosos efectos se propagarán a áreas todavía más extensas. Pensamos en los dos millones de habitantes que viven en el campo. Aproximadamente la tercera parte de la población de Chile, sentirá este sacudón que ha de despertarla del semiletargo agrícola en que se encuentra. El mayor ingreso por habitante agrícola, motivado por el incremento de la producción, elevará el nivel de vida campesino. El bienestar que parece no ir más allá de los límites urbanos, visitará los hogares en el campo. Aun los más humildes experimentarán este ensanchamiento de las perspectivas económicas.

El agro ofrecerá una mayor cantidad de productos agrícolas, pero al mismo tiempo tonificará la demanda de productos no agrícolas, con el crecimiento de la capacidad adquisitiva de estos dos millones de individuos. Estos hechos constituirán una formidable expansión económica y social. Tan grande es ella, que me atrevería a decir que por intermedio de este Plan, mi Gobierno propicia una verdadera revolución agraria. Se trata de una revolución técnica, en el campo de la producción, de la que han de surgir toda clase de estimulantes influjos. Es una revolución en la que sólo han de desplomarse las apretadas gavillas y abrirse luminosas perspectivas para la patria toda.

No es el instante adecuado para referirme a las distintas fases del complejo y completo Plan de Desarrollo Agrícola. Sólo quiero informar a ustedes, a modo de sugestiva muestra, lo que se ha hecho o se está haciendo, principalmente respecto de la producción láctea.

PLANTAS LECHERAS. — Veinte plantas desecadoras de leche se están instalando a lo largo del país. La producción de leche y de sus derivados estimo que constituye una piedra fundamental en el desarrollo de la agricultura y de la ganadería. Por eso, paralelamente a la cadena de plantas lecheras, estamos propiciando la construcción de una red de mataderos frigoríficos, que se ha iniciado con el de Osorno, el cual será entregado en el curso del año. El programa se continuará con la terminación del Matadero de "Lo Valledor", en Santiago. En el próximo año se comenzará la construcción de establecimientos similares en Temuco y Aysén, junto con instalarse mataderos - frigoríficos regionales en Linares y Chillán. La red de frigoríficos permitirá la normalización del transporte de carne del sur al norte, con una economía superior al 12 por ciento del peso del animal.

El mejor aprovechamiento del flete significará un ahorro equivalente a once mil vagones de ferrocarril al año.

Mediante estas realizaciones el consumidor tendrá la leche que ahora reclaman insistentemente los hogares, sin que sobre los precios y las ofertas influyan los factores estacionales. Los productores, por su parte, dispondrán de un mercado estable, pues los excedentes podrán ser adecuadamente conservados para su entrega en los meses crudos del año. Los criaderos nacionales aumentarán notablemente su capacidad de abastecimiento. La industrialización de los subproductos abaratará los costos y abrirá nuevas perspectivas.

INVERSIONES ESTATALES. —Estas y otras obras son inversiones que está haciendo el Estado, no obstante la pobreza de los recursos con que cuenta. Los agricultores deben seguir también este ejemplo, haciendo inversiones, por su parte, destinadas a a la vivienda campesina, establos, silos, galpones, cierres, caminos interiores, regadío. El esfuerzo que la iniciativa privada desarrolle en este sentido, contará con el apoyo incondicional del Gobierno, que practica una política crediticia para la producción, lo más generosa posible. Así, no hay que olvidar que sólo en el año pasado, la Corporación de Fomento de la Producción contrató créditos en el exterior por diecisiete millones de dólares para la importación de maquinaria agrícola. Es la suma anual más alta acordada desde que se inició la mecanización agrícola. En cuanto a los créditos, propicio que sean de plazo mediano, de 10 a 12 meses a cinco años, y no a noventa días como los créditos comerciales, y que sean oportunos, para que no ocurra lo que ha pasado muchas veces, que los créditos [illegible] las siembras resulten [illegible] la próxima cosecha. La cuantía global de las sumas que se facilitan a los agricultores, ha sido aumentada por el Banco Central, al aprobar porcentajes de expansión mensual del crédito más amplio para la agricultura.

Pero en las faenas del campo no todo se resuelve en cifras y en productos. Hemos de tener presente siempre al esforzado campesino chileno. Estos hombres viven con sus familias en el interior de los fundos, sacrificándose al habitar lejos de los caminos y centros poblados. El abastecimiento es dificultoso; la educación de los hijos es deficiente, casi nula, a causa de la escasez de escuelas y de comunicaciones adecuadas; la atención médica, por lo general, no alcanza hasta ellos. Es bochornoso decir que hay fundos, algunos de ellos incluso fiscales, en los que las viviendas son de paja, son ranchos totalmente antihigiénicos. Esto me avergüenza. Es necesario proceder con justicia y humanidad. Debe existir, sin excepciones, un trato que esté de acuerdo con la condición humana. El agricultor progresista ha de colaborar en la educación primaria de la familia del inquilino, sumándose a la acción que estamos desarrollando, según las pautas que contempla el Plan. El perfeccionamiento del cultivo de la tierra, las nociones fundamentales de higiene y de alimentación, el aprovechamiento de las provisiones alimenticias, el cuidado de los niños, son deberes, al margen de los cuales nadie puede quedar. El ideal sería que en cada comuna y en cada hacienda hubiera una visitadora social.

LA ATENCION DEL CAMPESINO.— Insisto en que es necesario atender, preferentemente, la preparación de los campesinos y de sus familias que, por desgracia, han vivido semiabandonados de muchos patrones. En este sentido hemos de dar prioridad a las construcciones escolares en los campos, orientando así las posibilidades que franquea la ley en vigencia. El salario justo y oportuno es un imperativo. Dos millones de habitantes de los campos necesitan la comprensión y la ayuda que siempre se encuentra en los corazones bien intencionados. Seamos dignos de la pródiga fertilidad de nuestra tierra, haciendo que ella se refleje en la generosidad de los sentimientos.

LA SITUACION ECONOMICO—FINANCIERA. — Antes de terminar, quiero referirme a la situación económico y financiera del país.

En la actualidad hay trabajo para todos. Las actividades de las fábricas se desarrollan normalmente. Día a día el Gobierno recibe proposiciones de inversionistas particulares extranjeros que desean traer sus capitales hasta nosotros. La instalación de nuevos centros productores, de magnitud diversa, constituye un proceso que se desenvuelve sin interrupciones. Las industrias básicas del cobre, salitre y acero, están laborando espléndidamente bien, y gozan de los beneficios de un mercado internacional favorable. Las cosechas últimas fueron también sumamente satisfactorias. Las fuerzas económicas de la nación están intactas y continuamente aumentan en poder. La normalidad, y aún el progreso, se comprueban en el hecho de que no haya desocupación, la que no puede permitirse por ningún motivo.

Sin embargo, persiste el proceso inflacionista. Creo que estamos, sencillamente, ante la expresión del desorden y de los malos hábitos económicos. Una tendencia irresistible parece impulsarnos a gastar más de lo que producimos y tenemos. Con esta forma de vivir no sólo se desquicia la estabilidad financiera de un hogar, sino también la solidez de un país. De todos los sectores ciudadanos surgen las voces pidiendo más y más. Forman parte de este coro de ansiosas solicitudes, tanto los obreros y empleados, como los empresarios y el comercio que arbitrariamente aumentan sus precios. Los trabajadores han pretendido imponer sus peticiones, mediante huelgas ilegales que esgrimen, ya no contra sus patrones, sino contra el país entero. Mi Gobierno ya no las permite; no volverán a repetirse. Se los aseguro. La deserción de los trabajadores está siendo sancionada, porque importa una fuga de sus deberes para con la patria. En esta forma estoy dispuesto a garantizar la normalidad y constancia del trabajo. Es un primer paso, indispensable, para refrenar el creciente ritmo inflacionista. Para todo esto espero contar con la cooperación indispensable de los demás Poderes Públicos.

Pero ese mismo orden que mantengo inflexible en los sectores del trabajo, es necesario asegurarlo en todos los sectores ciudadanos. No sólo a los obreros y empleados se les ha de pedir sacrificios en estos instantes. Los hombres de empresa, los círculos adinerados, también deben contribuir en esta obra de rectificación económica nacional. Más todavía: por su mayor cultura, por los medios desahogados con que cuentan, tienen la obligación de exhibir actitudes ejemplares. Tanto las malas como las buenas costumbres son contagiosas. Los obreros y empleados deben encontrar modelos que seguir en las empresas y en sus patrones. Hay aquí un principio fundamental de moral cívica. Todas las clases sociales han de aunar sus propósitos y esfuerzos en bien de la colectividad. Es un momentáneo olvido del interés personal, por dos o tres años, lo único que puede permitir a Chile liberarse de los engranajes inflacionistas que en la actualidad están triturando nuestras mejores posibilidades. Leves sacrificios hoy para la prosperidad de mañana. Con estas correcciones podremos disfrutar plenamente del buen estado económico actual del país, que se ve entorpecido por perniciosos hábitos. Os pido a todos, a todos mis compatriotas, colaboración para eliminarlos definitivamente.

Estoy seguro de que han de escucharme los hombres de buena voluntad, trabajadores, empresarios, comerciantes, industriales, agricultores. Por eso he hablado en este recinto de la Octogésimoquinta Exposición de la Sociedad Nacional de Agricultura, donde hoy día se reúnen quienes han unido sus destinos al cultivo de la tierra. Termino felicitando a la S. N. de Agricultura por esta espléndida Exposición. Es todo lo que tenía que deciros.

Adhesión de los Agricultores hacia programas de fomento agrícola concebidos sobre bases técnicas

El progreso agrícola requiere de orden social y coordinación en la política económica

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA, DON RECAREDO OSSA

El siguiente fue el discurso del Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa, en la inauguración de la 85a. Exposición de Ganadería:

"La prolongada trayectoria de los torneos ganaderos nacionales cumple este año una nueva etapa, al inaugurarse la octogésimoquinta Exposición de Animales. Prestigian este acto, con su presencia, el Excmo. señor Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros de los Poderes Legislativo y Judicial, el Nuncio de S. S. y Decano del Cuerpo Diplomático, y distinguidos señores Embajadores, Ministros Plenipotenciarios y Encargados de Negocios de las naciones hermanas y amigas. Quiero hacer llegar a ellos el especial saludo del Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura y el agradecimiento de todos los señores socios que se honran en este acto con su compañía.



Don Recaredo Ossa Undurraga, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, haciendo uso de la palabra durante el acto inaugural de la 85a. Exposición Nacional Ganadera, realizado ayer en la Quinta Normal.

La presencia de delegados de Uruguay y Paraguay y de las Sociedades Agrícolas del país, da a la Exposición que hoy se inaugura relieves de acontecimiento nacional e internacional. Hago llegar a los representantes de las instituciones amigas nuestros más cordiales parabienes.

Es ésta una ocasión de regocijo para todos los que a través de un año han vivido con la preocupación de cooperar al brillo del torneo de la Quinta Normal. Los criadores y expositores que concurren a disputar los premios en este certamen, ven coronados sus esfuerzos y experimentan a través de las distinciones de los jurados una gran satisfacción moral; son ellos los que a lo largo de 85 años han permitido que subsista y alcance metas más lejanas esta clásica y tradicional Exposición en que encuentran eco los progresos de la agricultura nacional. A la labor de los criadores y a la técnica de los jurados debemos otorgar en esta oportunidad un efusivo reconocimiento.

EFECTOS DEL PROCESO INFLACIONISTA. — Actos como éste al que hoy asistimos, provocan el interés público en torno a las actividades agropecuarias y justifican que se hable de sus problemas y necesidades y de las aspiraciones de quienes se dedican al cultivo de la tierra.

Los tiempos actuales son difíciles para la producción. Ella se desenvuelve dentro de las condiciones anormales que ha creado a nuestro país el proceso inflacionista. Sin embargo, hay un ambiente de orden y expectativas de progreso para nuestros trabajos.

La ofensiva contra las actividades agrícolas tiende a decrecer. Desaparece así esa especie de querella entre la ciudad y el campo. En la opinión pública ha encarnado el concepto de que la agricultura es una fuente de producción básica para la economía general y que, por más transformaciones que ella experimente, deberá continuar en el rango que le han señalado las condiciones naturales de vida de los habitantes.

La experiencia universal acerca de los trastornos que experimentan los pueblos cuando decae la actividad agraria, también ha contribuído a ese cambio de criterio.

NUEVO PLANTEAMIENTO ECONOMICO.— Hoy tenemos un nuevo planteamiento económico-agrícola, una política fundada en la concertación de los esfuerzos del capital, del trabajo y de la técnica y que se conoce con el nombre de Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte.

Los estudios elaborados en nuestro país, a base del dictamen de la Misión de Vries y de la FAO, han agotado el conocimiento de nuestra realidad agrícola, poniendo de relieve la estrecha interdependencia entre el progreso general del país y la marcha de la producción agropecuaria. Es así como la política agraria se convierte en función del desarrollo económico nacional y en poderosa palanca para estimular otras ramas del trabajo.

Esta vinculación ha llevado a armonizar iniciativas que hasta ayer estaban dispersas. Hoy en día actúan en contacto los organismos del Estado que intervienen en la agricultura con los que se ocupan del fomento de la producción y del planeamiento económico.

Las Sociedades Agrícolas estrechamente unidas han encontrado una amplia oportunidad para aportar su concurso a la realización de esta política agraria.

Este nuevo modo de afrontar el problema agrícola ha sido comprendido durante la actual Administración debido principalmente al hecho de que han actuado en el Ministerio de Agricultura personas que iban uniformemente inspiradas en la idea de llevar a la práctica la nueva política agraria contenida en el Plan de Desarrollo.

Algunos de ellos han sido técnicos distinguidos; otros, hombres perspicaces y de sentido realista, que comprendieron la trascendencia del mantenimiento de una idea definida.

COORDINACION CON LA POLITICA GENERAL. — Sin embargo, para que esa coordinación cumpla el objetivo propuesto, debe ser llevada a un campo mucho más extenso y abarcar la política económica general del país. En ningún momento resoluciones aisladas u ocasionales de otros Departamentos de Estado deben interferir al de Agricultura en cuanto éste realiza el Plan de Desarrollo Agrícola acordado.

La agricultura no pasa por un período de prosperidad. Tampoco posee los capitales suficientes para cumplir plenamente su cometido, es decir, para movilizar su actual producción y alcanzar su completo desarrollo.

Este aspecto de nuestra economía es grave, ya que necesitamos hacer fuertes inversiones privadas en el campo, no inferiores a 200 mil millones de pesos, en el plazo de 8 años, según lo establecen los estudios técnicos respectivos.

Es de todos conocida la situación desmedrada del crédito agrícola. El Gobierno acaba de decretar disposiciones para aliviar en parte la aguda estrechez bancaria que nos ha afectado gravemente; pero es indispensable hacer notar que debe dársele a nuestra actividad los recursos correspondientes para que pueda financiar los requerimientos de inversiones ya programados.

INTERVENCIONES CONTRAPRODUCENTES.— El régimen de controles en que se desenvuelve el trabajo agrícola debilita la producción, retardando el establecimiento de los precios y entorpeciendo las exportaciones.

Los propósitos de expansión, como también los del cultivo intensivo de la tierra se estrellan actualmente con la falta de aliciente para ello. Es así como el actual régimen de cambios niega a la exportación su justo retorno, y en cambio se bonifican importaciones que compiten en forma de dumping con la producción interna. Es indispensable revisar los sistemas existentes para salvar de la crisis importantes rubros de nuestros cultivos intensivo y con ello no se desalientan nuevas explotaciones de este carácter.

Los errores de la política económica no son imputables a un Gobierno o Ministro determinado; corresponden a un largo período de inestabilidad monetaria, a una política fiscal onerosa o imprevisora y a la carencia en el país de la convicción de que es necesario terminar con este estado de cosas, que daña a la nación, aunque transitoriamente pueda favorecer a grupos o sectores aislados.

DISPOSICION DE LOS AGRICULTORES PARA EL FOMENTO.— Para combatir la inflación hay que aumentar primordialmente la producción agrícola, porque ella influye en el abastecimiento y en los costos de vida de la población. Los agricultores estamos dispuestos a cooperar a una política de estabilidad, para lo que es indispensable que se logren desde luego condiciones económicas que estimulen la producción y contrarresten la escasez en el mercado. Con esto disminuirán las importaciones de alimentos, se equilibrará la balanza de pagos y podrán emplearse las divisas de que el país dispone en otros objetivos de producción.

Nos preocupa muy especialmente la situación de los obreros agrícolas, y hemos demostrado el mejor propósito para mejorar las condiciones de vida de nuestros colaboradores. Todo lo que en el futuro podamos hacer en este sentido, dependerá de que la agricultura alcance mayor prosperidad económica como también es necesario que se revisen el régimen de previsión y Seguro Social, a fin de simplificarlo para hacerlo más efectivo, como también para que guarde relación su costo con los beneficios que deben otorgarse a nuestros asalariados.

OPTIMISMO HACIA EL FUTURO.— Somos optimistas sobre la capacidad de resurgimiento económico del país. Lo único que falta es ordenación de nuestras actividades. Hay fuentes de producción y riqueza, pero no obtenemos de ellas todo lo que sería posible; no existe desocupación, pero se observa baja productividad individual.

Con ritmo seguro de labor, sin huelgas ni perturbaciones, con intensificación del rendimiento de la mano de obra, con sobriedad en los gastos públicos y con aporte de capitales del exterior para fomentar la agricultura, tendríamos medios para cambiar en un período breve el estado actual de cosas, en que todos viven bajo la impresión de que se aproxima una crisis, aunque ella no se haya declarado ni se haga presente en definitiva.

Miremos como un buen augurio para alcanzar estos objetivos, la actitud enérgica del Jefe del Estado, frente a la agitación sediciosa y a las huelgas de carácter revolucionario. Compartimos la política de dar a los asalariados mejores condiciones de vida, y creemos que el camino para alcanzarlas está en el trabajo dentro del orden, terminando con el complot comunista en contra de la estabilidad social del país.

Formulemos votos por que la Divina Providencia haga que se concrete el mayor número de voluntades para realizar el esfuerzo que permita alcanzar a nuestra patria días de prosperidad y de grandeza".



El Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo don José Suárez Fanjul, hace entrega a un hijo del señor Ernesto Valdés Riesco, propietario del toro Champion de campeones, del premio a que se hizo acreedor como el mejor exponente de su raza.

Con asistencia... (De la 1.a página)

de honor, hizo uso de la palabra el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa. Habló a continuación S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez. Intervino, finalmente, el presidente del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Osvaldo Mohr.

Los textos de estos discursos se publican en columnas aparte.

PASEO DE LOS ANIMALES Y ENTREGA DE PREMIOS.— Luego que hubo finalizado el banquete, S. E. el Presidente de la República, Ministros e invitados de honor, con sus respectivas esposas, pasaron a ocupar la tribuna oficial en la pista central, con el fin de observar el paseo de los animales premiados. Antes de la presentación del ganado, un grupo de huasos, que portaban la bandera nacional y las de Paraguay y Uruguay, desfiló frente a la tribuna oficial como un homenaje de la Sociedad Nacional de Agricultura y a las delegaciones de esas naciones hermanas. Se distribuyeron, además, los premios otorgados a los criadores cuyos ejemplares fueron seleccionados como los mejores exponentes de cada raza. Se destacó en esta ocasión el premio acordado a la vaca "Placilla", del señor Otto Hoffman, por el Ministerio de Agricultura, que registró la más alta producción lechera en el año.

Finalizó el acto en la pista central con un desfile de carruajes y concurso de riendas.

VISITA A LOS STANDS.— El Jefe del Estado, acompañado de los Ministros asistentes y de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura, visitó a continuación el stand del Ministerio de Agricultura, que presentaba un atractivo espectáculo con sus gráficos explicativos sobre ganadería y forraje. El Jefe del Estado se interesó luego por conocer el stand de la Fundación Educacional de la Sociedad Nacional de Agricultura, donde se le explicó el importante papel docente que cumple esa entidad en pro del mejoramiento de las condiciones de vida del campesinado.

El Presidente de la República, acompañado de su esposa, luego de felicitar a don Recaredo Ossa por el éxito alcanzado en este torneo, abandonó el recinto de exposiciones, a las 16.15 horas.

GRAN AFLUENCIA DE PUBLICO.— Desde tempranas horas un numeroso público se aglomeró frente a las puertas de acceso de la Exposición, ansiosos por visitar las diferentes secciones.

A las 15 horas, una vez finalizado el acto inaugural, fue autorizada la entrada general, con lo que el recinto cobró un ambiente de gran colorido y movimiento.

IMPRESIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA.— El Ministro de Agricultura, don José Suárez Fanjul, acompañado de don Recaredo Ossa y algunos consejeros de la institución, recorrió con detenimiento las secciones ganaderas e industriales. "Esta nueva Exposición —dijo— es una muestra favorable del avance de la agricultura nacional. Es alentador observar el interés de los productores por las modernas técnicas de la explotación agrícola, lo que hará, a mi juicio, que la agricultura nacional recobre su verdadero nivel." Destacó también el señor Suárez el avance logrado en la crianza porcina que, en su opinión, permitirá cubrir gran parte del déficit de carne que experimenta el país. Se refirió, asimismo, a la gran cantidad de maquinaria agrícola expuesta en esta ocasión. En especial, puso de relieve el esfuerzo de los fabricantes alemanes en este rubro industrial por traer al país una selección de las más modernas maquinarias e implementos agrícolas.

Expresiones de elogio tuvieron también el Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter; el delegado de la Asociación Rural del Uruguay, don Julio Arocena Folle, y representante de la Asociación Rural del Uruguay, señor Clemente Ostertag.

EL PROGRAMA DE HOY.— La Exposición estará abierta para el público desde la mañana. En la tarde, a las 15 horas, se efectuará el paseo del ganado premiado y se realizarán también concursos de tiro gallo y cuecas. Funcionarán las diversas atracciones artísticas que se han programado.

IMPORTANTES ASAMBLEAS.— Mañana, a las 11 horas, en la sede de la Sociedad Nacional de Agricultura se llevará a cabo una sesión del Consejo General de la Acción Nacional Agraria, ocasión en que se analizarán los problemas que afectan a la agricultura nacional. A las 15.30 horas, se efectuará la Junta General de Socios de la Sociedad Nacional de Agricultura, en la cual la mesa directiva dará cuenta de la labor desarrollada en el último período.

A mediodía, en el Casino de la Exposición la Asociación de Criadores y Engorderos de Cerdos ofrecerá un almuerzo, al que asistirán personalidades relacionadas con la actividad agrícola y autoridades.

En el Club de la Unión, a las 21.15 horas, se llevará a efecto la manifestación que ofrece la Sociedad Nacional de Agricultura a los delegados extranjeros y representantes de sociedades agrícolas.

Medalla de oro otorgaron a LAN por su servicio entre Chile y Perú

"Prensa Gráfica Nacional" empresa editora del Nuevo Perú y su Progreso, organizadores del gran certámen de selección, preferencia y prestigio comercial del año 1955, para todo el país, ha enviado a la Superioridad de la Línea Aérea Nacional de Chile, la comunicación cuyo texto pertinente transcribimos sin comentarios y que es del tenor siguiente:

"Nos complacemos en comunicar a ustedes que como consecuencia del gran certamen nacional de selección, preferencia y consumo industrial, comercial y agrícola, organizado por nuestra Empresa, cada fin de año, la Línea Aérea Nacional de Chile ha sido premiada con Medalla de Oro y Diploma de Honor como el mejor servicio aéreo entre el Perú y Chile, dada su magnífica organización y máxima seguridad. Por consiguiente, nos es particularmente grato expresarles nuestras sinceras congratulaciones por tan merecido galardón, que confiamos les servirá de estímulo para conservar su bien ganado prestigio en el futuro."

"Los premios otorgados a las firmas seleccionadas han sido consideradas de acuerdo con cuidadosas encuestas realizadas por 20 de nuestros agentes especializados en este tipo de "investigaciones", utilizando versátiles formularios y los que interrogan al público en general, recogiendo de éste sus valiosas opiniones respecto de las organizaciones comerciales, industriales y agrícolas, así como los productos fabricados o distribuidos en el Perú. Estas encuestas, sus resultados y computaciones son controlados con todo esmero y notarialmente."

"La finalidad de este certamen es destacar los relieves especiales de las firmas comerciales y productos industriales y agrícolas que, durante el transcurso de un año, se han distinguido por su superioridad sobre los similares, constituyendo un sistema de efectiva y merecida propaganda."

A este respecto, cabe destacar que este consagratorio galardón acordado a los servicios internacionales LAN-CHILE, ha sido obtenido por la primera empresa chilena de aeronavegación comercial, durante su primer año de intensa actividad al servicio de una permanente y regular vinculación entre Chile y el Perú.

117 AÑOS LLEVA LA S. N. A. TRABAJANDO POR EL PROGRESO DE LA AGRICULTURA NACIONAL

RESEÑA DE LA FECUNDA LABOR DESARROLLADA

La Sociedad Nacional de Agricultura fue fundada el año 1838, y es en la actualidad la más antigua entidad de su género en Chile y una de las más antiguas en el mundo.

Entre sus fundadores podemos mencionar a las figuras representativas de don Bernardo O'Higgins, Primer Director Supremo Nacional, y don José de San Martín; los Presidentes Bulnes y Prieto; Obispo Cienfuegos, Mariano Egaña, Pedro Nolasco Mena, Benjamín Vicuña Mackenna, Claudio Gay, Rafael Larraín Moxó y otras personalidades.

Su primer presidente fue don Domingo Eyzaguirre, quien se encargó de aplicar fielmente los objetivos de la institución, es decir, "dirigir y propagar en todo Chile los métodos agropecuarios". La Sociedad ha tenido desde su fundación como meta principal lograr la unión y cooperación de los hombres que laboran en la actividad agrícola. Los propósitos de hace 117 años se han mantenido en el mismo plano, y gran parte del avance de la agricultura nacional se debe a la cooperación prestada por la institución.

LA ACTUAL DIRECTIVA.— Siguiendo una tradición que la honra, la Sociedad Nacional de Agricultura tiene en su plana directiva y en el conjunto de sus representantes y colaboradores a los hombres más capaces y preparados.

Preside la institución en la actualidad el señor Recaredo Ossa, quien se ha caracterizado por su dedicación al estudio de los problemas agrícolas y a los nuevos sistemas de explotación en esta importante actividad. El señor Luis Alberto Fernández Larraín se desempeña como vicepresidente de la institución, y ha aportado también su experiencia y esfuerzo al progreso agropecuario nacional.

OBJETIVOS DE LA SOCIEDAD. — Se ha dicho, y con justa razón, que la Sociedad Nacional de Agricultura es obra de los agricultores, y es por esta circunstancia que se entrega de lleno al estudio de los problemas agrarios del país, con lo que contribuye al progreso económico general.

La Sociedad, aunque se ha mantenido siempre ajena a los intereses partidistas, ha sido un órgano imprescindible de cooperación para los Poderes Públicos.

Con el fin de colaborar en la difusión de las modernas técnicas agrícolas, la institución, desde el mismo año de su nacimiento, editó la revista "El Campesino", su órgano oficial, que primero se llamó "El Agricultor". Esta revista es solicitada ampliamente por los agricultores tanto del país como del extranjero.

INFORMACION RADIAL.— Con el ánimo de completar la divulgación de conocimientos técnicos, el 20 de octubre de 1936 se creó la Radio Sociedad Nacional de Agricultura, emisora que ocupa un lugar destacado en la radiotelefonía nacional. Se puede afirmar sin exageraciones que la Radio SNA, con sus filiales de Valparaíso y Los Angeles, es el principal medio de información de los agricultores del país. Sus programas tocan todos los aspectos agrícolas, y emiten recomendaciones que son de gran utilidad para los productores. Completa su misión con sus programas culturales de alta calidad y sus boletines sobre informaciones generales del país y del extranjero.

SERVICIO JURIDICO.— Numerosas consultas atiende diariamente, relacionadas con legislación social, tributaria y jurídicas en general, las que facilitan el cumplimiento oportuno y exacto de las disposiciones vigentes en las actividades agrícolas.

La labor del Departamento Jurídico contribuye al esclarecimiento de los múltiples problemas derivados de los regímenes legales aplicables al obrero agrícola, cooperación que ha sido reconocida en forma amplia por la Dirección General del Trabajo, Servicio de Seguro Social y por otros organismos públicos encargados de velar por el cumplimiento de la ley.

ESTUDIOS ECONOMICOS.— La Sección de Estudios Económicos tiene a su cargo la investigación permanente sobre todos los problemas económicos de la agricultura, sobre una base estadística e informativa, que se amplía en forma constante con la colaboración de destacados especialistas. Los trabajos de la Sección de Estudios Económicos sirven de base para el planteamiento de los problemas de la producción agropecuaria por la directiva de la Sociedad ante los Poderes Públicos, que se caracterizan por el acopio de datos en que se fundan sus conclusiones.

LA FUNDACION EDUCACIONAL. — Consciente también la institución de la necesidad de elevar el nivel de vida del obrero agrícola, ha organizado la "Fundación Educacional de la Sociedad Nacional de Agricultura". A esta importante iniciativa han cooperado numerosas firmas relacionadas con la agricultura, comunidades y particulares. Los fines esenciales de esta Fundación son los de impartir a los alumnos los conocimientos elementales sobre el mejor tratamiento a la maquinaria; empleo adecuado de abonos y herbicidas; corrección de las podas y desinfecciones, y muchas otras materias que signifiquen progreso para la agricultura.

Hasta la fecha se han dictado cursos completos para obreros agrícolas en el predio de Linderos, donde se ha contado con la colaboración eficaz del Instituto de Educación Rural.

Al crear la Fundación, la Sociedad ha seguido adelante sus iniciativas en favor de la educación agrícola, que acometió en el siglo pasado la creación de la primera Escuela Práctica de Agricultura.

INSTITUTO BIOLOGICO Y ESTACION EXPERIMENTAL.— Otra de las importantes contribuciones de la Sociedad al progreso agrícola fue la creación del Instituto Biológico "Enrique Matte" y la Estación Experimental.

El Instituto fue creado el año 1920, y sus trabajos de investigación, como también los productos que entrega al mercado, han sido un factor importante para el mejoramiento y preservación de nuestra riqueza ganadera. Desde esta entidad se han organizado numerosas campañas sanitarias que han permitido exterminar graves epidemias entre los animales.

El Instituto posee un eficiente personal de médicos veterinarios e investigadores que le ha otorgado categoría internacional. Sirve también como centro de especialización para los estudiantes universitarios.

La Estación Experimental, que funciona en el Fundo "La Vega", realiza serios trabajos de selección y genética, como también el estudio de nuevas variedades forrajeras, que han contribuido a mejorar los cultivos nacionales. La Estación Experimental fue el primer establecimiento en su género que hubo en el país. En él se han producido o adaptado variedades hoy tan conocidas, como el trigo Baflo y la Cebada Cruzat.

COLABORACION DE LA S.N.A. AL PROGRESO NACIONAL.— La institución fue desde su fundación un centro de inquietud para el progreso nacional, y de su seno nacieron valiosas iniciativas que hoy son realidades nacionales. Citaremos algunas de estas iniciativas y esfuerzos. Son las siguientes:

El año 1841 la Sociedad adquirió una extensión de terreno que, bajo la dirección del naturalista don Claudio Gay, se transformó en uno de los paseos más atractivos de la capital: la Quinta Normal. En agradecimiento a los servicios de Gay, la Sociedad Nacional de Agricultura contribuyó a que se imprimiera su "Historia de Chile", pilar de la cultura chilena.

En 1849 la institución tomó la iniciativa destinada a fundar la Escuela de Artes y Oficios, y puso sus mejores esfuerzos para hacer de ese proyecto una realidad. Otro paso similar fue la creación de la Escuela Práctica de Agricultura.

La Beneficencia Pública fue iniciada por la Sociedad, y su acción permitió mejorar notablemente las antiguas prácticas hospitalarias de la época.

La Primera Exposición Internacional de Agricultura fue organizada por la Sociedad, y desde entonces se ha preocupado la institución de mantener un amplio intercambio con numerosos países en materias agropecuarias.

La Sociedad Nacional de Agricultura el año 1880 se interesó en introducir el cultivo de la beterraga azucarera en el país. Al año siguiente se inició el cultivo del tabaco y se hicieron también las primeras experiencias con el gusano de seda.

Con el ánimo de colaborar con los más diversos sectores, tales como la minería y la industria, la SNA organizó el año 1883 la Sociedad de Fomento Fabril, que puede considerarse como el primer paso en la evolución industrial nacional.

EL MINISTERIO DE AGRICULTURA.— Pero, sin embargo, la meta más importante alcanzada por la Sociedad Nacional de Agricultura, por lo cual luchó desde 1875, fue la organización del Ministerio

(PASA A LA PAGINA 15)

El primer directorio que tuvo la Sociedad Nac. de Agricultura

Patronos fundadores: General don Bernardo O'Higgins, general don José de San Martín, general don José Joaquín Prieto, general don Manuel Bulnes. Protectores: don Arturo Alessandri Palma. Protectores fundadores: Obispo Dr. José Ignacio Cienfuegos, don Joaquín Tocornal, don Mariano Egaña, don Ramón de Cavareda, don Manuel de Salas, Fray José Javier Guzmán, don Domingo Eyzaguirre. Directores honorarios: don Luis Barros Borgoño, don Máximo Valdés Fontecilla, don Miguel Letelier Espínola, don Francisco Rojas Huneeus. Socios honorarios: don Augusto Matte, don Francisco A. Encina.



Una vista del stand de "FERROSTAAL", ubicado a la entrada del recinto de la 85a. Exposición de Animales, que presenta un interesante conjunto de maquinarias para la agricultura. Como en toda ocasión en que esta extraordinaria industria alemana expone sus productos, está demostrando un gran adelanto en la fabricación de sus implementos, como también gran sentido práctico en su diseño y rendimiento.

STAND DE INTERNATIONAL MACHINERY CO.



International Machinery Co. expone en la Exposición de la Quinta Normal algunos de sus productos de fabricación nacional. La chancadora CEM, de 10 x 16", fabricada por la Cía. Electro-Metalúrgica, fabricada íntegramente de acero y de características similares a las afamadas chancadoras Deuver, cuya línea de fabricación en Chile es de International Machinery. Motores Sterling Cic Trifásicos, en potencias desde 3|4 a 15 HP. Por primera vez en Chile se presenta un motor enteramente blindado de 1 HP., fabricado bajo licencia Sterling. Grupo de moto-bombas con motor a bencina, fabricación nacional, indispensable en la agricultura para operaciones de transvasijar. Presenta International Machinery Co. sus Productos Laykold, para impermeabilizar techos de casas, en colores; pavimentar canchas de básquetbol, tenis, terrazas, etc.

En Mayo de 1869 se realizó en Santiago la Primera Exposición de Animales de Chile

VICUÑA MACKENNA AUGURO QUE EN NINGUN AÑO DEJARIAN DE REALIZARSE

Con motivo de inaugurarse una nueva Exposición Nacional Ganadera, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura, pasa al plano de la actualidad, el primer torneo de esta especie, que se realizó el 5 de mayo de 1869, y que dio origen a la importante y hoy tradicional exhibición anual.

INICIATIVA DE AGRICULTORES.— Los dirigentes de la Sociedad Nacional de Agricultura en 1868, como hombres que habían viajado, guardaban el recuerdo imborrable de las grandes exposiciones celebradas en el extranjero, especialmente en Londres, Nueva York, París. En cambio, las exhibiciones nacionales no habían sido otra cosa que exhibiciones de objetos curiosos y tejidos raros. Sin pensarlo más, lanzaron algunos productores la idea que la Sociedad acogió, de hacer una Exposición en Santiago, que ya se hallaba entonces comunicado por ferrocarril con Valparaíso.

El Intendente Francisco Echaurren fue el entusiasta propulsor de la idea, y el Gobierno prestó pleno apoyo con el decreto del 18 de abril de ese año; que llevaba las firmas del Presidente don José Joaquín Pérez y del Ministro de Hacienda, Dn. Alejandro Reyes. La Comisión Organizadora, don Alvaro Covarrubias y que tenía como secretario a Vicuña Mackenna, contó con toda la ayuda del Ejecutivo.

INVITACION A OTROS PAISES.— Se enviaron invitaciones a otros países. En varias capitales el asunto interesó vivamente. La prensa de París reprodujo las circulares y las notas de los diarios chilenos. Así los industriales europeos y norteamericanos se impusieron con interés de que eran invitados a una exposición en "Santiago, ciudad de 100 mil habitantes, capital de Chile, país cuya población llegaba ya al millón y medio". La idea era atraer a los fabricantes con sus modernas maquinarias, necesarias para nuestros campos, que sufrían aún la despoblación causada por la aventura del oro en California, de Chañarcillo, etc., más aún, los ferrocarriles del Perú se habían llevado alrededor de 20.000 trabajadores.

SE ELIGE LA ESTACION.— La Sociedad Nacional de Agricultura contaba con la Quinta Normal, pero en esa época había que tomar en consideración que el único medio de transporte eficiente era el ferrocarril. La comisión —según explicaba— buscaba un sitio donde "hubiera facilidad de locomoción para las clases menos acomodadas". Ese local amplio lo ofreció la Estación Alameda, en sus extensos patios que hoy son surcados por millares de rieles.

El terreno daba frente a la Alameda, en una extensión de 200 metros, y se extendía hacia el sur formando un rectángulo de 800 metros de largo. Este daba a una calle que, al ser ubicada allí la primera Exposición, le dio ese nombre, o sea, Avenida de la Exposición. En ese recinto se hallaban las estaciones de las dos empresas ferroviarias: la de Valparaíso y la del Sur o sea, que todos los trenes llegaban allí. Existían ramales, y uno de ellos era el que iba por Alameda y seguía hasta frente a la Universidad. También existía uno que arrancaba hasta frente a la Moneda.

LA ESTACION CONVERTIDA EN CHALET SUIZO.— El ingeniero Valdés Vigil tomó a su cargo los planos de las instalaciones. Se trabajó activamente para darle ubicación a los exponentes. La fachada de la Exposición era un chalet suizo, coronado por un cóndor, de cuya cabeza pendía una faja rosada con el nombre del torneo.

Tres secciones presentaba la Exposición: maquinaria agrícola animales y productos de la tierra. En el jardín de la primera, los mástiles que sostenían las banderas de las 28 naciones representadas, llevaban un escudo sobre el cual se destacaban inscripciones como las siguientes: "Industrias nuevas", "Enseñad al campesino", "Adoptad el vapor", "Trabajo a la mujer".

EN TREN DESDE LA MONEDA HASTA LA ESTACION. — La Exposición fue inaugurada el 5 de mayo de 1869. El Presidente de la República, don José Joaquín Pérez, se reunió en la Moneda con su comitiva. Poco después de mediodía, subieron al tren que les esperaba en las inmediaciones del palacio, y que se veía engalanado con banderas y escudos. En el momento de partir el convoy, desde cerro Santa Lucía fueron disparados 21 cañonazos. El tren avanzó por la Alameda donde una muchedumbre lanzaba vivas entusiastas. Numerosas personas en tranvía, en coches, a caballo y a pie, avanzaban por la Alameda hacia la Exposición.

La fiesta comenzó con la llegada del Presidente al local de la Exposición. Hablaron, en el acto inaugural, el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Alvaro Covarrubias, y el Secretario de la Comisión Organizadora, don Benjamín Vicuña Mackenna.

LA EXHIBICION.— Fueron exhibidas 561 máquinas agrícolas; se presentaron 243 animales y 900 productos vegetales. La mejor trilladora a vapor recibió un premio de 2.500 francos, y 4.000, el grupo más perfecto de animales.

Las trilladoras, prensas hidráulicas, molinos, etc., iniciaron su labor de acuerdo con las últimas disposiciones de la técnica.

PALABRAS DE VICUÑA MACKENNA.— Vicuña Mackenna dijo, en su discurso, que aquel torneo era el primer paso, y que en ningún año dejarían de realizarse exposiciones. La Sociedad Nacional de Agricultura, cumplidamente, le ha dado la razón.



Tres huasos, portando las banderas de Chile, de Uruguay y Paraguay, en honor de los delegados de esos países a la 85a. Exposición Ganadera Nacional, inaugurada ayer en la Quinta Normal, encabezaron la presentación de los caballos en el recinto del torneo.

Firmas que exhiben maquinaria agrícola en la Exposición

La siguiente es la lista de las firmas que exhiben maquinaria agrícola, en la 85a. Exposición Nacional Ganadera inaugurada ayer en la Quinta Normal:

Financo, Fornarina de Guilderi, Williamson Balfour, Mc. Erickson, Copec, María de Romero, Importadora Fisk, Subercaseaux y A. Echenique, Saavedra Bénard, Maestranza General Velásquez, Ferrostaal, Agrotécnica S. A. C., Sociedad General de Comercio, Salinas, Fabres, Rodolfo Loebel, Temas, Imagri, Ananías Arriaza, Industrias Chilenas de Soldaduras "Indura", Gildemeister, Cía. de Molinos y Fideos Carozzi, Muzard, Mathiesen, Cía. Distribuidora Nacional, Representante General Daimler-Benz A. C.; Importadora Fisk S. A. C.

Quienes rigen los actuales destinos de la decana S.N.A.

La mesa directiva está compuesta de la siguiente forma: Presidente, don Recaredo Ossa Undurraga; vicepresidente, don Luis Alberto Fernández Larraín; secretario general, don César Sepúlveda Latapiat. Directores honorarios: don Luis Barros Borgoño, don Máximo Valdés Fontecilla, don Miguel Letelier Espínola, don Francisco Rojas Huneeus. Socios honorarios: don Augusto Matte, don Francisco A. Encina. Consejeros de elección: señores, Alcalde Cruchaga, Enrique; Barros Benítez, Roberto; Barros Hurtado, José; Braun Page, Víctor; Cavallero Spinetto, Carlos; Correa Fuenzalida, Guillermo; Echenique Letelier, Joaquín; Errázuriz Pereira, Ladislao; Escobar Moreira, Manuel; González Valdés, Mario; Grez Valdovinos, Aníbal; Larraín Cotapos, Luis; Lazcano Valdés, Jorge; Letelier Espínola, Miguel; Lobos Arias, Osvaldo; Llona Reyes, Alberto; Moore Montero, Eduardo; Noguera Prieto, Guillermo; Noguera Prieto, Ramón; Río Castillo Alfonso del; Rodríguez Fornes, Rafael; Rojas Huneeus, Francisco; Silva Espejo, René; Undurraga Fernández, Rafael; Varas Contreras, Fernando; Valdés Fontecilla, Máximo; Valdés Larraín, Luis, y Vial Letelier, Alberto.



Señor Luis A. Fernández Larraín, vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

117 AÑOS...

(DE LA PAGINA 12)

de Agricultura, que vino a llenar una sentida necesidad y permitió delinear en forma más adecuada la política y planes agrarios del Gobierno.

Esta iniciativa, que se originó el año 1924 y cristalizó definitivamente el año 1930, ha contribuído en forma decisiva a la evolución agraria de Chile, especialmente en la actualidad, con la aplicación de los planes de desarrollo agropecuario en que se encuentra empeñado el Gobierno.

El primer Ministro de Agricultura fue don Arturo Alemparte, miembro distinguido de esta Sociedad, lo que resume la estrecha relación que siempre ha existido entre esa Secretaría de Estado y la institución.

REGISTROS GENEALOGICOS.— En 1869 la Sociedad Nacional de Agricultura inició los registros genealógicos de ganado de pedigree, cuyo mantenimiento y fidelidad en los controles aseguran el mejoramiento en las razas ganaderas y en la base del progreso pecuario en el país.

Otros estudios agrícolas congéneres han iniciado también registros genealógicos, con los cuales la Sociedad Nacional de Agricultura mantiene actualmente intercambio.

Dirigentes de Sociedad "San Eugenio"



Actuales miembros de la mesa directiva de la Sociedad de Socorros Mutuos San Eugenio. Sentados de izquierda a derecha, señora Elba Pinto Iglesia, don Manuel Mercado, don Oscar Moya, don Leopoldo Palma, don E. Ramírez y señora Vitalia Acevedo; de pie, izquierda a derecha, señorita Hortensia Huerta, don Santiago Diaz, don Leonidas Valenzuela, don Humberto Jiménez, don Juan Cáceres, don Vicente Rodríguez, don José Riveros, don J. Valdebenito.

SU GREMIO LO INVITA

FEDERACION DE PELUQUEROS, cita a reunión general para hoy a las 10 horas, en su local de Santa Rosa 555. Tabla: proyecto tarifado; circular de Impuestos Internos; boleta de pago de tarifado, y modificación a la ley 9.613.

JUNTA VECINOS POBLACION "LOMAS DE MACUL", celebra reunión hoy a las 10.30 horas, en su local social. Inauguración de nuevo recorrido de buses.

ASOCIACION PEQUEÑOS INDUSTRIALES, cita a reunión para hoy a las 10 horas, en su local de San Diego 29. Tabla adoptar diversos acuerdos en favor del gremio.

JUNTA VECINOS SANTA ROSA DE MACUL, cita a reunión para hoy a las 11 horas, en Martín Henríquez 5293.

GRUPO SCOUTIVO BENJAMIN FRANKLIN, reunión de directorio hoy, a las 11 horas, en su sede social de Riquelme 851.

SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS "PEDRO AGUIRRE CERDA", cita para hoy en su local social a reunión general de socios. La Cooperativa hará entrega de la respectiva cuota de té a cada asociado.

JUNTA VECINOS "LOS GUINDOS", cita a asamblea extraordinaria para el 12 de octubre a las 10 horas, en la Escuela Mixta N.o 55.

ASOCIACION POBLADORES "LA PALMILLA", tiene asamblea general hoy, a las 9.30 horas, en Independencia 3310, tabla diversos temas de interés para la organización.

JUNTA DE VECINOS POBLACION BULNES, cita a reunión general para hoy a las 16 horas, en su local de Santa María 1440.

COOPERATIVA QUINTA NORMAL, reunión general de socios a las 10.30 horas, para escuchar cuenta del gerente de la organización, en su local de costumbre.

ASOCIACION DE AGRICULTORES DE CHILE, reunión general de socios hoy a las 10 horas, en su local de Avenida L Paz 291. Tabla: varios temas de interés para los asociados y la organización.

FEDERACION CHILENA DE INSTITUCIONES FEMENINAS.— Esta institución cita a un té-sesión para el martes 11 del presente, a las 17.30 horas, en el local de la Asociación Cristiana Femenina en Moneda 1640, a todas las delegadas de los diferentes organismos que pertenecen al Consejo Provincial de Santiago.

Se encarece la asistencia por tener asuntos de suma importancia que tratar. Presidirá la sesión la presidenta nacional.

Las personas citadas e interesadas pueden inscribirse llamando al teléfono 61608, hasta mañana en la tarde.

Plantas Elaboradoras de Leche se instalarán en diversas ciudades

Continuando con el programa de fomento lechero impulsado por el Ministerio de Agricultura, el Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas —CONFIN— se encuentra abocado al estudio de un extenso plan para construír en las principales ciudades del país plantas pasterizadoras y elaboradoras de leche y sus derivados.

Temuco será la primera ciudad donde, con la colaboración del Servicio Nacional de Salud, se levantará una moderna planta con capacidad de elaboración de 60 mil litros de leche diarios. El costo de esta obra ha sido calculado en 60 millones de pesos.

Con un aporte de capital de la UNICEF, ascendente a 240 mil dólares, se construirá en Chillán otro centro industrial lechero.

La planta existente en La Serena será ampliada con el objeto de absorber la mayor producción de leche, derivada de la aplicación en esa zona del plan de fomento ganadero. La ampliación de la planta lechera de La Serena representa una inversión del orden de los 25 millones de pesos.

El Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas ha considerado también la ampliación de la central lechera de Concepción; dotar a Victoria con una planta con capacidad de 25 mil litros diarios, y ampliación y construcción de plantas en Valdivia, La Unión, Llanquihue, Maullín, Castro, Ancud, Coyhaique y Punta Arenas.

Al término de la aplicación de este plan, el Ministerio de Agricultura espera producir 11 millones de kilos de leche en polvo, cantidad suficiente para cumplir con el plan alimenticio de la infancia, elaborado por el Servicio Nacional de Salud.

El proyecto de plantas lecheras a que hacemos referencia se desarrollará en el plazo de 3 años y se combinará con una política adecuada de créditos otorgados por el Banco del Estado, conjuntamente con los proyectos de mejoramiento agrícola y ganadero. Acerca de este plan, el Ministro de Agricultura, señor José Suárez Fanjul, nos ha manifestado que la Secretaría de Estado a su cargo impulsará campañas de mejoramiento forrajero, sanitarias e indicaciones técnicas sobre construcciones de establos y normas de alimentación. Agrega el señor Suárez Fanjul que se espera, al término de la aplicación de este plan, cubrir las necesidades internas del país.

REDUCIRAN EL PERSONAL EN LA "CIP"

Presidido por don Diego Lira Vergara, vicepresidente ejecutivo interino de la Corporación de Inversiones de Previsión, se reunió ayer el Consejo de este organismo. En esta reunión el señor Lira informó que se había dado comienzo al estudio de los presupuestos de la CIP, para el ejercicio de 1956, en el cual se contempla una posible reducción de su personal. Expresó el señor Lira Vergara, para este caso se estudiaría una indemnización especial que podría alcanzar hasta seis meses de sueldos.

JUNTA PERMANENTE DE CONCILIACION

Horario de las sesiones que celebrará la Junta Permanente de Conciliación bajo la presidencia de don Efren Arratia Guevara, en la semana comprendida del 10 al 15 de octubre.

LUNES 10.— QUIMICA FARMACEUTICA.— 15 horas: Sindicato Ind. con Laboratorio "Recalcine".
15.05 horas: Sindicato Ind. con Farmo-Química del Pacífico S. A.
15.10 horas: Sindicato Ind. con Instituto Sanitas y Anilinas S. A.
15.15 horas: Sindicato Ind. con Establecimientos Chilenos "Colliere" Ltda.
15.20 horas: Sindicato Ind. con Química "Bayer" de Chile Ltda.
15.25 horas: Obreros con Laboratorio "Petrizzio" S. A.
TEXTIL.— 17 horas: Obreros con Martin's Models Ltda.
17.05 horas: Obreros con Benjamín Lieber.
17.10 horas: Sindicato Ind. con Burgeb y Cía. Ltda.
17.15 horas: Obreros con Abud y Orfali Ltda.
MARTES 11.— CONSTRUCCION.— 15 horas: Obreros con Beria Arnickhoff.
15.05 horas: Obreros con Soc. Inmobiliaria "San Martín" S. A.
15.10 horas: Obreros con Manuel Domínguez y Cía. Ltda.
15.15 horas: Obreros con Tagle, Tocornal y Cía. Ltda.
15.20 horas: Obreros con Empresa Constructora "Desco".
JUEVES 13.— 17 horas: Sindicato Ind. con Cemento Cerro Blanco Polpaico S. A.
17.05 horas: Obreros con Roberto Knoop S.
17.10 horas: Obreros con Carlos Neisser.
17.15 horas: Sindicato Ind. con Viña Concha y Toro S. A.
SEGUNDA SESION.— 17.20 horas: Obreros con Manuel Tagle R.
17.25 horas: Empleados con Radio "Aurora de Chile".
17.30 horas: Obreros con Ismael Espinoza.
17.35 horas: Obreros con Caja de Prev. EE. Particulares.

Labor efectiva desarrolla Departamento de Educación y Cultura del Mutualismo

A través de su Departamento de Educación y Cultura, el mutualismo chileno enfoca el problema vocacional de nuestras juventudes, a objeto de capacitarlas para su ingreso a la población activa de la nación, como un factor positivo de la producción.

Materialización de una de las principales conclusiones, resultado del VII Congreso Nacional del Mutualismo, el actual Departamento de Educación y Cultura surgió, esperanzado y altruistamente, un día 16 de mayo de 1952.

Su labor puede resumirse en lo siguiente:

INSPECCION ESCOLAR.— Visitas regulares de control, fuera de las extraordinarias (de cuyos resultados y conclusiones se deja constancia en actas, records y planillas ad hoc, en los que se anotan los pormenores, observaciones, sugerencias y recomendaciones), tienen lugar durante todo el año escolar. Y así, al término del año, el Departamento se hace representar y controla cada comisión de exámenes (para poder apreciar el estado de preparación, eficiencia, aplicación y rendimiento de los distintos cursos que funcionan académicamente en cada mutual).

Ello constituye material valioso y de primera fuente para la memoria anual que el Departamento eleva a la consideración del organismo máximo de la mutualidad.

Como consecuencia, el Departamento de Educación y Cultura estimula a los mejores alumnos y a los mejores compañeros de cada año escolar, otorgándoles premios y diplomas durante ceremonias y actos celebrados en los locales de la directiva nacional. El mismo predicamento adopta y confiere a los profesores que se hayan destacado en el desempeño de sus funciones, como también a las instituciones que hagan acopio de méritos para ello.

PUBLICIDAD.— La acción mutualista ha encontrado su mejor vocero en el Departamento de Educación y Cultura, que ha contado, y cuenta, en forma por demás amplia, generosa y desinteresada, con las planas de los principales rotativos, voceros de la opinión pública y revistas (tanto metropolitanas como de provincias). Igualmente, las principales radioemisoras y agencias noticiosas, y en especial las metropolitanas, han mantenido siempre el cuidado de destacar los acontecimientos y llamados mutualistas en sus informativos.

BOLETINES DE INFORMACION A PROVINCIAS.— Por medio de boletines mutualistas, de publicación y circulación regular y constante, entre las sociedades mutuales, como el más eficiente y práctico nexo, el Departamento de Educación y Cultura mantendrá el año venidero el impulso permanente, tenaz y fraterno.

Ya normalizada la distribución del boletín informativo mutualista de Chile, habrá de darse iniciación al servicio de canje e información entre las diversas entidades mutuales del continente, a fin de dar forma gradualmente a la biblioteca de consulta de la Sección Canje e Informaciones de la Confederación Mutualista de Chile.

EXPOSICIONES PUBLICAS.— Fundamental interés y probado entusiasmo ha tenido el Departamento de Educación y Cultura en fomentar las exposiciones semestrales, anuales y extraordinarias de las escuelas mutuales, con miras a desembocar en una sola corriente —abarcando las mutuales de la capital y provincias— que logre efectuar una gigantesca exposición mutualista nacional navideña en beneficio de las clases humildes (ya que al finalizar su exhibición se pretendería obsequiar todo el material expuesto, para asegurar un instante de ilusión a la ciudadanía menos dotada de bienes materiales.

En este sentido, entre los días 27 y 30 de diciembre del año próximo pasado, celebróse la primera exposición concentrada de escuelas mutualistas de Santiago, en la Sala de Arte del Ministerio de Educación.

A su inauguración concurrieron las principales autoridades educacionales, parlamentarios, representantes de la prensa, radio, etc. Impulsador de esta primera exposición de escuelas mutualistas, fue el actual Director del Departamento de Educación y Cultura, don Luis Flórez Fernández. Comisario y encargado publicitario de la misma fue el periodista señor Arcel M. O. Sepúlveda Arcélez.

DIRECTORIO ACTUAL.— La directiva en vigencia, y que resultó designada para el período de 1954, correspondió al siguiente detalle: director general o presidente, señor Luis Flórez Fernández; secretaria, señorita Juana Guglielmi Urzúa; vocales, señora Olga Umaña de Alvarez, señorita Flora Cid Núñez y señor Arcel M. O. Sepúlveda Arcélez.

Es del caso recordar que entre los años de 1953 y 54, el Departamento de Educación y Cultura se vio reforzado por la incorporación a sus cuadros de la Comisión de Educación de la Federación Mutualista de la provincia de Santiago (cuyos miembros, derechos y obligaciones, quedaron refundidos y fusionados al departamento actual).

DIRECTOR-FUNDADOR.— Desde su iniciación hasta la fecha, ha estado al frente del Departamento de Educación y Cultura de la Mutualidad, su fundador, señor Luis Flórez Fernández, pedagogo de vasta y bien cimentada trayectoria, que se graduara en la Escuela Normal José A. Núñez el 13 de enero de 1898.

Sus estudios de especialización en nuestro país, así como en universidades y planteles de Estados Unidos de Norteamérica, Uruguay, Argentina y Europa, abarcan desde cursos completos de trabajos manuales, herrería, carpintería, modelado, cerámica, batido y repujado de metales, cestería, metodología y organización escolar, etc.

Debido a su esfuerzo y visión, logróse la organización de nuestra enseñanza vocacional, pasando a ser Chile el primer país latinoamericano que introdujo dicha modalidad en su educación primaria. (La Escuela Normal José Abelardo Núñez ha perpetuado su condición de pionero de la introducción de los trabajos manuales en el sistema educacional chileno, con una placa de bronce que ostenta su nombre a la entrada de su taller de trabajos manuales.)

Fuera de ser autor de varias novelas, creador de diversas revistas y redactor de interesantes ensayos, se deben a su pluma, bien documentadas e interesantes memorias sobre educación vocacional, educación de los niños anormales, centros escolares de trabajos manuales, Universidad Municipal del Trabajo, etc. Apreciable divulgación han alcanzado sus manuales de cartonaje y cestería, y sus traducciones de textos educacionales del inglés y del francés.

PRIMER SEMESTRE DE 1955.— El empuje inicial con que hace dos años emprendiera el departamento su trayectoria tras la meta ideal de lograr la determinación estadistización y conducción de la labor educativo-cultural de la mutualidad a través del país, tuvo su continuidad este año en el estudio, análisis y planteamiento concreto y práctico de nuevas aportaciones al respecto.

Al instante, de acuerdo al plan de acción, unánimemente aprobado en el último congreso nacional mutualista de Chillán, el Departamento de Educación y Cultura encamina sus esfuerzos hacia una ampliación de la labor educativa de las sociedades mutuales de provincias y una reactivación del ritmo de trabajo de las entidades metropolitanas.

Así, ayer, a las 18.30 horas, en los salones de la Confederación Mutualista de Chile —San Diego 29—, en ceremonia solemne verificada ante la totalidad de las delegaciones de provincias, se procedió a distribuir los diplomas y premios a profesores, alumnos e instituciones que sobresalieron en la última exposición mutualista, dándose con ello el paso inicial para la campaña tras la celebración de la próxima segunda exposición concentrada de escuelas mutualistas del año en curso.

Este acto coincidió con el Día del Mutualismo Americano, siendo, por lo tanto, su mejor saludo.

POLICIA

Clara conciencia de su verdadera misión ante la vida está adquiriendo el reo a través del trabajo

Efectiva labor está cumpliendo en toda clase de faenas

Entrevista al Director General de Prisiones

La readaptación del reo por medio del trabajo y la enaltecedora labor que respecto a esta materia está desarrollando la Dirección General de Prisiones, dio a conocer a LA NACION el Director de este Servicio, coronel (R) don Néctor García Kowoll.

Cabe señalar que desde un período de tres años a la fecha, los recintos carcelarios han dejado de ser las sórdidas mazmorras, en que el penado dejaba su salud, y a veces su vida, para transformarse a través de la visionaria intervención del actual Gobierno, en ágiles talleres, que le permiten al reo rehabilitarse ante la sociedad, ganar el sustento para los suyos con su propio trabajo, y adquirir una conciencia clara sobre el papel que está llamado a desempeñar en el conglomerado humano.

El Presidente de la Corte Suprema, don Humberto Bianchi Valenzuela, y las autoridades judiciales, en la reciente visita semestral de cárceles pudieron comprobar personalmente la eficacia del nuevo sistema puesto en práctica.

Nuestro entrevistado, don Néctor García Kowoll, señala, al comenzar, que, convencido de la importancia que tiene el trabajo del reo en obras de interés público, instruyó a la Sección "Trabajo del Reo", que tiene a su cargo don Jorge Lobo Reyes, para que concertara algunos proyectos sobre importantes labores.



CORONEL (R), DON NECTOR GARCIA KOWOLL, Director General de Prisiones, quien está dando una ágil y activa orientación a la rehabilitación del reo por medio del trabajo.

PLAN DE DESARROLLO AGRICOLA.— "Entre el Ministerio de Agricultura, el Coordinador del Plan de Desarrollo Agrícola para las provincias de Maule, Ñuble y Concepción, y la Dirección General de Prisiones —señala el señor García Kowoll—, se llegó a un acuerdo, por medio del cual dos ingenieros agrónomos del Plan, residentes en Concepción, prestarán la asistencia técnica para mejorar y modernizar los actuales sistemas de cultivo existentes en la Colonia de Readaptación, que funciona en la Isla Santa María. Esto permitirá multiplicar las cosechas, ya que se incorporarán al cultivo tierras que están afectadas por la erosión, lo cual será de gran trascendencia para el futuro agrícola del país. Se estudia para ello un plan de forestación, en el cual se ocupará el trabajo de más de cincuenta penados-obreros.

"Respecto a esta materia —expresa—, cabe dejar constancia del interés que en esos proyectos han demostrado los ex Ministros de Agircultura, señores Roberto Infante y Hugo Sievert, y el actual Ministro don José Suárez Fanjul".

RECONSTRUCCION DE UN ESTADIO.— Hace algunos días —prosigue— quedó organizado otro equipo de penados-obreros, que iniciaron la reconstrucción del Estadio Municipal de San Antonio, para lo cual se firmó un convenio entre el Servicio a mi cargo y la Municipalidad de esa comuna. Según este convenio, los reos-obreros están gozando en la actualidad de un salario con sus correspondientes imposiciones en el Servicio de Seguro Social, habiéndose observado un rendimiento extraordinario y una conducta intachable. La efectividad de esta aseveración se puede probar con el hecho de que sólo se encuentran bajo el cuidado de dos vigilantes".

FORESTACION EN MAGALLANES.— "Hemos llegado —añade— a un acuerdo formal con el Ministro de Tierras y Colonización, don Mariano Fontecilla, y el Director del Departamento de Bosques, a fin de iniciar trabajos de forestación en la provincia de Magallanes, donde el problema de la erosión de los suelos tiene graves características, debido a los daños causados por las plagas de conejos. En virtud de este acuerdo, el Director que habla propondrá al Ministro de Justicia la creación del Destacamento de Forestación de Magallanes, con el objeto de evitar el traslado diario de los penados-obreros, y cocentrar en forma racional las actividades. Estos trabajos se harán bajo la dirección de técnicos del Ministerio y se ocuparán cuarenta hombres debidamente remunerados".

"En La Serena —añade—, se firmó otro convenio con la Municipalidad, habiéndose organizado ya otro equipo, integrado por veinte penados, que están trabajando en construcciones bajo la dirección del Departamento de Obras Municipales. Al igual que los demás equipos, sus integrantes disfrutan de salarios, una suma complementaria para mejoramiento del rancho, más los correspondientes imposiciones en el Servicio de Seguro Social".

CAMPAÑA EDUCATIVA. — "He creído conveniente —prosigue— que nosotros no debemos limitarnos a la organización de estos trabajos solamente, sin mejorar el sistema de readaptación mediante campañas educativas, culturales y deportivas. Es así como en cumplimiento de disposiciones dictadas por la Superioridad del Servicio, los Jefes de Cárceles y Destacamento donde hay organizados equipos, han dictado charlas, recalcando el abismo a que conduce el alcoholismo, la ruina de los hogares, las enfermedades y tantos otros males a que arrastra este vicio. Se ha destacado la importancia del trabajo que dignifica al hombre, su responsabilidad ante sus familiares y la sociedad. Se han organizado periódicamente justas deportivas y puedo asegurar, sin temor a equivocarme, que hemos logrado alcanzar en gran parte, nuestros objetivos, a pesar de la escasez de recursos y la falta de personal".

SERVICIO DE COLOCACIONES.— "También me encuentro —dice— vivamente preocupado en organizar un Servicio de Colocaciones, dependiente de la Sección "Trabajo del Reo", con el objeto de procurar a los penados que hayan obtenido su indulto por medio de la remisión de la pena mediante el trabajo, ocupación inmediatamente que hayan recuperado su libertad".

INSTALACION DE TALLERES EN LOS ESTABLECIMIENTOS CARCELARIOS.— "He estimado necesario —agrega—, referirme también, a la instalación de talleres en los distintos establecimientos carcelarios del país, por cuanto el trabajo es una fuente de reeducación, en donde se obtiene la afinación de los sentimientos del hombre.

"En una reciente visita a las prisiones de Aconcagua, se tomaron las medidas necesarias que se están poniendo rápidamente en ejecución, para instalar dos pequeñas industrias en la cárcel de Los Andes, aprovechando así los buenos locales con que cuenta. Nos hemos encontrado para ésto con la magnífica colaboración espontánea de las autoridades administrativas y militares de esa provincia y conseguiremos así, el fin social de dar trabajo a los elementos que se encuentran recluídos, lo que significa gran provecho para ellos, ya que automáticamente pasan a disfrutar de los beneficios del Servicio de Seguro Social".

ESCUELA TECNICA DEL SERVICIO.— "Pasando a analizar otro aspecto de la institución, quiero destacar la verdadera importancia que tiene para Prisiones el funcionamiento de la Escuela Técnica.

"Esta escuela, en todo orden de cosas, es la nota fundamental que da la pauta, y nos permite apreciar su fruto en el tiempo.

"Creada ella por una feliz iniciativa de mi antecesor en este cargo, me ha correspondido a mi organizarla, dedicándole una especial atención, ya que considero que de ella depende, en gran parte, que los Servicios de Prisiones continúen por un camino de perfeccionamiento, cada vez más completo.

"Los cursos de la Escuela Técnica de Prisiones se inician previa selección rigurosa de los postulantes, de norte a sur del país, selección en la que únicamente se consideran las cualidades personales de los candidatos, junto a las exigencias de reglamento, sin que haya ningún otro factor que pueda hacer variar las conclusiones que se obtengan al respecto.

"Es por eso que, por intermedio de la Escuela Técnica se incorporan al Servicio de Prisiones, elementos debidamente capacitados que son instruídos en diversas materias indispensables para el funcionario penitenciario, además del conocimiento que se les da acerca de las armas, lo que se alterna con educación física, clases de identificación, defensa personal y primeros auxilios.

"En esta ocasión me he referido a algunos aspectos del Servicio de Prisiones, para darlos a conocer a la ciudadanía toda, ya que se trata de una institución que labora en el anonimato, y que, como todas, tiene sus inquietudes y sus esperanzas; y que cumple la difícil misión, a menudo ingrata, de recuperar hombres útiles para la sociedad".

Por segunda vez la Corte se opuso a la libertad de Guillermo Guzmán Troncoso

Revocada la resolución del Ministro don Julio Aparicio

Por segunda vez la Corte de Apelaciones, a través de su Segunda Sala, revocó ayer la resolución dictada por el Ministro don Julio Aparicio Pons, en que concedía la libertad condicional al joven Guillermo Guzmán Troncoso.

Adoptó esta medida el Tribunal con los votos favorables de los Ministros señores Oscar Acevedo Vega y Gustavo Montero Rojas y con el voto en contra del presidente de la Sala, don Enrique Urrutia Manzano, quien estuvo por confirmar la libertad del reo. El hecho de que el proceso por el asesinato de la millonaria Elena Troncoso Valdivieso, ocurrido el Viernes Santo, de este año, haya promovido alarma pública, fue decisivo para la resolución revocatoria proveída ayer por la Corte.

El joven Guillermo Guzmán, sobrino predilecto de la extinta, lleva cinco meses en prisión y hasta hace una semana se hallaba inculpado como presunto victimario de la anciana. Por fallo de la misma Sala, que ayer le fue adversa, logró quedar liberado de la acusación de homicidio, quedando, al ser modificados los autos encargatorios de reo, inculpado sólo por la sustracción de joyas a su tía, delito que cometió en diciembre del año 1954. Confiado en que este delito es excarcelable bajo fianza, a través de su abogado, don José Otero Bañados, pidió su libertad al Ministro sumariante don Julio Aparicio, quien la concedió con consulta a la Corte, imponiendo la garantía de diez mil pesos.

La Segunda Sala, que conoce de esta materia, revocó el martes último esta excarcelación, considerando que debía seguir en prisión mientras se esclarecía su responsabilidad. Por segunda vez intentó sacarlo de la cárcel el abogado Otero, logrando del Ministro Aparicio una nueva orden de libertad condicional con consulta. Pero esta tentativa fracasó nuevamente ayer, cuando todo hacía presagiar que el resultado sería favorable.

Fue tanta la seguridad que había en que el joven Guzmán saldría ayer en libertad, que sus familiares y amigos, en un compacto grupo esperaron toda la mañana frente al recinto carcelario, teniendo hasta un automóvil a la puerta, para transportarlo a su hogar.

A la defensa del reo sólo le quedan dos recursos. Uno sería intentar por tercera vez obtener su libertad, atendiendo al hecho de que el Ministro don Gustavo Montero, cuyo voto ha sido decisivo contra Guzmán Troncoso, ha presentado su renuncia para hacerse cargo de la notaría pública de San Miguel, y otro magistrado deberá reemplazarlo en la Segunda Sala. La segunda posibilidad sería recurrir en queja ante la Corte Suprema, fundamentando la presentación en el artículo 363 inciso cuarto del Código de Procedimiento Penal.

Corte formó terna para reemplazar al juez de Talagante

Terna para proveer el cargo de juez suplente de Talagante, en reemplazo de don Máximo Muxica Gamboa, formó ayer la Corte de Apelaciones. Esta quedó formada por el Juez del Segundo Juzgado de Menor Cuantía de Valparaíso don Eugenio Guzmán, por derecho propio; por el secretario del Juzgado de Melipilla don Romilio Gutiérrez y por el abogado idóneo, don Sergio Rodríguez.

El juez titular don Máximo Muxica se encuentra suspendido por cuatro meses, a raíz de la investigación que practicó el Ministro en Visita, don Edmundo Larenas y el Actuario y Primer Oficial de la Corte de Apelaciones, don Ernesto Rogers Ferrari. Dicho magistrado había presentado anteriormente su renuncia, la que después retiró por razones de índole personal.

60 DIAS DE PRORROGA CONCEDIO LA CORTE PARA CERRAR SUMARIO CONTRA LOS EMPLEADOS DE SALUD

La Corte de Apelaciones, reunida ayer en Tribunal Pleno bajo la presidencia del titular, don Eduardo Varas Videla, acordó conceder una prórroga de sesenta días para cerrar el sumario contra los huelguistas del Servicio Nacional de Salud, al Ministro instructor de la causa, don Alberto Matte Blanco.

Se adoptó esta determinación, atendiendo al hecho que quedan aún numerosas diligencias que realizar y por ascender a cuatrocientos cincuenta y cuatro el número de procesados, situación que, como es obvio, requiere un minucioso estudio sobre el particular.

Rolan actualmente en los autos procesales las declaraciones prestadas por todos los reos, los informes enviados por los vicepresidentes y jefes superiores de los diversos servicios que sufrieron la paralización de sus labores, declaraciones de cerca de ciento cuarenta personas que se hallaban hospitalizadas al declararse la huelga y diversos exámenes periciales. El voluminoso expediente consta de dos tomos de más de mil fojas cada uno, siendo probable que se abra esta semana un nuevo cuaderno.

SUMARIOS CONTRA OTROS EMPLEADOS.— Respecto a los sumarios que siguen el Ministro don Remigio Maturana contra los empleados semifiscales, y el Ministro don Guillermo Muñoz Cristi contra los funcionarios de Tesorerías e Impuestos Internos, la Corte concedió ayer una prórroga de seis días para cerrar el período probatorio, a cuyo término los dos magistrados deberán dictar sentencia.

LA NACION

MAGALLANES sigue ganando





GOLES. — Cuatro hizo Magallanes y aquí vemos dos de ellos. El de arriba lo ha convertido Barrionuevo —quien, por lo demás, perdió varias oportunidades— con tiro cruzado que dejó hincado a Espinoza. Abajo, Scliar también vence al arquero viñamarino. Al fondo se ve a Arroqui, el corajudo y diminuto alero de la "Academia". El de ayer, quizá si haya sido uno de los mejores partidos ofrecidos por Magallanes en el presente campeonato. Sigue ganando y jugando bien, que es lo importante.

En un partido que debió hacer suyo con comodidad, el team albiceleste logró, al final, un angustioso triunfo por 4 a 3 sobre Everton.— Fútbol de alta calidad técnica y de gran sentido práctico ofreció el vencedor en la primera hora de juego.— La reacción viñamarina del cuarto de hora final, se debió, más que todo, a la apatía con que los "académicos" encararon las acciones al colocarse con una ventaja de 4 a 1.

CANCHA: Santa Laura.
PUBLICO: 6.051 personas.
RECAUDACION: $ 565.230.
SOCIOS: 733 de Magallanes y 58 de Everton.
ARBITRO: Danor Morales.
RESULTADO: Magallanes (4), Everton (3).
MAGALLANES: Pellegrino; Morales y González; Sergio Valdés, Godoy y Contreras; Soto, José Valdés, Scliar, Barrionuevo y Arroqui. Goleadores: J. Valdés, Barrionuevo, Contreras y Scliar.
EVERTON: Espinoza; Perroncino y Torres; Antonucci, Poretti y Arenas; Fonzalida, Cid, Meléndez, Reinoso y Triviño. Goleadores: Reinoso (de penal), Meléndez y Cid.

PRIMER TIEMPO.— A los 4', Arroqui se filtró y centró hacia atrás. Tomó, en carrera, JOSE VALDES y abrió el marcador. A los 23' se lució Pellegrino, al tapar un tirazo violento y bien dirigido de Meléndez. A los 26', Meléndez, en habilísima jugada, entregó a Reinoso, que se cortó solo. Salió Pellegrino y le impidió el disparo. A los 33', un tiro libre servido por González lo cabeceó Barrionuevo y la pelota dio en el travesaño y volvió a la cancha. De nuevo la tomó BARRIONUEVO y aumentó la cuenta. Finalizó el primer tiempo con el triunfo parcial de Magallanes por 2 tantos contra 0.

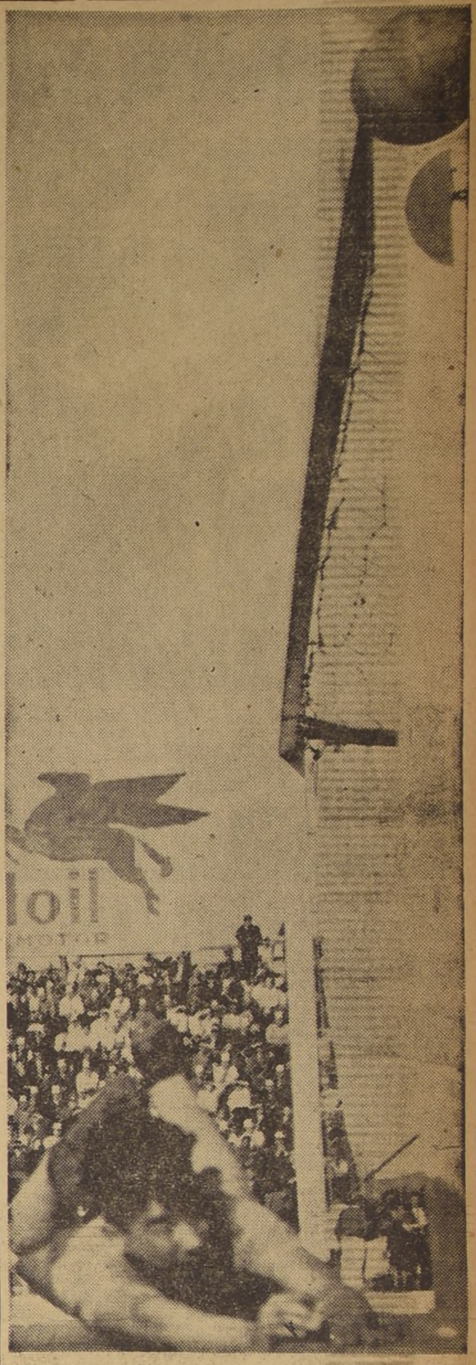
SEGUNDO TIEMPO.— A los 4', un tirazo de distancia de Contreras dio en el horizontal cuando Espinoza estaba batido. A los 5', González salvó al arco de Magallanes de un serio peligro. A los 8', salió en falso Pellegrino, y González detuvo con las manos el remate de Cid. Servido el penal, REINOSO lo convirtió en gol. A los 10' y medio, Espinoza se lució al tapar un tiro de Scliar, que iba junto a un poste. A los 11', de distancia, remató CONTRERAS. La pelota dio en el ángulo izquierdo del arco de Espinoza y llegó hasta las redes. A los 12', Soto habilitó a Barrionuevo, que quedó solo frente al arquero, desperdició la oportunidad rematando desviado. A los 19', Contreras jugó largo hacia la punta izquierda. Se escapó Arroqui y centró hacia atrás. SCLIAR, con toda tranquilidad, batió a Espinoza. A los 27', se produjo un tiro libre cerca del área de Magallanes. Lo sirvió MELENDEZ con notable precisión, y la pelota entró al arco, a ras de tierra, y pegada al vertical derecho. A los 35', Meléndez habilitó a CID, que, sin adversarios al frente, descontó para Everton. A los 41', Meléndez entregó magistralmente al puntero Triviño, que desperdició la oportunidad de igualar. A los 43', Sergio Valdés fue expulsado de la cancha por agredir a Fonzalida.

Finalizó el cotejo con el triunfo de Magallanes por 4 a 3.

—— oOo ——

CUMPLIO MAGALLANES ayer un espléndido partido, hasta la mitad del segundo tiempo. Jugando con gran pericia, de primera y con mucho sentido de profundidad, la delantera albiceleste apabulló a la retaguardia evertoniana, que se vio netamente superada y perdida frente a la mejor calidad de juego de sus adversarios. Por su parte, la defensa listada, sin apremio, con soltura y señorío, anuló totalmente a la ofensiva oro y cielo, en la que Meléndez no encontraba compañeros capaces de cooperar con él. Tanto en el primer tiempo como al comienzo del segundo, la Academia realizó un fútbol estilizado, sencillo, elegante y práctico, a la vez, asombrando a los espectadores. Everton, a ratos jugaba con él de igual a igual, también con buen fútbol, pero sólo en mitad de cancha. Ya que, en las cercanías del área, la retaguardia albiceleste se sobraba para detener un ataque sin profundidad, que sólo contaba con un hombre peligroso, que era Meléndez. Cuando ya estuvo con una cómoda ventaja —4x1—, Magallanes ablandó su ataque y se dedicó, más que a otra cosa, a hacer jugadas vistosas, a marear a sus contrincantes. Más adelante, se advirtió mucho agotamiento en José Valdés y luego se retrasó Barrionuevo, entregando así la iniciativa a sus rivales. Se produjo un gol de tiro libre y Everton se volcó en el campo académico, apremiando a la defensa rival, la que, a ratos, llegó a descontrolarse. Pese a ello, los contragolpes de Magallanes continuaron, de rato en rato, produciendo zozobra a la poco solvente retaguardia viñamarina.

MAGALLANES venció al final de cuentas, por un score que no demuestra lo que fue el partido, ni la capacidad mostrada por ambos elencos. Porque, desde el principio hasta el fin, Magallanes se demostró como más equipo, más completo, con una línea de fútbol más sobria y efectiva, con una ofensiva punzante y rápida y una defensa bien planteada y armónica. Everton, en cambio, mostró vacíos en todas sus líneas. Adelante faltó quien acompañara a Meléndez, que estuvo huérfano de ayuda, y atrás eran frecuentes las fallas de Perroncino, Torres, Antonucci y Arenas. El encuentro fue agradable, hubo fútbol de calidad, sobre todo el que practicó Magallanes, y sólo fue empañado por la conducta antideportiva de Sergio Valdés, que golpeó, sin razón alguna, a Triviño primero y a Fonzalida, más tarde.



CASI. — Largo a largo se ha estirado Espinoza, "volando", y consigue desviar un chute que, sin duda, iba para gol. Magallanes tuvo en sus manos un triunfo que pudo ser holgadísimo; pero luego se dejó estar y hasta peligró su legítima victoria. La "Academia" suma ahora 18 puntos.

Cadetes

Programa oficial de partidos fijados para hoy por la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol:

Estadio Ferroviario 1: U. Católica con Ferro, 10.25 segunda y 11.15 juvenil. Turno, Palestino.

Everton—Ferro, 10.25 segunda y 11.15 juvenil.

Cancha Eugenio Matte (Olivos 1007): Magallanes con Iberia, 10.25 segunda. Turno, Rangers.

Rangers con Iberia, 11.15 juvenil.

Cancha Yarur: Palestino con Rangers, 10.25 segunda. Turno, U. de Chile. Palestino con Wanderers, 11.15 juvenil.

Estadio Municipal de Ñuñoa: Green Cross con Audax.

Green Cross con Colo Colo, 11.15 juvenil.

Estadio Nacional, cancha 2: Everton con Wanderers, 10.25 segunda. Turno, S. Morning.

Magallanes con Universidad de Chile, 11.15 juvenil.

Estadio Santa Laura: Unión Española con U. de Chile, 10.25 segunda. Turno, Wanderers.

Unión Española con Universidad Católica, 11.15 juvenil.

Estadio Nacional, cancha 4: Colo Colo con Santiago Morning, 10.25 segunda. Turno, U. Católica.

Audax Italiano con Santiago Morning, 11.15, juvenil.



ESPINOZA.— Nada tenía que hacer en los cuatro goles. PERRONCINO.— Inseguro y descolocado con frecuencia. TORRES.— Nos pareció falto de recursos. Tuvo poco trabajo. ANTONUCCI.— Discreto. PORETTI.— Juega bien la pelota, se coloca atinadamente, pero se nos ocurre demasiado lento y fácil de burlar por eso mismo. ARENAS.— No es ni siquiera la sombra del gran half de temporadas anteriores. FONZALIDA.— No se acomoda en el puesto de alero. CID.— Regular. Hizo un gol. MELENDEZ.— Realizó grandes jugadas y dio varios goles hechos. Pero le faltaron compañeros. REINOSO.— Godoy lo anuló totalmente. TRIVIÑO.—Pasó inadvertido.

UNION

El primer equipo y el cuadro de reservas juegan hoy en Valparaíso, por el campeonato oficial con Wanderers. Los integrantes del primer equipo se fueron en la tarde de ayer al vecino puerto y los de la reserva lo harán en la mañana de hoy.

Para los socios que lo deseen, hay un micro que saldrá de la secretaría, a las 7 horas.

—Hoy, a las 20 horas, habrá un baile en la sede social, dedicado a los socios y sus familias. En la Noche del Mar, el 11, habrá un gran baile en el Goyescas, en conmemoración de la "Fiesta de la Raza".

—La rama de pimpón hizo una exitosa presentación frente a los equipos del Comercio Atlético, por la competencia oficial. La tercera ganó por 5 a 1; la segunda B. ganó por 5 a 2; la segunda A. ganó por 5 a 3; la primera B. ganó por 5 a 1, y la primera A. ganó por 5 a 3.

Destacaron: A. León, Luciano Rodríguez, Enrique Briones, Luis Aravena y Ernesto Loch.

La sección ha organizado un curso para infantiles que se efectuará los días miércoles y sábados de 15 a 18 horas, bajo la dirección de Arturo Faúndez.



PELLEGRINO.— Bien, salvo en una salida en falso, que ocasionó el hand penal de González. MORALES.— Muy señorial y seguro, aunque al final tuvo algunos instantes de desconcierto. GONZALEZ.— Salvó un gol hecho, y fue un león en la defensa. Concedió un penal innecesario, ya que la pelota que él manoteó la habría parado Valdés, que estaba a su lado. SERGIO VALDES.— Hizo un primer tiempo notable, de gran calidad futbolística. Anuló al winger y se adelantó con frecuencia, apoyando con seguridad. Deslució su faena con actitudes antideportivas inaceptables. GODOY.— Bien, en la contención de Reinoso. CONTRERAS.— Resultó eficaz en la defensa y bravo en el ataque. Anotó un gol. SOTO.— Tuvo poco trabajo, pero siempre respondió con tino. JOSE VALDES.— Hizo un gran primer tiempo, pero bajó mucho en el segundo: se agotó. SCLIAR.— Algunas jugadas buenas, un excelente gol y nada más. BARRIONUEVO.— El mejor del cuadro, pese a que perdió dos goles hechos. ARROQUI.— Peligroso en sus cortadas y muy batallador.

SANTIAGO MORNING CUMPLIRA 52 AÑOS

El próximo sábado, en el salón Goyescas, se efectuará la comida que ofrece el directorio del Club Santiago Morning, en celebración del 52.o aniversario de la fundación de la entidad.

Los socios que deseen adherir a este acto pueden retirar las tarjetas correspondientes en la secretaría del club, calle Compañía 1255, o en el mismo salón Goyescas.

Toda su chance arriesgan Colo Colo y Audax

Tan preocupados como si fuera una final, nerviosos ante la responsabilidad de ganar, se encuentran Audax Italiano y Colo Colo, protagonistas del "clásico" que se disputa esta tarde, en el Estadio Nacional. Son tradicionales adversarios de nuestro fútbol, rivalidad que hoy se ahondará en procura de una satisfacción que les permita mejorar esperanzas, en un campeonato difícil, como es el que se está desarrollando en estos momentos.

La ventaja que les lleva Palestino, servirá a ambos de acicate en un triunfo que buscarán por todos los medios posibles. El que venza esta tarde, verá aumentada su opción a ocupar uno de los primeros lugares y a acosar a los tricolores, que no la llevan consigo en su duro compromiso con la "U". Colo Colo y Audax estarán pendientes de lo que ocurra en Santa Laura. Sobre todo los verdes, quienes comparten el segundo puesto con los estudiantes. Lo mismo pasará en el cuadro albo, que no ha dejado de lado sus pretensiones al título. Ha ido escalando posiciones paso a paso y ya se encuentra encima de los punteros. ¿Los alcanzará? Todo depende del cotejo de esta tarde, en el cual tratará de tomarse la revancha del 1-0 de su derrota de la primera rueda. La oportunidad no es clara, pero tampoco es imposible...

El match será controlado por el árbitro Claudio Vicuña, y los equipos formarán así:

AUDAX ITALIANO: Chirinos; Torres y Olivos; Muñoz, Vera y Cortez; Valenzuela, Pérez, Espinoza, Tello y Aguila.

COLO COLO: Escuti; Farías y Carrasco; Espinoza, Sáez y Oviedo; Ramírez, Cremaschi, Robledo, Muñoz y Bello.



EL SEGUNDO GOL. — En la foto se registra la acción previa al segundo gol de Ferro. Focchi recibió una pelota de Olmos y luego de eludir a Wirth y de saltar sobre Expósito, empalmó un chut de izquierda, conquistando el tanto. Con la expulsión de Sánchez, el cuadro bohemio se desarmó y perdió el paso.

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistosos se efectuarán hoy en diversas canchas de esta capital y localidades vecinas. A continuación damos a conocer una nómina de los más importantes:

CHOFERES MANUEL MONTT-SUAREZ MUJICA.— En disputa de un trofeo con tres equipos en la cancha 10 del Estadio Nacional, empezando a las 14.30 horas.

LUMINOR-ESTRELLA DE QUINTA.— Con tres elencos y el cuadro de viejos cracks en la cancha Las Rejas 386, por San Pablo, empezando a las 14 horas. El primer cuadro del Luminor formará con, Fábres; Plaza y Necuñir; Astudillo, Tello y Cuadra; Sudy, Campos, Lavín, Hidalgo y Johnson.

GILBERTO GUARDIA-TRICOLOR SAN CARLOS.— Con tres equipos empezando a las 14 horas en la cancha del paradero 10 de la Avenida Colón, calle Capitanía. El cuadro de honor del Guardia, formará con, Pereira; Aguirre y Meredith; Villarroel, Valenzuela y Barraza; Gómez, Norambuena, Cabezas, Villalobos y Abarca.

POBLACION HUEMUL - CARLOS MUÑOZ.— En la cancha Halcón, paradero 19 de la Gran Avenida, con tres elencos, empezando a las 14 horas.

BANDERA ATLETICO-DEFENSOR THOMPSON. — Con tres equipos adultos en la cancha Latorre, a las 14.30 horas.

BRISAS MARRUECOS-23 DE MAYO.— En la cancha de aquél con tres equipos. El cuadro de honor del Brisas alineará con, Armijo; Alfaro y Cerón; Araya, Soto y Valdés; Hevia, Ayala, Alvarez, Carvallo y Martínez.

JUVENTUD EL GOLF-SAN FRANCISCO LAS CONDES.— Con tres equipos adultos en la cancha camino Vitacura, Las Condes, paradero 14, comenzando a las 14 horas. El primer elenco del Juventud Golf actuará con, Fuentes; Silva y Torres; Yáñez, Gómez y Alvarez; Torres, Illanes, Ibáñez, Sandoval y Bazán.

ATLETICO SAN FRANCISCO-EMBAJADOR QUINTANA.— En la cancha Alonso con dos equipos, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Atlético formará con Eguiguren; Núñez y Espinoza; Vargas, Ahumada y Cabañas; Calvillo, Alonso, Fraser, Medel y Miranda.

ROMERO CENTRAL-GERACADSO.— En la cancha Vicuña Mackenna con Maule, empezando a las 13.30 horas.

UNION DOÑIHUE-CONDOR. — Con tres equipos en la cancha San Ignacio 2, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Doñihue formará así: Rivera; Valenzuela (cap.) y Parra; Soto, Aránguiz y Valenzuela; Silva, Villalobos, Rivas, Avendaño y R. Arancibia.

CALIFORNIA - NATIONAL JUNIORS.— Con tres cuadros en el Estadio San Ignacio, empezando a las 14 horas.

MIRADOR AZUL-LOS ROSALES. —En la cancha del último con tres equipos adultos. El cuadro de honor del Mirador Azul formará con, Moreno; Vergara y Godoy; Alvear, E. Alvear y Jorquera; Fuentes, Toro, Fuentes, Díez y Muñoz.

LOMA BLANCA-JUVENTUD RIOS —En la cancha Población J. A. Ríos 2, con tres equipos adultos, empezando a las 13.30 horas. El primer elenco del Loma Blanca actuará con, Raúl; Ramos y Maturana; Sepúlveda, Ramos y Gómez; Valenzuela, Cartagena, Gatica, Ramírez y Gatica.

MIRASOL-BRISAS DE PROVIDENCIA.— En la cancha del último, Antonio Varas 50 con Providencia, con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas.

UNION COQUIMBO COLON AMERICA.— En la cancha San Miguel con tres elencos, empezando, a las 9 horas.

LOS CUCARACHOS-FERRO MANUEL RODRIGUEZ. — Con tres equipos en la cancha del paradero 11 1|2 de la Gran Avenida, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor de aquél formará con Nelson Pinto; Orlando Orellana y Hernán Bartholin; Manuel Robles, Mario Cortés y Luis Galaz; Eduardo Quezada, Ricardo Leiva, Hugo Arias, Luis Bartholin y Wilson Cruz.

REINA VICTORIA - GONZALEZ VIDELA.— En la cancha Hacienda Lo Hermida con tres equipos. La delegación del último viajará a las 14 horas, partiendo desde Avenida Irarrázaval 2345 en micro bus particular. El primer elenco del González formará con, Olave; Arancibia y Navas; Valenzuela, Rivas y Méndez; Gallardo, Martínez, Aranda, Palacios y Paz.

MADERAS VILLANUEVA - GERMAN RIESCO.— Con tres elencos en la cancha Summer, final micros Alameda 1, comenzando a las 14 horas. El primer equipo del Villanueva actuará así: Gallardo; Escalona y Caballero; Romero, Contreras y Ocares; Núñez, Cabezas, Flores, Muñoz y Navarro.

MANUEL ACEVEDO-RONDIZZONI.— En el Estadio Sedylan, con dos equipos empezando a las 13.45 horas.

UNION CARMEN-CUARTA ZONA —En la cancha Propa, El Carmen formará con, Fernández; Véliz y Jiménez; Jiménez, Parra y Calvo; Briceño, Rojas, Sau, Klarian y Escobar.

LACUNZA-OSORNO.— Con tres cuadros infantiles y adultos en la cancha del Parque Cousiño. El cuadro de honor del Lacunza formará con, Jiménez; Azares y Stranger; Ortega, Rojas y Larenae; Gaete, Cofré, Sazo, Valdés y San Martín.

UNION BRASIL-ATLETICO REPUBLICA.— Con tres cuadros adultos en la cancha de Pablo Urzúa con Guanaco, empezando a las 14.30 horas. El primer elenco del Brasil formará con, Oca; Vivanco y Valdés; Espinoza, Donoso y Gallardo; Corvalán, Collie, Cisterna, Yvany y Hax.

FORESTAL - DEPORTIVO UNDURRAGA.— En la cancha de Avenida Irarrázaval 4777, empezando a las 14.30 horas, con tres equipos.

SEPTIMO DE LINEA-MAIPO. — Con tres equipos adultos y uno infantil en la cancha del pueblo de Maipo. La delegación de aquél participará a las 8 horas, desde su local calle Santiago Concha con Victoria.

MIRASOL-BRISAS DE PROVIDENCIA.— En 1 la cancha del último con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. Mirasol formará con, Vergara; Jiménez y Sandoval; Olave, Sandoval y Calderón;

NUEVA ESPAÑA-TOQUI. — Con dos equipos, empezando a las 9.30 horas. El cuadro de honor del Nueva España formará con, Sepúlveda; M. Sepúlveda y López; Rojas, González y Pangue; Rojas, Ortiz, Leiva, Villanueva y González.

TENIENTE GODOY-TALLERES.— En la cancha del último Portugal 110 con tres elencos, empezando a las 14 horas.

EMELEC RECOLETA - SERGIO VERGARA.— En la cancha de El Salto con los cuadros infantiles empezando a las 9.15 horas.

DEPORTES ESTRELLA - BANFIELD DE YUNGAY.— Con tres equipos adultos en la cancha del último. El primer cuadro del Estrella actuará con, Baracatt; Labbé y Bustos; López, Guzmán y López; Zúñiga, Elgueta, Martínez, Zumarán y Palma.

PEDRO UNDURRAGA - FORESTAL.— En la cancha de Avenida Irarrázaval 4777, con tres equipos, empezando a las 14 horas. Aquél formará su primer elenco, así: Contreras; Tapia y Mestre; Valenzuela, Santana y Reyes; González, Rojas, Gómez, Mora y Mora.

ELEUTERIO RAMIREZ-NACIONAL.— Con tres equipos en la cancha Talleres, por Antonio Varas 248. El cuadro de honor del Ramírez formará así: Godoy; Orellana y Arriagada; Caucoto, Fuentes y Rojas; Peñaloza, Salinas, Aliaga, Fuenzalida y Ramírez. Reservas: Lopetegui y Díaz.

CHILE SPORTING-ALIANZA LIMA.— Con dos equipos adultos empezando a las 15 horas en Mapocho 5500.

NACIONAL - ELEUTERIO RAMIREZ.— En la cancha Nacional del Niño, con tres equipos, empezando a las 13.30 horas.

Campeonato Nacional

Por el Campeonato Nacional de Fútbol Amateur corresponde jugarse hoy los siguientes partidos:

PRIMERA ZONA: Tocopilla con Pedro de Valdivia.

SEGUNDA ZONA.— Copiapó con Potrerillos.

CUARTA ZONA: Quintero con Alejo Barrios.

QUINTA ZONA: Cuarta Comuna con Santiago.

Quinta Normal con Recoleta.

Maipú con San Antonio.

SEXTA ZONA: Graneros con Peumo.

SEPTIMA ZONA: Talca con Cauquenes.

NOVENA ZONA: Lautaro con Los Angeles.

Victoria con Nueva Imperial.

Pitrufquén con Villarrica.

DECIMA ZONA: Puerto Montt con Osorno.

Talleres Unidos 10 de Julio se mide hoy con el La Salle

El Deportivo Talleres Unidos 10 de Julio F. B. C., nos encarga citar para hoy domingo, a las 9.30 horas, en la cancha N.o 18 del Estadio Nacional, a sus jugadores, a fin de cumplir el compromiso amistoso contraído con el Deportivo La Salle.

Ferro arranca de la "cola"...

En match de muchas incidencias, ganó 3-1 a Santiago.— Se ofuscó el perdedor cuando fue sancionado con un penal.— El árbitro uruguayo Cativa, que debutó ayer, con relativo éxito, expulsó a Sánchez.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
RESULTADO: Ferro (3)-Santiago Morning (1).
ARBITRO: Julio Cativa.
PUBLICO: 6.051 personas.
SOCIOS: Ferro, 593; Santiago, 255.

RECAUDACION: $ 565.230.
FERROBADMINTON: Coloma; Carmona y Huerta; Díaz, Ledesma y Ramos; Adasme, D'Angelo, Olmos, Fochi y Durán. **Goleadores:** Fochi (2) y Olmos.

SANTIAGO: Expósito; Wirth y Vásquez; Jofré, Sánchez y Meneses; Díaz, Abello, Menadier, Hormazábal y Suazo. **GOL:** Suazo.

PRIMER TIEMPO: A los 19' atacó Olmos, y junto con ingresar al área, surgió Wirth y despojó al centro-forward, quien se cayó en forma casual, sin que mediara para nada la intervención del zaguero. Sin embargo, Cativa sancionó con un penal al cuadro bohemio, el cual fue resistido por los jugadores del bando infractor. Sánchez se portó mal con el referée, quien ordenó su salida del campo. Otros integrantes del Santiago las emprendieron a empujones con el árbitro, quien mantuvo su fallo. El tiro lo tomó Fochi, haciendo rebotar la pelota en el poste y cuando se aprontaba a insistir, el juez detuvo el juego por posición adelantada de Fochi, que se encontró solo ante Expósito. A los 43', Wirth incurrió en un vistoso hand penal. Ejecutado por **OLMOS**, dio ventaja para Ferro de 1-0.

SEGUNDO TIEMPO: A los 30 segundos se produjo un gol de Suazo, pero fue anulado por offside del puntero. A los 15', Olmos puso en juego a **FOCHI**, quien no tuvo inconveniente para vencer a Expósito, con tiro cruzado. A los 42', Beltrán paró con la mano un tiro de Jofré. El penal lo sirvió **SUAZO**, quien no halló inconveniente para vencer a Coloma. Faltando medio minuto para el término del match, en magnífica jugada, **FOCHI** eludió a Wirth y a Expósito, conquistando el tercero y último gol para su team.



BONITO GOL. — Fue el segundo de Focchi y el tercero y último de Ferro. El insider sobró a Menadier, que estaba retrasado; luego hizo lo mismo con Wirth y cuando salió Expósito, cambió la pelota de pie, para impulsarla con toda tranquilidad sobre un rincón de la valla. El meta bohemio quedó tendido y sin poder desviar la trayectoria del balón.

FERRO FUE más equipo que Santiago Morning y ganó por 3-1, en el partido que disputaron ayer por la 18a. etapa del campeonato profesional de fútbol, el cual se caracterizó por la serie de incidentes, que estuvieron a punto de provocar un lío de proporciones. Todo partió de un penal imaginario que sancionó el referée uruguayo Julio Cativa, quien hizo su debut en este encuentro. A 24 horas de su llegada, Cativa fue encargado de dirigir un match que, por tratarse de una confrontación entre equipos que luchan por no descender, el ambiente no se prestaba para cobrar experiencia, pues siempre un debutante ha de estar nervioso y sin firmeza en sus decisiones. Humano es errar, pero toda consideración está ausente en los cuadros como Santiago, Ferro y la UC., quienes son perseguidos por el fantasma del descenso. Y así pudimos observar la reacción violenta de muchos directores del club bohemio, que vieron en Cativa a un "perseguidor". Nada más lejos de lo cierto, pues creemos que la contratación del árbitro oriental, está basada en sus buenos antecedentes. Lo que ocurrió en este caso, es que Cativa se halló fuera de ambiente, en un clima que no conoce.

La sanción aplicada por Cativa, casi puso histéricos a los bohemios. Hizo presa en ellos la desesperación, ya que cada partido constituye una verdadera prueba de fuego, llena de responsabilidad. Los dos puntos significan mucho para los colistas, y de ahí que Santiago se ofuscara por la decisión del juez. Aparte del penal, que perdió Fochi, el referée ahondó las angustias y el nerviosismo en el bando infractor, quien vio disminuida su mediazaga, con la expulsión de Sánchez. A partir de este incidente, que a la larga influyó, en parte, en el resultado del match, las acciones se llevaron en forma pesada, con muchas brusquedades y, a veces, hasta mal intencionadas. En un clima tan anormal, el juego dejó de llamar la atención al público, que debió conformarse con seguir alternativas de ningún colorido. Si hubo alguna vistosidad, ésta la aportó la ofensiva del ganador, que se movilizó con singular prestancia y calidad, principalmente Fochi y Olmos, quienes dieron un quehacer enorme a Wirth, Meneses y Vásquez.

Sólo en el segundo tiempo, y después del 2-0 a favor de Ferro, que se arranca de la "cola" con este triunfo, se observó una lijera reacción de los bohemios. Pero resultó infructuosa, pues era demasiado el handicap que concedía al adversario, con la inferioridad numérica. Hormazábal tuvo que bajar a cubrir el hueco de Sánchez, debilitándose así la ofensiva, que nada pudo hacer ante la firmeza del block defensivo de los aurinegros. Por otra parte, Wirth no respondía atrás con la seguridad de otras veces. Y tenía su explicación. En la mañana de ayer supo del fallecimiento de su hermano. ¿No hubo quién lo reemplazara? El back-centro se hallaba desmoralizado, disminuyendo al máximo su acción como guardián de Olmos, quien se le fue a cada rato.

Con todo, la victoria de Ferro se hizo inapelable, pues, a poco de partir y ambos con su plantel completo, tuvo una delantera más incisiva, que se movió con paso firme, y una defensa que respondió a los requerimientos de un ataque lento, de ninguna categoría, como fue el que contó ayer el cuadro bohemio. Tales características se marcaron nítidamente en la fracción final, donde Ferro se adueñó, prácticamente, del campo, accionando con suma tranquilidad y precisión, convencido, en forma absoluta, de su superioridad.

En su próximo compromiso, Ferro tendrá como rival a Magallanes, en tanto que Santiago Morning deberá enfrentarse con Unión Española.



COLOMA.— Tuvo muy poco trabajo.
Carmona. — Se sobró para Menadier.
Huerta.— Actuó suelto, a voluntad.
Díaz.— Marcó desde cerca a Suazo, el más peligroso del ataque adversario.
Ledesma.— Bien, dominó el centro de la cancha. A ratos, las emprendió a puntapiés con Hormazábal.
Ramos.— Incansable en la defensa y en el apoyo.
Adasme.— Muy tímido frente a Vásquez.
D'Angelo.— Muchas vueltas y vueltas.
Olmos.— Jugó e hizo jugar a Fochi. Supo sacarse de encima a Wirth, abriendo el campo al scorer.
Fochi.— Muy bien en los 2 goles. Jugó la pelota con calma, siempre dirigida al hueco preciso.
Durán.— Hormazábal estuvo a punto de lastimarlo. Es veloz y sabe hacer centros.



EXPOSITO.— Mal salió en el 2.o gol de Ferro.
Wirth.— El duelo por su hermano, lo tuvo desmoralizado. No debieron incluirlo.
Vásquez.— Hace cosas muy buenas, pero en otras se pierde completamente.
Jofré.— El más regular de la defensa.
Sánchez.— Su indisciplina, le costó una baja grande a su equipo.
Meneses.— Hizo cuanto pudo, colaborando atrás y adelante.
Díaz.— Ya es tiempo de buscarle un reemplazante. ¿Hasta cuándo van a insistir en él?
Abello.— Siempre entregó la pelota al contrario.
Menadier.— Muy tieso. No sabe desenvolverse en el área. Tacaño en los remates.
Hormazábal.— Otra vez lo mandaron al sacrificio.
Suazo.— El que más se vio en una delantera débil, que no tuvo fuerza para superar a los rivales.

CITACIONES

DEPORTIVO MIRADOR.— A sus jugadores hoy, a las 13.30 horas, en cancha del Deportivo Los Rosales, donde se medirá con el dueño de casa, por el torneo oficial de fútbol de La Florida.

DEPORTIVO PALAIS ROYAL.— A los integrantes de sus equipos de fútbol hoy, a las 14 horas, en cancha de Avenida Independencia 3198.

CLUB TENIENTE GODOY.— A sus jugadores hoy, a las 14 horas, en cancha del Hospicio, Avenida Portugal 101.

CIRCULO "Juan Ramsay" enfrentará en rayuela al Club Famae, en la cancha San Camilo 34, a las 15 horas, Barcelona y Universitario con Liverpool.

FUTBOL DE ASCENSO

Maestranza con San Luis; Transandino con U. Técnica; Calera con Iberia y Alianza con S. National.

La tercera fecha de la última rueda del Campeonato de Fútbol de Ascenso se efectuará esta tarde, con partidos oficiales fuera de la capital, dos de los cuales son de cierto modo decisivos para los dos cuadros que encabezan la tabla de posiciones, como San Luis, de Quillota, que tendrá como adversario a Maestranza Central de San Bernardo. Otro encuentro interesante será el que deben sostener Unión La Calera con Iberia, en la cancha de aquél. Si ganan San Luis y La Calera, seguramente que el torneo se pondrá más interesante, porque son precisamente estos equipos los con mayor opción al título. El programa completo para hoy es el siguiente:

En San Bernardo, Maestranza Central con San Luis, a las 16 horas. Director de turno, señor Juan Sobarzo; médico, doctor Raúl Cuevas; árbitro, señor Domingo Santos.

En Los Andes, Transandino con Universidad Técnica. Director de turno, señor Julián San Miguel; médico, doctor Osvaldo Rojas; árbitro, señor Carlos de la Cerda.

En La Calera, Unión La Calera con Iberia. Director de turno, señor Carlos Novoa; médico, doctor Julio Ponce; árbitro, señor Adolto Reginato.

En Curicó, Alianza con Santiago National. Director de turno, señor Héctor Cáceres; médico, doctor Raúl Vera; árbitro, señor Hugo Arredondo.



MAESTRANZA CENTRAL. — Equipo del Maestranza Central de San Bernardo que esta tarde en su cancha enfrentará por la competencia de la División de Ascenso, al puntero de esta competencia, San Luis de Quillota. En el grabado aparecen, de pie, de izquierda a derecha, Figueroa (capitán), Tapia, Mora, Rojas, Correal, Droguett, Grijalba. Agachados, O'Horens, Rodríguez, Aranda, Farfán y Núñez. (Foto del corresponsal Sergio Gallardo Rojas).

ASOCIACIONES

ASOCIACION SAN MIGUEL

CANCHA ATACAMA.— Juventud Atacama con Población Carmen.

CANCHA CORVI.— El Adelanto con Luis Poblete.

CANCHA ESPERANZA.— Juventud Esperanza con Salvador.

CANCHA ESTADIO MUNICIPAL.— Balmaceda con San Javier.

CANCHA ESTRELLA DEL PACIFICO.— Población Montiel con Los Cóndores, de Lo Ovalle.

CANCHA GERMANIA.— Germania con José Luis Vergara.

Los terceros equipos, a las 14.15 horas.

ASOCIACION DEPORTIVA DE PROVIDENCIA

ESTADIO MUNICIPAL DE PROVIDENCIA.— CANCHA N.o 1.— Unión Italia con Paraguay; turno, Chilenito.

CANCHA N.o 2.— Jorge V. con Salvador Junior; turno, Santa Elena.

CASA NACIONAL DEL NIÑO.— CANCHA N.o 1.— Nacional F. C. con Eleuterio Ramírez; turno, California.

HOSPITAL SAN LUIS.— CANCHA N.o 1.— Covadonga con Santiago National; turno, Talleres.

Los terceros equipos empezarán a las 14.15 horas.

ASOCIACION DE LA CISTERNA

INFANTILES Y JUVENILES.— Estadio Municipal, 9.30 y 10.30 horas.— Carlos Muñoz con Defensor y Plaza con Mi Casa; turno, Tovarías.

Cancha Halcón.— U. Santa Elisa con Halcón; turno, U. O. V. I.

C. Tovarías.— U. C. V. I. con Atlántico; turno, C. Muñoz.

Cancha Defensor.— Puccio con Olímpico; turno, Defensor.

ADULTOS.— 14.15, 15.30 y 16.45 horas.— Estadio Municipal.— Atlántico con Plaza; turno, U. Santa Elisa.

C. Defensor.— Defensor con Halcón; turno, San Ramón.

Cancha Olímpico.— Andes con Olímpico; turno, American.

Cancha Plaza.— Puccio con América Juc; turno, U. C. V. I.

Cancha Tovarías.— Mi Casa con Tovarías; turno, América Juc.

Cancha Halcón.— Huemul con C. Muñoz; turno, Andes.

ASOCIACION METROPOLITANA

Atlético Caliche con Do Brasil, cancha Hospital San Luis; Blue Cross con Próspero González, cancha Cementerio General; Maracaibo con San Ramón, cancha Cementerio Católico; Real Lira con Isidoro Errázuriz, cancha Hospital San Borja; Veneciano con Deportivo Nacional, y Defensor Manzano con Ni-Sei. Todos estos encuentros son con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9.15 horas.

ASOCIACION DEPORTIVA SAN EUGENIO

9.10 HORAS.— Cancha Walter Müller N.o 2.— P. A. Cerda con Pedro Foncea; turno, Juventud Siria; árbitros, Eduardo González, Hernán Sánchez y Francisco Poblete.

CANCHA V de la Victoria.— V de la Victoria con Juan Parra; turno, Escuela N.o 57; árbitros, Gustavo Lorca, Sergio Monsalve y Juan Arroyo.

Cancha LAN.— Chacarita F. C. con Bernal Aguirre; turno, Atlético Nobel; árbitros, Alberto Martínez, Pedro Castillo y Fortunato Catalán.

Cancha Puerto Aéreo.— Salvador Textil con Capitán Wood; turno, C. Avance; árbitros, Hugo Escobar, Mario Martínez y Javier Silva.

14.30 HORAS.— Ferroviarios N.o 2.— C. Antofagasta con Escuela N.o 57; turno, Juan Parra; árbitros, Luis Fuentes, Luis Fdo. Miranda y Gerardo Vera.

Estadio Militar.— Atlético Nobel con Fca. Nac. de Sacos; turno, Capitán Wood; árbitros, Jorge Sánchez, Jorge Salinas y Alfredo Sánchez.

Cancha V de la Victoria.— Juventud Siria con La Rural; turno, V de la Victoria; árbitros, Luis Cubillos, Juan Cubillos y Luis Hurtado.

Cancha Puerto Aéreo.— C. Avance con Manuel Guerra; turno, Bernal Aguirre; árbitros, Osvaldo Abarca, Julio Olmedo y Fernando Díaz.

ASOCIACION DEPORTIVA SURORIENTE

Cancha N.o 1.— Club Deportivo Juventud-Baquedano con Club Deportivos Taulis; director de turno, Atlético San Juan.

Cancha N.o 2.— Club Deportivo Entre Ríos con Club Deportivo San Jorge; director de turno, Colombia.

Cancha N.o 3.— Club Deportivo Los Carreras con Club Deportivo Turín-Inter; director de turno, Júpiter.

La tabla al día

Con los resultados de ayer, la posición de los 14 equipos que intervienen en el campeonato profesional de fútbol, es la siguiente:

EQUIPOS	Partidos J.	G.	E.	P.	Goles F.	C.	Pts.	Lug.
Palestino	17	11	5	1	40	20	27	1.o
U. de Chile	16	8	5	3	35	22	21	2.o
Audax	17	6	9	2	35	33	21	2.o
O'Higgins	17	8	4	5	33	33	20	4.o
Colo Colo	17	7	5	5	36	26	19	5.o
U. Española	17	7	5	5	32	25	19	5.o
Magallanes	18	7	4	7	28	32	18	7.o
Wanderers	17	6	5	6	28	28	17	8.o
Everton	18	5	7	6	23	26	17	8.o
Green Cross	17	5	6	6	27	27	16	10.o
Rangers	17	2	10	5	18	24	14	11.o
Ferro	18	3	7	8	30	35	13	12.o
Stgo. Morning	18	3	4	11	17	35	10	13.o
U. Católica	16	3	2	11	21	37	8	14.o

Por los barrios y comunas

Con motivo de celebrarse el día de la ANFA la Asociación Cuarta Comuna ha organizado una competencia en las canchas de la Liga Municipal. Cancha 1, Alameda 4780, 14.30 horas, Laboratorio Chile con Máximo Garay; 15.30 horas, Flecha con Delicias; 16.30 horas, Máximo Garay con Laboratorio Chile, primeros y 17.30 horas, Población Delicias con Flecha, primeros cuadros. Cancha 2, 14.30 horas, Latorre con Población Carrera, segundos 15.30 horas, Estrella de Quinta con Innovación; 16.30 horas, Población Carrera con Latorre y 17.30 horas, Innovación con Estrella de Quinta.

—o—

LA FEDERACION Deportiva Textil ha organizado una competencia para el 12 del presente, en la cancha Los Cucarachos, paradero 11 1|2 de Gran Avenida, tres cuadras al poniente. 14.45 horas, Nacional Alfombras con Entraza y Labán; 16 horas, Luxo Tex con Jacar y Pérez y 17.30 horas, Hispania con Textil Andina. Los delegados deberán reunirse mañana lunes, a las 19.30 horas.

—o—

UNA COMPETENCIA ciclística ha organizado el Club Cóndor, hasta el pueblo de Talagante, partiendo del kilómetro 8 camino a Melipilla a las 9 horas.

—o—

LA FEDERACION de Rayuela dió término a los estudios y aprobación de sus estatutos, los cuales sabían sido devueltos por el Consejo Nacional para considerar algunas enmiendas. Después serán entregados para la tramitación de la Personería Jurídica.

—o—

EL CLUB Gimnástico Arturo Prat, cita a todos sus socios y jugadores para hoy, a las 15 horas en la cancha Papelera, a fin de intervenir en el festival que ha organizado el Club Copal a beneficio del señor Federico Barahona Hernández que se halla muy enfermo.

—o—

LOS SELECCIONADOS de fútbol de Santiago y Cuarta Comuna se medirán hoy en la cancha 2 de Alameda 4780. Los jugadores de la Asociación Santiago deben reunirse a las 11.30 horas en Alameda 3898.

—o—

EN EL Estadio Zambrano se enfrentarán los seleccionados de Quinta Normal y Recoleta por el nacional amateur, comenzando la reunión a las 14 horas, con un preliminar a cargo de Patricio Lynch y Cristal Yungay.

—o—

HOY SE cumplirá la segunda rueda del programa aniversario "Música y Deportes" de Radio Cervantes en el Estadio Alamiro Correa de Barrancas: 14.30 horas, San Luis de Quilicura con Resbalón, 16 horas, Dos Américas, campeón de Los Barrios con Unión Alpatacal y 17.15 horas, Las Mercedes con Unión Franklin.

—o—

EL SIGUIENTE programa futbolístico se efectuará hoy en las canchas de la Liga Municipal. Cancha 1, Alameda 4780, 9.30 horas, Tricolor Nacional con Perú, terceros, segundos y primeros cuadros. Cancha 2, Juventud Condal con Hispano Chileno, tres cuadros. Cancha 3, Población Igualdad y Trabajo con Cinco de Mayo, segundos infantiles y 10.30 horas, Cinco de Mayo con Población Igualdad y Trabajo, primeros infantiles.

—o—

LA UNION Cívica de Ñuñoa ha organizado un festival para el 12 del actual, al que se han adherido instituciones de la Colonia española residente. El festival se efectuará en la cancha Huracán, calle Ramón Cruz Montt con Irarrázaval, comenzando a las 15 horas.

MARIO GARRIDO PERDIO POR K. O.

BUENOS AIRES, 8.— (U. P.).— El peso welter argentino, Martiniano Pereyra, de 67.200 kilos, ganó por K. O. al cuarto round a Mario Garrido, de 66.400 kilos, campeón mediomediano chileno. El match fue concertado a diez rounds.

El chileno perdió la partida a mediados del primer round, cuando el argentino le aplicó un recio golpe, cuyos efectos sintió agudamente el chileno. A partir de ese momento, Pereyra acosó insistentemente al chileno, con una lluvia de golpes. Garrido sólo atinó a aplicar aislados punches, como contragolpes.

A poco de iniciado el cuarto round, Garrido cayó de rodillas extenuado, pero se reincorporó sin cuenta, pero, al ser castigado, volvió a caer por toda la cuenta.

Una parte de los 10.000 espectadores silbó al chileno por su escasa combatividad.

Fútbol y goles en Santa Laura: juegan Palestino con la "U"

NADA MENOS que el actual puntero del Campeonato Profesional de Fútbol y el subpuntero, son los que juegan esta tarde en Santa Laura, en un match "de campanillas". 27 puntos suma el poderoso Palestino y 21 la "U", pero estos 21 son hasta cierto punto relativos, como que llevan los azules un partido menos que los demás. Les falta el "clásico" con la Católica. Serían 23, más 2 de esta tarde serían "25... y ya estarían los colegiales pisando los talones a los tricolores. Todo puede suceder.

Si el Estadio Nacional no hubiera estado ocupado por Audax y Colo Colo, el match de la "U" con Palestino tenía que haber jugado allí. Irá mucho público. Un público que no sólo corresponde a los socios y parciales de ambas tiendas, sino que también, y en gran número, de esa gente que le gusta el fútbol por sobre todas las cosas y que goza y vibra con sus goles y emociones. Lo más probable, es que sea un cotejo espectacular por las razones de triunfo que animan a los contendores y por su propia calidad; pero también puede resultar uno de esos encuentros desabridos e irregulares en que el foul y, en cambio, la concurrencia estará garantida desde el principinada de esto ocurra. Difícil labor será la que debe cumplir el árbitro argentino Pedro Prieto. Un consejo pequeño y práctico: que cobre bastante y desde el comienzo, hasta que los jugadores se den cuenta de que no podrán hacer en el field lo que ellos quieran hacer. Nor por ello deslucirá el espectáculo y, en cambio, la concurencia estará garantida desde el principio al fin. Eso es lo que importa. Habrá que irse temprano a Santa Laura.

Alineación de los cuadros que se aseguraba hasta anoche:

PALESTINO: Donoso; Almeyda y Toro; Goytí, García y Ortiz; Pérez, Coll, López, Fernández y Díaz.

U. DE CHILE: Ibáñez; Riera y Arenas; Negri, Núñez y Revello; Musso, De Luca, Ferrari, Díaz y Sánchez.

Próximos partidos de estos equipos: Palestino con Audax y Universidad de Chile con O'Higgins, en Santiago.






BASQUETBOL ESCOLAR.— Atrayentes ribetes alcanzó ayer, en la cancha de Arturo Prat con Alameda, la reunión de básquetbol cumplida en dicho recinto, por el Torneo Escolar de Baloncesto organizado por el Club Deportivo de la Universidad de Chile, y que destacó, en esta oportunidad, a tres nuevos ganadores del certamen: Instituto Nacional que venció por 38 a 29 al Liceo San Miguel; Aplicación, que derrotó al Liceo Manuel de Salas por 35 a 31, y Amunátegui que superó a Lastarria por 52 a 22. En el grabado superior, algunos pasajes de esa reunión. En primer término, extremo izquierdo, del partido Amunátegui-Lastarria: avanza Muñoz, del cuadro ganador y salta ante él, para bloquearlo, Rudy Thomasseu, buen valor del cinco perdedor. Miran la acción de este último, sus compañeros Gastón Alvial y Manuel González; a continuación, otra alternativa de este mismo lance: disputan una posible movida, Alvial del Lastarria y Eduardo Muñoz, del Amunátegui, mientras a la expectativa están Manuel González, Luis Cereceda, Hernán Olivares y Rudy Thomasseu; luego, en tercer término, una escena del partido Aplicación-M. de Salas: salta y atrapa la pelota Mutinelli, gran figura del team vencedor, y trata de taparlo, Torres. Corren a secundar la acción de este último, Seguel y Virger; por último, al extremo derecho otro pasaje de este mismo encuentro: Garay, del Aplicación, va a tomar el balón y lo carga con la espalda, al ser pivoteado, Virger, del Manuel de Salas. Más abajo, cuatro de los seis rivales que ayer actuaron: Liceo Amunátegui, Liceo de Aplicación, Liceo Manuel de Salas y Liceo Lastarria.

Triunfos para Instituto Nacional, Aplicación y Amunátegui

Se cumplió una nueva jornada del Torneo Escolar de Básquetbol

Con todo éxito prosiguió ayer, en la cancha de Arturo Prat con Alameda, el Campeonato Escolar de Básquetbol organizado por el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

En los encuentros principales de la competencia, serie superior, Instituto Nacional venció por 38 a 29 a Liceo San Miguel 6, en el primer lance; Liceo de Aplicación se impuso por 35 a 31 sobre el Liceo Manuel de Salas, en el segundo cotejo, y Liceo Amunátegui derrotó en holgada forma, por 52 a 22, al Liceo Lastarria, en el partido de fondo.

NACIONAL (38)-SAN MIGUEL (29).— Reñido desarrollo, pese a la diferencia en el score, tuvo esta confrontación. San Miguel, luciendo mayor homogeneidad conjunta fue, en todo momento, rival de cuidado para Instituto Nacional, elenco que debió más que nada su triunfo de ayer a la notable certeza de Castro en la obtención de dobles. Tan lucida fue, en este sentido, la performance de este joven elemento, que se dio el lujo de marcar nada menos que la mitad de los puntos con que ganó su elenco: 19, resultando el scorer absoluto del partido.

La anotación de equipos y puntos en este encuentro fue: **INSTITUTO NACIONAL** (azules): E. Bulo, 1; A. Bulo, 6; Maulén, 3; Castro, 19; Urrutia, 8, y Villanueva, 0. Total: 38. **SAN MIGUEL** (blancos): Arellano, 10; Gianoni, 8; Gómez, 3; Landa, 6; Bustos y Urrea, 0. Total, 29. Nacional ganó el primer tiempo por la cuenta 16-12.

APLICACION (35)-MANUEL DE SALAS (31).— De tan reñidas y rápidas facetas como el lance anterior, resultó también este cotejo. En el primer tiempo, jugando mejor a la zona, Manuel de Salas dominó mejor la cancha y se adjudicó esta etapa por la cuenta 16-14, pero en la segunda fracción, los rojos estrecharon filas, defendieron mejor la pelota, y junto con dar alcance en el indicador a sus adversarios, pasaron adelante y se adjudicaron, en emocionante reacción, el encuentro, por 4 escasos puntos de ventaja.

Estos conjuntos se hicieron representar y acumularon puntos, de la siguiente manera: **APLICACION** (rojos): Andalaft, 0; B. León, 0; A. León, 5; Garay, 9; Mutinelli, 11; Pérez, 6; Muñoz, 0; Sánchez, 4, y Kloekyn, 0. Total, 35 puntos. **MANUEL DE SALAS** (azules): Herane, 7; Virger, 6; Seguel, 14; R. Warnken, 0; J. Warnken, 2; Sandor, 0; Torres, 2; Blavia, 0, y Wodehouse, 0. Total, 31 puntos.

AMUNATEGUI (52)-LASTARRIA (22).— No respondió a las expectativas, debido a la neta superioridad de los vencedores, el partido de fondo de la reunión basquetbolística escolar de ayer en Arturo Prat. Desde un comienzo, los escarlatas del Amunátegui se expidieron con mayor aplomo y eficiencia, exhibieron mayores conocimientos técnicos y no vieron amagadas sus posiciones de punteros siempre en el tablero. Salvo algunos valores individuales, tales como Rudy Thomasseu, Gastón Alvial y Luis Cereceda, Lastarria no fue rival de peligro para Amunátegui, elenco que hizo suyo en fácil acción el primer tiempo por 26 puntos contra 11, y hubo momentos en que se disparó 25 puntos adelante en el indicador, en la etapa decisiva, terminando por ganar el encuentro por 20 puntos de diferencia. La anotación de equipos y puntos en este lance fue: **AMUNATEGUI** (escarlatas): Omar Oyarce, 12; Jorge Muñoz, 10; Luis Varela, 2; Jorge Fagre, 4; Eduardo Muñoz, 15; Jaime Astudillo, 3; Porfirio Astudillo, 8, y René Aravena, Daniel Díaz, Fernando Inostroza y Jorge Uribe, 0. Total, 52 puntos.

LASTARRIA (granates): Enrique Teixedó, 1; Rudy Thomasseu, 9; Gastón Alvial, 11; Luis Cereceda, 1, y Hernán Olivares, Manuel González, Siegfred Richter y Orlando Hidalgo, 0. Total, 22 puntos. Descollaron en el elenco ganador, Muñoz, Oyarce, Fagre y los hermanos Astudillo. Por el cinco perdedor destacaron Thomasseu, Alvial, Cereceda y Teixedó.






Talleres Nocturnos y Radiomanía, l.os ganadores en el torneo de LA NACION

Con la asistencia del presidente del Consejo de esta casa periodística, señor Francisco San Cristóbal; del Gerente de la misma, señor Victoriano Mora, y demás autoridades de esta Empresa, se dio comienzo, ayer, en la cancha principal del Club Hípico, al campeonato interno de fútbol del Deportivo "LA NACION", que tiene como estímulo la copa donada por nuestro Director, señor Darío Sainte-Marie.

Amenizó el acto la banda del Regimiento Buin, dirigida por el primero Leiva, y cedida gentilmente por el comandante Rojas. El himno oficial del Deportivo LA NACION, interpretado en la reunión de ayer por dicha banda, fue compuesto por el primero Leiva.

En el primer partido de la reunión, Talleres Nocturnos de anotó un estrecho triunfo sobre Administración, por 3 goles a 2, convertidos por Cárcamo, Castillo y Gallardo, del ganador, y por Castillo, del perdedor.

EQUIPOS:

Talleres Nocturnos: (rojinegros): Luis Mayanes Reinaldo García, Roberto Salinas, René Gallardo, Carlos Castillo, Humberto Valencia, Hernán Cárcamo, Alfredo Beltrán, Harry Herrera, Gastón González, Rutilio Pizarro y Luis Zúñiga.

Administración (azul y blanco): Juan Soto, Waldo Escobedo, Vicente Rodríguez, Carlos Castro, Patricio Hidalgo, Carlos Castillo A., Guido Maschini, Manuel Céspedes, Félix Vargas, Enrique Galleguillos, Hugo Knüst, Manuel Schmied y Oscar Alcayaga.

En el partido de fondo, encargado a los conjuntos Eduardo Barrera y Radiomanía, se impuso este último por 2 goles a 0, obtenidos por De la Cuadra y Luffi.

Los cuadros alinearon como sigue:

Radiomanía: (albiverdes): Oscar Farías, Carlos Undurraga, Francisco Peña, Jaime Chacón, Manuel Gómez, Carlos Ríos, Osvaldo Pizarro, Hernán Zúñiga, Hugo Luffi, Enrique de la Cuadra, Emilio Pizarro y Luis Torres.

Eduardo Barrera (azulgranas): Leopoldo Peñailillo, Manuel Montoya, Jaime Cerón, Osvaldo Meza, Jorge Torres, Gerardo Messina, Víctor Silva, Edicto Núñez, Enrique Aliaga, Héctor Cornejo, Gustavo Guajardo, Fernando Tirado, Manuel Quiroz y Hugo Flores.

Colombia, primer rival de Chile en la "Copa Mitre"

El viernes, en el Estadio Español, empieza el Sudamericano de Tenis.— También actuarán: Bolivia con Perú; Brasil con Venezuela y Paraguay con Argentina.— En la Copa Patiño, debutan los juveniles de Uruguay y Argentina.

El viernes próximo, en las canchas del Estadio Español, se disputarán los encuentros correspondientes a la jornada inaugural de los campeonatos sudamericanos de tenis, por las Copas Mitre, en adulto, y Patiño, en juveniles, torneos en los cuales intervendrán los equipos de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay, Perú, Colombia y Venezuela.

La Federación de Tenis de Chile, organizadora de ambas competencias, designará mañana a los integrantes de los equipos que tendrán su representación en ambas competencias. Es segura la inclusión de Luis Araya, número uno del ranking chileno, y de Ricardo Balbiers, quien tiene anunciada su llegada para el martes a las 15 horas. El primer rival de los chilenos en la Copa Mitre será Colombia. Los singles iniciales se jugarán el viernes 14, y el doble al día siguiente. El domingo disputará los dos singles restantes.

El programa de la primera rueda es el siguiente:

VIERNES 14.— Cancha Central: 9.15 horas, Mitre, singles, Bolivia-Perú, y 14.15, Mitre, singles, Colombia-Chile.

Cancha N.o 1.— 9.15, Patiño, singles, Uruguay-Argentina, y 14.15, Mitre, singles, Brasil-Venezuela.

Cancha N.o 3.— 14.15, Mitre, singles, Paraguay-Argentina.

SABADO 15.— Cancha Central.— 14.15, Mitre, doble, Brasil-Venezuela, y Colombia-Chile.

Cancha N.o 1.— 14.15, Mitre, doble, Paraguay-Argentina, y Bolivia-Perú.

Cancha N.o 2.— 16, Patiño, doble, Uruguay-Argentina.

DOMINGO 16.— Cancha central.— 9.15, Mitre, singles, Bolivia-Perú, y 14.15, Mitre, singles, Colombia-Chile.

Cancha N.o 1.— 9.15, Patiño, singles, Uruguay-Argentina, y 14.15, Mitre, singles, Brasil-Venezuela.

Cancha N.o 2.— 14.15, Mitre, singles, Paraguay-Argentina.

Atletismo

En 10,9" corrió los 100 metros Hugo de la Fuente.— Fue el mejor registro de la etapa inicial del torneo por la Copa "Ministerio de Educación", que se efectuó ayer

Algunos resultados de calidad y mucho entusiasmo, dieron animación a la primera etapa del torneo atlético por el trofeo "Ministerio de Educación", que la Universidad de Chile realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional.

En general, los atletas de las diferentes escuelas universitarias, de la Escuela Militar y del Club Chunchito, se expedieron con destacado interés por superarse, demostrando varios de ellos un buen estado de preparación, que, como en el caso de Hugo de la Fuente, en 100 metros; Ricardo Wevar, en 400 metros; y Francisco Mora, en martillo, permitieron obtener marcas que revelan las posibilidades que tienen estos especialistas de la "U", cuando logren la plenitud de su estado físico y técnico.

10,9" EN LOS 100 METROS.— Buenos progresos exhibió el sprinter de Farmacia, al adjudicarse la segunda serie de los 100 metros, en dicho tiempo, que no sólo vale por haber rebajado en 2|10" su mejor rendimiento de hace una semana, sino también por la forma vigorosa como "atacó" los 20 metros finales, en que antes parecía débil. Con este factor, es indudable que deberá bajar su ya revelador tiempo de ayer, colocándole entre los mejores rápidos nacionales.

OTROS RESULTADOS.— Vale anotar también en orden de méritos, los 50,8" del arquitecto Ricardo Wevar, volviendo por sus fueros de otros tiempos no lejanos; los 16" con que César Berguño, de Leyes, corrió los 110 metros vallas, haciendo olvidar su desempeño reciente en esta prueba, para la que posee aptitudes; los 44,09 metros a que Francisco Mora lanzó el martillo, indicando nuevamente expectativas, premio de un constante esfuerzo; los 13,43 metros del ingeniero Hugo Tejos, en triple; los 4'14,9" del entusiasta Rogelio Campuseno, en la primera serie de los 1.500 metros.

OTROS GANADORES.— En el resto del programa se impusieron, Hernán Figueroa, con 12,99 metros en bala, y Hugo Aravena, que corrió los 5.000 metros en 17'46,8", su mejor tiempo en la distancia. La posta de 4x400 metros fue ganada por el equipo de Ingeniería con 3'39".

LAS DAMAS.— Marta Gatica, de Farmacia, ganó el salto alto, con 1.35 metro, y corrió los 100 metros en satisfactorios 13,7". Nally Yugo, del Chunchito, lanzó la bala a 9,90 metros, sin competidoras que la exigieran.

NO ACTUO EL FISICO.— Finalmente, hay que señalar la ausencia de los alumnos de Educación Física, por dificultades en la aplicación del Decreto 230, y cuyas intervenciones se hicieron sentir en los resultados.

Eliana Paredes, nueva campeona en florete

Con señalado éxito continuó disputándose ayer, en el gimnasio que posee en calle Tarapacá 739, la Federación Chilena de Esgrima, los campeonatos nacionales de florete para damas y varones. En la competencia femenina se clasificó campeona de Chile en esta arma, Eliana Paredes, del Club Hospital Militar, resultando vicecampeona Hilke Eylers, del Club Universidad de Chile; tercera Isabel Saavedra, del Club Famae; cuarta Esther Crouchett, del Club Minera, y quinta Lucy de Balestreri, del Club Universidad de Chile. En varones, las series de florete, acusaron los siguientes resultados:

PRIMERA SERIE.— 1.os Enrique Balestreri y Roberto Bowy y 3.o Héctor Carmona.

SEGUNDA SERIE.— 1.o Eduardo Wainstein y 2.o Raúl Sahli.

Las eliminatorias de sable se cumplirán en la mañana de hoy, empezando la reunión a las 9 horas.

La competencia de espada se suspendió para el 22 del presente, y se llevará a efecto en el gimnasio de la Escuela Militar.

ESTADIO ALONSO

Partidos en la mañana y la Colonia Española y al en la tarde, en homenaje a Día de Guayaquil.

Programa que ha organizado el Deportivo "Alonso e Hijos", en honor a la Colonia Española, por el campeonato cuadrangular de fútbol y que se efectuará hoy en el Estadio Alonso:.

CANCHA N.o 1.— 10 y 11 horas: Alonso e Hijos con Deportivo El Clásico, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.o 2.— Misael Escuti con Deportivo Cometa, segundos y primeros elencos.

CANCHA N.o 3.— 10 y 11 horas: Atlético Juventia con Población Ecuador, segundos y primeros equipos.

En la tarde, el Deportivo "Ecuador" ha organizado un festival con motivo de la celebración de su 40.o aniversario y, a la vez, como homenaje al día de Guayaquil. El programa:

CANCHA N.o 1.— 15.30 horas: Ecuador "B" con Deportivo Perú, primeros equipos. Disputarán el trofeo Asoc. de Estudiantes Universitarios de la República del Ecuador.

17 horas: Deportivo Famucro con Ecuador "A", primeros equipos. Arbitro, señor Carlos de la Cerda. Disputarán trofeo Ciudad de Guayaquil.

CANCHA N.o 2.— 15.30 horas: Francisco Hormazábal con Benedicto XV, segundos equipos.

16.45 horas: Benedicto XV con Francisco Hormazábal, primeros equipos. Disputarán el premio Centro Ecuatoriano.

CANCHA N.o 3.— 15.30 horas: Atlético San Francisco con Embajador Quintana, segundos equipos.

16.45 horas: Embajador Quintana con Atlético San Francisco, primeros equipos. Disputarán el trofeo Enrique Viteri.

Cita el Borgoño F. C.

El directorio del Club Deportivo Borgoño F. C. cita para hoy, a las 14.30 horas, en su cancha, a todos sus jugadores adultos, por tener compromisos oficiales que cumplir, a las 14.45 y 15.45 horas, respectivamente.

Se encarece la asistencia de todos ellos y de los directores y socios de la institución, para celebrar, después de los partidos, su acostumbrada asamblea general semanal.

JINETE FELIX HALCARTEGARAY GANO PRUEBA DE VERTICALES EN CONCURSO DE CARABINEROS

Ayer se cumplió la segunda fecha del Concurso Hípico, organizado por la Escuela de Carabineros. Destacó la prueba de verticales que fue ganada por Félix Halcartegaray, en "Comisario Negro", del Club Casa de Campo, con sólo media falta. La prueba de damas también resultó agradable. Se impuso la amazona Estefanía Frankel, en "Malloquito", con 0 falta, de los registros de Universidad Católica..

Los resultados de ayer los damos a conocer a continuación:

DAMAS: 1.o Estefanía Frankel, "Malloquito", con 0 falta, tiempo 1'20", U. Católica; 2.o Luz Allendes, "Corsario Negro", con 0 falta, tiempo 1'20" 3|5, y 3.o Cecilia Rojas "Curepto", con 0 falta, tiempo 1'21" 1|10. Las dos últimas pertenecen al Club "Casa de Campo".

CUARTA CATEGORIA: 1.o Capitán Michimalongo Avilés, "Crisol", con 0 falta (Prefectura de Santiago); 2.o capitán César Mendoza, "Cortijo", con 0 falta (Escuela de Carabineros).

3.o Teniente Luis Labbé, "Latigazo", con 3 faltas, (Escuela de Carabineros).

VERTICALES: 1.o Félix Halcartegaray, "Corsario Negro", con 1|2 falta, Club Casa de Campo; 2.o capitán César Mendoza "Sarao", con 1 1|4 falta (Escuela Carabineros); 3.o Javier Echeverría, "Fugitivo", con 4 faltas, Santiago Paperchase; 4.o capitán Leopoldo Rojas "Bambi", con 4 faltas, Escuela Carabineros, y 5.o capitán Mario Lenembergo, "Allegado", con 4 faltas, Escuela de Caballería.

La competencia finaliza hoy con pruebas de tercera categoría a las 9.30 horas; y por la tarde, primera y segunda categorías y prueba de equipo, donde se disputará el trofeo "Presidente de la República"

Los buenos barreros tienen otra oportunidad de lucirse en el Club Hípico

Estará pesada la cancha en que se disputará la tercera reunión de la temporada de primavera.— Latido reaparece con la primera opción en el handicap de 1.200 metros, a pesar de los 62 kilos.— En las otras carreras planas de la tarde somos partidarios de Tánax, Taramasowa, Fontana, Reynold, Oropel, Ola Blanca, Flexion, Ipal y Basileo.— Don Chipo puede conquistar su segunda victoria en saltos, en el Steeplechase de 4.000 metros.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	"A"	6a. carrera	7a. carrera	"B"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Tánax Onderby —.—	Taramasowa Cambiadora Arrow	Fontana Linterna Marabunta	Reynold Violento —.—	Oropel Jalisco G. de Oro	Don Chipo Heroísmo	Ola Blanca Tentación Supetar	Latido Pailahueque —.—	Macollado —.— —.—	Flexión Badril Nur Escaramuza	Ipal Maravilla El Llanero	Basileo Buena Mesa Zinzaber
CLARIN	Tanax Onderby —.—	Taramasowa Cambiadora Reconnaissance	Fontana Linterna Marabunta	Violento Reynold —.—	Oropel Pagaré —.—	Don Chipo Heroísmo —.—	Ola Blanca Arabella Supetar	Latido Pailahueque Extraordinario	Macollado M. Fierro —.—	Flexión Badril Nur Amer. Girl	Maravilla Ipal El Llanero	Basileo Buena Mesa Salteador
"P-M"	Tanax Onderby —.—	Taramasowa Colombia Arrow	Linterna Fontana Moraime	Reynold Zagarole —.—	Oropel Gazapo —.—	Milky Way Don Chipo —.—	Ola Blanca Primacía Arabella	Latido Jarmila —.—	Macollado —.— —.—	Saloma Flexión Vena	El Llanero Ipal Mandón	Norita Basileo Ever
LA HUASCA	Tanax Onderby —.—	Taramasowa Cambiadora Reconnaissance	Fontana De Noche Marabunta	Reynold Limelight —.—	Pagaré Oropel —.—	Don Chipo Cerdán	Arabella Ola Blanca Tentación	Latido Pailahueque —.—	If Macollado	Flexión Badril Nur Saloma	Ipal El Llanero Maravilla	Basileo Zinzaber Buena Mesa
ULTIMAS NOTICIAS	Tanax Onderby —.—	Taramasowa Cambiadora Nonette	Fontana Marabunta Chepita	Limelight Reynold —.—	Jalisco Oropel Gazapo	Solito Don Chipo —.—	Arabella Ola Blanca Supetar	Latido Pailahueque —.—	If Macollado	Saloma Flexión Badril Nur	Ipal Graciosa El Llanero	Zinzaber Sem. Corrida Basileo
LA SEGUNDA	Tanax Onderby —.—	Cambiadora Arrow Nonette	Marabunta Chepita Silicia	Limelight Reynold —.—	G. de Oro Oropel Gazapo	Don Chipo Cerdán —.—	Ola Blanca Arabella Supetar	Pailahueque Extraordinario —.—	Macollado M. Fierro —.—	Flexión Saloma Amer. Girl	El Llanero Ipal Píldora	Zinzaber Sem. Corrida Ever
EL DEBATE	Tanax Onderby —.—	Taramasowa Cambiadora Jovencita	Fontana Marabunta Chepita	Reynold Limelight —.—	Pagaré Brillante Gazapo	Don Chipo Cerdán —.—	Arabella Supetar Ola Blanca	Pailahueque Latido —.—	M. Fierro If —.—	Flexión Badril Nur Saloma	El Llanero Ipal Maravilla	Zinzaber Buena Mesa Basileo

Trece carreras habrá esta tarde en el Club Hípico, incluídos la Especial, el steeplechase y la de eliminación y debido a ello el programa se iniciará a las 12.55 horas.

TANAX VALE MAS QUE SUS RIVALES.— Como se trata de una prueba condicional, Tanax se destaca netamente entre los seis competidores que saldrán en primer término a la pista. Será gran favorito, a pesar de su fracaso del miércoles en la ganada por Moina, donde, hay que recordar, los rivales eran mucho mejores. Onderby, que el domingo anterior fue dominado en los últimos tramos por Zinzaber, en una distancia cuatrocientos metros más larga, tiene a nuestro juicio la segunda opción.

TARAMASOWA EN SU SEGUNDA ACTUACION.— Con sólo repetir la performance que produjo en su debut, Taramasowa debe dar cuenta de sus modestas acompañantes de la primera de las competencias para potrancas perdedoras. Llegó como se sabe, tercera de La Glorietta y Campanillea, avanzando con energías al final de un recorrido trescientos metros más corto. Conociendo ya la pista y en una distancia mayor, la defensora del Stud "Anita" resulta una de las ganadoras más indicadas de la tarde.

Cambiadora, por su cuarto de Chiara, y Arrow, que vuelve de una prolongada ausencia prestigiada por aprontes muy regulares, son nuestras recomendadas para los puestos secundarios.

FONTANA POR SUS DIVERSAS FIGURACIONES.— El conjunto de sus performances señala a Fontana como la vencedora más indicada en la otra prueba de no ganadoras. Segunda de Pinta Roja en el Chile, fracasó en su anterior, pero había sido segunda de Oncena, tercera de Píldora, etc. Tiene pues, las mejores posibilidades de éxito, ya que ninguna de las otras exhibe títulos parecidos siquiera.

Si fracasa una vez más la hija de Lafontaine, el triunfo podría ser conseguido por Linterna, que acusa algunos progresos en sus ejercicios y que será dirigida ahora por Araya, o por Marabunta, que es una de las menos ordinarias entre las restantes.

REYNOLD POR SU SEGUNDO DE AMERICO.— Después de una larga ausencia, Reynold reapareció el domingo último e hizo una buena performance: escoltó a Américo a medio cuerpo en 1.500, siendo dominado en los últimos tramos solamente. Si corresponde a esa actuación, no nos extrañaría que resultara imponiéndose en la tercera serie de la milla, donde llevará 51 kilos.

Sus rivales más serios nos parecen Violento, tercero de Abalorio y Martín Fierro, en el clásico "José Luis Larraín", en el que habría llegado segundo si la carrera dura un poco más, y Limelight, vencedor de Pánico en 1.700 y segundo de Prodigioso en 2.200, distancia que no le acomoda tanto como ésta.

OROPEL REAPARECE EN PISTA PESADA.— Un grupo parejo de potrillos ganadores tomará parte en la condicional de quinto término y cualquiera de los seis anotados —Chamuscado quedó fuera de las condiciones por ser vencedor en dos— se encuentra en condiciones de vencer. Por nuestra parte, nos decidimos por Oropel, que no actúa desde hace tiempo, pero que salió de perdedor en cancha ligeramente pesada y después en barro entró tercero de L. Pasteur y Maldadoso. Se ve muy bien en su entrenamiento el hijo de Orégano y en tal virtud lo consideramos capaz de vencer a Jalisco, cuarto no muy lejos de Picado, el miércoles, y Galgo de Oro, que recién está correspondiendo a la idea que siempre se tuvo de él.

DON CHIPO ES MUY BUEN SALTARIN. — Por la forma como se impuso en su debut en saltos, Don Chipo el domingo 25 del mes pasado, lo preferimos en el steeplechase de 4.000 metros que viene a continuación. Ganó como se recordará por ocho cuerpos a Fortalecido, salvando en forma impecable los diversos obstáculos, y recibiendo siete y ocho kilos de los magníficos especialistas para estas cosas que son Heroísmo y Cerdán, está en condiciones de anotarse otro bonito triunfo.

OLA BLANCA EN UN COMPROMISO DIFICIL.— Muy indicada para resolverse por una sorpresa de proporciones se divisa la sexta carrera. La distancia es muy corta y sus once rivales de escasísima clase Hay varios que destacan parecidas probabilidades de éxito, entre ellos Ola Blanca, que quedó muy bien en este grupo a 51 kilos y que acaba de rematar discretamente quinta de Norita; Tentación, que con rivales mejores ocupó el séptimo puesto hace algunos días en una prueba que se adjudicó Verónés, y Supetar, que atraviesa por un buen período como lo indican sus recientes figuraciones en el Chile.

Indicamos a estos tres adversarios en el mismo orden para los tres lugares que pagan.

LATIDO A PESAR DE LOS 62 KILOS.— No debe ser un inconveniente el alto peso para el gran hijo de Licencioso, que es Latido, cuando pretenda conquistar el triunfo en el handicap de 1.200 metros que corresponde a la séptima carrera. Es inmensamente superior a sus adversarios, buen barrero y sus últimos aprontes indican que se encuentra en el mejor de sus estados. Pailahueque, a 49 kilos y en su mejor distancia se nos ocurre que es el enemigo preciso de Latido.

FLEXION ES UNA POTRANCA MUY LIGERA.— Veloces elementos de cuarta serie disputarán la octava, en que defenderá nuestro pronóstico Flexión, cuya reciente actuación en una ganada por Rufus la autoriza ampliamente para imponerse. Partió mal, tuvo tropiezos en la recta y a pesar de todo ello se clasificó cuarta, no muy lejos del ganador. Ahora llevará 49 kilos, peso con el cual debe por lo menos, pelear la llegada.

Badril Nur, quinta en el empate de Extraordinario y Aquí Está, donde resultó favorita, y Escaramuza, que ha venido fracasando pero que posee la calidad necesaria para lucirse en este lote, completan el pronóstico de nuestro diario.

IPAL POR SU TERCERO DE ZINZABER.— Puede presentársele favorable a Ipal el desarrollo de la quinta serie de 1.600 y desempeñarse entre los delanteros a voluntad en los tramos iniciales. Y como por otra parte se vio muy bueno al clasificarse hace poco tercero de Zinzaber y Onderby, no titubeamos en asignarle el primer lugar en la penúltima.

Si el defensor del "Carampangue desfallece como en tantas ocasiones al final, podría ser superado por Maravilla o El Llanero, que ocuparon el segundo y primer lugar respectivamente, en un serie inferior corrida el domingo pasado, donde llegaron separados por tres cuartos de cuerpo en favor de El Llanero, a pesos iguales.

BASILEO CORRE BIEN EN EL CLUB.— Altas y bajas ha tenido la larga campaña sostenida en ambas pistas en el año por Basileo. De repente figura y en seguida fracasa. Pero hay un hecho evidente: en un grupo de cuarta serie con 52 kilos y estando en buen estado —lo indica su segundo reciente a medio pescuezo de Civique en el Chile— tiene primerísima opción. Es nuestro favorito en la complicada carrera que clausura la reunión.

Completamos la acostumbrada fórmula con Buena Mesa, buena tercera de Aghadin y Ester Soré hace pocos días y Zinzaber, flamante ganador de Onderby, demostrando haber recuperado sus mejores condiciones de antes, cuando se llamaba Mambo.



PEDRO FLORES, jockey de Latido, gran elementos para distancias cortas que representa la clase en el handicap de 1.200 metros de la tarde, que debe hacer suyo a pesar de los 62 kilos que se le asignaron.

En la Especial del Club.—

Macollado, buen fondista y especialista para pista pesada, debe vencer a If y M. Fierro

Cualquiera de los tres competidores de la Carrera Especial "Jorge Zamudio Flores" puede ganar, pero valen más Macollado e If que Martín Fierro, aún con los kilos que le dispensan. Macollado ha desarrollado en el último tiempo una espléndida campaña, revelándose como un excelente fondista, y en su presentación anterior dio fácil cuenta de Martín Fierro, por dos y medio cuerpos, y dándole un kilo y medio. Ahora le dará seis, pero siempre preferimos al hijo de Hooligan. En cuanto a If, resiste bien como Macollado los pesos altos, mantiene un gran estado de entrenamiento y su victoria es perfectamente lógica y posible, como la de los otros dos.

Por sus mayores aptitudes para la distancia y por sus condiciones barreras, preferimos a Macollado para el puesto de honor.



JUAN ORELLANA, que tendrá a su cargo la dirección de nuestro favorito Macollado en el premio "Jorge Zamudio Flores", donde tendrá como rivales a If y Martín Fierro.

Resultados de los remates efectuados ayer en el Tattersall de la Sociedad de Criadores

Los siguientes precios se registraron ayer en el Remate del Tattersall de la Sociedad de Criadores:

HARAS "ALICAHUE"

CARLYLE (Boato-Mansita).— $ 820.000 a Alejandro Castro.

PILOTE (Boato-Sensacional). $ 720.000 a Fernando Jacial.

TITANICO (Boato-Chalala).— $ 500.000 a Rafael Quiroz.

TORY (Toribio-Cachimbita).— $ 350.000 a Alberto Ros.

LOCOMOTORA (Florete-Ethiopie).— $ 510.000 a R. Quinteros.

LOUTRE (Florete-Promesa). A Ivo Rendic, en $ 620.000.

PANTHERE (Florete-Piricha). En $ 660.000 a Ivo Rendic.

HARAS "CASABLANCA"

SUPER HORSE (Bufón-Como Ráfaga).— $ 850.000 a Rolando Cid.

HARAS "LOS QUILLAYES"

EL SIBARITA (Sundodger-Sibarita).— $ 480.000 a Cecilio Parra.

FLECO (Flexton-Copada). — $ 900.000 a Hipotecho.

HARAS "ÑIPACO"

FRUCTIDOR (Cuarteto-Furiosa).— $ 510.000 al stud Mireya.

MORETON (Cuarteto - Morelle).— $ 540.000 a J. B. Castro.

TENCENDUR (Tennyson-Cuña).— $ 620.000 a F. León R.

TENTEBONETTE (Tennyson-Berlina).— $ 550.000 a H. Garretón.

TENTEMPIE (Tennyson - Cachorra).— $ 500.000 a F. Lyon.

HARAS "VAQUERIA"

BARDIC (Bar-El-Ghazal-Genevieve).— $ 340.000 a G. Orillac (Panamá).

BAREMO (Bar-El-Ghazal-Finojosa).— $ 660.000 al Stud Mireya.

FENNER (Forest Row-Rapaza).— $ 690.000 a G. Orillac (Panamá).

LORD KITCHENER (Afghan-Kurichanita). — $ 1.280.000 a Eduardo Rodríguez.

Defendidos de Alicahue: Submarino, Hirondelle. De Casablanca: Menita, Mi Negra. De Los Quillayes: Jumbler. De Ñiparo: Cuartelera, Tagorda, Tanfina y Tesorita. De Vaquería: Barkova, Bacana.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 9 DE OCTUBRE DE 1955

PRIMERA CARRERA.— Premio "NORTON".— 1.300 metros.— A las 14.30 horas.— Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 90.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	DUEÑO	PREPARADOR
H. Obregón	1	Inesperada	53	10	A. Sepúlveda	A. García
M. Yáñez	2	Repillo	52	5	Maquena	V. Cepeda
A. Hormazábal	3	Morrow	51	2	L. Garrido	D. Miranda
R. Pizarro	4	Brumaire	50	4	H. Rodríguez	E. Spirea
I. Saavedra	5	Orquídea	50	9	E. Spirea	M. Maira
R. Arredondo	6	Ayquina	49	7	Marianita	J. D. Muñoz
H. Rivera	7	Nonona	49	1	J. D. Muñoz	O. Silva
O. Molina	8	Compensado	48	6	E. de Silva	G. Bobadilla
M. Vignolo	9	Rada	47	3	Ocasión	M. Rivera
J. Farías	10	La Diana	45	8	Montecarlo	L. Alvarez

SEGUNDA CARRERA.— Premio "NEGRERO".— 1.400 metros.— A las 15 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Segunda serie.— Premio: $ 60.000 al primero.

A. Tapia	1	Meyer	62	6	Curacautín	G. Sarmiento
G. Saavedra	2	Andariego	55	1	Taltal	N. Ramírez
R. Arredondo	3	Monet	51	4	G. Pombo	G. Pombo
H. Rivera	4	Barbarossa	49	3	E. Spirea	E. Spirea
G. Núñez	5	Cío	49	5	Ñunguito	F. Gallegulllos
M. Yáñez	6	Hormigón	49	2	V. Azócar	U. Bravo

TERCERA CARRERA.— Premio "NACRE".— 1.300 metros.— A las 15.30 horas.— Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 90.000 al primero.

A. Naranjo	1	Arcole	55	3	Don Dani	D. Sandoval
A. Hughes	2	Boco	55	10	V. Hugo	D. Araya
H. Navarro	3	Manzanar	54	5	El Rosal	L. Alvarez
M. Yáñez	4	Llorenaso	53	1	El Rosal	L. Alvarez
G. Saavedra	5	Visala	53	7	Tinogasta	R. Saavedra
H. Rivera	6	Ladylike	50	11	E. de Silva	O. Silva
M. Lagos	7	Shellae	50	4	Ocatolei	M. Rivera
R. Arredondo	8	Belladama	49	6	Chanqueahue	G. Pombo
H. Obregón	9	Heladero	49	2	Fitima	A. Gutiérrez
Saavedra	10	Hohenzollera	49	9	Marval	M. Maira
M. Vignolo	11	Nevada	49	8	Boreal	O. Castillo

CUARTA CARRERA.— Premio "NIRVANA".— 1.400 metros.— A las 16.05 horas.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap.— Séptima serie.— Premio: $ 50.000 al primero.

E. Romero	1	Orientalista	55	6	San Jorge	D. Araya
J. Herrera	2	Talcura	55	2	D. Araya	R. Saavedra
J. Farías	3	Labruyere	53	8	R. Saavedra	G. Sarmiento
H. Rivera	4	Astuta	52	4	O. Silva	O. Silva
Bobadilla	5	Vostok	52	9	J. González	J. González
L. Vignolo	6	Kiwi	48	1	G. Mancilla	G. Mancilla
L. Hughes	7	Imaginativa	47	10	Ñunguito	M. Maira
Puyol	8	Vol de Nuit	47	11	E. Urzúa	E. González
L. Vargas	9	La Morena	46	5	N. Session	E. González
D. Garrido	10	Carloman	46	7	L. Gardella	I. Saavedra
E. Obregón	11	Blue Moon	45	8	V. Azócar	U. Bravo

QUINTA CARRERA.— Premio "ALEJO PALMA".— 1.800 metros.— A las 16.40 horas.— Carrera especial.— Para caballos que no hayan corrido en Viña del Mar en el año 1955.— Handicap.— Premio: $ 110.000 al primero.

Saavedra	1	Sorteo	59	2	Blanquita	R. Saavedra
Saavedra	2	Chalispín	58	3	Mariscal	R. Saavedra
Saavedra	3	Jacobino	58	6	San José	R. Saavedra
Yáñez	4	Le Jongleur	50	4	E. de Bravo	U. Bravo
Romero	5	Reims	50	1	Fesaraida	E. Rodríguez
Arredondo	6	Malalhue	49	5	Villarrica	A. Martínez

SEXTA CARRERA.— Premio "NERUDA".— 1.400 metros.— A las 17.15 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta serie.— Premio: $ 53.000 al primero.

Naranjo	1	Antioquía	58	6	O. Castillo	O. Castillo
Saavedra	2	Colle	56	8	Mariscal	R. Saavedra
Tapia	3	Jenízaro	55	1	Piquera	G. Sarmiento
Arredondo	4	Radiograma	53	5	A. Lorraine	O. Urbina
Bobadilla	5	Pehuenche	50	8	V. Ortiz	L. Valle
Saavedra	6	Chirimoya	48	7	M. Maira	M. Maira
Lagos	7	Comovas	48	4	G. Rivera	M. Rivera
Rivera	8	Arpegio	47	2	La Estancilla	O. Silva

SEPTIMA CARRERA.— Premio "NUEZA".— 1.400 metros.— A las 17.55 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta serie.— Premio: 50.000 pesos al primero.

Saavedra	1	Espolón	56	9	Torpedera	I. Saavedra
Tapia	2	Spin	55	1	V. Ortiz	L. Valle
Saavedra	3	Correhuela	54	10	Virginia	R. Saavedra
Saavedra	4	My Sin	50	2	Lohengrin	R. Saavedra
González	5	Camacho	53	6	Suc. Arancibia	L. González
Romero	6	Jaivón	53	11	D. Araya	D. Araya
Obregón	7	La Tigresa	53	4	Clarincito	A. García
Hughes	8	Bernardo	50	8	G. Pombo	G. Pombo
Yáñez	9	Insecto	50	5	Concón	U. Bravo
Naranjo	10	Porteño	50	7	Don Dani	D. Sandoval
Rivera	11	Very Good	46	3	Very Good	J. Romero

OCTAVA CARRERA.— Premio "NAJERA".— 1.400 metros.— A las 18.35 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Quinta serie.— Premio: $ 50.000 al primero.

Hormazábal	1	Buriel	57	12	Los Maquis	D. Miranda
Saavedra	2	Desconocida	56	6	Torpedera	I. Saavedra
Saavedra	3	Chippendale	53	1	Taltal	N. Ramírez
González	4	Harvey	52	8	J. González	J. González
Yáñez	5	Mitsuko	52	10	J. González	J. González
Naranjo	6	Stop	52	7	Preludio	D. Araya
Vignolo	7	Ansco	51	3	Los Cruzados	M. Rivera
González	8	Jeddark	50	2	O. Silva	O. Silva
Arredondo	9	Edith	49	4	P. Méndez	F. Parisi
Hughes	10	Quilpuíno	49	11	Collita	M. Maira
Obregón	11	Camphora	48	9	R. Celis	A. García
Farías	12	Pitililito	46	5	Churrita	O. Castillo

CLUB HIPICO

DOMINGO 9 DE OCTUBRE DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

L. Fuentes	1	Siream	57	4	O. Manríquez	Cambronne
Po Bravo	2	Cintilla	54	3	J. Argagnón	Hipo
O. Olivares	3	Onderby	54	6	C. Muñoz G.	Orégano
R. Aguilar	4	Tánax	54	1	Ed. Inda	Tedoolite
C. Benavides	5	Vidi	54	2	J. Suárez	Vicinity
C. Pezoa	6	Budapest	51	5	H. Garretón	Bromazo

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.300 metros.— Tres años no ganadores.

G. Fuentes	1	Ananá	53	10	O. Aliaga	Forest Row
A. Poblete	2	Arrow	53	3	L. Alvarez	Espadín
R. Montoya	3	Cambiadora	52	4	J. Argagnón	Cambronne
J. Huerta	4	Colombia	52	7	R. López	Dust Devil
E. Contreras	5	Chilean Lady	52	9	L. Lavín	Lucky Lord
E. Saavedra	6	Jovencita	52	6	J. Melero	Cimarrón
J. Rodríguez	7	Niña	52	8	R. San Martín	Forest Row
A. Salazar	8	Nonette	52	11	M. Baeza	Hamlet
C. Pezoa	9	Reconnaissance	52	1	F. León R.	Bachiller
J. García	10	Sabalera	52	5	V. Romero	Sábalo
O. Olivares	11	Taramasowa	52	2	A. Bulleud	Tónico

TERCERA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.300 metros.— Tres años no ganadoras.

E. Contreras	1	Candela	52	1	A. Breque	Cambronne
J. Atala	2	Cilicia	52	12	J. Maldonado	Barranco
L. Fuentes	3	Chaguita	52	11	O. Aliaga	Mío Sea
P. Alquinta	4	Chepita	52	4	Ed. Rodríguez	Brama
A. Poblete	5	De Noche	52	2	L. Alvarez	All Talk
E. Saavedra	6	Fontana	52	3	J. Melero	La Fontaine
R. Montoya	7	Jorjolita	52	7	J. Zúñiga	My Chum
R. Madariaga	8	La Francesa	52	5	G. Urquidi	Lafontaine
E. Araya	9	Linterna	52	9	J. Cavieres	Oriflamme
J. Rodríguez	10	Malusa	52	6	R. San Martín	Millstream
F. Alvarez	11	Marabunta	52	10	F. Castro	Meyerling
P. Ulloa	12	Moraime	52	13	M. Baeza	M. Baeza
C. Pezoa	13	Poline	52	8	H. Garretón	Forest Row
L. Contreras	14	Tarpellanea	52	14	D. Sotomayor	Licencioso

CUARTA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Tercera serie.

O. Olivares	1	Zagarole	57	5	J. Zúñiga	Meyerling
E. Saavedra	2	Comofin	56	1	T. Herrera	Canova
J. Atala	3	Limelight	56	3	S. Fuentes	Bufón
J. Escobar	4	Violento	55	2	F. Valderrama	Vicinity
E. Araya	5	Verdi	52	6	J. Cavieres	Sahib
O. Muñoz	6	Reynold	51	4	H. González	Whitehall
M. Carrasco	7	Royal Court	47	7	V. Valenzuela	Quemarropa

QUINTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

R. Madariaga	1	Brillante	55	6	C. Muñoz G.	Mort. Cross
N. N.	2	Chmauscado	55	3	Ed. Inda	Quemarropa
E. Saavedra	3	Galgo de Oro	55	8	F. Chamorro	Fouché
E. Soto	4	Gazapo	55	1	H. González	Roi D'Atout
O. Valenzuela	5	Jalisco	55	4	L. Alvarez	Hipo
A. Poblete	6	Oropel	55	2	J. Cavieres	Orégano
P. Alquinta	7	Pagaré	55	7	P. Bagú	Orégano

STEEPLECHASE.— A las 17.30 horas.— (Entre la quinta y sexta carrera).— 4.000 metros.— Handicap.

A. Chandía	1	Cerdán	81	1	A. Luna	Espadín
R. Díaz	2	Heroísmo	80	6	A. Fletcher	Alcatraz
L. Godoy	3	Solito	70	3	A. Fletcher	Copete
M. Alfaro	4	Don Chipo	73	7	O. Silva	Orgullo
N. Villarroel	5	Milky Way	71	4	S. Avila	The Font
A. Carreño	6	Fortalecido	66	5	A. Luna	Curaco
C. Bravo	7	Safir	63	2	I. Sánchez	San Francisco

SEXTA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Quinta serie.

No corre	1	Me Estafa	56	2	J. Melero	Faubourg
J. Atala	2	Colbert	54	11	J. Maldonado	Taltal
M. Valenzuela	3	Segundita	53	3	P. Inda	Fígaro
R. Aguilar	4	Tentación	53	7	E. Inda	Flexton
E. Araya	5	Primacía	52	10	J. Cavieres	Polo Sur
E. Soto	6	Rucapillán	52	9	I. Sánchez	Roldán
O. Muñoz	7	Supetar	52	8	A. Vodanovic	Roldán
C. Giráldes	8	Arabella	51	3	I. Duque	S. Guard
C. Pezoa	9	Buzenval	51	6	H. Garretón	Flexton
R. Madariaga	10	Ola Blanca	51	1	R. Allen	Choker
No corre	11	Julián	48	5	J. Castro	Iturbide

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.

P. Flores	1	Latido	62	4	D. Sotomayor	Licencioso
J. García	2	Cow Boy	53	3	A. Valdés	Meyerling
C. Ojeda	3	Jarmila	54	7	B. Sepúlveda	Bachiller
R. Madariaga	4	M. Seeker	51	6	E. Rodríguez	Quemarropa
F. Alvarez	5	Cumplidora	49	5	J. Zúñiga	Roi D'Atout
P. Alquinta	6	Pailahueque	49	1	J. Cavieres	Muzlcom
L. Fuentes	7	Extraordinario	45	2	S. González	Cimarrón

CARRERA "B".— A las 16.40 horas.— 2.200 metros.— Clásico "Jorge Zamudio F.".— Condicional.— $ 220.000.

P. Orellana	1	Macollado	60	3	F. Jacial	Hooligan
E. Saavedra	2	If	58	2	J. Melero	Corn Belt
J. Atala	3	M. Fierro	54	1	C. Rodríguez	Scots Guard

OCTAVA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.100 metros.— Handicap.—Cuarta Serie.

H. Galaz	1	Escaramusa	54	10	A. Luna	Meyerling
O. Olivares	2	La Glorieta	54	8	J. Zúñiga	Cimarrón
E. Araya	3	Mau Mau	54	2	J. Cavieres	Flexton
R. Montoya	4	Camberwell	53	6	G. Urquidi	Cambronne
P. Flores	5	Saloma	53	7	D. Sotomayor	Copete
O. Muñoz	6	Algarrobalina	50	5	V. Polanco	Alcatraz
R. Madariaga	7	Badril Nur	50	1	R. Allen	Faubourg
S. Allende	8	Flexion	49	3	J. Suárez	Flexton
F. Arredondo	9	A. Girl	48	4	J. Argagnón	Huemul
L. Paredes	10	Vena	46	9	J. Troya	Bacardí

NOVENA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

C. González	1	Mandón	57	7	V. Ramírez	Latigazo
O. Muñoz	2	Rey Moro	57	8	V. Polanco	Quemarropa
P. Alquinta	3	Graciosa	56	9	J. González	Salarrón
E. Araya	4	Genizarito	55	3	H. Garretón	Roldán
M. Valenzuela	5	El Minero	55	1	L. Alvarez	S. Barrán
C. Pezoa	6	Píldora	54	6	F. León F.	Roldán
J. Olivares	7	Badalón	53	4	P. Bagú	My Chum
R. Madariaga	8	El Llanero	52	5	N. Pavlsic	Sahib
E. Soto	9	Ipal	52	2	A. Lancien	Sahib
J. Cornejo	10	Coimbra	51	13	E. Rodríguez	M. Cross
N. N.	11	Maravilla	49	11	E. Bartecevic	Mandubí
F. Alvarez	12	Coquimbo	47	10	G. Urquidi	Borneo
L. Fuentes	13	Joropo	45	14	R. Méndez	Espadín
F. Arredondo	14	Viña Nueva	45	12	J. Argagnón	T. Crown

DECIMA CARRERA.— A las 18.45 horas.— 1.600 metros.— Handicap — Cuarta Serie.

P. Flores	1	Zinzaber	55	3	E. Rodríguez	Marot
F. Alvarez	2	S. Corrida	54	9	R. Méndez	Arnedano
E. Araya	3	Norita	53	1	J. Cavieres	Flexton
J. Escobar	4	Basileo	52	5	J. Argagnón	Borneo
R. Montoya	5	10 de Julio	52	10	S. González	The Font
A. Salazar	6	Jacinta	52	6	J. Zúñiga	Hooligan
O. Muñoz	7	Lord Glanis	52	11	V. Polanco	Carnaval
P. Alquinta	8	Buena Mesa	51	12	H. Inda	Quemarropa
R. Madariaga	9	Ever	51	8	G. Urquidi	Effendi
O. Olivares	10	Landetita	51	7	A. Bullezú	Bufón
L. Fuentes	11	Cirilo	49	4	S. González	Barranco
C. Pezoa	12	Salteador	49	2	P. Valderrama	Cap. Hook

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— A las 7.50 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

Lerma	1	Calichero	56	6	O. Becerra	Amontillado
Anjari	2	Calumniado	56	13	A. Proschle	Bacardi
Muños	3	Campanero	56	9	J. Medina	My Ohum
Castillo	4	Ciruelo	56	7	R. Castillo	Dichato
Soto	5	Chiripín	56	13	M. Viballos	All Talk
Maturana	6	Enco	56	5	R. Villa	Honoluluo
Hevia	7	Farnesse	56	4	I. Sánches	Muzloom
González	8	Gold Standard	56	12	J. Suárez	Bachiller
Ojeda	9	Klondike	56	11	L. Navarro	Afghan
Ledesma	10	KSI	56	2	F. Chamorro	Hajduk
Olguín	11	Lucimetro	56	8	L. Yáñez	Trafalgar
Alquinta	12	Mandatario	56	1	A. Lancien	Packet Tea
Escobar	13	Primor	56	10	A. Castro	Mío Sea
Salazar	14	Repúblico	56	15	A. Castro	Packet Tea
Saavedra	15	Roguet	56	14	T. Herrera	Pistolet
Véliz	16	Sportman	56	16	I. Bastarrica	Spada

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.30 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

Olguín	1	Auditor	56	11	A. Henríquez	Packet Tea
Soto	2	Bar el Cham	58	8	A. Lancien	Faubourg
Véliz	3	Cillero	56	13	O. Aliaga	Cimarrón
Escobar	4	El Kalifa	56	3	T. Herrera	Bacardi
Valenzuela	5	Floody	56	16	Jg.e Inda	Forest Row
Pesoa	6	Jericó	56	4	A. Castro	Tábano
Aguilar	7	Más Pega	56	6	H. Nida	M. Bowman
Paredes	8	Obligado	56	9	L. Orellana	Orégano
Salazar	9	Pasatiempo	58	14	J. Fuentes	Faubourg
Gatica	10	Promisorio	56	1	A. Proschle	Cuarteto
Madariaga	11	Redoblante	56	15	F. Chamorro	Leicester
Urrutia	12	Utopista	56	7	F. Chamorro	Fifo
Alvear	13	Tenclor	56	10	S. Olivares	Bacardi
Díaz	14	Teórico	56	12	I. Bastarrica	Teodolito
Olivos	15	Tulio	56	5	P. Gutiérrez	Emulo
Carrasco	16	Tupai	56	2	J. Troya	Toribio

TERCERA CARRERA.— A las 9.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Décima serie.

Serrano	1	Berlanga	54	5	A. Valdés	Alcatraz
Díaz	2	Catania	53	10	R. Maggi	Baal
Benavides	3	M. Grosso	53	6	R. Maggi	Hamlet
García	4	Hiena	53	3	E. Scaia	Hipo
Hevia	5	Myriam	47	14	E. Scaia	Boy O'Boy
Aravena	6	Jamboree	52	9	O. López	Meyerling
Galaz	7	Liria	52	8	M. Viballos	Jeli
Alvear	8	Barbilindo	51	16	A. Amaro	Bar Ghazal
Farmer	9	Ninikawa	51	12	R. Rabello	Filibustero
Olguín	10	Bon Temps	50	1	L. Contreras	Terek
Contreras	11	Málaga	50	7	G. Mancilla	Franqueo
Cornejo	12	Nilde	50	13	D. Miranda	Bacardi
Lerma	13	Emancipada	49	4	E. Castillo	Amontillado
Ojeda	14	Gloriosillo	49	17	P. Bagú	Cuarteto
Carrasco	15	Espía	48	15	R. Albornoz	Complot
Arancibia	16	Espontánea	48	11	S. Micelli	Holy Smoke
Huerta	17	Farad	48	18	I. Saavedra	Fígaro
Paredes	18	Mary Prince	47	2	F. Chamorro	Effendi

CUARTA CARRERA.— A las 9.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Tercera serie.

Cáceres	1	Electa	55	3	L. Santos	Choker
Saavedra	2	Reacio	55	5	E. Becar	Filibustero
Olivares	3	Quecastaño	54	6	R. Allen	Choker
Soto	4	Gangster	53	7	L. Orellana	Cimarrón
Ojeda	5	Dick	52	2	A. García	Honeymoon
Allende	6	Spunela	50	4	J. Suárez	Treble Crown
Fuentes	7	Retamo	45	1	J. Medina	Boato

QUINTA CARRERA.— A las 10.20 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Novena serie.

Ojeda	1	Oso Polar	54	6	A. Vodanovic	Polo Sur
Anjari	2	Tatita	54	4	M. Araneda	Teodolito
Olivos	3	Cruz Verde	54	14	G. D. Cerda	Effendi
Galaz	4	Preguntona	54	7	R. López	Sundodger
Farmer	5	Gringa	53	9	L. Araya	Emulo
Retamal	6	Brígida	62	1	N. Peralta	Bacchus Rex
Jara	7	Chimbarongo	48	10	N. Peralta	Edgar Poe
Soto	8	La Cabrita	52	18	R. Albornos	Virrey
Silva	9	Ondulante	52	2	J. Suárez	Tábano
González	10	Sambuca	52	11	M. Martínez	Toribio
García	11	Feudal	50	17	C. Muñoz	Scost Guard
García	12	Pennywise	50	13	O. Ugas	Licencioso
Madariaga	13	Gigantesco	49	5	O. Aliaga	Bergerac
Vásquez	14	Sunny	49	13	F. Castro	Mojicón
Hevia	15	El Barquero	48	3	V. Valenzuela	Jali
Paredes	16	Encartada	48	8	A. Sepúlveda	Bar Ghazal
Allende	17	Simonie	48	12	M. Viballos	Senegal
Godoy	18	Completa	47	16	A. Muscat	Complot

SEXTA CARRERA.— A las 11 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Octava serie.

Olivos	1	Limávida	53	5	G. D. Cerda	Borneo
Ojeda	2	Querellante	52	6	L. Orellana	Cimarrón
Araya	3	Pasajera	52	13	O. Urbina	Franqueo
Hevia	4	Testonique	52	10	J. Herane	Bacardi
Ramírez	5	Rulengo	51	3	J. Herane	Ruler
Soto	6	Baizano	51	2	E. Spirea	Emulo
Madariaga	7	Comodona	50	1	O. Jara	Comovós
Olguín	8	Delicado	50	9	A. Henríquez	Cimarrón
Farmer	9	Norteño	50	12	H. Cirtenas	Filibustero
Alquinta	10	Penquista	50	8	L. García	Treble Crown
Cornejo	11	Selvoso	50	7	D. Miranda	Tempestuoso
Allende	12	Rey de Copas	49	4	H. González	Roi d'Atout
Maturana	13	Rolita	48	11	H. González	Roldán

CLASICO "JUAN ANTONIO RIOS".— A las 11.30 horas.— 2.400 mts.—

Saavedra	1	Pandillero	61	3	J. Melero	Cockney
Allende	2	San Remo	57	2	J. Suárez	Centurión
Gatica	3	San Roque	45	1	S. Micelli	Holy Smoke

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.40 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima serie.—

No corre	1	Julián	56	2	J. Chamorro	Iturbide
Soto	2	Mouton	56	1	H. González	Roi D'Atout
Salazar	3	La Altruista	55	13	T. Herrera	Roldán
Alquinta	4	This is Law	50	11	T. Herrera	Cambridge
Silva	5	La Golconda	54	9	J. Suárez	Bachiller
Madariaga	6	Obelisco	52	10	J. Suárez	Tábano
Paredes	7	Hierro Rojo	53	3	E. Núñez	Barranco
Escobar	8	Miss Purity	53	7	A. Castro	The Font
Carrasco	9	Oncena	53	12	V. Valenzuela	Talmado
Ojeda	10	El Serenito	52	8	C. Parra	Maile
Núñez	11	Gamín	52	15	L. Araya	Roldán
Urrutia	12	Querido	51	5	J. Herane	Ruler
Muñoz	13	Tenquita	50	4	Ed. Inda	Teodolito
Olguín	14	Medallón	49	14	E. Barticevic	Signum
Hevia	15	Why Not	47	6	O. Becerra	Pistolet

OCTAVA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.800 metros.— Handicap Ascendente.

Maturana	1	San Benito	54	5	U. Duque	Teodolito
Ojeda	2	Robledo	54	6	L. Navarro	Esperanto
Farmer	3	Aguilón	52	10	S. Olivares	Afghan
Araya	4	Law Out	52	8	F. Jacial	Lloyd's Bar
Gatica	5	Brahma	51	2	J. Troya	Cimarrón
Allende	6	Duquesa	50	1	E. Scaia	San Francisco
Olguín	7	Ester Soré	50	9	J. Melero	Treble Crown
Alvarez	8	Prodigioso	49	3	J. Inda	Sidi Barrani
Hevia	9	Masterlike	48	7	E. Rodríguez	Mast. Bowman
Gatica	10	Quitandinho	45	4	R. Maggi	Taltal

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.—

Anjari	1	Cacareo	56	2	J. Salfate	Chulmleigh
Soto	3	Resfrío	54	13	A. Lanción	Curacó
Retamal	3	Ardilla	53	9	M. Viballos	Disarmament
Maturana	4	Tres Chic	52	4	V. Valenzuela	Roldán
Allende	5	Finísima	52	7	H. González	Huemul
Hevia	6	Flammarión	50	10	R. Maggi	Roi D'Atout
Silva	7	Antares	50	8	D. Sandoval	Honolulu
Ojeda	8	Mediterráneo	50	14	L. Araya	Honolulu
Márquez	9	China Doll	48	6	E. Scaia	Cockney
Farmer	10	Cho Cho San	48	3	J. D. Muñoz	Arnedano
Jara	11	Jalés	48	11	G. D. Cerda	Jali
Alvarez	12	Sosegado	48	5	J. Medina	Sosiego
Olguín	13	Andaluz	47	1	O. Jara	Quemarropa
Godoy	14	Me Estafa	47	12	J. Melero	Faubourg

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie.—

Reyes	1	Cantonada	54	7	R. Allen	Choker
Olivos	2	Fuente de Oro	54	1	A. Valenzuela	Fígaro
Retamal	3	El Huasito	53	10	O. López	Trafalgar
Urrutia	4	Odilón	53	13	M. Martínez	Cuarteto
Mora	5	Kremlin	51	8	M. Martínez	Taltal
Ojeda	6	La Begún	52	3	L. Orellana	Afghan
Véliz	7	Linares	52	15	I. Bastarrica	Teodolito
Aguilar	8	Goody	52	14	Ed. Inda	Mieuxé
Godoy	9	Mi Tío	51	5	A. Vodanovic	Holiday
Gatica	10	Orupesa	51	11	L. Araya	Honolulu
Saavedra	11	Hilarión	51	12	J. Salfate	Hamlet
Olguín	12	Enrique VIII	50	4	A. Sepúlveda	Choker
Allende	13	Antuca	50	2	J. Suárez	Hamlet
Jara	14	Kebir	48	6	G. D. Cerda	Espadín
Farmer	15	Spada Girl	48	9	R. Rabello	Spada

DUQUESA HA DEMOSTRADO DESEMPEÑARSE MUY BIEN EN LA DISTANCIA DE 1.800 METROS

Es por lo tanto nuestra favorita en el handicap ascendente del Hipódromo.— Primor y Pasatiempo, las mejores chances en las pruebas de perdedores. — En los handicaps de la mañana hípica defenderán el pronóstico de LA NACION Bon Temps, Dick, Sambuca, Delicado, Gamín, Finísima y Spada Girl.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

Un programa de positivo interés se cumplirá en la mañana de hoy en La Palma. Número central es el clásico premio "Juan Antonio Ríos" sobre la distancia de 2.400 metros, del cual nos ocupamos en información especial de esta página.

A continuación, y por orden del programa, destacamos nuestros pronósticos en cada una de las competencias, de las cuales la primera tiene fijada como hora de partida las 7.50 horas y la final las 13.45 horas.

PRIMOR EN LA PRIMERA. — Muy buena la última performance de este hijo de Mío Sea y Bienieta, pues viene de escoltar a Me Estafa y posteriormente ha cumplido aprontes muy satisfactorios el pupilo de Alejandro Castro. Ahora tiene como enemigos a modestos productos de los cuales los más peligrosos serán Mandatario, Campanero y Klondike, por sus progresos en ejercicios de la semana. Primor, Klondike y Mandatario son nuestros candidatos.

PASATIEMPO EN LA SEGUNDA. — Bar el Cham, Obligado, Pasatiempo, Floody y Auditor serán los más cotizados en los 1.200 mts. de la segunda carrera, también para perdedores de tres años. Por su segundo de Law Out y pese a bajar de distancia, somos partidarios de Pasatiempo para el primer puesto. En el segundo destacamos a Bar el Cham y en el tercero nuestra carta es Obligado.

BON TEMPS EN LA TERCERA. — Una de las difíciles competencias de la mañana es la décima serie del handicap de 1.200 metros y los candidatos de mayores simpatías entre los apostadores serán: Ninikawa, que viene bregando desde enero por una victoria; Berlanga, cuya última performance, segunda de Cierva es recomendable; Nilde, con peligrosos 50 kilos, y Catania, que formará corral con Matto Grosso.

Entre los nombrados somos partidarios de Bon Temps para el primer puesto en razón de haber llegado quinto, cerca, en su última presentación, que fue la carrera ganada por Omer Pashá a Fumador, Cruz Verde y Dama del Mar. Para los placés Ninikawa y Berlanga.

DICK EN LA CUARTA.—La única serie de 1.400 metros es la 4a. carrera, que cuenta solamente con siete participantes. Entre ellos deben ser los más cotizados Dick y Electa, animales que en su última presentación llegaron separados por sólo la mínima ventaja a favor de Electa en la distancia de 1.500 metros. Mejor colocado ahora en la escala del handicap somos partidarios de Dick para ganador. En el único placé, Gangster.

SAMBUCA EN LA QUINTA. — En la novena serie de 1.200 metros están anotados 18 enemigos y entre los de mejores posibilidades destacaremos a Cruz Verde, Sambuca, El Barquero, Encartada y Tatita. Por la pista, que puede ser favorable a Sambuca, estamos por la hija de Toribio para el primer puesto. En los placés Cruz Verde y Encartada.

DELICADO EN LA SEXTA. — Este hijo de Cimarrón viene de imponerse sobre Belle Rose y Cruz Verde, en la distancia, y como sus posteriores aprontes indican nuevos progresos en el pupilo de Henríquez, lo destacamos como nuestro defensor. Para segundo Querellante, con la monta de Ojeda, y en el tercer placé nos defenderá Testonique, que formará corral con Rulengo.

GAMIN EN LA SEPTIMA.— Buenas opciones en la séptima carrera, a continuación del clásico, son Mouton, This is Law, Miss Purity, Gamín, y el liviano Why Not. Por considerar muy buena la última performance de Gamín, pues después de partir muy mal se clasificó séptimo de Fullero, vamos a recomendar al pupilo de Araya para ganador. En los placés This is Law y Mouton.

DUQUESA EN LOS 1.800 MTS.— Entre los diez especialistas que competirán en el handicap ascendente de la octava carrera somos partidarios de Duquesa, yegua que ha cumplido buenas performances en la distancia y que contará con la monta de S. Allende. Robledo, que viene de ganar a Somerset, en la misma distancia, y Esther Soré, por su gran training, quedan para los siguientes puestos del marcador.

FINISIMA EN LA NOVENA. — Bastante abierta se presenta la quinta serie de los 1.200 metros programada como penúltima de la reunión. Finísima, que viene de imponerse sobre Tres Chic; Mediterráneo, cuyas dos últimas son muy buenas; Jalés, por los 48 kilos, y Tres Chic, bien ubicado en la escala de peso, defenderán las mayores cotizaciones y entre ellos somos partidarios para ganador de Finísima, que nuevamente llevará la monta de Allende. En los placés, Tres Chic y Jalés.

SPADA GIRL EN LA DE CLAUSURA.— Muy cotizados saldrán a la pista en la carrera final: Fuente de Oro, Odilón, La Begúm, Mi Tío, Antuca y Spada Girl, elementos todos ellos de aptitudes comprobadas de velocidad. Por recibir kilos de todos sus enemigos y estar bien colocada ante las cintas y en buen training, recomendamos para el primer puesto a Spada Girl. La Begúm y Mi Tío en los placés.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera "A"	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Primor Klondike Mandatario	Pasatiempo Bar el Cham Mandatario	Bon Temps Ninikawa Berlanga	Dick Gangster	Sambuca Cruz Verde Encartada	Delicado Querellante Testonique	San Remo Pandillero	Gamin This is Law Mouton	Duquesa Robledo E. Soré	Finísima Tres Chic Jalés	Spada Girl La Begún Mi Tío
CLARIN	Primor Mandatario Roguet	Pasatiempo Bar el Cham Auditor	Bon Temps Berlanga Gloriosillo	Dick Reacio Gangster	Sambuca Cruz Verde Completa	Delicado Comodona Testonique	Pandillero San Remo	Mouton Obelisco Miss Purity	Robledo Esther Soré San Benito	Me Estafa Resfrío Finísima	Odilón Spada Girl Antuca
"P-M"	Primor Mandatario Campanero	Pasatiempo Bar el Cham Floody	Gloriosillo Berlanga Catania	Spunela Dick Electa	Cruz Verde Sambuca Tatita	Querellante Testonique Rulengo	Pandillero San Remo	Miss Purity Why Not Obelisco	Robledo Esther Soré Duquesa	Tres Chic Finísima Resfrío	La Begún Orupesa Mi Tío
LA HUASCA	Primor Mandatario Klondike	Pasatiempo Auditor Bar el Cham	Berlanga Bon Temps Gloriosillo	Dick Reacio	Cruz Verde Completa La Cabrita	Querellante Delicado Rey de Copas	Pandillero San Remo	Obelisco Why Not El Serenito	Robledo Law Out Duquesa	Finísima Resfrío Flammarion	La Begún Odilón Mi Tío
ULTIMAS NOTICIAS	Primor Roguet Sportsman	Pasatiempo Auditor Bar el Cham	Gloriosillo Bon Temps Ninikawa	Dick Spunela	Cruz Verde La Cabrita El Barquero	Rey de Copas Delicado Testonique	San Remo Pandillero	Why Not Querido Obelisco	Robledo San Benito Law Out	Mediterráneo Resfrío Tres Chic	La Begún Antuca Mi Tío
LA SEGUNDA	Klondike Roguet Primor	Pasatiempo Bar el Cham Auditor	Bon Temps Berlanga Mary Prince	Dick Spunela	Chimbarongo Cruz Verde Completa	Delicado Querellante Penquista	Pandillero San Remo	Obelisco Why Not This is Law	Robledo San Benito Law Out	Resfrío Finísima Tres Chic	Mi Tío La Begún Odilón
EL DEBATE	Primor Campanero Sportsman	Pasatiempo Bar el Cham Auditor	Berlanga Matto Grosso Nilde	Dick Spunela	Cruz Verde Brígida El Barquero	Rulengo Comodona Testonique		This is Law Obelisco Why Not	Robledo Duquesa Esther Soré	Resfrío Finísima Mediterráneo	Odilón La Begún Mi Tío

San Remo, as del Chile, es capaz de dar cuenta de Pandillero en el Clásico "Juan Antonio Ríos"

Si bien a primera vista aparece Pandillero como el ganador indicado del Clásico "Juan Antonio Ríos", carrera principal, de las once que se cumplirán hoy en La Palma, no es menos efectivo que también las pretensiones de San Remo deben ser valorizadas en razón a los efectivos y marcados progresos que viene mostrando el pupilo de Juan Suárez, cuyas dos últimas presentaciones han sido dos brillantes y clásicos triunfos, en la arena del Hipódromo Chile.

También hay que tomar en cuenta el fracaso de Pandillero ante Boabdil y Coronado en el Clásico "Club Hípico de Santiago", el 18 de septiembre, y que ha motivado comentarios adversos para el crack de Melero, cuyo actual estado se insiste en considerar poco satisfactorio para acometer una distancia tan severa como la milla y media.

Si bien es cierto que los 61 kilos de Pandillero son rigurosos debemos igualmente calificar de la misma manera los 57 de San Remo, pero como los últimos cotejos del hijo de Centurión y Sor Elisa han revelado muy efectivas aptitudes de stayer en el defensor de Juan Muñoz vamos a recomendar como el posible ganador a San Remo, cuyo jinete S. Allende tendrá oportunidad de gran lucimiento si logra medir a su cabalgadura para luchar con éxito ante el pupilo de Melero.

Del tercer rival de esta carrera sólo diremos que si bien recibe 16 kilos de Pandillero y 12 de San Remo deberá nuevamente estar ampliamente vencido por San Remo, como lo estuvo en sus dos últimas presentaciones.



SAN REMO, ganador en sus dos últimas presentaciones en el Chile, cumplidas en 1.800 metros y en los clásicos "Independencia" y "Joaquín Rodríguez Silva", está en condiciones de conquistar su tercer triunfo consecutivo frente a Pandillero, que le dará cuatro kilos.

CINE, TEATRO Y RADIO

Atrayente espectáculo del Circo "Las Aguilas Humanas", en el Caupolicán

Tres funciones ha programado para hoy el Circo Las Aguilas Humanas en el Teatro Caupolicán.

En la función de matinée, actuarán el Colegio de Perros Comediantes en números dedicados especialmente a los niños asistentes.

Actúan en el programa de hoy los valiosos elementos de Las Aguilas Humanas, como The Flying Victor's trío de trapecistas; The Garibaldy Trouppe; el as del alambre, Mike Agramonte; los barristas norteamericanos, The Nilsson Bros. entre los numerosos elementos que forman el elenco de este admirable circo.

"FUERTE BULNES" VA HOY POR ULTIMA VEZ EN EL A. VARAS

"Fuerte Bulnes", pieza dramática en tres actos y un epílogo, original de María Asunción Requena, cumple hoy su temporada oficial de presentaciones en el Antonio Varas. Una matinée popular a las 15.30 y una vermouth a las 19 horas, cierran una etapa de teatro chileno. Tanto para el Teatro Experimental de la Universidad de Chile como para la autora, el singular suceso de "Fuerte Bulnes", su acogida entusiasta por parte del público y las encomiásticas críticas recibidas, dejan un saldo de muy satisfactorias experiencias y un legítimo orgullo, y una más acentuada confianza en las posibilidades del nuevo teatro nacional.

Los actores y técnicos que han participado en el montaje de "Fuerte Bulnes" recibirán después de la función de vermouth de hoy, un agasajo por parte de la autora, en la propia sala de ensayos del Teatro Antonio Varas.

ROTATIVO VICTORIA RODARA MAÑANA LA PELICULA MADAME DE

En su último viaje al viejo continente, don Benito del Villar, seleccionó un grupo de películas que distribuye en Chile el Sello O. R. I. Films. Una de ellas es "Madame Dé" que el Victoria la entregará a la consideración del público mañana. Esta realización cuenta con las tres figuras más brillantes del cine europeo, como son, Vittorio de Sicca, Charles Boyer y Danielle Darrieux, quienes realizan uno de los mejores trabajos cinescos. Por otra parte tienen un lujoso marco para desenvolverse, factor que indudablemente cautivará al espectador.

RADIO — PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
8.00 Noticiario Matinal.
11.30 Misa desde La Merced.
12.00 La Semana Deportiva.
13.00 Audición Francia.
14.30 Fútbol desde las Canchas.
20.00 Sucesos Deportivos.
21.30 Las Morenitas.
22.40 Mirella Latorre.

CB 63 — LA REINA
8.00 La Marcha del Mundo.
12.00 Misa desde Sto. Domingo.
12.30 Coment. de la Semana.
15.30 Selecciones Líricas.
18.00 Bailables.
20.30 Visión del Ecuador.
22.00 Imágenes y Sugerencias.
24.00 Bailando con La Reina.

CB 66 — CHILENA
8.05 Despertar Musical.
10.00 Luisita Darios.
10.30 El Correo del Domingo.
13.00 Solistas Instrumentales.
15.30 Música y Deportes.
19.00 Que Todo Chile Cante.
21.00 Grandes Conciertos.
22.15 La Opera Dominical.

CB 82 — PACIFICO
9.00 1 Voz, 1 Mel., 1 Recuerdo.
12.00 Copucha El Colegial.
15.00 Carrousel Musical.
18.00 Bailables.
21.00 Astros y Est. de la Radio.
22.00 Hechos y Figuras.
22.30 Teatro en el Aire.
24.00 Compases al Amanecer.

CB 89 — BULNES
8.30 Orquestas Sinfónicas.
11.00 Razón y Doctrina.
11.30 Que Todo Chile Cante.
15.30 Radioteatro de la BBC.
19.00 Orquesta de Glenn Miller.
21.00 La Voz de Alemania.
22.05 Coros Universitarios.
23.00 Concierto Nocturno.

CB 93 — NUEVO MUNDO
8.30 Chile Progresa.
11.00 La Retreta Dominical.
13.30 Clarín de Gloria.
14.30 Panorama del Domingo.
19.00 Bailables.
21.15 El Mundo de Odontine.
22.00 Cía. Justo Ugarte.
24.00 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
12.00 Meridiano Deportivo.
14.00 Tierra Derecha.
14.45 Fútbol.
19.00 Bailables.
20.45 Veladas Líricas.
21.30 Sinopsis del Deporte.
22.00 Selecciones de Opera.
23.00 Noches de Santiago.

CB 106 — MINERIA
9.30 Regalo de Cumpleaños.
11.30 Rev. Postal Telegráfica.
14.30 Alejandro Tinsly.
15.00 Cabalgata Deportiva
21.30 Emilio El Moro.
22.00 Mario Pasquetto.
22.36 Nélida Grun.
23.00 La Araucana.

CB 114 — CORPORACION
9.00 Misa desde Sta. Gemma.
10.30 En la Ruta de los Cóndores
13.10 Esta es la Fiesta Chilena.
14.45 Desde las Canchas.
18.30 Revista Musical.
21.30 Testimonios.
22.30 Album Nocturno.
23.00 Concierto Selecto.

CB 130 — LA AMERICANA
8.30 Valses para Usted.
11.00 Hockey desde las Canchas.
14.30 Fútbol desde las Canchas.
18.00 Melodías del Ayer.
20.00 El Deporte de los Reyes.
20.15 La Voz de Colo Colo.
22.00 Actualidad Deportiva.
23.00 Radioteatro de Gala.

CB 138 — AURORA DE CHILE
12.00 Radiorrevista de Baires.
14.00 Concierto Selecto.
15.00 Al Compás de los Goles.
21.30 Yankeelandia Rítmica.
22.00 Suplemento Deportivo.
22.30 Nosotros el Pueblo.
23.00 Gardel en el Recuerdo.
23.30 Noticias del Mundo.

CB 150 — SUDAMERICA
13.00 Música Selecta.
15.00 Ciclo Grandes Conciertos.
17.00 Bailables.
21.00 Noticiario.
21.15 El Mundo de Odontine.
22.00 La Medalla.
22.30 Obras Completas.
23.30 Canciones.

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. . 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

1) ACADEMIAS DE MUSICA.

ACADEMIA de canto particular. Enseña impostación y perfeccionamiento de la voz. Excelente método. Alameda 510. Fono 85897. (1) 10-10 P.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC. Calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Rubio 72. Teléfono 63028. (3) H/O C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 406, fono 82491 ó 81655. (6) H/O C.

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Bostin, Nueva York 66. (6) H|O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, Alameda 846. (6) H|O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

10) ARMAS

COMPRO armas y balas. Armería Italiana. Ahumada 64. (10) H|O C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

CARTERAS cocodrilo, transformaciones, limpiados, teñidos, arreglos en general. Reparadora Carteras Carmen. Esmeralda 869, local 18. (15) 14-10 P.

¡¡SEÑORITA, acintúrese cómodamente!! Realce sus caderas según moda actual. Consúltese sobre medida. San Diego 530. (15) 9-10 P.

SOMBREROS. Hechuras, transformaciones. Teñidas. Copiapó 1130. (15) 10-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets, y Departamentos sin muebles.

CHALET moderno, recién terminado. Calefacción central, tres dormitorios, closets, living comedor, 1 1|2 baño, servicios completos, jardín. Avenida Sur N.o 1682. Tratar, teléfono 401373. (18-a) 9-10 P.

g) Piezas

ARRIENDO pieza persona sola. Moneda 1660. (18-g) 11-10 K.

OFREZCO una o dos piezas cocina, todo derecho. Avenida Irarrázaval 819. (18-g) 9-10 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

OPEL, cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

GUTBROD, Station Wagons Liebre 1952. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CITROEN, 4 puertas 1947. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

PLYMOUTH, cuatro puertas 1942. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CAMIONETA Bedford, Pick-up. 1949. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

HUDSON, cuatro puertas, 1941. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

HUDSON, cuatro puertas, 1937. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

FORD, cuatro puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

BUICK, cuatro puertas, 1935. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CAMION Man petrolero, 1939. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

FUDRE capacidad 2.700 litros, vendo. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

SE VENDE camión Studebaker. Tratar su dueño. Población La Granja N.o 10, camino Puente Alto. (21) 9-10 P.

VENDO auto Pontiac 31, 2 puertas, como nuevo. Seminario 190. (21) 11-10 P.

FORD 1930, 2 puertas, perfecto estado, vendo al contado, $ 430.000. José Manuel Infante 1098. Teléfono 44782. (21) 9-10 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 51411. Santiago. (27) H|O. C

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Tercera Compañía.— "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo próximo, a las 9 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 9-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA. Tercera Compañía, "Honor y Disciplina".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día 11 del presente a las 21 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Cito a la Compañía a ejercicio para el día 12 del presente, a las 8.30 horas. Tenida: uniforme de parada. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 12-10 P.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a reunión, para el lunes 10 del presente, a las 19.30 horas. Tabla: balance de tesorería por el tercer trimestre del año y presupuesto para el año 1956.— El secretario. (30) 10-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 9, a las 8 horas, en el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 9-10 K.

SINDICATO PROFESIONAL DE COMERCIANTES de Ferias Libres de Santiago.— Cita a sus miembros para el lunes 10 de octubre, a las 19 horas, en su local social de calle Rosas N.o 1309. Se encarece la asistencia, por cuanto se trata de la elección de directorio que regirá los destinos de esta organización por el período de 1955-1956. Se hace la presente publicación de acuerdo con la ley.— El secretario. (30) 10-10 P.

30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio, para mañana domingo, a las 8.30 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 9-10 K.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana lunes y jueves 13, a las 19.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Country Club (Tobalaba).— El secretario. (30) 13-10 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el viernes 14 del actual, a las 20.30 horas. Informe de la Comisión Revisora de Libros, estado de tesorería, correspondientes al tercer trimestre del año en curso; admisión de voluntarios y demás a que haya lugar.— El secretario. (30) 14-10 K.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Deber y Abnegación".— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para los días martes y viernes próximos, a las 20 horas, y para los días miércoles 12 y domingo 16 del presente, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 14-10 K.

11a COMPAGNIA DI POMPIERI.— "Pompa Italia".— D'ordine del Sr. capitano convocassi la Compagnia a esercizio per domenica 9 del c. m. Adunata in Piazza Ercilla. A las 8.45 hrs. Tenuta di lavoro.— L'aiutante. (30) 9-10 K.

DOUDECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo, a las 8.30 horas. Con uniforme de trabajo. Punto de reunión: Quinta Normal, entrando por Avenida Portales. El ayudante. (30) 9-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— "Primera Compañía.— "Unidos Serviremos".— Cito a ejercicio para el próximo domingo, a las 9 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 9-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— Segunda Compañía.— "Lealtad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día 11 del presente, a las 21 horas. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 11-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— Segunda Compañía.— "Lealtad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el 12 del presente, a las 8.30 horas. Tenida: uniforme de parada. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 12-10 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Además, cursos secretarias taquígrafas, comprenden redacción comercial, castellano, taquigrafía, dactilografía, práctica oficina. Puente 576, cuarto piso. (33) 11-10 P.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H|O C.

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados; facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini", Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C.

APRENDA corte-confección en 2 meses, haciendo perfectamente sus vestidos desde las primeras clases. Pedir hora fono 44263. Simón Bolívar 2407-A. (33) 10-10 P.

ACREDITADO Instituto Moderno "Alonso Figueroa". Modas, corte, permanentes, comercio. Alameda 2263-Catedral 1257. (33) 15-10 P.

EMPIEZAN cursos rápidos, económicos: dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto Moderno "Alonso Figueroa", Alameda 2263-Catedral 1257. (33) 9-10 P.

MODAS, corte sastre, camisería, lencería, ropa niños. Cursos rápidos, económicos, facilidades. Diplomas. Instituto Moderno, Alameda 2263-Catedral 1257. (33) 9-10 P.

PELUQUERIA para señoras, permanentes, belleza. Enseñanza completa, económica: Instituto Moderno, Alameda 2263-Catedral 1257. (33) 9-10 P.

35) COMPRAVENTAS, VARIAS

SE VENDEN dos espejos de 1,50 mt. por 95, con marco. Tratar: Avda. Berlín 822, Lo Vial. (35) 10-10 P.

$ 30.000, BALANZA precisión, 15 kilos, casi nueva, México 622. (35) 9-10 P.

36) CONSEJOS UTILES

PERFECCIONESE, desarrolle su mente, destaque su personalidad. Hakima le guiará. Reserve su hora fono 85747, Agustinas 1792. (36) 11-10 P.

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10 a 12.30 y de 14 a 20 horas. Huérfanos 2557. (36) 1.o-11 P.

CENTRO Thebes. Para éxito empresas, dificultades. Folletos gratis. Pida hora. Casilla 2523. (36) 11-10 P.

SEÑORA NENA. Mentalismo, cartomancia; método exclusivo naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Consulta, $ 300. Santo Domingo 1688. (36) 12-10 P.

CECILIA, mentalista. Consejos psicológicos. Naipe inglés, $ 200. López 858 (Independencia). (36) 18-10 P.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 31-10 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

LADRILLOS, muralla y fiscal, buena calidad, vendo. Vicuña Mackenna 1341, fono 52212. (37) 27-10 P.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille Díaz, Estado 360, 7.o piso, oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H/O C.

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables; espejos. Importación directa. Jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C.

CIERROS de sitios marca "Bull-Dog", de cemento armado, sistema prefabricado; solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4599, casilla 9331, fono 69042. (37) H/O C.

TECHO fierro, 0.50x1.45, $ 140; 0.46 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado título N.o 688, por 75 acciones del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre de don Luis Custodio Vergara Vergara, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 9-10 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 4269272, de la cuenta N.o 2174, del Banco Sud Americano, Oficina Central, de José Gárate, y girado a la orden de Luis Gallagher, por la suma de $ 15.000, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 9-10 P.

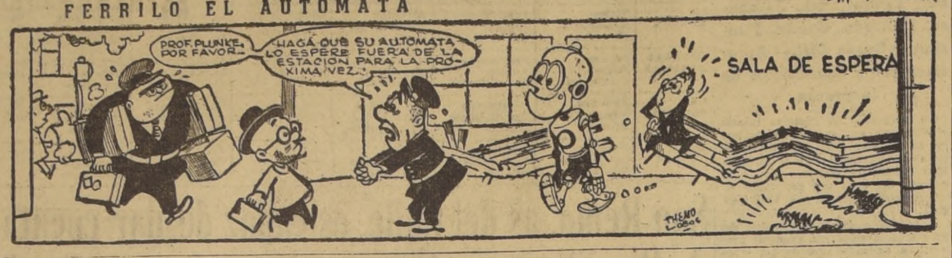
HOMERO EL PILOTO

Por T. Lobos



FERRILO EL AUTOMATA

Por T. Lobos



Por Lino Palacio



51) IMPRENTA GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O. K.

55) JUDICIALES Y LEGALES

CONSTITUCION DE FEDERACION. — En Santiago, a 5 de septiembre de 1955, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Heriberto Segovia Villalón, en calle Merced N.o 391, se constituyó la "Federación de Sindicatos Industriales de la Industria del Vestuario y Ramos Similares de Chile". — Llevada a efecto la elección del directorio provisorio, este quedó formado de la siguiente manera: presidente, Fernando Rosas Gaete; secretario, José Enrique Rivera Rodríguez; tesorero, Sofía Elena Burgos Castillo; director, Luis Segovia Vergara; directora, Teresa Orellana Fredes. Se hace la presente publicación en cumplimiento a lo dispuesto en el Código del Trabajo, sobre la materia. (55) 9-10 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA producir energía eléctrica.— Al señor Intendente de la provincia. — Froilán Vera Saavedra, agricultor domiciliado en el lugar denominado "Puente Allipén", comuna de Freire, de este departamento, y para estos efectos en esta ciudad, calle Claro Solar N.o 755, al señor Intendente, respetuosamente, digo: Soy dueño de una hijuela de 60 hectáreas ubicada en el lugar "Puente Allipén", comuna de Freire, departamento de Temuco, de esta provincia, denominada "Viña del Río", donde vivo con mi familia. La hijuela tiene los siguientes deslindes: norte, río Allipén; oriente, Sucesión Quirino González; sur, estero Puquereo, que la separa de la Sucesión de Zenón Vidal, y poniente, río Allipén. Para menesteres relacionados con una mayor comodidad que deseo dar a mi casa-habitación, necesito producir una energía de 20 HP, que a su vez ha de darme una energía eléctrica de 10 KW., la que ha de usarse en alumbrado interior y otros artefactos eléctricos de uso doméstico; con tal objeto, vengo en solicitar una merced de agua de 100 litros por segundo del estero Puquereo, que cruza mi propiedad sólo en un extremo con lecho hondo, razón por la cual deben tomarse las aguas lejos de ella. La bocatoma se levantará por la razón antes mencionada a 85 metros del deslinde poniente de la propiedad de Fernando Segundo Caifunao. Las aguas que se desean aprovechar son superficiales y corrientes, ubicadas en la comuna de Freire. Para usar estas aguas es necesario imponer servidumbre de acueducto en los predios de propiedad de las personas que a continuación se indican, y en las extensiones que se refieren en esta solicitud y se detalla en el plano que se apareja: 1.o) A don Fernando Segundo Caifunao, en 85 metros, contados desde la bocatoma al deslinde con la Sucesión de Zenón Vidal, extensión señalada en el plano con las letras "A" y "B"; 2.o) A la Sucesión de Zenón Vidal, en 320 metros, contados desde el deslinde oriente hasta el acueducto de concreto sobre el estero Puquereo, distancia señalada en el plano con las letras "B" y "C", y 3.o) A la Sucesión de Quirino González, en 565 metros, contados desde el acueducto de concreto sobre el estero Puquereo hasta el deslinde oriente de mi propiedad, extensión señalada en el plano con la letra "C", y el deslinde referido anteriormente. Las aguas serán llevadas por un canal artificial construido a tajo abierto con la orientación fijada en el plano que se apareja, y que sigue el rumbo que le indica la configuración del terreno y el desnivel necesario para darle libre curso a las aguas; tiene una extensión de 2.260 metros, contados desde la bocatoma al punto de la restitución de las aguas, y el que he denominado "Canal Vera". El ejercicio de esta merced será permanente y continuo; las aguas serán restituídas al río Allipén, en el punto señalado en el plano con la letra "H". El desnivel entre la captación de las aguas y el punto de la restitución de las mismas es de 12 metros aproximadamente. El caudal mínimo normal de agua del estero Puquereo en el punto de captación de ellas es aproximadamente de 250 litros por segundo: estas aguas no son aprovechadas en su curso inferior. Se acompaña a esta solicitud los siguientes documentos: 1.o) Memoria explicativa; 2.o) Presupuesto aproximado del costo de las obras; 3.o) Un plano de ubicación, situación y detalles completos del canal, su rumbo, caída, turbinas y canal de desagüe, y 4.o) Comprobante de ingreso en Tesorería. En virtud de los antecedentes expuestos, la documentación acompañada y lo prescrito en los artículos 257 y siguientes del Código de Aguas, al señor Intendente de la provincia, respetuosamente, solicito se sirva dar curso a esta solicitud.— Froilán Vera Saavedra.— Temuco, 28 de septiembre de 1955.— N.o 1965.— Siendo las 11.30 horas del día 28 de septiembre, se presentó en esta Intendencia.— Aldo Rubio Hodges, secretario asesor.— Número 1965.— Háganse las publicaciones dentro del plazo de 60 días, contados desde la presentación en esta Intendencia, en "La Prensa del Sur", de esta ciudad, y "La Nación", de Santiago. Remítase copia a la Junta de Vigilancia. Anótese.— Juan Fauré Silva, Intendente.— Aldo Rubio Hodges, secretario asesor. (55) 9-10 C.

AGENDA

SANTOS DE HOY — MAÑANA

SAN DIONISIO — SAN FRANCISCO DE BORJA

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 8 de octubre de 1955)

Fuera de algunas precipitaciones aisladas que se produjeron en la región de los canales, en todo el territorio se mantuvo el buen tiempo, con algunas nubosidades parciales y neblinas locales. En la Antártida estuvo variable, con nevadas locales.

APRECIACION GENERAL

Nuevas alteraciones atmosféricas, con lluvias y vientos depresionarios, se esperan para la región de los canales, con probabilidades de propagarse rápidamente a la zona sur. Para la región central esperamos aumento de la nubosidad.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nubosidades en aumento. Vientos del suroeste y oeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nubosidades en aumento. Vientos del suroeste y oeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nuboso y variable.

ÑUBLE A CHILOE: Nuboso en el norte de la zona. Tendencia a malo en la parte sur. Vientos del oeste y noroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Tendencia a mal tiempo. Vientos del norte y noroeste.

PUNTA ARENAS: Precipitaciones.

TERRITORIO ANTARTICO: Variable, nevadas.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 82261.

BOMBEROS. — Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 8).— Máxima: 23,5 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 8 grados C, a las 7 horas 50 minutos.

Humedad relativa del aire (día 8).— Máxima: 93 por ciento, a las 8 horas.— Mínima: 35 por ciento, a las 16 horas 30 minutos.

SOL (día 9).— Salida a las 6 horas 12 minutos.— Puesta a las 18 horas 51 minutos.

FASE: Cuarto menguante.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Aumento de la nubosidad.

TURNO DE FARMACIAS

De 8 a 15 de octubre

Oehrens, Independencia 3129; Marina, F. Vivaceta 1930; Araya Escón, Avenida Santa María 226; Simón, Independencia 895; González, Pinto 1700; Valsman, Recoleta 2110; Blanco, Andrés Bello 498; San Pablo, San Pablo 1796; Real, Sotomayor 609; Otero, Brasil 95; Bélgica, Mapocho 6001; Mendoza, Carrascal 4220; Lourdes, San Pablo 4313; República, Av. Bernardo O'Higgins 2298; La Unión, Av. Bernardo O'Higgins 3998; Imperial, Bascuñán 699; Nataniel, Cóndor 1336; Guzmán, San Antonio 581; Cóndor, San Diego 401; Argentina, San Diego 1501; Kirberg, Vicuña Mackenna 798; Iris, Avenida Matta 402; Berna, Casablanca 2424; Morac, Traslaviña 1810; Andes, Gran Avenida 9012; Seminario, Seminario 101; Los Leones, Providencia 2415; Providencia, Roberto del Río 1634; San José, P. Lucio Cuadra 1119; La Reina, Avenida Larraín 6208; Farr, Irarrázaval 3133; La Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente), San Francisco 75; Meléndez (permanente), Buzeta 470.

NOTA.—De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER
Divorcios — Posesiones efectivas. Moneda 1137, Tel. 89917. (GP) 31-10 C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 31-10 C.

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 8-12 P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes. Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296. (GP) 28-10 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62996. (GP) H/O C.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

EXTRACCIONES
Reparaciones rápidas. Dentaduras. Rosas 2035. (GP) 11-10 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 31-10 C.

SRA. MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11. (GP) 31-10 P.

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B. (GP) 24-10 P.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 8-10 P.

MEDICOS

ERNANI PARODI
Piel — Sífiles — Venéreas. Serrano 333. (GP). 31-12 P.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22, Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-12 P.

Dr. CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Amunátegui 75. Tel. 63977. Consultas de 17.30 a 19.30. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. (GP) H|O. C.

MEDICOS

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna. Rosas 1546. Consultas 17-19. Fono 84446. Residencia: Coventry 212, Ñuñoa. (GP) 30-10 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. (GP) H/O C.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio. Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 3 a 6 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, Depto. 305. 66961-492664. (GP) 5-12 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2311. (86850). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 10-11 P.

Dr. MOSSER
Oídos, nariz, garganta. De 5 a 7, Paraguay 462, departamento 12 (por Carmen, primera cuadra), teléfono 31609. (GP) 4-1-56 P.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 17-10 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP) H/O K.

PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H/O C.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales o soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H|O C.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO en Talca, por no poder atender acreditada fuente de soda, ubicación comercial muy buena, amplio local entrega inmediata. Tratar su dueño: calle 11 Oriente N.o 729, Talca. L. G. J. (76) 10-10 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

a)—Artes y oficios diversos

NECESITO composturera, buen sueldo. Estado 328. (79-a) 9-10 P.

SE NECESITAN corbateras muy competentes, con muestra. Estado 91, oficina 408. Fábrica Gloria. (79-a) 9-10 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

A) Artes y Oficios Diversos

MAESTRO desabollador, necesito. Garage Cadillac, Almirante Latorre 348. (79-a) 11-10 P.

NECESITO tejedoras, máquina en lana, competentes. Pago bien. Santo Domingo 819. (79-a) 10-10 P.

NECESITAMOS armadores y aparadoras muy competentes, calzado fino señora. Avenida Chillán 136, final cuadra 1700, por Vivaceta. (79-a) 10-10 P.

ARMADORES de calzado, hombre y señora, necesito. General Gana 1316. (79-a) 10-10 P.

b)—Costura, sastrería y moda.

OVERLISTAS, necesito, confección punto. Santos Dumont 726. (79-b) 9-10 P.

81) PERMUTAS DIVERSAS

PERMUTO sitio N.o 1.321, del Jardín Lo Prado, valor comercial $ 450.000, por auto o camioneta económica, motoneta o moto buena. Escribir a Avilés, Cillero 19, Rancagua. (81) 14-10 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

VIÑA DEL MAR, 3 casitas chicas, 2 piezas, cocina, patiecito, todo servicio, a la calle, 6 Norte, cerca Casino, $ 800.000 cada una, vendemos únicamente por división sucesión. Tratar Ortiz. Riesco 82, Rancagua, o desde viernes, 5 Norte 342, Viña. (89-a) 9-10 P.

750.000 CONTADO, intermedie Banco del Estado, compro casita. Escribir Mario García, Correo 6. (89-a) 9-10 P.

g)—Quintas y sitios.

SE VENDE un sitio, 10 x 30, con buenas mejoras, Población San Judas Tadeo, Peñalolén. Tratar: sitio 346. (89-g) 12-10 K.

$ 300.000 VENDO urgente, sitio 10 x 60, en Población Malaquías Concha. Santa Rosa, altura del 4.200 tratar dueño: 21 de Mayo 641, o San Francisco 4276. (89-g) 10-10 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO de ocasión, electrola tipo QU-18, Victor, tocadisco de tres velocidades, mueble enchapado en caoba, doy facilidades. Escanilla 973. (92) 15-10 P.

VENDO radioelectrola, radios chassis transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio. Monjitas 478, fono 36009. (92) H|O C.

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina, Alameda 2981. (92) H|O C.

RADIOTECNICO repara y transforma su receptor. Trabajo garantido. Avenida Inglaterra 1480 (casa particular). (92) 12-10 P.

93) RELOJES

RELOJES, cualquier estado, compro. Oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241. (93) H/O C.

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas. P. García. Irarrázaval 327. (64) H|O O.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

VENDO living. Brasil 27, segundo piso. (71) 10-10 P.

73) MUSICA, PIANOS

PIANO alemán, clavijero bronce, flamante, liquido barato. Verlo y tratar Compañía 1366. (73) 8-12 C.

SAXOFON, alto, batería jazz, bongoes, accesorios, platillos, trombón vara, Si Bemol. Vendo. Tarapacá 856, Depto 2. (73) 9-10 P.

REVOLVERES

Revólveres calibre 22, 7 tiros, marca Speed, $ 12.000. Revólveres calibre 22, 5 tiros, $ 5.000. Pistolas calibre 22, $ 3.500. Precios especiales a comerciantes. Créditos en Santiago. Reembolsos a Provincias.

ARMERIA "FRANCESA" SANTA ROSA 442

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090
Esquina de Bandera
Casilla 3898. Teléfono 88075
SANTIAGO

94) REMATES

REMATE.—27 OCTUBRE 1955, quince horas, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátanse sitios uno, dos, tres, cuatro y ocho de parcelas 295 y 297, Población La Reina, comuna Ñuñoa. Mínimum en conjunto: $ 3.312.998; por separado: $ 679.952, $ 608.384, $ 655.508, $ 662.102 y $ 707.052, respectivamente. Boleta 10 o|o. Demás bases, antecedentes, Secretaría Juzgado, juicio caratulado Banco del Estado con Enrique Correa Puenzalida, notificación.— El secretario. (94) 10-10 P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, remataráse 28 del presente, 15 horas, propiedad ubicada Arturo Prat 1646. Mínimum subasta, $ 1.035.000. Garantía 10 o|o mínimum; boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases, juicio "Banco Francés e Italiano con Villalba". Secretario. (94) 9-10 P.

REMATE. — ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, remataráse 31 del presente, 15 horas, propiedad ubicada calle Las Perdices, parcela 336, fundo La Reina. Mínimum subasta, $ 1.082.000. Garantía 10o|o mínimum, boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio "Caja de Previsión Empleados Particulares con Fuentes y otro". — Secretario. (55) 10-10 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. — Remate.—Veinticuatro presente, 16 horas, en sala de remates de la Bolsa Comercio, esta ciudad se rematarán acciones de Cía. Marmolera Chorombo, dadas en prenda por señores Altermann, Kogan, Paraje e Importadora Electroradio Limitada, en cumplimiento resolución autos N.o 439-54, Banco Osorno y La Unión con Compañía Contractual Minera Chorombo, realización prenda. (94) 11-10 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— Audiencia 27 octubre 1955, catorce y media horas, remate lote 1 hijuela Chacrerías de Batuco, comuna Lampa. Mínimum, $ 1.000.000 contado, $ 400.000 saldo, seis meses y un año. Intereses 10 o|o y 15 o|o anual caso mora. Boleta 10 o|o mínimum. Demás bases, juicio "Caja Nacional de Ahorros con Gautier W., Luis".— Secretario. (94) 12-10 P.

REMATE DE CASIMIRES.— Orden José Jorratt, San Diego 205. Lunes 10, a las 17.30 horas. A la vista. Isaac Vilches, martillero público. (94) 9-10 K.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P.

RESIDENCIAL, Ejército 120. Piezas pasajeros, pensionistas, con comida abundante, días, meses, semanas. (95) 15-10 P.

LIBERTAD 84-A, amplias piezas pensión. (95) 9-10 P.

REGIA pieza con pensión, para matrimonio; piezas para caballeros solos. Amunátegui 436. (95) 10-10 P.

96) SANITARIOS, COCINAS

¡ARTEFACTOS sanitarios! Liquidación total. Tinas baño $ 12.500, completas, 10.500. Bañitos guagua, enlozados, 2.950. Lavaplatos enlozados, fierro fundido, mueble completo, 10.000. Lavaplatos enlozados, 3.500. Además, gran variedad en muebles cocina, botiquines, espejos. Todo a precios bajísimos. Alonso Ovalle 1068, próximo San Diego. (96) 11-10 P.

MUEBLES de cocina, mesones, despensas, mesas cubiertas granito, muebles de colgar, botiquines, lavaplatos doble secador, lavaplatos de ble taza, lavaplatos sencillos. Todo al costo por entrega del local y término del negocio. Alonso Ovalle 1068. (96) 15-10 P.

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 23.000. W. C. silenciosos, 5.000; lavatorios con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Calefont, cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego. Fono 95093. (96) H/O C.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la
FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 de Mayo 665

FELPA TERCIOPELO
DEPOSITO DE FABRICA
HUERFANOS 638
FRENTE COLEGIO SN. PEDRO NOLASCO

CAJA DE CREDITO POPULAR
REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 10 Y EL 15 DE OCTUBRE DE 1955. PRESTAMOS CONCEDIDOS EN FEBRERO DE 1955, CON VENCIMIENTO EN AGOSTO DE 1955

MARTES 11, EN LA SUCURSAL N.o 4, SAN PABLO 2465-2471			
ALHAJAS	Sucursal N.o 4	N.os:	170.143 — 171.426
OBJETOS VARIOS	Sucursal N.o 4	N.os:	9.826 — 11.772
OBJETOS VARIOS	Sucursal N.o 6	N.os:	6.461 — 8.641
VIERNES 14, EN LA SUCURSAL N.o 5, SAN DIEGO 1418			
ROPA	Sucursal N.o 1	N.os:	177.695 — 182.942
VIERNES 14, EN LA SUCURSAL N.o 2, VICUÑA MACKENNA 200			
ALHAJAS	Sucursal N.o 2	N.os:	43.197 — 45.801
OBJETOS VARIOS	Sucursal N.o 2	N.os:	36.926 — 39.512
MUEBLES	Sucursal N.o 2	N.os:	62.859 — 62.888
PIELES	Sucursal N.o 2	N.os:	2.732 — 2.748

EXHIBICIONES: En el día anterior al remate.
RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.
PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas a los interesados en hacerse cargo del servicio de movilización colectiva de microbuses entre Santiago y Quintero, por la Carretera Panamericana, vacante por cancelación del empresario que lo servía.

Los oponentes deberán regirse por las disposiciones y requisitos contenidos en el Decreto Supremo N.o 258, de 6 de mayo de 1954, publicado en el Diario Oficial N.o 22.866, de 8 de junio del mismo año. Las tarifas se aplicarán conforme a los coeficientes establecidos en la Resolución Ministerial N.o 100, de 11 de abril de 1955, del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial N.o 23,133, de 27 de abril del mismo año.

Los antecedentes deberán entregarse en la Oficina de Partes del Departamento de Transporte Caminero y Tránsito Público.

Avenida Bernardo O'Higgins 1667, 1.er piso

de 9.30 a 12.30 horas, hasta el día 31 de octubre de 1955.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR.— Matinée a las 14 horas: Un hombre fenómeno, El primer rebelde.

BLANCO ENCALADA.— Matinée a las 10.45 horas: Odio y pasión, Serial y Dibujos.

BRASIL.— Matinée a las 14 horas: La danza inconclusa, Estrella del destino, Guardacostas alerta, 5a.

CONTINENTAL.— Matinée: Padre Brown, detective; Marinero al agua.

EGAÑA.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Serial. Matinée a las 14.30 horas: La venganza del águila negra, Programa de cortos.

BOLIVAR.— Matinée: Vuelo trágico, El expreso de la muerte, Serial y Dibujos.

EL GOLF.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Serial. Matinée a las 15 horas: La venganza del águila negra, Programa de cortos.

METRO.— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cortos educativos y Cómicas.

NORMANDIE.— Matinée a las 14.15 horas: Te veré en mis sueños, Linda y embustera.

LO CASTILLO.— Matinée a las 14.30 horas: Padre Brown, detective.

ORIENTE.— Matinée a las 14.30 horas: Novios último modelo, El imperio submarino, 1a.

ODEON.— Matinée: Monterrey, Virgen gitana y Serial.

PEDRO DE VALDIVIA.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas. Matinée a las 14.30 horas: Novios último modelo, La familia gemal.

IMPERIAL.— Matinée a las 10.30 horas: Sendas del porvenir, Serial y Dibujos.

PORTUGAL.— Matinée a las 13 horas: La danza inconclusa, Estrella del destino, Guardacostas alerta, 5a.

REGINA.— Matinée a las 14 horas: Un hombre fenómeno, El imperio submarino, 1a.

SATCH.— Matinée: Ballet Sulima.

SANTA LUCIA.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas.

VIENA.— Matinée: Odio en el corazón, El enigma y Serial.

LAS LILAS.— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas, Deportivos. Matinée a las 15.45 horas: Fuego verde, Noticiario Metro.

ALAMEDA.— Matinal a las 11 horas: Más allá del ancho río, Dibujos en colores y Cómicas.

DANTE.— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Deportivos, Descriptivas y Noticiarios. Matinée: Ivanhoe, Fiesta brava.

NACIONAL (Puente Alto).— Matinée a las 13.30 horas: La soga siniestra, El tesoro del cóndor dorado.

MINERVA.— Matinal a las 11 horas: Fotógrafo por accidente, Agregados, Dibujos en colores.

AMERICA.— Matinal: El cacique blanco, Oro pirata, Serial, fin.

MAIPO.— Matinal a las 11 horas: Motín sangriento y Agregados.

MONUMENTAL.— Matinal a las 10.30 horas: El regreso a la isla del tesoro, La diosa blanca, Agregados Warner.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— M. y V.: Fuerte Bulnes.

CAUPOLICAN.— M., V. y N.: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1955.

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— Compañía de Revistas Burlesque.

L'ATELIER.— M. y V.: Compañía de Nieves Yanko, en "Delito en la isla de las cabras".

MARU.— M., V. y N.: Papá no tiene vergüenza.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX.— V. y N.: Siete años de castidad.

SATCH.— V. y N.: Toda mujer es un misterio.

SUR (Hotel Carrera).— M. y V.: El pobre marinero, de Jean Cocteau; Mientras tanto, de Inés Moreno.

CINES

ALAMEDA.— R.: Variettá, Encuentro por acaso y Noticiarios.

ALCAZAR.— V. y N.: La condesa descalza.

ALMAGRO.— R.: Violetas imperiales, Hotel de verano y Agregados.

ALHAMBRA.— R.: María Antonieta, Yo seré estrella, El mundo en peligro.

APOLO.— R.: La reina de los diamantes, Yo seré estrella, Llampo de sangre y Noticiarios.

AUDITORIUM.— R.: La fiesta del ballet, Dibujos y Noticiarios.

ANDES.— R.: Una mujer sin amor, Apasionada, Un extraño en la escalera.

AMERICA.— R.: Un extraño en la escalera, Hasta el último tiro, Nido de ratas.

ASTOR.— M., V. y N.: Carmen de fuego.

AVENIDA MATTA.— R.: Nido de ratas, Gengis Khan, Robinson Crusoe.

BANDERA.— M., V. y N.: Padre Brown detective, Noticiarios.

BALMACEDA.— R.: Violetas imperiales, Hotel de verano y Agregados.

BAQUEDANO. (Pantalla panorámica).— R.: Gitana tenías que ser, El hombre inquieto.

BLANCO ENCALADA.— R.: Un extraño en la escalera, Infierno bajo cero, Odio en el alma y Noticiarios.

BRASIL.— R.: Huracanes, Una noche en el Tabarín.

BOLIVAR.— R.: La reina de los diamantes, El gran vals, Negro es mi pasado.

CAPITOL.— R.: Nido de ratas, Infierno bajo cero, Yo seré estrella.

CARRERA. (Pantalla panorámica). R.: Hogueras de odio, Aventura africana.

CENTRAL.— M., V. y N.: Más allá de las lágrimas.

CERVANTES.— R.: Beldades nocturnas.

CINELANDIA.— R.: Furia de amor, Agregados, Sinopsis.

CITY.— R.: Salvados por un pelo, Noticiarios y Agregados.

COLON. (Pantalla panorámica).— R.: El hombre del millón, Apache, La heredera y Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: Padre Brown detective, Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Barba azul, Fruto verde.

CHILE.— R.: Infierno bajo cero, Yo seré estrella, Una vida por otra.

DANTE.— M., V. y N.: Fiesta brava, Ivanhoe y Noticiarios.

DELICIAS.— R.: El tango vuelve a París, Alma de bohemio, Arriba el telón.

DIECIOCHO.— R.: Marinero al agua, El pecado de amar y Agregados.

EGAÑA.— V. y N.: El santo de Enriquieta, Secretos de mujeres.

EL GOLF (Cinemascope).— V. y N.: Los malos y sus mujeres.

EL SALTO.— R.: Ansias de amar, Encuentro por acaso, La isla condenada.

ESMERALDA.— R.: El hombre del millón, Apache y Sinopsis.

FLORIDA.— R.: El chico atómico

GRAN AVENIDA.— R.: Hogueras de odio, Aventura africana.

HOLLYWOOD.— R.: El regreso a la isla del tesoro, El circo fantasma, Bandera negra.

IDEAL CINEMA.— R.: Mi amor brasileño, Robinson Crusoe, Llampo de sangre.

IMPERIAL.— R.: Robinson Crusoe, El regreso a la isla del tesoro, Gengis Khan.

IRIS.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo.

ITALIA.— R.: Tarzán y la diablesa, Gengis Khan, Odio en el alma.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Fuego verde y Noticiarios.

LIRA.— R.: Tromba, La estatua de carne, La nave del destino.

LIBERTAD (Pantalla panorámica).— R.: Ché, qué loco, Violetas imperiales, Noticiarios.

LO CASTILLO (Pantalla panorámica).— V. y N.: Fuego sobre Africa.

LO FRANCO.— R.: Gengis Khan, Yo seré estrella, Un extraño en la escalera.

LUX.— R.: Furia del deseo, El filo de la navaja, Noticiarios.

MAIPO.— R.: Hogueras de odio, Aventura africana y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Aventura africana, Hogueras de odio y Descriptivas

MARCONI.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo, Noticiarios.

METRO.— M., V. y N.: Fuego verde, Noticiarios y Agregados.

MIAMI.— R.: Pluma roja, Forja de titanes.

MINERVA.— R.: El circo fantasma, Después de la boda, Camino de Bali y Noticiarios.

MIRAFLORES.— R.: Experimento peligroso, Fórmula de amar y Noticiarios.

MISTRAL.— R.: Encuentro por acaso, Variettá y Noticiarios.

MONUMENTAL.— R.: El hombre del millón, Apace y Agregados.

MODERNO.— R.: La ciudad de los malvados, Envidia de oro verde, Aventuras de Mandrin.

NACIONAL.— R.: El regreso a la isla del tesoro, Apache, El hombre del millón.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: El tesoro del cóndor dorado, Tres citas con el destino.

NORMANDIE.— R.: El fantasma de la Rue Morgue, Pillaje al sol.

NOVEDADES.— R.: Después de la boda, El demonio de la danza, Llampo de sangre.

O'HIGGINS.— R.: Corazones en llamas, Violetas imperiales y Agregados.

ORIENTE (Pantalla panorámica).—V. y N.: La condesa descalza.

ODEON.— R.: Rebelión redentora, María Montecristo, Virgen gitana.

PACIFICO.— M., V. y N.: Carne y fuego y Noticiarios.

PRAT (Pantalla panorámica).— R.: El hombre del millón, Apache, Boda a plazo.

PALACE OVALLE.— R.: Esposa por una noche, Forja de valientes, Envidia de oro verde.

PALERMO (Puente Alto).— R.: La puerta misteriosa, La soga siniestra.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Carne y fuego y Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— M., V. y N.: La condesa descalza.

PRINCIPAL.— R.: Noticiarios, Descriptivos y Serial.

PRINCESA.— R.: La danza inconclusa, Hombres o bestias, Llegaron de otros mundos.

PORTUGAL (Pantalla panorámica).— Apache, El hombre del millón.

PROVIDENCIA.— R.: Sangre de mi sangre, Mi amor brasileño, Ciudad de los malvados.

REAL.— M., V. y N.: Mar eterno, Noticiarios y Sinopsis.

RECOLETA.— R.: Tarzán y la diablesa, Gengis Khan, Una mujer sin amor.

REGINA.— V. y N.: La condesa descalsa.

REPUBLICA.— R.: El circo fantasma, Después de la boda, Camino a Bali, Noticiarios.

REX.— M., V. y N.: La ventana indiscreta.

RITZ.— R.: Beldades nocturnas, Noticiarios.

RIALTO.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo.

RIVIERA.— R.: El profesor se divierte y Agregados.

ROXY.— R.: Sangre al oeste, Noticiarios.

ROMA.— R.: Miguel Strogoff, Los tres corsarios, Sinopsis.

SAN ANTONIO.— R.: Los Chuanes, Con destino desconocido, Noticiarios.

SANTA LUCIA. (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: Mar eterno.

SANTIAGO.— R.: Víctimas del divorcio.

SAN MIGUEL.— R.: Un extraño en la escalera, Apasionada, Tarzán y la diablesa.

SAN MARTIN.— R.: Eran cinco hermanos, Noticiarios, Agregados.

SAO PAULO.— R.: Lili, Noticiarios, Agregados.

SELECTA.— R.: Llegaron de otro mundo, Misión de venganza, Escuela de vagabundos.

VALENCIA.— R.: Hasta el último tiro, Apasionada, Un extraño en la escalera.

VICTORIA.— R.: El espectáculo más grande del mundo.

VIENA.— R.: Si volvieras a mí, Forja de valientes, El proscrito.

YORK.— R.: Salvados por un pelo, Noticiarios y Agregados.

TEMPORADA LIRICA BREVE, PERO DE GRAN CALIDAD, TENDREMOS DESDE EL MIERCOLES EN EL MUNICIPAL

Para debut se ofrecerá "El Barbero de Sevilla", con Nino Falzetti, del Colón de Buenos Aires.



NINO FALZETTI, notable tenor italiano que cantará el papel del Conde de Almaviva, en la ópera de Rossini "El barbero de Sevilla", con que se inaugura el miércoles en el Teatro Municipal la temporada lírica

Son del dominio público las negociaciones realizadas en Santiago durante el mes pasado, para traer directamente desde Italia los elementos artísticos que iban a ofrecer al público de la capital una temporada lírica; pero, como también se sabe, circunstancias ajenas a la voluntad de sus organizadores, motivaron la postergación de ese proyecto hasta el año próximo. Sin embargo, merced a la buena disposición de las autoridades municipales y, especialmente, a la enorme actividad desplegada por el más laborioso y entusiasta de los empresarios de Chile, señor Renato Salvati, el público santiaguino tendrá una temporada de ópera más breve que la planeada anteriormente; pero de iguales o superiores méritos artísticos, la que se iniciará el próximo miércoles 12 en el Teatro Municipal.

El señor Salvati, que desde anteayer se encuentra nuevamente en Santiago tras una corta estada en la capital argentina, a donde fuera a ultimar los detalles para llevar a cabo la temporada lírica que nos ocupa, viene ampliamente satisfecho del resultado de su viaje, ya que ha reunido un elenco de cantantes de gran calidad, gracias al apoyo que le brindaron las organizaciones artísticas de los teatros Colón, de Buenos Aires; Argentino, de La Plata; Solís, de Montevideo, y Municipal, de Río de Janeiro.

Es así como la dirección de los espectáculos de ópera que vamos a presenciar desde el próximo miércoles, ha sido confiada al joven maestro Carlos Malloyer, quien nos visitó hace pocos años como colaborador del maestro Marzollo, y que en la actualidad es la batuta más solicitada para los distintos espectáculos operáticos de Buenos Aires, Córdoba y Rosario.

Intervendrán también a las órdenes del maestro Malloyer, los prestigiosos músicos Enrique Giusti y Roberto Puelma. Por otra parte, cuidarán la interpretación y presentación escénica de las óperas, los señores Tito Capobianco, Virgilio Rosessatti y el renombrado "regisseur", Mario Carlo Troisi, quien desde hace muchos años tiene a su cargo la "regie" de las óperas italianas en el Colón, de Buenos Aires, y el Real, de Roma.

Los cantantes que tendremos ocasión de aplaudir han realizado una brillante carrera. En la iniciación de la temporada, que se hará el miércoles, a las 18.30 horas, con la popular ópera de Rossini "El barbero de Sevilla", interpretará el papel del Conde Almaviva, el tenor Nino Falzetti, italiano, que ha triunfado ampliamente en Milán, Roma, Río de Janeiro y últimamente en el Colón, de Buenos Aires. El papel de Rosina estará a cargo de la soprano Hilda Hofmann, cantante a quien la prensa bonaerense ha celebrado en forma incondicional la pureza de su timbre de voz, la afinación precisa y la calidad de la emisión, mostrándose asimismo actriz flexible, que se mueve en el pentagrama y en la escena con la soltura que proporcionan las aptitudes auténticas y una certera compenetración de los personajes.

Estamos, pues, en vísperas de una temporada lírica de categoría, sobre cuyos otros integrantes nos ocuparemos en ediciones venideras.

MAÑANA CAMBIA DE PROGRAMA EL LUX

Un Festival Metro Goldwyn Mayer en el cine Lux empezarán a exhibir desde mañana. Está formado por dos verdaderas joyas de la cinematografía mundial; el notable espectáculo en colores, "Ivanhoe" y la encantadora obra también en colores "Lily".

Estas producciones la empezará a exhibir el cine Lux a contar de mañana en su acostumbrado sistema continuado.

BALLET DE SULIMA SE PRESENTA HOY EN MATINEE EN EL SATCH

Hoy en matinée se presentará en el escenario del Teatro de la Satch el Ballet de Vadim Sulima.

Este cuadro coreográfico ofrecerá en la función de hoy un atrayente programa de danzas en las que se incluyen algunas obras chopinianas, tales como "Vals de Mascarada".

TEATRO CHILENO Y FRANCES EN LA SALA "SUR" DEL HOTEL CARRERA

Un espectáculo de singular jerarquía artística es el que ofrece el Teatro Sur del Hotel Carrera, con la programación de una sesión de teatro chileno y francés.

Esta significativa función consta del hermoso romance en tres cuadros, de Jean Cocteau "El pobre marinero", servido en sus papeles principales por Alicia Quiroga, Carlos Morris, Pablo Fernández y Jorge Sotomayor.

La segunda obra "Mientras Tanto", original de Inés Moreno, será interpretada por su autora. Se trata de un emotivo esbozo escénico escrito con gran conocimiento de las técnicas teatrales.

Dos funciones ofrece elenco del Petit Rex

Dos funciones ofrecerá hoy la compañía del Teatro Petit Rex. Hoy en vermouth y noche presentará la picaresca comedia "Siete años de castidad" que cumplió el jueves recién pasado cien representaciones. Silvia Piñeiro, Jorge Alvarez, Hugo Muller y Rubén Darío Guevara, son algunos de los artistas de esta obra.

LOS MALOS Y SUS MUJERES AL ECRAN DEL T. CONTINENTAL

Desde el lunes se exhibirá en el Teatro Continental una de las películas del sello Columbia más celebradas. Se trata de la película en Cinemascope, "Los malos y sus mujeres", que tiene como principales intérpretes a Gleen Ford, Bárbara Stanwyck y Edward G. Robinson, en un impresionante relato de aventuras del Oeste americano, con escenas de intenso dramatismo realzadas en tecnicolor.

"CADA MUJER ES UN MISTERIO", HOY EN EL TEATRO "SATCH"

El Teatro de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, anuncia para hoy dos representaciones de la comedia musical en tres actos original de Carlos Cariola con música de Vicente Bianchi, intitulada "Cada mujer es un misterio".

Esta comedia musicada, cuyo papel protagónico está a cargo de la hermosa cantante y actriz Alba Regina y en la que intervienen el actor Pepe Rojas, Tomás Alonso, Conchita Buxon y un buen cuadro de intérpretes ha enterado ya más de cincuenta representaciones.

"Cada mujer es un misterio" irá en funciones de tarde y noche.

"LA VIOLACION DE LUCRECIA" ESTRENARA EL T. EXPERIMENTAL

El Teatro Experimental de la Universidad de Chile presentará como último estreno del año teatral 1955, la obra francesa de André Obey "La Violación de Lucrecia". El autor, desconocido aún por el público chileno, fue descubierto por el Grupo de Los Quince que trabajaba en el Viex Colombier de París, hacia 1930. Desde aquel año hasta la fecha, André Obey ha producido incesantemente para la escena francesa donde se ha destacado como uno de los valores sobresalientes. Su influencia ha pesado sobre muchos otros dramaturgos contemporáneos de diversas nacionalidades. Esta es la primera vez que una obra suya será dada a conocer en nuestro país. Se deberá a la cuidadosa traducción de Pedro Orthous y Francisco Javier Vergara. "La Violación de Lucrecia", se estrena en el Antonio Varas el próximo sábado 15, en funciones de vermouth y noche.

DRAMA INTENSO ES PUERTO DEL DESEO

Las más fuertes pasiones son las que se juegan en "Puerto del deseo", que tiene como marco a la trama, la actividad cosmopolita y compleja de Marsella, y donde el asunto, de carácter policial, busca al hechor del misterioso asesinato de una bella mujer enterrada en el fondo del mar.

George Vidal, Jean Gabin y Edith Georges, son los protagonistas de esta película de Leo Film, que después de haberse paseado en triunfo por Europa, se estrena en breve en los cines Bandera y Continental.

NOTICIAS de MEXICO

ARTURO MARTINEZ, quien recientemente filmó la película de cinematográfica Jalisco, titulada "Ay Chaparros, cómo abundan", sufrió durante la filmación de dicha cinta una grave lesión al dispararle una bala de salva otro de los actores. Raúl se encuentra en la Central Quirúrgica, atendiéndose rápidamente, pues existe el peligro de perder su brazo izquierdo.

TELETALIA FILMS sigue en plan grande de producción. Al terminar el guión cinematográfico de "Historia de un hogar", que interpretarán los famosos actores Dolores del Río, Fernando Soler y Pedro López Lagar, seguirá con la película "Ella", basada en la popular canción del mismo nombre, y que será interpretada en los papeles estelares por Lola Beltrán y el popular José Alfredo Jiménez.

"PAPA NO TIENE VERGÜENZA", EN EL ESCENARIO DEL MARU

Con señalado éxito se viene representando en el Teatro Maru la graciosa comedia "Papá no tiene vergüenza".

Los sustantivos valores de esta pieza teatral y la brillante interpretación que de ella hace el cuadro de comedias que dirige el talentoso actor Américo Vargas, atrae cada día gran concurrencia a la sala de la calle Huérfanos.

En "Papá no tiene vergüenza" tienen especial lucimiento junto a Vargas, Pury Durante, Kika y Manuel Poblete.

Realidad social enfoca una película mexicana

Un film de recia estructura, valiente en la ponencia de sus problemas es el que desde mañana presentará en sus funciones habituales el cine Santiago. Se trata de la película "Un rincón cerca del Cielo", en la que tienen destacada actuación Pedro Infante y Marga López, secundados por un magnífico elenco de actores y actrices aztecas, entre las que cabe mencionar a Silvia Pinal, Andrés Soler, Tony Aguilar y otros.

"Un rincón cerca del Cielo", fue dirigida por el laureado realizador cinematográfico mexicano Rogelio González.

Grata música tiene el Gran Circo Chamorro

Cuatro composiciones musicales que han de tener amplia divulgación por su agradable melodía, son las que tiene la película chilena "El gran circo Chamorro" que dirigió José Bohr y que Columbia Pictures estrenará muy pronto en los teatros Central y Santa Lucía simultáneamente. "Soy chileno", "Atrácale el bote", "Ayer", y "Tuyo es mi amor" son los títulos de estas composiciones que cantan Malú Gatica y Xiomara Alfaro. Figura central de "El gran circo Chamorro" es el gracioso actor Eugenio Retes, a quien acompañan Malú Gatica, Rafael Frontaura, Doris Guerrero y más de un centenar de estrellas chilenas.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

DOMINGO 9 DE OCTUBRE DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

LA VIDA EN Hollywood

POR MARINA CISTERNAS

Sólo un día de luna de miel

Que se casaban un día; que no lo hacían el otro. Así pasaron años sin que el romance de Debbie Reynold y Eddie Fisher, culminara en matrimonio.

Hasta que ¡por fin! ambos se pusieron de acuerdo. Debbie aguardó que pasaran las fiestas máximas hebreas, puesto que los judíos, respetuosos de su religión (y Eddie es uno de ellos), no contraen matrimonio durante la temporada. Y se casaron civilmente al día siguiente.

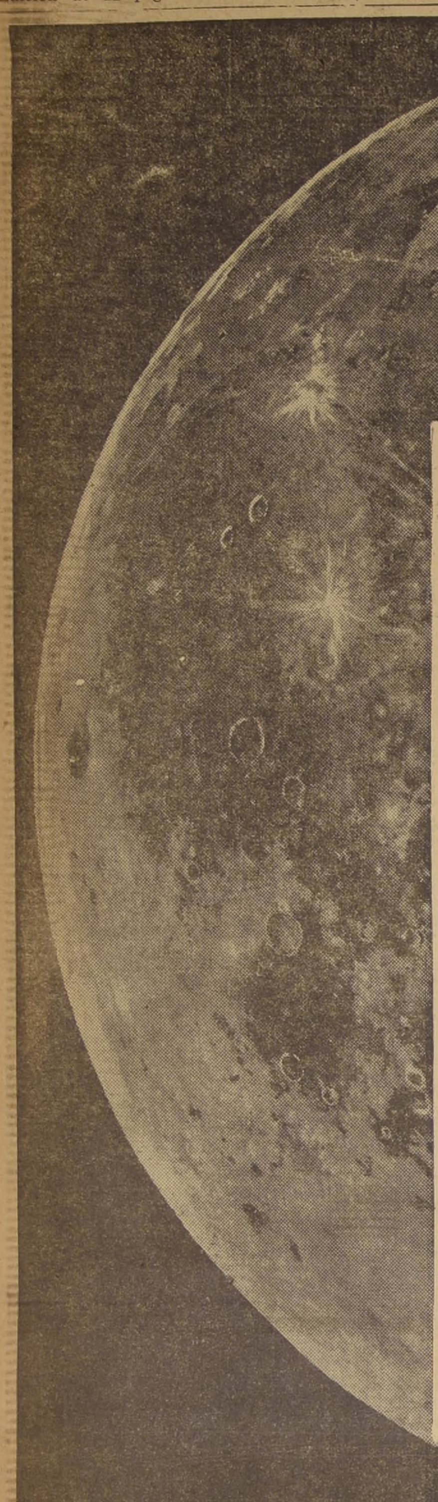
Debbie lució traje de novia blanco y llevó entre las manos un volumen de la Sagrada Biblia (la muchacha es cristiana); sonrió a los numerosos fotógrafos que ambulaban por todas partes, y cortó la torta de novia. Seguidamente fue a su hotel para mudarse el traje, y la nueva pareja salió rumbo a la corta luna de miel. Duró un día. Era todo lo que el trabajo de ambos les permitía distraer.

Pero la casa en que vivirán comenzará a ser construída en marzo próximo en el terreno que compraron juntos, hace cosa de un año, en la zona de Los Angeles.

¡Que la felicidad les acompañe por muchos años!



DEBBIE REYNOLD



Ya empezó la venta de pasajes para la Luna

La subida se efectuará en "dos saltos" y los astronautas estarán dotados de reactores

El problema más difícil consiste en restablecer las leyes de la gravedad en la ultra-estratósfera

Por PIERRE LAMBERT

PARIS.— (AFP).— Intercontinentale).— ¡Apresúrese a reservar su asiento para el viaje inaugural a los valles de la Luna o para estudiar las costumbres de los marcianos en su propio planeta! Así lo aconsejan las agencias norteamericanas de viajes interplanetarios, asegurando que dentro de poco ya no habrá más pasajes.

Las divagaciones poéticas de Cyrano de Bergerac, los sueños de Julio Verne, las profecías de Wells se están realizando. "La utopía de ayer es la realidad de hoy". Mientras la inteligencia humana se desarrolla, penosamente, con arreglo a una progresión aritmética, la ciencia lo hace en progresión geométrica. ¡Dentro de diez o veinte años, los terrestres habrán instalado sucursales en la Luna!

¡No hay que sonreír! Se trata, en efecto, de recientes teorías elaboradas por los sabios especializados y no de lucubraciones brotadas en cerebros delirantes. Para los investigadores, cada descubrimiento científico, cada hora transcurrida, supone la solución de un nuevo problema. Eso es tanto más cierto que en el año de la era atómica 1955 resulta posible, al menos en teoría, trasladarse a la Luna.

VIAJE EN DOS ETAPAS.— Los astro-teóricos concuerdan, poco más o menos, en un punto: el viaje a la Luna se efectuará en dos etapas, con arreglo al concepto del "doble salto". **Primera etapa:** instalación de una astro-estación en una zona situada fuera de la atracción terrestre y desprovista de atmósfera. **Segunda etapa:** a partir de la mencionada estación astral, salida hacia el planeta o los planetas, a bordo de aparatos distintos de los utilizados en el primer salto.

La astro-estación será una especie de satélite artificial que girará a velocidad constante en torno a la Tierra, según las leyes de la gravitación universal, en una región del Infinito en que no existe la ley de la gravedad. Actualmente, el hombre dispone ya de los carburantes y materiales necesarios para la realización de la estación interplanetaria.

REACTORES Y PERTRECHOS.— Los cohetes que conducirán hacia el espacio a los astronautas y el material correspondiente, estarán dotados de reactores y de depósitos de carburante, de los que podrán desprenderse una vez vaciados. Al alcanzar la altura determinada, entre 550 y 42.000 kilómetros (las opiniones discrepan al respecto), los motores de tales artefactos se pararán, y los cohetes girarán en equilibrio estable en la "región sin gravedad".

En aquel momento, los constructores de la estación celeste saldrán de los cohetes y descargarán los elementos prefabricados de la estación-astral. En el extraño universo "ingrávido", los hombres y el material desperdigado a su alrededor, girarán en torno a la Tierra a la misma velocidad que sus artefactos. Para desplazarse por ese ambiente sin atmósfera, los hombres utilizarán reactores individuales y moverán sus brazos y sus piernas, como los nadadores en el agua.

Los pértrechos de los astronautas serán, poco más o menos, equivalentes a los descritos en las novelas de anticipación: cascos de buzo, combinaciones herméticamente cerradas, continuamente abastecidas de oxígeno, etc...

La construcción de la astro-estación no brindará grandes dificultades, toda vez que el fenómeno de la "ingravidez" permite que el hombre maneje enormes pesos sin el menor esfuerzo. Generalmente, se cree que la ciudad-etapa interplanetaria tendrá la forma de una rueda con radios, o bien la de una esfera.

LA AUSENCIA DE GRAVEDAD.— Una vez terminado el edificio aéreo, los astronautas se preocuparán, en primer término, de hacer imperar una gravedad artificial que les permita recobrar las condiciones de existencia de los terrestres. En efecto, un ser humano debidamente apertrechado puede permanecer cierto tiempo en un mundo "sin gravedad", pero no se adapta definitivamente.

Para el hombre llegado de nuestro planeta, dicho fenómeno brinda, pues, una multitud de problemas. En primer lugar, tanto los individuos como los objetos no se sujetan, sino que flotan o vuelan como si fuesen plumas. Para orientarse en el vacío, el astronauta puede emplear su reactor individual, pero en un espacio cerrado corre el riesgo, si va demasiado aprisa, de chocar contra los tabiques de la estación. Además, en el mundo "sin gravedad", los líquidos no se estabilizan y se escapan de los recipientes, desparramándose a su alrededor. ¡Lavarse la cara en estas condiciones debe resultar bastante difícil! La "ingravidez" supone buen número de inconvenientes más. Para salvarlos, los obreros del cielo tendrán que ponerse al amparo de nuestra vieja gravedad, que suele gastar pesadas bromas al hombre de la Tierra, pero que resulta imprescindible. Para salvar el obstáculo bastará con crear un movimiento centrífugo en el interior de la astro-estación, que permitirá a los seres y objetos, recobrar una posición normal.

EL GRAN VIAJE.— A partir de ese momento, los turistas siderales en espera de salir hacia los planetas, comenzarán una nueva vida. Gracias a las ondas cortas se mantendrán en relación directa con la Tierra. Un servicio diario de cohetes entre el globo terráqueo y la estación interplanetaria, asegurará el abastecimiento de los astronautas.

Las naciones superpobladas podrán instalar su excedente de población en el satélite, toda vez que la astro-estación inicial seguirá ampliándose una vez realizada. Y el Infinito brindará nuevas e innumerables posibilidades de aventuras a las generaciones venideras de nuestro globo.

En el satélite se construirán los artefactos que permitirán llegar hasta los planetas que parecen habitados. La segunda fase se realizará con mayor facilidad que la primera, pues los problemas que se planteaban para alcanzar el vacío absoluto, quedarán solventados antes de salir de la Tierra. Los aparatos encargados de enlazar la astro-estación con la Luna, pongamos por caso, serán accionados por decenas de motores a reacción. No será preciso darles una forma tan perfilada como la de los cohetes, puesto que en el espacio desprovisto de aire no existe el menor freno a la propulsión de los cuerpos.

Base de salida para la segunda etapa del gran viaje, la astro-estación será, al propio tiempo, en razón de su privilegiada posición, un observatorio incomparable de estudios astronómicos. Y huelga recalcar el interés que despertará entre los militares en caso de conflicto.

La ciudada interplanetaria es ya un hecho... teórico. Los sabios calculan que se podría construir en dos años, y que su instalación costará de 500 a 1.000 millones de dólares.

El ladrón que gustaba bailar

EN CHICAGO fue detenido un ladrón que había asaltado un Banco, del que se llevó 31.000 dólares.

Confesó que en el curso de las seis semanas transcurridas hasta el momento de su detención, se había gastado 5.000 dólares tomando lecciones de baile.

UN DIVORCIO POR EXCESO DE CELOS

EN UN PUEBLO de Georgia, Estados Unidos, un joven tuvo que comparecer ante el juez, obsedido por los celos.

El ardiente enamorado declaró:

"Esther era mi prometida, y pensando en nuestro futuro matrimonio, le regalé una dentadura postiza".

Los magistrados esperaron con impaciencia la continuación del relato:

"Sabía —continuó el joven celoso—, que Esther me traicionaba. Pero esperaba que se corregiría. Sin embargo, cuando un día la sorprendí que sonreía a otro hombre con los dientes que yo le había regalado, no pude contenerme, y se los arrebaté por la fuerza".

DESCUBRIMIENTO



Es ella Lilliane Montevecchi —una joven y escultural actriz francesa, de ascendencia italiana— que ahora gravita en Holliwood, después de haber sido descubierta y conquistada por la M-G-M. Pronto la admiraremos, junto a Stewart Granger, en "El tesoro de Barba Roja", un film de aventuras medioevales, donde sus cautivantes encantos son realzados por la magia del cinemascope y el technicolor

Cartas de amor al Canciller Adenauer

A los 79 años de edad Konrad Adenauer, Canciller de Alemania Occidental, continúa recibiendo cartas de amor y proposiciones matrimoniales (es viudo) de numerosas mujeres alemanas.

Una de ellas le ha escrito, diciéndole que es propietaria de un confortable departamento, y que tiene una pequeña renta, por lo que está dispuesta a convertirse en su esposa tan pronto como se retire de la vida política.

Otra tomó, hace poco, habitación en un hotel de Rhoendorf, la población de Adenauer, y ha dado la orden al hotelero de enviar la factura al Canciller, de quien se considera, en cierto modo, la consorte.

Informado Adenauer, ha dicho que jamás ha visto a la dama en cuestión y, naturalmente, se ha negado a pagar la cuenta del hotel.

LAS MAQUINAS ELECTRONICAS NO PIENSAN, PERO TIENEN MEMORIA E INTELIGENCIA...

Se ha inventado máquina calculadora que recuerda más de mil números

LONDRES (ANSA).— El cerebro electrónico es una invención que se puede levantar contra el hombre que lo creó, en circunstancias semejantes a las que vivió el doctor Frankenstein.

Es que así como el inventor del radar, Sir Robert Watson, ha sido multado hace algunos días, por exceso de velocidad —lo que se descubrió mediante el radar de una estación policial—, el ser humano está ya corriendo el riesgo de ser mañana castigado por el hombre-robot.

EFICIENCIA FABRIL.— En la reciente exposición de eficiencia fabril realizada en Londres, se expusieron diversos aparatos automáticos destinados a hacer más agradable y placentera la labor de los trabajadores en las fábricas. Se presentó, por ejemplo, una máquina de escribir con 28 tipos, de presión distinta, adaptables a la forma de teclear de cualquier dactilógrafo, y se vio una máquina de sumar cuyas teclas están construídas en forma tal que no rompen las uñas de las señoritas que las manejan y con un dispositivo especial que adapta la máquina a la sensibilidad de la persona que la maneja.

CEREBROS ELECTRONICOS.— En la sección de los "cerebros electrónicos", el visitante descubrió que éstos no pueden "pensar", pero que en cambio poseen una memoria sorprendente. Una calculadora electrónica portátil, poseía todos los requisitos de un cerebro electrónico de laboratorio y conservaba los resultados de sus cálculos hasta el momento en que recibía las instrucciones para borrarlos de su "memoria". Otra calculadora podía recordar en su tambor magnético 1.024 números. Por el sistema de fichas perforadas, estaba en condiciones de realizar cálculos extremadamente largos, sin la intervención del cerebro humano. La característica más saliente de estas máquinas era su "inteligencia". Pero existe una —según se vio— para telereproducciones de imágenes, que se transmiten por teléfono, en que basta escribir un mensaje sobre una cartulina para recibirlo, como si fuera un milagro, por un teléfono especial, tal como si fuera una copia sacaba con papel de calco.

META FUTURA.— Es bien cierto que está todavía lejano el día en que el jefe de una oficina podrá dirigir ésta, con su teléfono, mediante el sistema descrito más arriba; pero es indudable que esa hora llegará, como una meta a lograrse en el futuro. Para los amantes de las novedades en la exposición en referencia se ha ofrecido una máquina para doblar cartas y ensobrarlas, que puede realizar esta operación con 15.000 hojas, formato oficio, por ahora. También se ofreció una máquina contadora de monedas, capaz de contar 2.000 monedas por minuto.

Otra de las muestras del ingenio del hombre es una caja fuerte, no mayor del tamaño de una radio portátil, hecha a prueba de bombas atómicas, que puede contener, en microfilm, el contenido de dos grandes armarios de metal. Pero el record en miniaturas se ofreció con una máquina de escribir, la "Empire Baby", que se puede levantar con sólo tres dedos...

Afirman que Víctor Manuel usurpó el trono de Italia a una hija de la Reina Margarita

Se llamaba Giuseppina Griggi, y así lo denuncia su hijo el conde Gallivaggi

MILAN, (ANSA). — Según las extraordinarias "revelaciones" efectuadas en una conferencia de prensa por el conde Rinaldo Gallivaggi, de la rama de los Borbones de Saboya, la reina Margarita a principios de noviembre de 1869, cuando contaba 17 años de edad, dio a luz una niña, la cual, a causa de una intervención quirúrgica que la reina debió sufrir en esa ocasión y que la privó de tener más descendencia, fue substituída por un varón que debería continuar la dinastía. Fue así que Victorio Manuel tomó el puesto del verdadero heredero de los Saboya, siempre a estar a las aludidas declaraciones, durante las cuales no se informó sobre la verdadera identidad que correspondería entonces al ex monarca de Italia.

GIUSEPPINA GRIGGI.— La recién nacida fue llevada por la baronesa Gabbiani a la localidad de Mozzato (Como), donde se la inscribió en el registro de expósitos. Documentos presentados en el curso de la entrevista de prensa concedida por el conde Rinaldo, revelarían el interés que la reina Margarita tuvo siempre por aquella niña, la cual se crió con el nombre de Giuseppina Griggi. Años después, la joven contrajo enlace con el doctor Luigi Gallivaggi, instalándose la pareja en Lucerna, donde advinieron tres niños, uno de los cuales es Rinaldo.

Según informó el conde, la reina hacía llegar frecuentes y crecidas sumas de dinero a su hija, valiéndose para ello del sacerdote Don Carena, que residía en Lucerna, el cual fue asesinado por personas desconocidas que intentaron retirar los fondos depositados a su nombre en un banco suizo. En reemplazo del sacerdote fallecido, la reina utilizó más adelante los servicios de un misionero residente en Chiasso, de nombre Violi, quien también murió en forma repentina. El conde Rinaldo pidió entonces una investigación, y al exhumarse el cadáver y hacerse su autopsia, se descubrió que había sido envenenado, aunque nunca pudo descubrirse al autor.

DOCUMENTOS QUE DESAPARECIERON. — Después de la muerte de su madre, el conde Rinaldo inició los pasos necesarios para hallar los documentos que comprobasen la auténtica identidad de Giuseppina Griggi. Dichos documentos fueron logrados, pero después desaparecieron, y ahora, según declaró el conde, se encuentran depositados en la caja fuerte de un banco, del cual sólo él conoce su nombre y secreto. En 1949 y en 1953, las denuncias formuladas por el conde Rinaldo contra las personas desconocidas que habrían intentado defraudarlo del título y de los bienes dejados bajo testamento por la reina Margarita, fueron archivadas. Una nueva denuncia, siempre contra terceros desconocidos, fue presentada el 8 de noviembre de 1954 ante el Tribunal de Como, y actualmente se halla otra en trámite, contra las personas que habrían ocultado el auténtico testamento de la reina Margarita, que según el conde Rinaldo existe y prueba la verdad de sus sensacionales afirmaciones.

LA ADMIRADORA DE PADEREWSKI

DESPUES de un concierto aplaudidísimo, una joven admiradora se acercó a Paderewski, el gran pianista polaco, y le dijo candidamente:

"Ahora que le he escuchado, ya se puede morir".

Efemérides de hoy

OCTUBRE 9

768 — Coronación de Carlomagno, rey de los francos y Emperador de Occidente.
1547 — Nace Miguel de Cervantes Saavedra, en Alcalá de Henares (Madrid).
1743 — Fundación de Curicó, por José Manso Velasco. El 10 de agosto de 1830, recibió título de ciudad.
1916 — Se dicta una ley que crea la Caja de Retiro del Ejército y Armada.
1940 — Se funda el Taller Nacional del Lisiado.

LA NACION
Suplemento Semanal.— Domingo 9 de Octubre de 1955
Santiago de Chile

Cuento policial

La Vieja de los Gatos

Por Patrick Quentin

Ilustró Adduard



DURANTE muchos años, en mi condición de escritor de novelas policiales, me fascinó la historia de Florence Maybrick. Entre todas las mujeres condenadas por asesinato en procesos célebres, era ella, a mi jucio, quien reunía todas las apariencias de ser inocente y de haber sido injustamente sentenciada. Florence Maybrick me intriga más que cualquiera de los personajes femeninos de mis novelas. Me habría interesado mucho hablar con ella.

Parece una ironía del destino, por lo tanto que en una oportunidad yo le haya ofrecido llevarla en mi automóvil, sin tener la menor idea de quién era.

Sucedió en el mes de mayo de 1940, 51 años después del proceso en que un juez demente condenó a Florence Maybrick a morir en la horca, acusada de haber asesinado a su marido. Yo iba a visitar a algunos amigos en South Kent, Connecticut. Al pasar frente a los terrenos de la escuela de South Kent, vi una anciana menuda que se arrastraba por la calle. Vestía haraposamente, casi como una vagabunda. Llevaba sobre los hombros una bolsa de arpillera que parecía llena de periódicos.

Cuando detuve el automóvil a su lado, se volvió para mirarme. Su cara era arrugada como una nuez, y sus ojos miraban con extraviada vaguedad. Separó los labios como si fuera a hablar, y entonces advertí que dos de los dientes que le quedaban estaban atados, extrañamente, con trozos de piolín.

—¿Quiere subir? —le pregunté.

Ella meneó lentamente la cabeza y siguió penosamente su camino.

Cuando llegué al término del viaje hablé a mi anfitriona de la pequeña anciana.

—¡Oh, ésa debe ser la señora Chandler! —respondió—. Hace años que vive aquí, en una choza arruinada, en compañía de docenas de gatos. Suele vagar por los terrenos del colegio. Por aquí es toda una institución. Los muchachos la llaman la "Mujer de los Gatos". Es perfectamente inofensiva, pero, claro está...

—Se llevó significativamente un dedo a la sien.

Olvidé a la anciana hasta que, un año más tarde, me enteré por los periódicos que un lechero de South Kent había encontrado a la vieja reclusa Chandler, de 79 años de edad, muerta en su cama y rodeada de gatos hambrientos y quejosos. Merced a documentos encontrados en la mísera cabaña, se descubrió que la supuesta señora Chandler era Florence Maybrick.

¡Florence Maybrick, la mujer cuyo nombre había estado en boca de millones de personas en todo el mundo! ¡Florence Maybrick, la menuda anciana encorvada, con una bolsa de arpillera al hombro, que se había negado a subir a mi automóvil!

Bajé el periódico, reflexionando amargamente en la pérdida de una de las más brillantes oportunidades que se me hayan presentado para escribir algo de interés...

Florence Maybrick había sido víctima de un desastroso matrimonio. Hermosa, educada en un convento, hija de una adinerada y aristocrática familia de Alabama, a los 18 años conoció a James Maybrick en un transatlántico. El era un mercader de algodón de Liverpool, un nuevo rico, rudo y con bastante edad para ser su padre. Es imposible, al cabo de tantos años, saber qué atractivo encontró en él la muchacha, o por qué su madre, inteligente y mundana, casada en segundas nupcias con un barón alemán, permitió una alianza tan evidentemente descaminada. Pero lo cierto es que Florence se casó con James Maybrick, y después de una breve estada en Norfolk, Virginia, la pareja se trasladó a Inglaterra, radicándose en Battlecrease House, Garston, que es un suburbio de Liverpool.

Por aquella época, "la buena sociedad" de las ciudades fabriles inglesas era sumamente estrecha e insular. Desde el primer momento, Florence, como extranjera, fue mirada con suspicacia. Sus dos cuñados le eran hostiles. Sus toscas vecinas, envidiosas de su juventud y de su elegancia, la desdeñaban. Y aun los criados afectaban menospreciar a su patrona, importada de los Estados Unidos.

Las cosas empeoraron para Florence cuando su esposo, al hallarse nuevamente en su ambiente, se le apareció en su verdadera faz. Empezó a maltratarla y a descuidarla; pronto volvió a sus hábitos de soltero: se embriagaba con frecuencia, concurría asiduamente a las carreras de caballos y mantenía intrigas con otras mujeres.

Y eso no era todo. Tenía otro vicio secreto. No sólo era un hipocondríaco, sino que además tenía afición por las drogas. En esto, sus gustos eran bastante singulares. Llegaba a tomar compuestos de estricnina y arsénico. El arsénico, según él, le "sentaba muy bien" después de sus numerosas orgías.

DURANTE ocho años, en cuyo transcurso dio a su esposo dos hijos, Florence Maybrick soportó sin quejas ni rebeldía aquella existencia solitaria y humillente. Pero nunca asimiló las costumbres de Liverpool. Siguió siendo siempre la forastera, la víctima predestinada de la histeria colectiva apenas ésta tuviera oportunidad de desencadenarse.

Y la oportunidad se presentó. A comienzos de 1889, la señora Maybrick conoció a un joven comerciante en algodón, de Texas, llamado Alfred Brierly. Poco se sabe de lo que hubo entre ellos, salvo que en una oportunidad estuvieron juntos en Londres. Sus acusadores convirtieron ese hecho en prueba de que habían existido relaciones íntimas. Esto puede haber sido cierto o no. Pero sin duda Florence Maybrick creyó que había encontrado por fin un amigo fiel y caballeroso.

Y tambien debe de ser cierto que esa nueva amistad produjo una crisis en la situación, ya bastante tensa, de los Maybrick.

El 20 de marzo de 1889, poco después de regresar de Londres, Florence concurrió con su esposo al Gran Premio Nacional de steeplechase de Aintree. También se dice que Brierly estuvo allí. Los Maybrick tuvieron su primera discusión en público. Después, cuando volvieron a su casa, James abofeteó a Florence en presencia de testigos. Florence empezó a hacer sus valijas. Se habría ido para siempre de la casa si los parientes y amigos de Maybrick no la hubieran disuadido, "por el bien de sus hijos".

A partir de aquel momento, Florence Maybrick estaba perdida. La casualidad y la perfidia contribuyeron a su ruina. Ella misma clavó el primer clavo de su ataúd. El 24 de abril compró a un farmacéutico local una docena de hojas de papel engomado con arsénico, de las que se usan para matar moscas. El 26 de abril, los proveedores londinenses de James le remitieron uno de sus acostumbrados paquetes de "remedio". James tomo una dosis y a la mañana siguiente tuvo un violento ataque.

ATRIBUYO el ataque a la estricnina contenida en aquel remedio, pero ese mismo día se sintió lo bastante bien como para asistir a las carreras de Virral. Por la noche, sin embargo, empeoró, y llamó al médico de la familia, doctor Humphreys, quien confirmó el diagnóstico de su paciente y le ordenó acostarse. El 29 de abril, Florence compró a otro farmacéutico dos docenas más de papeles para matar moscas. El 30 de abril, Alice Yapp, institutriz de los niños, vio los papeles sumergidos en un recipiente con agua.

Aquellos papeles arsenicados condenaron virtualmente a Florence Maybrick. Sin embargo, la explicación que ella dio era bien inocente. El arsénico, en aquella época, era utilizado universalmente como cosmético. Dijo que había comprado los papeles arsenicados para preparar una loción facial, en vista de que debía concurrir a un baile de caridad el 30 de abril en compañía de su cuñado Edwin.

Y, en efecto, asistió a aquel baile con su cuñado. James mejoró y el primero de mayo volvió a su trabajo. El 3 de ese mismo mes, no obstante, sufrió otro ataque, con fuertes dolores en las piernas y sed intensa. El doctor Humphreys volvió a recetarle cama.

Emplearon una enfermera de profesión, pero durante los cinco días subsiguientes Florence Maybrick ayudó a cuidar a su esposo, llevándole la comida, los numerosos remedios recetados y quizá, subrepticiamente, aquellos "polvos blancos" de James, que, sin que ella lo supiese, eran arsénico y estricnina. James Maybrick no mejoró. La servidumbre hostil, hambrienta de emociones, empezó a hablar de asesinato.

El 8 de mayo, Alice Yapp contó a dos vecinas, las señoras Briggs y Hughes, el incidente de los papeles arsenicados. Eso fue bastante para desencadenar la tempestad.

"La Sra. Maybrick está envenenando a su esposo". La noticia corrió como un reguero de pólvora. El hermano mayor de James fue llamado de Londres. Edwin Maybrick empleó una segunda enfermera y prohibió expresamente a Florence entrar en la habitación del enfermo.

En aquel momento debió hacérsele evidente a Florence que sospechaban de ella. Perdió la cabeza. Escribió una carta histérica a Brierly y se la dió a Alice Yapp, quien, en lugar de despacharla por correo, la entregó a Edwin Maybrick. La carta no contenía nada más inculpatorio que estas palabras: "M. está enfermo de muerte". Sin embargo, eso era todo lo que Edwin Maybrick necesitaba.

Cuando llegó su hermano, ambos confiaron sus sospechas al doctor Humphreys y a otro médico de barrio. Inmediatamente todos los frascos que había tocado Florence en el cuarto del enfermo fueron analizados. No se encontró nada, salvo una débil huella, no mortal, de arsénico en un frasco de extracto de carne. Más tarde, el mayor de los Maybrick vio a Florence vaciar el contenido de un frasco en otro. Le arrancó ambos de las manos e hizo analizar el contenido. Una vez más, el análisis dió resultados completamente negativos.

Entretanto, la dolencia de James Maybrick se agravaba paulatinamente, y el 11 de mayo por la noche murió.

Naturalmente, después de aquella ordalía, Florence Maybrick se desmayó. Instantáneamente todos los ocupantes de la casa iniciaron un frenético registro de su cuarto. Al fin encontraron lo que buscaban. Alice Yapp descubrió un paquete lacrado, con esta inscripción: "Arsénico - Veneno para gatos" y una caja de bombones con dos frascos. A la mañana siguiente, la señora Briggs encontró dos sombrereras. Una de ellas tenía una caja de madera con tres frascos, y junto a la caja una botella de extracto de carne. En la segunda caja había un vaso de leche y un trapo. El análisis demostró que había suficiente arsénico en todos aquellos recipientes como para matar a cincuenta personas.

PUESTO que James Maybrick había sido un adicto constante y furtivo al arsénico, ésto podía haber sido ocultado por él, y aun por su propia esposa a pedido de él, sin que ella nada sospechara. Pero, aun cuando el arsénico hubiera pertenecido a Florence Maybrick, resultó que ese tóxico nada tenía que ver con el caso. Porque la

(PASA A LA PAGINA 3)

EL REPORTAJE LITERARIO.—

GONZALEZ VERA CUENTA SU VIDA

Por GUSTAVO DUEÑAS DUEÑAS



GONZALEZ VERA

SE DICE sencillamente así, González Vera. Nadie sabe su nombre de calendario, porque él mismo jamás lo ha usado y "con esto ha querido inmortalizarse", dice uno de sus biógrafos, agregando "y a fe que lo ha conseguido". En verdad, nosotros creemos que lo ha conseguido en razón del mérito clarísimo de su obra literaria, de su sencillez, y en cumplimiento del mandato bíblico de que el que así vive será ensalzado. Por eso llegó un momento en que la Fama lo buscó, encontrándolo tan tranquilo de su labor limpia y bien cumplida, para elevarlo, si aún podía elevársele más, al Premio Nacional de literatura.

Su obra madre es aquel admirable libro titulado "Alhué", pleno, como su autor, de sencillez, de buen decir, de bien escribir, cuyos personajes constituyen una creación manejada con soltura y maestría de avezado novelista. El mismo dice, en el capítulo "El Reloj de la Pobreza", colocado al final de "Alhué", debo reconocerlo, era un pueblo con individualidad... Pocas moscas, un solo fraile y ningún carabinero. Casi reunía las condiciones deseadas por Baroja para su república del Bidasoa". Cuando llegamos a este capítulo, el último, nos invade un deseo de empezar a leerlo todo otra vez, ó al menos que el libro continuara, porque parece que está empezando y que, la fantasía del autor nos llevara a contemplar nuevos colores de sus bien pintadas acuarelas. Si hemos obtenido el libro al atardecer, lo llevaremos a casa, y esa noche no nos será posible apagar la lámpara sin haber llegado al final, cuando ya se hayan ocultado las "estrellas frías que nos miran desde arriba".

Bien, ahora estamos frente a González Vera: le recordamos que esta obra "Alhué" se imprimió un número de mil ejemplares, por cuenta del autor, en la Imprenta Universitaria, a fines de 1928 y que su impresión, composición y encuadernación estuvo a cargo de los siguientes obreros: monotipista, Pedro Méndez; fundidor, Luis Aguirre; compaginador, Guillermo Fernández; tipógrafo, Carlos Brown; prensista, Manuel Sánchez; encuadernador, Moisés Hervías; corrector de pruebas, Víctor J. Sepúlveda, y del Regente Austreberto Herrera. También sus nombres entraron en la inmortalidad, pues van juntos con González Vera en "Alhué", el libro imperecedero.

Sonríe. Toda la faz se le llena de sonrisa de inteligencia, que es distinta de la sonrisa de fatuidad, y queda como esperando nuestras preguntas.

Como el libro está escrito en primera persona, queremos saber si esa fue efectivamente su niñez y su juventud.

—oOo—

"ALHUE" REPRESENTA la niñez y otro libro aparecido anteriormente, "Vidas Mínimas", editado por Juan Gandulfo, a sus expensas, representa la juventud. Los 1.000 ejemplares de "Alhué" le costaron $ 1.500, y no cree haberlos recuperado, pues algunas liquidaciones..., le rendían no más allá de $ 200.

Nació en "El Monte", al día siguiente del de Todos los Santos en 1897. Su nombre es José Santos. Su padre fue oficial de Policía, llegando a ese cargo porque le estuvo enseñando a leer, gratuitamente, a los guardianes del pueblo, "lo menos que puede saber un policía es saber leer", siquiera. González Vera, fue alumno de don Emilio Vaïse-Omer Emeth. Su padre hacía versos patrióticos que le dictaba a él, para que compusiera la letra; además, aquel poeta que iba de sable y traje policial, dibujaba delicadamente. Así, pensamos, de tal palo tal astilla. En González Vera, hay un poeta, un pintor y un novelista, pero todos de fibras muy finas, ahí parece estar la raíz de la transparencia de sus escritos, trozos escogidos de las más altas regiones del Arte y del Bien.

Ofrece a un compañero de oficina una taza de té; son las once de la mañana y logramos saber que bebe hasta 10 tazas de té puro al día. Sobre gustos por comidas, lo que más le agrada, pero no lo consigue, es el "Sanco", aquel guiso de harina tostada que le hacía su madre. Ya tiene 58 años de edad, dos hijos; María Elena, de 23 años de edad, que estudia Medicina y Alvaro José, que será profesor. Prepara algunos libros que pronto estarán a la venta. Uno será un ensayo humorístico, se titulará "Estrapelia". Su placer actual es ir junto al río, allá por el Puente de San Ramón y buscar piedras, pequeñas piedras, pero bonitas. Extrae una que acaba de encontrar; es de tonalidad amarilla, como un marfil viejo ó una madera fina; su forma da la impresión de un colmillo de un animal grande, de especie desaparecida; tiene a la fecha unas mil piedras en su colección; cada semana encuentra cosas mejores, y la colección va subiendo de valor en todo sentido.

Durante sus excursiones lleva un poquito de té y se lo hace preparar por la buena gente, que vive a las orillas de los caminos y junto al río; eso lo mantiene bien, hasta regresar a casa donde lo espera un buen plato de albóndigas en caldo, que es también una de sus debilidades gastronómicas. Todo en él es tan, sencillo y transparente, que escuchándolo, uno se está como arrobado, pues da la impresión de que hablamos con un santo; así deben haber sido los santos. El no tuvo injerencia en que lo bautizaran José Santos, pero su obra, su labor artística, docente, elevada y pura, es como la obra de un santo.

Cuando era niño, y ya instalada su familia en Santiago, lo matricularon en el, hoy día, Liceo Valentín Letelier, de donde fue expulsado por no asistir a las clases de Caligrafía, Gimnasia y Canto; al salir del Liceo, supadre le dijo: "¡Ahora trabajarás!", y González Vera fue, sucesivamente, aprendiz de pintor, aprendiz de anticuario, mozo de sastrería, empleado en una casa de remates, agente de suscripciones, vendedor callejero de la revista "Selva Lírica", corresponsal de un diario de provincia, empleado en la clínica de los Ferrocarriles del Estado, y Director de la revista "La Pluma", fundada por él. El año 20 sufrió persecuciones y fue a parar a Valdivia, donde, primero fue cronista de diario y empleado de una fundición, después.

Regresó a Santiago, y en la la revista "Claridad", de la Federación de Estudiantes, se desempeñó tanto en la administración como en la redacción, en la corrección de pruebas de los talleres gráficos de la Penitenciaría, empleado en úna peletería y, finalmente, anticuario. ¡Tanta vida vivida, daría por resultado un deseo de quietud y, como anclando en el agua azul y tersa de una bahía en calma, casó el año 1932 con María Marchant; de esta unión vienen Alvaro y María Elena.



OSCAR ARAMAYO, que hasta ahora sólo se había dado a conocer como autor de obras sobre temas de economía, acaba de publicar un bello libro de versos: "Poemas Olvidados".

Poemas Olvidados

Por OSCAR ARAMAYO

POEMAS que corresponden a distintas etapas de su vida, ha reunido Oscar Aramayo, en este libro que acaba de publicar, y que posee, sin embargo, una evidente unidad en su conjunto. La sinceridad, el buen gusto, un romanticismo de buena ley y un sentido de aproximación del hombre a los motivos eternos de la poesía, dan a la obra una calidad llamada a perdurar.

El autor inició su actuación literaria en 1933, a los 17 años de edad, publicando artículos en este Suplemento de LA NACION. Al año siguiente, aparecía con su firma una biografía del Rey Alberto de Bélgica. De 1934 a 1939, en que publica "Una Novela y Cuatro Cuentos", Oscar Aramayo escribe en "El Mercurio", "El Diario Ilustrado" y LA NACION desempeñándose más tarde en este último diario como redactor en materias de economía. En 1942 aparece su memoria de tesis para obtener su título de abogado, titulada "La Intervención del Estado en el Nuevo Derecho Contractual", que lo señala a la atención de los medios universitarios y profesionales por la gran erudición de tratadista, que demuestra en el desarrollo del tema.

En 1953 publica "Legislación Económica", y confirma más tarde su prestigio en el examen de diferentes problemas de la economía nacional, a través de numerosos artículos de prensa.

"Poemas Olvidados" representa, pues, una sorpresa para el público, acostumbrado a reconocer en Oscar Aramayo un experto en materias económicas. Alto funcionario del Ministerio de Economía, en el cual se ha desempeñado en dos oportunidades en el cargo de Subsecretario, se revela en su último libro como un poeta hondamente emotivo, con segura maestría en la captación de motivos de belleza, y con una disciplina y originalidad en la factura material del verso, que convence al juicio más exigente, y hace apreciar su personalidad de poeta, que se presenta acicateada por superiores estímulos.

Ha viajado por Venezuela, Argentina y Bolivia. Desde 1935 es Director de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual. Pronto publicará, también, una obra titulada "Cuando era muchacho", en la que narra su infancia y su mocedad, y que cierra, al parecer, el ciclo que abrió con "Vidas Mínimas", de cuya edición reciente de ERCILLA, prologada por Alone, nos obsequia un ejemplar, con amable y cariñosa dedicatoria.

Quisiéramos quedarnos mucho más en su compañía, pero recordamos que estamos en una oficina y en ella hay deberes. Nos despedimos del dueño del DECIMO PREMIO NACIONAL DE LITERATURA, premio que él, seguramente, ni pidió, ni exigió, y que, posiblemente, no esperaba recibir. Su mano franca y su sonrisa de bondad e inteligencia nos dicen, hasta cada momento. Viviremos muchos años el recuerdo de estos momentos pasados en la grata y docente conversación con González Vera.

G. D. D.

Repertorio de Legislación y Jurisprudencia de Chile

Comprenderá en 25 tomos, todos los códigos, reglamentos, decretos y fallos de los tribunales que interpretan la ley.

En breve aparecerá el 7.o tomo del "Repertorio de Legislación y Jurisprudencia", que viene publicando la Editorial Jurídica de Chile. Los cinco primeros volúmenes, correspondientes al Código Civil y a la Constitución Política, tuvieron una acogida extraordinaria en los círculos forenses y judiciales. La obra consta, aproximadamente, de 25 tomos, y se la considera imprescindible para el abogado y el juez, e indispensable en toda biblioteca jurídica.

La Editorial Jurídica de Chile, entidad formada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile y por la Biblioteca del Congreso Nacional, está dirigida, desde su fundación, por don Jorge Ugarte Vial, Director de la Biblioteca del Congreso, y por don Zenón Urrutia Infante. Hasta ahora, se han editado, en las diversas colecciones: "Manuales Jurídicos", "Estudios Jurídicos y Sociales", "Apuntes de Clases", "Memorias de Licenciados", etc., más de 250.000 volúmenes.

No han sido pocas las recopilaciones jurisprudenciales que, en una u otra forma y con mayor o menor amplitud, se han publicado en Chile. Una de las primeras fue la de don Severo Vidal: "Indice alfabético de cuestiones resueltas por nuestros tribunales" (3 volúmenes, Valparaíso, 1865-1871). Siguieron las de los señores Valentín Gormaz, Vitalicio A. López, Eulogio Piñera, Carlos V. Risopatrón, Ravest y Campaña, Vicente Sanfuentes, Pinto y Bordalí, Juan de Dios Plaza, Santiago Lazo, Franklin Otero, y otros. Todas, dentro de sus respectivas modalidades, significaron un aporte útil a la ciencia y la práctica del Derecho nacional.

El Repertorio de Legislación y Jurisprudencia Chilenas —dicen en el "Prólogo" los señores J. Raimundo del Río, Decano de la Facultad, y el señor Ugarte Vial—, se diferencia de las obras anteriores por su método y su contenido, inmensamente más vasto y general. Es la culminación de diez años de ininterrumpido trabajo, realizado en común por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile y la Biblioteca del Congreso Nacional. Esta emprendió la labor en 1941 con el fin de satisfacer una necesidad permanente de sus lectores. La Facultad, por su parte, proyectó la edición de los códigos anotados e inició con los alumnos la recopilación de fallos. Ambas actividades pudieron coordinarse en buena hora con ventaja para el éxito que se perseguía, mediante la fundación de la Editorial Jurídica de Chile.

El Repertorio, prácticamente concluso —agregan—, comprederá, en 25 tomos más o menos, todos los códigos de la República y las leyes, reglamentos y decretos de proyecciones generales, la respectiva jurisprudencia de los tribunales desde 1841 hasta 1950, y la crítica o el comentario de que ella ha sido objeto en los tratados, monografías o estudios. El último tomo, completo índice alfabético de todo el trabajo, correlacionará las múltiples y variadas materias de éste.

Los fallos seleccionados son los que, de alguna manera, interpretan o fijan el alcance de la ley; se excluyen los que meramente la aplican.

El método es claro y sencillo. Después de reproducirse el texto de la disposición legal vigente, se anota su jurisprudencia, en un orden que va de lo general a lo particular. Las sentencias que aceptan una misma doctrina se citan todas en un grupo, y las de la doctrina contraria en otro; y sutilizando un poco más en la discriminación, se apartan las que envuelven alguna peculiaridad o matiz especial.

Es de advertir que cuando alguna Corte de Apelaciones se limita a confirmar el fallo de primera instancia, la doctrina se atribuye a aquélla; y cuando en un mismo juicio existen pro-



J. RAIMUNDO DEL RIO, De-cano de la Facultad de Dere- de la U. de Chile.



JORGE UGARTE VIAL, Direc-tor de la Editorial Jurídica Chile y Director de la Biblio- del Congreso.

nunciamientos contradicto- de la Corte Suprema y de respectiva Corte de Apela- nes, sólo se toma en cuenta doctrina de la primera

En algunos Códigos y le se transcriben, en notas, las posiciones legales abolidas modificadas; el Repertorio, este aspecto, indica la evolu legislativa. La jurisprude de tales disposiciones, cuando ha estimado que todavía pu ra tener algún interés, se copiado en notas o en el cue principal de la obra; pero este último caso, para evi confusiones con la de las mas en vigencia, se la ha seña do gráficamente con dos líne una a su comienzo y otra a término.

También suelen citarse, en tas, los votos disidentes, los dic menes y las opiniones de los tores, que atañen a las cuestio resueltas en los fallos pertine Con ello el lector tiene a la ta todos los pareceres y, al mo tiempo, una fuente bib gráfica fundamental.

Se ha querido exponer, sin ticamente, el pensamiento los tribunales de justicia; en una forma que no haga cesaria la consulta de las blicacoines de que han sido tractadas las sentencias. El pertorio se basta a sí mis salvo los casos de compulsa bada.

El método empleado perm conocer con rapidez la jurisp dencia uniforme y la diverg te, y también su proceso evo tivo.

Aspírase, en último térm con la publicación de este bajo, a facilitar a los tribu les la solución de los litigios, a los abogados, la defensa sus clientes, redundando en pro de una justicia más bia y expedita.

La Facultad de Ciencias rídicas y Sociales de la Uni sidad de Chile y la Biblio del Congreso Nacional justi cian los afanes generosos de dos quienes han colaborado ta el logro de una obra de elevado aliento y, de ma especial, valorizan el espí abnegado de los señores pr sores en su escrupulosa verificadora y revisora.

LENGUAJE Y EMOCION EN EUGENIO O'NEILL

Por MARIA LLONA

DE la inmensa variedad de obras teatrales que escribió Eugene O'Neill, es muy difícil escoger una y decir, ésta es la más representativa.

Es evidente que algunos temas de sus tragedias tienen un "leit motif" indiscutible, y podríamos entonces señalar como la más típica, aquella donde este tema aparezca en toda su magnitud. Sin embargo, nos encontramos con un aspecto fundamental en la obra de O'Neill, y es que su aporte al teatro norteamericano va más lejos de los temas que introduce en sus obras, y es así como nos vemos obligados a analizar, primordialmente, los fundamentos de este aporte.

O'Neill marca una etapa muy fuerte de transición en el teatro de su patria. Podemos hablar, sin temor a errar, de teatro americano antes de O'Neill y después de O'Neill, porque antes de su aparición, nada hay en los escenarios americanos digno de mencionarse.

¿Qué llama es la que encienden entonces Eugene O'Neill con la publicación de sus primeras obras?

Independientemente del vigor estilístico y recia contextura de su teatro, surge como primera característica el colorido local de sus personajes y del medio en que actúan.

O'Neill escribe tragedias que ocurren en los Estados Unidos, sitúa sus obras en ambientes perfectamente definidos de su patria y, a través de sus escenarios, descritos con escrupulosa fidelidad, nos encontramos siempre trasladados, ya sea a los campos de Nueva Inglaterra, como en **"Deseo bajo los Olmos"**, o al ambiente intelectual de **"Extraño Interludio"**, o al de la vida de negocios como en **"El Dios Brown"**, o a esa típica clase media americana de comienzos de siglo que describe en "Contigo en la Soledad".

Un escenario no lo es todo cuando se trata de ubicar a los personajes de una obra en un ambiente dado, y es en este problema de la ubicación donde O'Neill muestra su genio en toda su amplitud.

Sus personajes siempre hablan un lenguaje que les es propio y que contribuye a situarlos en un marco claramente definido.

"Anna Christie" habla como ramera, y el ambiente marinero que la rodea roe las sílabas al hablar y deja escapar palabras gruesas, que de suprimirse harían perder a la obra la mitad de su fuerza.

Sin embargo, los diptongos y modismos que vemos en "Emperador Jones" no son los mismos; aquí el acento es distinto y distintas las expresiones de terror del personaje principal al sentirse acorralado. Y muy distinto es también el lenguaje de **"Deseo bajo los Olmos"**, donde las palabras parece que brotan de las entrañas mismas de la tierra.

He aquí una de las esencias del milagro creador en los personajes de O'Neill. Ellos son seres universales.

Posiblemente su campesino ama tanto su tierra como el campesino de cualquiera parte del mundo; sus mujeres de sangre ardiente también son hermanas de las de su condición en todas partes; sus marineros y sus hombres de negocios también son los mismos. Pero lo que los engrandece y les da su sello distintivo y su autenticidad es la identificación de estos seres con sus formas de expresión, ese maravilloso conjunto que, cual jinete y cabalgadura, transporta al espectador a mundos jamás soñados por su imaginación.

Todo ello es posible, porque estos seres pletóricos de vida que es la vida misma, pletóricos de un medio de expresión que los desnuda antes nuestros ojos por su perfección, se mueven accionados por las más fuertes pasiones que los arrastran y envuelven en torcidos [illegible]os de los cuales no pue[illegible] escapar.

Cada uno de ellos está marcado en su debilidad y grandeza.

Anna Christie y su padre han vivido separados en la soledad y la distancia por la pérdida de la mujer que constituía su lazo de unión. Ellos se pierden en un mundo que los traga, del cual resurgen purificados al entrelazarse sus destinos a un hombre, que para Anna es el amor glorioso y para Sven, su padre, es el símbolo de la fatalidad.



EUGENIO O'NEILL, dramaturgo norteamericano.

Efraim Cabot es el campesino primitivo. Sus manos sarmentosas rebasan ternura, pero él, en su apego al surco y la bestia, es incapaz de comunicar un poco de calor a su mujer o a sus hijos. Abbie, su mujer, después de una vida escabrosa, busca en él la seguridad económica; mas, enloquecida por el deseo, olvida sus más caras ambiciones y llega hasta el crimen, dando muerte al hijo de sus entrañas, obcecada por el temor de no poder satisfacer su pasión.

Nina, la heroína de "Extraño Interludio", es otra mujer obcecada por el recuerdo de un amor juvenil. Ella trata primero de hacer revivir este amor ideal en los desbordes de una falsa ninfomanía, pero luego sublime sus instintos en un matrimonio que desde la partida está condenado al fracaso, para luego, en la segunda parte de la obra, aparecer entremezclando un cuidadoso sentido del deber con los desbordes de pasión con Ned, su amante.

Todos estos seres, por nombrar sólo unos pocos, llevan dentro de sí el germen de destrucción. En su grandeza, parecen avasallar todo obstáculo, pero luego caen heridos, fulminados en su debilidad por el propio fuego que los consume. Esta característica, casi griega de sus héroes trágicos, se hace más evidente en algunos de estos personajes, por cuanto en algunas de sus obras O'Neill, además de presentarlos en toda su crudeza, nos hace oír sus voces del subconsciente, la voz de sus pensamientos más recónditos, que, como en el caso de "Extraño Interludio", coronan a la vista del espectador, como una macabra segunda voz, la tragedia de sus más íntimas congojas.

Por esta razón, muchos críticos señalan a "Extraño Interludio" como la más característica de las obras del gran dramaturgo, pues es la primera obra teatral que despliega semejante técnica con éxito.

A nuestro parecer, "Deseo bajo los Olmos" reúne en todos sentidos algo de cada uno de los rasgos esenciales de O'Neill. En esta obra se conjugan las más enconadas pasiones: no es deseo en un sentido estrictamente sexual, el deseo de Abbie por Eben y el de él por ella lo que únicamente da su nombre a la pieza.

Hay otros deseos igualmente fuertes los que contribuyen secundariamente a dar mayor fuerza al título de la obra. Los hijos mayores, Simeón y Peter, desean la liberación del yugo paterno y la independencia económica. El hijo menor, Eben, desea, con igual fuerza que a Abbie, vengar a su madre, recuperar para sí una tierra que cree, que en justicia le pertenece a él y no a su padre. El padre, Efraim Cabot, desea el calor de un mujer y la estabilidad que ésta trae a un hogar, desea un hijo como él, desea el engrandecimiento de su tierra con el brote de la primavera en sus campos.

Todos estos deseos, al unísono del sol campesino, apresuran el ritmo de la tragedia hasta una consumación que no puede ser sino inevitable.

Debemos añadir a lo anterior que el marco escénico del ambiente rural del noreste de los Estados Unidos a mediados del siglo pasado, da un tono de gesta a la acción, pues pone un acento insistente en el esfuerzo continuado por conquistar la pedregosa llanura que hace recordar a los primeros pobladores de la región. En todo ello hay un brochazo que se hace más intenso por el lenguaje usado por los personajes que nos hace revivir toda una época. Hay una poesía tierna y rústica, que hace olvidar por completo la pureza literaria y las formas gramaticales que el hombre de campo tan a menudo desconoce. Es un liricismo que brota de metáforas primitivas o de trastocadas citas de la Biblia, al igual que la espiga en los campos de trigo, y que tiene una resonancia muy especial para todo aquel que ha amado un pedazo de tierra y las bestias que en ella moran.

Por ello, aunque escrita en 1924, y ambientada en 1850, "Deseo bajo los Olmos", tiene un sentido actual que apasiona, y aunque se haga variar sus fechas, en nada podría variar su fuerza emotiva, lo que hace que nos inclinemos a creer que esta obra sea la más representativa de su autor.

La técnica de O'Neill, siempre impecable, sus dramas profundos, que solamente un gran conocedor de la naturaleza humana podría haber concebido, convierten a este escritor en una de las figuras más prominentes del teatro contemporáneo.

Su nombre es símbolo de un nuevo día en el teatro del siglo veinte y no se le puede mencionar sin inclinarse ante uno de los grandes creadores de escuela de todos los tiempos, que por mucho que sea imitado difícilmente podrá ser superado.— **M. Ll. de G.**

LO MEJOR DE TODOS LOS POETAS Y DE TODOS LOS TIEMPOS

EL ALBATROS

Por Carlos Baudelaire.

La gente marinera, con crueldad salvaje,
suele cazar albatros, grandes aves marinas
que siguen a los barcos, compañeras de viaje,
blanqueando en los aires como blancas neblinas.

Pero, apenas las dejan en la lisa cubierta
—¡Ellos, que al aire imponen el triunfo de su vuelo!—
sus grandes alas blancas, como una cosa muerta,
como dos remos rotos, arrastran por el suelo.

Y el alado viajero toda gracia ha perdido,
y, como antes hermoso, ahora es torpe y simiesco;
y uno le quema el pico con un hierro encendido,
y el otro, cojeando mima su andar grotesco.

El poeta recuerda a este rey de los vientos,
que desdeña las flechas y que atraviesa el mar:
en el suelo, cargado de bajos sufrimientos,
sus alas de gigante no lo dejan andar.

(Traducción de Eduardo Marquina.)

CARLOS BAUDELAIRE.— Nació en París, el 9 de abril de 1821 y murió, en la misma ciudad, el 31 de agosto de 1867. Figura entre los grandes poetas universales. Obra principal: "Las Flores del Mal", poesías (1857). Escribió también "Pequeños Poemas en Prosa". Hizo notables críticas de arte y tradujo al francés las obras de Edgar Allan Poe. Se ha dicho que "no hay poeta contemporáneo que no deba algo a Baudelaire."

"EL GENIO DE LOS INGENIOS".—

LOPE DE VEGA AUTOR DRAMATICO

Por CESAR BUNSTER

César Bunster ha escrito el prólogo y las notas del volumen editado últimamente por Editorial Universitaria con dos obras muy conocidas de Lope de Vega: "EL MEJOR ALCALDE, EL REY" y "FUENTEOVEJUNA". El Sr. Bunster, catedrático de Literatura del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, y profesor de castellano del Instituto Nacional, analiza en 40 páginas la vida y la obra de Lope, la "comedia" española en la Edad de Oro, los "corrales", a Lope como creador del Teatro Clásico Español, y luego las dos obras que contiene el volumen que forma parte de la Biblioteca Hispania que dirige Juan Uribe Echeverría. El tomo lleva portada de Nemesio Antúnez, y tipografía de Mauricio Amster. A continuación, un breve "extracto" de las notas del Sr. Bunster:



LOPE DE VEGA, "él solo, sin primero ni segundo".

COMO lo afirma uno de sus encendidos devotos contemporáneos, LOPE FELIX DE VEGA CARPIO (1562-1635) es uno de los autores españoles más y mejor estudiados. Refiriéndose a su gigantesca talla de escritor, Rennert y Castro expresa que ella "adquirió en sus tiempos las proporciones y calidades de un mito". En verdad no hay hipérbole en esta frase de sus ilustres biógrafos y apasionados panegiristas. De su fanática popularidad coetánea dan fe, numerosos testimonios. El célebre don Francisco de Quevedo y Villegas corroboraba su excepcional notoriedad cuando escribía, un año antes de su muerte: "Lope, cuyo nombre ha sido universalmente proverbio de todo lo bueno, prerrogativa que no ha concedido la fama a otro hombre". Se le denomina el "Fénix de los Ingenios". El propio Cervantes, involuntariamente uno de sus mayores enemigos, le llama el "Monstruo de la Naturaleza" y proclama que se había alzado con la soberanía teatral. Las mujeres salían a los balcones para bendecirle. Se hizo popular entonces aquél credo que empezaba: "Creo en Lope de Vega todopoderoso, poeta del cielo y de la tierra". Sus honras fúnebres, que fueron grandiosas, duraron nueve días. En fin, unos versos laudatorios de la época expresan:

"Lope, vos solo en el mundo
y solo en el cielo Apolo,
sois el sol, y vos el solo
sin primero ni segundo".

Se justifica sobradamente que la vigorosa personalidad de Lope llenara de estupefacción admirativa a la España de su tiempo y suscitara un interés perenne en las generaciones posteriores, aunque su fama se desvaneciera en parte durante el siglo XVIII. Desde luego, su genio se había identificado en forma perfecta con las ideas y costumbres de su pueblo y de su época, como se deduce del conjunto de sus obras; y, en seguida, el asombro provocado por la inmensa multitud de ellas, escritas con facilidad y presteza inauditas, al punto que aventajan en extensión a la de cualquier otro escritor antiguo o moderno. De sus piezas teatrales en verso, nos son conocidas por el título, más de 770, y por el texto, 470. El mismo pretende haber escrito 1.500. Su amigo y biógrafo, Juan Pérez de Montalbán, habla de 1.800 comedias y 400 autos sacramentales, lo que sin duda es excesivo. Han de añadirse tres novelas y cuatro novelas cortas en prosa, cinco poemas épicos y cuatro poemas épicos menores, tres poemas didácticos y una frondosa opulencia de poesías líricas y escritos de ocasión. Escribió más de veintiún millones de versos. Sus sonetos se acercan a tres mil.

El fabuloso caudal de su producción es una inagotable fuente de estudio; sobre todo, la triple índole de su inspiración lírica: religiosa, nacional y social, y su rica labor dramática que impone su forma y dirección definitiva al drama español.

Por otra parte, es permanente el interés por justipreciar su borrascosa, inquieta y contradictoria vida desde un punto de vista superior, por no dejar en ella nada por aclarar. Su singularísima figura, con sus desórdenes y turbulencias, con sus arranques de bondad y sus animadversiones, con su temperamento erótico y sus exaltaciones místicas, con su débil escrupulosidad moral y sus sinceros arrepentimientos, atrae hoy, como ayer, a los investigadores, en su afán de llegar al auténtico conocimiento de la fisonomía espiritual de este "ferviente creyente, aunque gran pecador", según la afortunada frase de Menéndez y Pelayo.

El período de mayor florecimiento de la literatura española comprende aproximadamente desde 1556 hasta 1700. Es dentro de este llamado "siglo de oro" donde el genio, potente y multiforme de Lope de Vega conquistó laureles en casi todos los géneros literarios, en prosa y verso. Era, sin embargo, fundamentalmente un gran poeta y un gran dramaturgo; la lírica y el arte dramático fueron los dos caminos que anduvo hasta el fin, pero es en el arte dramático donde se eleva a las más altas cumbres. "Lope sentía el alma de su pueblo, se identificaba con él, y de ahí brota la objetividad nacional de su teatro, en la que laten los impulsos e ideales de toda una raza".

El teatro clásico español es una creación total de su genio. Cuando se expresa que él es creador del teatro nacional no se niega la existencia de autores dramáticos de alguna importancia en la época anterior, prescindiendo de los primitivos. Basta recordar, por ejemplo, a Lope de Rueda, a Juan de la Cueva, a Cervantes, a Cristóbal de Virués, con algunas de cuyas obras se da un gran paso en el desarrollo de la literatura teatral. Sus predecesores habían echado las bases, pero fue él quien levantó el edificio y coronó la obra, abarcando todos los elementos dispersos del teatro anterior e introduciendo audaces innovaciones. Cuando Lope inicia el gran camino de la dramática española, ésta se hallaba sujeta a la férrea preceptiva que arrancaba de los griegos. Reaccionó entonces contra el gusto clasicizante y normativo del siglo XVI; sustituyó en el diálogo la prosa por el verso, fijó definitivamente en tres el número de actos o jornadas, en lugar de los cuatro o cinco del teatro anterior; no respetó en su producción las unidades dramáticas de lugar y de tiempo; combinó sabiamente en las mismas obras lo patético, lo sublime y lo cómico; fijó también en definitiva el tipo de "gracioso" o "figura del donaire", apenas esbozada en el teatro de sus antecesores; y desde el punto de vista temático, incorporó la historia de España a su teatro, inspirándose en la épica, en el Romancero, en las leyendas. Así surge y se impone su "comedia", como un extenso cuadro, amplio y variado de la vida, en su aspecto nacional y popular.

C. B.

CHARLAS DE ARTE.—

RAFAEL CORREA, GRAN ANIMALISTA

Por N. YAÑEZ SILVA



La obra del maestro RAFAEL CORREA, nuestro gran pintor de animales, se puede parangonar, ventajosamente, con la de los más ilustres artistas que han explotado ese género pictórico.

CUANDO yo empecé a palotear en arte, uno de mis grandes deseos era conocer a Rafael Correa. Lo veía entrar a los salones anuales que se celebraban en ese entonces en el palacio griego de la Quinta Normal (hoy Museo de Arte Moderno), muy elegante, con unos abrigos de verano claros, muy bien cortados, muchos abrigos, de todos los tonos; corbatas a la última moda; un hombre elegante, en suma. Bajito, pero con prestancia, muy erguido, muy seguro de sí mismo. No miraba a nadie. Su atención era toda para los cuadros, que iba examinando uno por uno, aún cuando no fuese jurado. Una vez hecha esta visita, allá a la caída de la tarde, un sábado o un domingo, se iba, con su andar rápido, ágil, y con la satisfacción de haber hecho una cosa que para él era grata y de obligación.

¿Cómo acercarme a él? ¿Qué amigo coger para que me lo presentara? No lo encontraba, y por esto mismo, el deseo ardía en mí, y cada día tomaba más cuerpo. Lo admiraba mucho. Había mirado tan largos ratos su enorme cuadro "La Campiña", esa maravilla de color gris, esa maravilla de ambiente. Había soñado largos momentos con aquél otro, "Pastoreando el ganado", con esa paz, con esa tranquilidad, con esa serenidad. Porque si quisiéramos simbolizar la serenidad en un cuadro nuestro, lo mejor sería decir "Pastoreando el ganado". Yo sentía el relente de esa tarde; yo sentía el descanso después de un día de labor; yo pensaba en lo que pensaría esa muchacha que cuida de los animales que están en el agua, después de haber saciado su sed de incansables trabajadores.

Me habían dicho que existía en Francia un tal Troyón, de allá del año cincuenta y tantos, y que si era superior o no superior a nuestro animalista Correa. Yo no podía controlar nada. No conocía a Troyón, como lo conozco ahora, después de haberle visto en París. Pero me decía: ¿Cómo puede haber otro pintor mejor animalista, cuando Rafael Correa es para mí perfecto en su género? Cosas que se dicen, y que, sobre todo, las dice la envidia, que en arte es algo verdaderamente terrible.

Por fin conocí a Rafael Correa. Creo que me lo presentó Pedro Lira, por quien conocí a todos nuestros grandes pintores, exceptuando a Benito Rebolledo Correa, que, como lo he dicho en estas charlas, lo conocí por mi propia iniciativa y mi admiración hacia él.

Tuve amistad con Rafael Correa. Me invitó a su taller. Cuando por primera vez entré a este sitio, me pareció que entraba a una catedral. Lo encontré grandioso. Aquel enorme ventanal hacia el sur; aquellas puertas talladas finamente, de Bolivia, en maderas preciosas; aquella colección de armas, sobre todo de armas árabes. Lo oigo decir, con amor, mostrándome un cuchillo corvo:

—Es una gumía.

Y la palabra adquiría en sus labios tono de caricia. Porque aquel artista, gozador de la vida, dueño de ella, por tantas razones, gran señor entre los señores artistas, se me presentaba a mí hondamente sensual, o sea, hondamente pintor.

—No fume —me rogaba—, porque el humo del cigarrillo me ahoga, aunque soy completamente sano.

¡Y cómo lamentaba yo que me dijese eso, porque la voluptuosidad que experimentaba en el ambiente de aquel gran taller de artista, el mejor que yo he visto en el mundo, se habría aumentado para mí, echando humo de mi cigarrillo!

Tiene el maestro Correa la charla fácil, muy fácil, y agradable. Cuenta cosas interesantes, y las cuenta bien:

—Amo las armas; mucho. Tengo varias clases de pistolas, y disparo al blanco muy a menudo.

Y me mostraba aquellas pistolas que tenían cachas lujosas, algunas de concha de perla, tan fina, que de un martillazo habría podido salir de allí un trozo para un collar femenino.

Y yo miraba hacia una y otra parte, para llenarme de aquel ambiente que me embriagaba. ¡Tanto cuadro, tanto! Todos pintados con maestría. ¡Y qué encanto de cuadros! Porque Rafael Correa no sólo es un maestro admirable en pintar animales vacunos, sino que, además, sabe ponerles de fondo unos paisajes tan bellísimos de color. Porque su pasta es sabrosa, llena de vibración; esa pasta, a veces rojiza, y a veces negra, otras blanca lechosa. ¡Oh, el negro que da Rafael Correa a sus animales, sólo lo sabe componer él! Es un negro untuoso, profundo, que brilla en los lomos de los vacunos y que se hace encantador cuando esos vacunos son chilenos netos, peludos; ¡qué nadie como él pinta esos pelajes de animales criollos nuestros!

Fui a Europa. Vi a Troyón... ¿Y qué? Ninguna superioridad sobre nuestro animalista. Nada. Absolutamente nada.

Viendo pintar animales, y muchas veces y a muchos pintores, me he convencido de que es muy difícil sorprender el secreto de su anatomía. Pero es que no es sólo esto, que es material. Sino que es otra cosa. El encanto. ¿Qué hace Rafael Correa para dar viveza y amor a esos ojos de sus terneros? ¿A esas pupilas pensativas de sus bueyes? A esas otras pupilas ardientes de sus toros, que eligen compañeras en las grandes dehesas?

¡Ah! Ahí está el problema. Sus recentales tienen una ternura de niños juguetones. Nos miran, esquivan sus miradas a veces; se entregan otras; suelen mirar lejos, allá en lontananza, donde adivinan pastizales sabrosos y que los taparán hasta los lomos.

Siempre he pensado que en nuestra tierra no se valorizan en lo que son nuestros artistas. Les dan un valor, pero se los dan con timidez. Y yo sé, porque lo he estudiado, que tenemos aquí pintores tan grandes como los más grandes del mundo. "La Náyade", de Valenzuela Puelma, lo dice. "Las Rosas", de Juan Francisco González, lo cantan. "Ante el Mar", de Rebolledo Correa, lo grita. El retrato de Lira, de Pablo Burchard, lo murmura. "El Puente Verde", de Valenzuela Llanos, lo prueba, una vez más.

Rafael Correa obtuvo todos los premios cuando era muy joven. ¡Qué aptitudes, qué condiciones qué temperamento tan rico de pintor!

La última vez que hablé con él, me decía:

—He mandado fabricar una tela para hacer un cuadro de veinticinco metros cuadrados.

Y lo hizo. Aquel ganado argentino. Aquel toro de tamaño natural.

Le echo de menos por las calles, para pararme a charlar con él. Sabe tanto, y yo aprovecho de ese saber, como de un aroma exquisito.

N. Y. S.



IRIS AMANDA CEBALLOS, autora del volumen de poemas "Uva Dorada", recientemente aparecido.

"Uva Dorada"

Poemas de

Iris Amanda Ceballos

LA PRODUCCION poética femenina no decrece. Por el contrario, cada día acentúase más, especialmente la que concierne a firmas nuevas. Y si bien es verdad que en ella no se dan Gabrielas a cada paso, que sería demasiado pedir, tampoco es lícito afirmar que sea deleznable. Pónese de manifiesto, sí, con alguna frecuencia, el afán precipitado por estampar la grafía sentimental de una personalidad aún inmatura, con la revelación consiguiente de inexperiencia en el manejo de la herramienta verbal. En otros casos las poetisas pecan por ingenuidad, y caen precisamente en el extremo opuesto, o sea, en el descaro absoluto, al desnudar con frase cruda o inconveniente sensaciones íntimas de cierto tipo. Descaro que, por añadidura, las más de las veces resulta ineficaz, pues suele verse bien a las claras que mejor hubiera sido expresar aquella sensación velada o sugerida. Dicho sea todo esto en el sentido estrictamente literario y no moral, que no somos pacatos ni azmoños.

Digamos ahora que ninguno de estos lunares de condición negativa, anotados así a la ligera y otros que no vale la pena mencionar, afean la belleza de este volumen de versos que ha publicado la poetisa porteña Iris Amanda Ceballos, titulado "Uva Dorada", el cual en cambio abunda en una sensibilidad interesantísima, en finura y hondura expresivas, en sugerentes imágenes, y sobre todo —considerando en conjunto la colección de poemas— en ese toque de gracia sin el cual no se produce el milagro de transmitir eso que los poetas gustan denominar el "mensaje espiritual", que es precisamente, nos parece, una de las principales finalidades que se persiguen, si no al escribir, al menos al publicar.

Un tono elegíaco, al que se mezcla un sentimentalismo sereno, como nacido de voluntarios renunciamientos, invade cual una arruliadora marea el universo pasional que surge de estos poemas que, en su mayoría, son una ofrenda amorosa. Está evidente en ellos el latido profundo de un amor, a veces cierto, a veces presentido, o soñado, o ausente, o perdido... No se sabe, pero es sin duda el mismo. Notámos su presencia como cercano o distante aroma que se enreda saturando de una nostalgia imprecisa la raíz del verso, dando así una permanente tónica emocional.

Pero esta evocación amorosa no es nunca directa, no está plasmada con tinta fuerte, ni siquiera abocetada, ni aún indicada al difumino. Su evocación es más tenue. Está como disuelta, envolviendo los motivos con su presencia transparente y musical, casi invisible, apenas audible. Todo el libro participa de este carácter, pues aún en las composiciones que aparentemente se alejan más del tema amoroso, suele aparecer como un lejano ritornelo, como la sombra de una sombra, la misma vaga reminiscencia de aquel motivo que esponja su ternura delicadamente, finamente.

Iris Amanda Ceballos dióse a conocer en el ambiente intelectual porteño como una poetisa en quien podían cifrarse grandes esperanzas, cuando apareció su primer libro "Cosechas de Sol y Sombra". Con esta nueva colección de poemas que ella ha bautizado "Uva Dorada", demuestra claramente no sólo con el título, que los racimos de su viña ya están en plena sazón, besados por el sol de mediodía.

F. Sienna

El Arte Gráfico Aplicado.—

Affiches y Cubiertas de Libros en Alemania

A propósito de la Exposición que se efectuó en la Sala del Ministerio de Educación.

Por GUNTHER SCHAB

QUIEN HOY QUIERA TRIUNFAR DEBE HACER LA PUBLICIDAD DE LO QUE TIENE QUE OFRECER. Los métodos se han ido refinando en el curso de los años y ya hace mucho que se ha recurrido a los artistas para la representación gráfica. La mejor prueba del nivel que ha alcanzado internacionalmente el "Arte gráfico aplicado" nos parece ser el que puedan exponerse carteles como cuadros e incluso enviarlos al extranjero.

Aquí queremos dar una idea de la creación alemana con unos carteles de los años 1950-1955 y principalmente de la época de 1953 hasta hoy, con una escasa representación de los años de 1950 a 1952.



Uno de los hermosos affiches exhibidos en la reciente exposición

La otra parte de la Exposición está consagrada a las cubiertas de protección de los libros de editoriales alemanas.

Empecemos por los Carteles. Cuando la Economía propaga sus productos parte generalmente del "objeto", ya sean vestidos, lana, materias plásticas, autos, muebles y todo lo que vemos en los escaparates, que puede ofrecerse lo más grata y atractivamente posible. Llevado al cartel ese "objeto", esa realidad, que en el escaparate dispone de mayor espacio, está representada en su todo por una parte. En estos casos la representación llega desde el realismo hasta la simplificación (siempre reconocible claramente como objeto).

Todo lo que se relaciona con la Moda es reproducido por los artistas gráficos seductora y graciosamente. Aquí, por ejemplo, se recurre a tiempos antiquísimos, dando a entender que también en la antigüedad era costumbre embellecerse. Pero esto es ya casi un caso extremo, si se tienen en cuenta los usos publicitarios actuales.

Cuando se trata de Exposiciones de la Economía y de Ferias en las cuales se agrupan ramas enteras de la producción y del comercio, los carteles cambian radicalmente. Las abstracciones aumentan. Los aparatos, las materias, las máquinas, se contraen hasta el símbolo y los artistas cuya fuerza radica precisamente en esto, tienen entonces la posibilidad de ser "modernos", a su modo.

* * *

Cuando se anuncian Exposiciones de Arte en carteles, se toma un autorretrato del pintor que se expone o una de sus obras características que más se preste para el anuncio. Si se trata de una colección de pintores abstractos, se modifica el cartel correspondiente.

Para el Día del Libro hay lomos de color en fondo negro, estilizados, pero inmediata y perfectamente reconocibles. Los Institutos de Educación del pueblo procuran también partir del objeto. El jardín zoológico presenta un camello, uno o un par de monos; el Acuario, peces, si es posible, fosforescentes que no pueden incluirse en una especie conocida, pero que el ojo ve como animales acuáticos. Las Escuelas Superiores se limitan a presentar carteles cuyo efecto está únicamente en el gusto y en la disposición del texto.

El Teatro y la vida musical están representados en las columnas anunciadoras como atractivos y estéticos anticipos del espectáculo, procurando captar el encanto de la escena y de la orquesta como partes características del todo. La publicidad del Carnaval refleja la alegría bulliciosa del champaña, sobre todo en Munich, cuyos artistas y Asociaciones de artistas hacen gala de humor para dar a los visitantes una idea del júbilo que les espera.

En la publicidad del Turismo se despliega una gran fantasía: desde el cartel casi clásico de la "Semana verde" de Berlín, hasta los concursos que anuncian las ciudades y los "Laender" para encontrar el cartel que haga la propaganda de lo que siempre se repite (la Semana Kiel) o de lo que sólo se hace una vez (Exposición del Tráfico). En esto los Ferrocarriles Federales han intervenido de un modo decisivo. Parajes enteros o los distintos balnearios y estaciones invernales incitan el ansia de vacaciones del viajero y le dicen, aunque no lo expresen directamente: "Venid. Esto es bello".

* * *

En las Cubiertas para libros ocurre lo mismo aunque pudiera creerse que aquí los límites son más estrechos. No lo son, sin embargo, porque el libro abarca el mundo en su totalidad, desde la obra de consulta para todas las materias y todas las ramas profesionales hasta el amplio campo del arte, de la música, de la filosofía, de la investigación, de los viajes, de las bellas letras: poesía, cuento y novela. Aquí se trata de revelar concretamente al lector, ya en la cubierta, por la primera impresión visual, el contenido de la obra.

El ejemplo más claro, siempre elocuente y el más incitante es el rojo de la sangre (paralelo: el cartel de cine). El fondo negro en el que danzan los colores vivos (lo mismo que en los carteles) se impone hoy como antes.

Como en los carteles, las cubiertas de los libros de modas impresionan por su elegancia. Las de los libros de artes están acentuadas casi siempre con gran efectismo por algunos rasgos y signos característicos de la obra. En los libros geográficos está también la parte por el todo, el detalle decorativo por el país y los hombres que se describen. En los libros literarios se procura muchas veces reflejar claramente en la cubierta el contenido con una imagen real. Aquí pueden utilizarse también símbolos antiguos o nuevos. Lo que agrada, y en general se entiende, es que el artista logre mantener flotantes la realidad y la fantasía.

Vario como el mundo es el libro. El artista gráfico no necesita más que intuición para captar lo singular y con ello lo preciso.

Lo que llama generalmente la atención respecto a décadas anteriores es lo raro que son ya los fotomontajes. De todos modos, cuando se encuentran tienen detalles dignos de notarse.

Por lo demás, el arte gráfico aplicado es un reflejo bastante fiel del arte no ligado a ningún fin. Es más, un pintor que hace también carteles y cubiertas para libros tiene un radio de acción mayor que sus colegas que no trabajan más que para Exposiciones de arte. El artista gráfico puede ser un orientador y los mejores de ellos lo son.

OBRAS Y AUTORES

CUANDO muere un escritor en Francia, el fisco establece el valor de la herencia, capitalizando los ingresos de aquél en los últimos cinco años de su vida. Así llegó a fijar en 10 millones de francos el impuesto a la herencia, a cobrar a los herederos de Gide, quienes, al apelar, consiguieron tener que pagar 20 millones.

* * *

De desaparecer de pronto la jovencita Francoise Sagan, su herencia se calcularía en centenares de millones de francos. Sus herederos tendrían que pagar derechos enormes y, como "Bonjour tristesse" no se venderá mucho dentro de unos pocos años, sus herederos se arruinarían.

* * *

Paul Louis, el sociólogo recientemente fallecido, afirmaba: "Un espíritu inculto puede ser fértil; difícilmente será fecundo".

* * *

"Vivimos en un tono por debajo de la verdad —dice Paul Valéry—. Ya no nos gustan las discusiones sobre ideas y sólo soportamos las disputas sobre palabras", Valéry a veces caía en demasías.

* * *

Siempre se nos dice —declara el poeta Paul Guth—, que debemos perdonar a nuestros enemigos. ¡Nada más fácil! Lo difícil es perdonar a nuestros amigos.

* * *

Al día siguiente de su proceso con Augusto Maquet, Alejandro Dumas (padre exclamó): "Sólo mi hijo es la única obra de la que no se pone en duda mi paternidad!"

* * *

Un día se le preguntó a Hugo von Hofmannsthal cuál era la diferencia entre una mujer bonita y una mujer encantadora. "Una mujer bonita —contestó el famoso poeta y dramaturgo— es una mujer que me gusta. Una encantadora, aquélla a quien yo gusto."

* * *

Un tonto insistía ante Fernand Gregh, sobre las miserias de la vejez. "Hijo mío —le dijo suavemente el poeta—, no olvides que el asno es más viejo a los 20 años que un hombre a los 60 años."

* * *

Aunque sus obras han sido traducidas a veinte idiomas, Bruno Traven sigue guardando el incógnito. Prefiere que se hable de sus libros y seguramente cree que su vida no le importa a nadie. En esta era de confesiones, su actitud es reconfortante.

* * *

En "Croquis de embajada", el diplomático italiano Pietro Quaroni, que representó a su país en Rusia, en 1917-20 y en 1944, hace buenos retratos de Chicherin, Trotzky, Litvinov, Beria y Stalin. También pinta al mariscal Tito y a Bevin y Blum.

* * *

Ha sido designado profesor de La Sorbona, Raymond Aron, el gran comentarista de temas políticos y sociales, autor de los libros "Polémicas" y "El opio de los intelectuales", recientemente publicados en los que trata las ideologías "proletarizantes".

* * *

La persona que se hace rogar constantemente para acceder a una invitación, es indudable que no resultará simpática; pero si tales negativas tienen razón valedera, lo que corresponde es que los invitados procuren coordinar la manera de que el convite tenga efecto, en lugar de mostrarse resentidos.

* * *

En conmemoración del 150.o aniversario del nacimiento de Sainte Beuve, se ha colocado una placa recordatoria en su casa natal de Boulogne Sur Mer, donde, además, el gran crítico vivió su infancia.

* * *

En "La bomba H y el dinosaurio", Arthur Koestler escribe: "En otros tiempos aspirábamos a la utopía; más modestos hoy, no podemos esperar otra cosa que una prórroga: pidamos tiempo, ganemos tiempo. Pues si el dinosaurio hubiese aprendido el arte de la plegaria, lo único sensato que habría podido hacer consistiría en doblar sus escamosas rodillas e implorar: "Señor, dáme aún mi oportunidad."

MONTMARTRE EVOCA SU HISTORIA EN UN NUEVO MUSEO

La famosa colina, símbolo del placer para los extranjeros, fue albergue de grandes artistas y cuna de famosas cantantes.— La Orden de los Jesuítas fue fundada en sus criptas.

Por CHARLOTTE RIX



Los típicos tejados de París... Al fondo Montmartre.

PARIS. — (Intercontinental).— Pocas palabras están dotadas de un poder tan mágico como "Montmartre". Para millones de personas, es sinónimo de vida nocturna, del "French Cancán", de cabarets y de tabernitas, de placer y de alegría. Para otros, Montmartre evoca pintores, poetas, todo un mundo legendario que vivía allí su agitada existencia.

Las novelas de Zolá, las historias de Francis Carco, las poesías de Max Jacob, los lienzos de Renoir, de Utrillo y de tantos otros, han dado fama mundial a ese barrio de París, "La Butte Montmartre". Con sus callejuelas en cuesta, sus plazas casi campestres, sus tiendas y sus restaurantes, la "Butte" gravita en torno al Sagrado Corazón, blanca basílica que se hall JU
alza orgullosa en la cima. En las vetustas y pintorescas casas de los alrededores se vive, se trabaja, se ama y se llora lo mismo que en los otros barrios de la capital. Sin embargo, los habitantes de Montmartre son un tanto sentimentales y adoran a su "Comuna". Eso explica su orgullo por la inauguración de su nuevo museo, organizado para placer de los turistas.

En el Museo de Montmartre, la vida religiosa ocupa un puesto tan importante como la política y el arte. Ignacio de Loyola fundó la orden de los Jesuítas en una de sus criptas. San Vicente de Paul amó las canteras de la "Butte", y la Iglesia de las Abadesas, enclavada en la colina, recibió un día la regia visita de Luis XIV adolescente, acompañado por su madre, Ana de Austria, y por el Cardenal Mazarino.

La historia nos enseña que la comuna data de 1791, y que la Alcaldía de la Plaza del Tertre fue instalada por Félix Desportes, acompañado por Dantón y Lafayette, por aquel entonces comandante de la Guardia Nacional. Las calles que atravesamos para trasladarnos a la Alcaldía evocan cosas y hombres cuya vida estuvo estrechamente ligada a la de Montmartre: Simón Dereure, teniente de alcalde Clemenceau, trabajaba en la Plaza de las Abadesas; el primer correo aéreo con 36.000 cartas, que tomaron vuelo en el "George Sand"; Gambetta saliendo de la capital en globo durante el asedio de París, todo eso son acontecimientos históricos.

También el arte está bien representado en ese museo, arreglado con sumo gusto y veracidad. Célebres músicos se congregaron en casa de Berlioz, en su pobre morada de La Butte; Listz y Chopin, pintores como Delacroix y afamados escritores pasaron horas encantadoras bajo su techo. Montmartre, suburbio de placer gracias a sus "cabarets", no debe excluirse de esta evocación histórica. Roland Dorgelés, Pierre Mac Orlan, todos aquellos que han conquistado la gloria, pasaron veladas en torno a un vaso de vino en esas salas llenas de humo. Sus recuerdos son inolvidables: bromas de los años mozos, discusiones que influenciaron hondamente sus obras. Cuando hablan de aquella época, todos ellos lo hacen con mucha ternura y nostalgia.

La "Bella Epoca" hizo triunfar a las lavanderas, las muchachitas garbosas y bonitas, los pintores modestos y todos aquéllos que amaban la vida y la danza. Las películas "French Cancán" y "Moulin Rouge" han resucitado el Montmartre de principios de siglo, con los colores inmortalizados por Renoir y Toulousse-Lautrec. De la Butte bajaban las "semi-mundanas" más hermosas, las cantantes más inteligentes.

Los "Poulbots" ("Los arrapiesos"), esos chiquillos vivarachos y un poco descamisados, símbolo de la Butte, no podían quedar al margen del museo. Ellos le inculcan vida y representan en cierto modo el porvenir de la Comuna orgullosamente erguida sobre su colina. Las canteras inextricable laberinto, pasan por debajo, manteniendo el secreto de un misterioso pasado. El contraste entre los gentiles chavales y las siniestras galerías subterráneas, constituye el símbolo de Montmartre, en donde se codean los tipos más dispares de la sociedad.

Zarpa de Valparaíso la Escuadra Chilena Creada por O'Higgins

Un diario de la época sintetizó las dificultades de la magna empresa con estas palabras: "La escuadra se ha formado sobre un cimiento de imposibles".

Desde el amanecer del 10 de octubre de 1818 todos los sitios cercanos a la bahía de Valparaíso estaban cubiertos de hombres, mujeres y niños, ancianos y jóvenes, todos se habían dado cita en esos lugares. ¿Qué iban a presenciar? El espectáculo más grandioso para un pueblo que está luchando por su independencia: la partida de la primera escuadra chilena; de las naves armadas y equipadas con los más extremados sacrificios, para lanzarlas al mar y arrojar del Pacífico el pabellón español, que representaba entonces el yugo de la esclavitud a que estaba sometida la América desde México al cabo de Hornos.

A pocas naciones como a Chile era aplicable el axioma militar de que el que impera en el mar domina en la tierra. Así lo comprendió el Gobierno patriota en la época a que hacemos referencia, y por eso es por lo que O'Higgins, en medio de las expansiones de la alegría con que se celebraba la victoria de Chacabuco, decía con el acento melancólico con que se expresa un anhelo difícil de realizar: "Ese triunfo y cien otros más se harán insignificantes si no dominamos en el mar".

Toda la intensidad de su pensamiento estaba reconcentrada en este anhelo: dominar en el mar para afirmar la independencia de América. Con esta convicción, aquel hombre, que fue tan gran patriota como abnegado hombre de Gobierno, le arrimó el hombro con tenaz energía a la empresa de organizar una marina nacional.

¡Cuánta abnegación y prodigios de perseverancia en una época de excepcional pobreza, en que no había nada! Todo era necesario improvisarlo, y con tanta falta de elementos, que aquella escuadra parecía que, con la sola palabra del Gobierno tenía que brotar de la nada, como si esa palabra tuviera el mágico poder del fiat lux de la creación.

Un diario de esos días (del 19 de octubre de 1818) pintaba con la siguiente expresión gráfica todas las dificultades de esta magna empresa: "La escuadra se ha formado sobre un cimiento de imposibles". Y luego agregaba estas palabras que manifiestan todo el grandioso esfuerzo de Chile en esos días en que el patriotismo hacía milagros:

"Sin marineros, sin oficiales, sin soldados de marina, sin arsenales, sin constructores, sin calafates, sin arbitrios, sin auxilio extraño, sin dinero, lleno de deudas, luchando con las dificultades, venciendo contradicciones de todo el mundo, los buques respetables de la nación se hallan hoy en la mar, pagados a sus antiguos dueños, tripulados, artillados, bien provistos y socorridos por dos meses. Para realizar esta grande obra no hemos ocurrido a pedir los auxilios a ninguna nación extranjera; no hemos dado al papel el valor del oro y la plata. Todo esto se ha hecho sólo con los arbitrios fáciles que el Gobierno ha puesto de su parte y con su sabia economía. Dígase en qué parte se ha hecho otro tanto; bajo qué gobierno se han dado pasos más acertados y menos costosos; en qué épocas se han emprendido cosas con iguales medios".

Hubo un tiempo en que los esfuerzos del Gobierno se sintieron próximos a paralizarse por falta de recursos. Los cabildos se dirigieron entonces a los pueblos, pidiéndoles los recursos que se necesitaban apremiantemente en el término de 24 horas. He aquí las palabras de los cabildantes de Santiago:

"Ha llegado el caso, ciudadanos, de que hagamos los más activos esfuerzos para satisfacer el objeto más urgente que se ha presentado en la América. Hay buques, marina y marciales aprestos. Sólo falta dinero para poner en movimiento nuestras fuerzas. Venid a vencer las dificultades con le suscripción que se abre el 28 del corriente (agosto) bajo los portales del Cabildo. Veinticuatro horas contadas desde las nueve de la mañana de ese día, es el espacio en que habréis de manifestar vuestro sentimiento patrio".

¡Qué grandes días aquellos para esos gigantes del patriotismo!

¡Veinticuatro horas!

Los hombres de aquella época no necesitaban plazo para morir por la patria, ni para dar sus bienes por ella.

Antes de cumplirse las veinticuatro horas, ya estaban reunidos todos los donativos que faltaban para que O'Higgins firmara la orden de darse a la vela la primera escuadra de Chile, bajo el mando de Lord Cochrane.

Esa era la escuadra que, entre salvas de artillería, vivas, aclamaciones y repiques de campana y un inmenso júbilo de todo el pueblo de Valparaíso estaba levantando sus anclas en la mañana del 10 de octubre de 1818, y a las nueve de esa mañana desplegaba la blanca lona de sus velas, haciendo lentamente rumbo al oeste, como una bandada de colosales gaviotas con las alas tendidas al viento, entre las cuales flameaba pintorescamente el tricolor chileno.

Era la escuadra en que iba todo el corazón de Chile; porque se había formado con su sangre, con sus sacrificios, con la penosísima lucha contra las dificultades superiores a los medios de aquella época; porque, como con tanta exactitud se dijo entonces, Chile había formado aquella escuadra "sobre un cimiento de imposibles".

¿Y qué instrucciones lleva aquella escuadra que ya se va perdiendo en el horizonte, y en la cual va el navío "San Martín, la fragata "Lautaro", la corbeta "Chacabuco" y el bergantín "Araucano", con un total de 142 cañones y 1.100 hombres?

Las mismas que Arturo Prat conservaba intactas al saltar sobre la cubierta del "Huáscar". Helas aquí:

Clavar la bandera al empeñar el combate.

Morir con gloria antes que rendirse.

Hacer volar los buques en los casos desesperados.

Estos lemas recibió la escuadra de Chile desde su cuna. Nuestros marinos los conservan eternamente grabados en sus corazones.

La escuadra iba desapareciendo en el horizonte, y la población de Valparaíso no podía apartar de ella sus ojos: al perderla de vista la acompañaba con el alma.

O'Higgins tomó su caballo para regresar a Santiago. Al llegar a la cumbre del cerro del Barón, tendió la vista sobre el azulado horizonte del mar, donde aún se alcanzaban a ver los mástiles en que iba flameando el pabellón de Chile, y alzándose sobre los estribos, extendió su brazo derecho hacia las naves chilenas, y exclamó, con el acento profético de aquella profunda convicción patriótica que parece arrancar sus secretos al porvenir: "Tres barquichuelos le dieron a los reyes de España un nuevo mundo: con estos otros cuatro se lo vamos a arrebatar".



Los "poulbots", símbolos de la ...

Setiembre en ...

Por ABRAHAM GRIMBERG VI...

SOBREVOLANDO la tierra mexicana desde Centro América, pudimos ver las inundaciones que catastróficos diluvios causaron en este septiembre azteca, frío y revuelto como ninguno. Ya en la gran capital, en algunos de cuyos barrios hay ambiente parisiense, la prensa, la radio y la televisión nos informaron de los desastres originados por el mal tiempo y otras causas. Una desgracia, dicen, nunca viene sola.

Los huracanes, que en los últimos tiempos parecen haberse multiplicado, han hecho una visita criminal a México Lindo. Primero llegó el "Hilda", que barrió con Tampico. A continuación, entró el "Janet", a terminar la acción destructora, con tal violencia que las regiones afectadas son ahora territorios invadidos por los "Jinetes del Apocalipsis".

Michoacán es el Estado que ha sufrido los peores daños. El azote de los vientos empeñados en una carrera infernal, y el agua caída a torrentes, con persistencia perversa, arrasaron las hermosas extensiones de esa comarca, como para acabar con la existencia de todos los seres y las cosas. El número aproximado de víctimas no se conoce todavía. Tal vez no se sepa nunca. Se supone que es aterrador.

México es una nación poderosa en recursos, iniciativas y espíritu de lucha grandes. Se ha erguido ante ... teorológica, ... cara serena ... tiempo tra... net". Todo... luchando co... nacional ... aniversario ... reconstruido ... nes, diluvio... drenarán lo... Sanidad ... epidemias ... gando drás... peculadores, ... de entre ... acentuar la ... renacerá de ... denado, fue... es posible ... empezar ... superación ...

Una desgracia ... viene sola ... en que la ... y vendaval... tierras, otr... a la ciudad... cargados con ... que pasará... mente una ... tora produjo ... camiones, el ... de vidas ... Visión horr...

Ha sido ... el bello ... aztecas, que ... con rincones ... canta al ... vidable. Pe... por irse, y ... día.

México, D. ... 1955.



CRISTOBAL COLON Y EL DESCUBRIMIENTO DE UN NUEVO MUNDO

EL MIERCOLES se conmemora el aniversario de la empresa más audaz de la humanidad: el descubrimiento de América.

Después de muchos siglos de ...lorada polémica, ha quedado establecido que Colón nació en Génova, hijo de Domingo Colón y de Susana Fontanarrosa, allá por el año 1446. Aun ...ndo estos datos han sido discutidos, con gran erudición por eminentes historiadores críticos, la mayoría los ha dejado establecidos como los más precisos. A pesar de ello, en nuestros días hay siete ciudades italianas que se disputan el honor de haber sido cuna del gestor de uno de los episodios más interesantes de la historia humana.

Pocos personajes, desde que el mundo existe, han sido, como Cristóbal Colón, objeto de tanto estudio e investigación. Su nombre es conocido en todos los idiomas de la tierra y podrían formarse bibliotecas enteras con los volúmenes de su biografía. Sin embargo, muchos momentos de su vida permanecen ignorados. Nadie sabe, por ejemplo, cómo transcurrió su niñez, ni los primeros años de su juventud, pero deducciones de rigurosa lógica permiten suponer con fundamento que, siendo hijo de un cardador de lana, su infancia tuvo que ser bastante humilde, y que desde que pudo hacerlo, hubo de trabajar para atender a su sustento.

Era Génova, en la época de Colón, una de las ciudades más florecientes del Mediterráneo, es decir, del mundo en ese entonces. Después de los árabes, que habían sido los verdaderos amos del mar durante toda la Edad Media, les tocaba ahora a los catalanes, y especialmente, a los italianos y portugueses ese puesto de honor en el dominio de las rutas marinas. El oficio ...s tentador y apetecido para ... temperamento un poco inquieto y aventurero, tenía que ser, por eso, la navegación. De... ser ése el camino y, a la ..., la salvación de aquel niño desamparado y de imaginación ...ial, que más tarde había de ... el primer almirante de los mares. Colón debió navegar, ...s, desde temprana edad; de ... manera no podría explicarse el conocimiento empírico ...mbroso que llegó a tener sobre cuestiones secretas de la navegación.

La luz comienza a hacerse sobre su vida desde el momento ... que llega a las costas de Portugal, donde pone pie salvado de un naufragio. Se radica en Lisboa; allí se enamora de doña Felipa Muñiz de Perestrello, una dama noble empobrecida, con quien se casa, y ...e humildemente. Pero a pesar de su pobreza, en su cerebro bulle una idea fija: ir a la India y a Cipango (Japón) por el lado de occidente. En todas partes llama la atención porque no hace más que hablar de ese camino hacia la tierra fabulosa. Un buen día logra ver la carta geográfica del célebre astrónomo florentino Pablo Toscanelli, y su idea fija se transforma en certidumbre absoluta, es decir, en inquietud, en llama que le devora el cerebro y las entrañas.

Para realizar su sueño, hecho certeza en su imaginación, mueve todas las influencias y resortes que tiene a su alcance, logrando obtener una audiencia del rey Juan de Portugal. Pone al hablarle tanta elocuencia, tan convincente fervor, que el rey ordena a sus consejeros estudiar el proyecto. El dictamen de esos hombres es desolador para Colón, ya que le tildan de charlatán desatinado, y que no tiene en la cabeza más que irrealizables quimeras.

Al verse rechazado en el Portugal, escribe a Génova, reanudando por ese lado sus gestiones. Ofrece sus servicios a Francia e Inglaterra, pero tampoco vislumbra la menor posibilidad de éxito. Entonces, en medio de la mayor amargura y desconsuelo, perseguido por el ridículo que hacen de él en todas partes, toma, sin saber por qué, el camino de España.

Y UNA TARDE del año 1485, un pordiosero, de noble aspecto, llega con un niño de la mano, en busca de una mísera limosna, a los umbrales del convento franciscano Santa María de la Rábida.

Y ese día, sin saberlo, Cristóbal Colón ha llegado a las puertas de su mundo. Se las abren las manos venerables de dos franciscanos: fray Juan Pérez, ex profesor de la reina Isabel la Católica, y fray Antonio de Marchena. Viven allí, los dos, consagrados a la religión y alejados de esa España que, partida en dos, se desangra, luchando contra el árabe invasor. El mendigo les cuenta sus proyectos de regalar a los reyes un mundo de fantásticas riquezas, que éstos no quieren aceptar. Y al hablar, con tono magistral, revive en él su sueño, con todo su calor de certidumbre, y los monjes oyen en su voz el acento de la revelación, dejándose cautivar por ella en absoluto. Por eso, el pordiosero sale de la Rábida, después de algunos días, transformado ya en millonario de esperanzas; lleva en el bolsillo una carta de premiosa recomendación para el omnipotente Hermano de Talavera, confesor de la reina, por ese entonces, quien obtiene una entrevista con los reyes de España. Y lo que sintieron Juan Pérez y Antonio de Marchena vuelve a sentirlo la reina, porque también es una mística y entiende el lenguaje de la revelación.

Para vencer muchas resistencias de personajes de la corte, enteramente fanáticos y obtusos, Isabel la Católica tratará de buscar respaldo de aceptación para tan gigantesca empresa entre las más altas autoridades científicas españolas. El resultado de la exposición de su proyecto, si no fue desolador como el de Portugal, al menos le fue adverso. La comisión de sabios y técnicos, por razones de organización, por razones financieras, por razones de fría serenidad que aconsejaban no distraer ni los fondos ni la atención en otra cosa que no fuera la guerra contra los moros, se pronunció desfavorablemente. Había imposibilidad material de realizar la empresa inmediatamente, pero se esperaría la primera ocasión propicia. Y, en todo caso, se realizaría después de terminada la guerra.

Y llega el año 1492, fecha inicial de una de las etapas más gloriosas de nuestra Madre Patria. Boabdil, el último vástago de un imperio que duró siete siglos, en cobarde actitud, que aún recuerda la historia, entrega a Granada, corazón del poderoso imperio de los califas de España; y fue en esta ciudad de Granada, convertida momentáneamente en capital de Castilla y Aragón, donde se estipulan las bases de la aventura más inaudita de la gloriosa España.

Con 17.000 florines y con la pequeña ayuda económica de los hermanos Pinzón, se compran y se equipan las tres históricas carabelas, de las cuales sólo la "Santa María" era una nave, es decir, un barco de unas cien toneladas, a manera de los galeones; la "Pinta" y la "Niña" no eran más que pequeños barquichuelos que no se sabe cómo pudieron resistir la terrible travesía. Son meses de actividad los que vive Colón desde este momento; pero la tarea más dura la encuentra para reclutar su tripulación. ¿Quiénes se embarcarían en esas naves insignificantes? ¿Quiénes acompañarían al visionario en su empresa escalofriante y enigmática? No hubo más remedio que recurrir a los bajos fondos, a los mundos del hampa. Y a las naves del más grande descubrimiento geográfico vinieron a parar maleantes, rateros, rufianes, bandidos, en fin, toda esa gama completa del presidio.

Por último, hacia principios de agosto, Colón tomó sus últimas disposiciones.

ERA EL DIA 3 de agosto de 1492. Una enorme muchedumbre, el pueblo entero de Palos, vió la iniciación del fantástico viaje. Todas esas gentes debieron quedarse atónitas ante esa sombra precursora de don Quijote, que desde España salía, en pleno delirio de grandeza y aventura, a conquistar el mundo. La historia sabe lo que fue ese viaje de setenta días y otras tantas noches sobre el lomo furioso del océano, gracias a la pluma del mismo almirante, pues así como hablaba con elocuencia avasalladora, así sabía escribir también con la maestría de un artista estilizado.

Muchas islas de las Bahamas siguen disputándose, igual que los siete pueblos italianos el ser la cuna de Colón, el haber sido la primera tierra americana donde se posaron las plantas de los descubridores; la historia recuerda la isla Guanahaní (San Salvador), la Santa María de la Concepción, la Fernandina, la Isabela, la Isla Juana.

Los cronistas de aquella época cuentan con lujo de detalles la magnificencia del recibimiento y los altos honores que los reyes de España tributaron, en Barcelona, al descubridor y virrey del Nuevo Mundo. Europa entera se estremeció al conocer la maravillosa noticia. En cada pecho humano alentó una esperanza desconocida, y creció un apetito de ambición desenfrenada. La segunda expedición fue, por eso, un verdadero éxodo de gente "seleccionada" que acudía a la empresa poseída de una fiebre delirante de ambiciones: hidalgos, clérigos, capitanes, hombres de negocios, obreros, campesinos, todos iban hacia el Nuevo Mundo en busca de oro y de gloriosa aventura.

R. A. T.



...lón parte del Puerto de Palos para descubrir un Nuevo Mundo.

Misión a lo Desconocido en el "Bell X-2" Lleva el Coronel Frank Everest

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS, de la Sociedad Científica de Chile.



FRANK Everest, el piloto designado para perforar la terrífica "barrera térmica".

HACE más de cien años, un ingeniero inglés ejecutó lo que era entonces un peligroso viaje, para cumplir una gigantesca tarea: topografiar los Montes Himalayos. En honor de su éxito, se le dio su nombre al más alto pico del mundo: Everest. La semana pasada, un descendiente de Sir George Everest estuvo explorando alturas y fronteras, que empequeñecen al Monte Everest de casi 10 mil metros de altura. En manos del teniente coronel Frank Everest fue entregado el vuelo del primer aeroplano del mundo diseñado para explorar el nuevo escalofriante territorio de la "Barrera Térmica".

Para alcanzar esta región aún no cartografiada, este piloto de pruebas, de 25 años de edad, tendrá que lanzar el blanco Mell X-2 a nuevos records en los próximos seis meses: una altura de 33 mil metros y una velocidad de más de 3.600 kilómetros por hora. Esta velocidad, al presente, sólo posible a enormes alturas y con la construcción especial del X-2, es literalmente una "fritura". Cruzando el aire a tan altas velocidades, un avión frota en forma tan violenta con los átomos de gas, que su metal se funde y el piloto se calcina.

Los ingenieros de aviación tienen dos soluciones posibles: 1.o, encumbrarse más alto, donde haya menos átomos de aire, o 2.o, inventar metales con mayor resistencia al calor. Ambas respuestas no son finales. El transporte aéreo más allá de la atmósfera debe diseñarse, no como aviones, sino como barcos-cohetes, sin alas. Toda máquina que vuela dentro de la atmósfera por un período prolongado, llega a un momento en que pierde resistencia y se funde, aun cuando los metalurgos recurran a todas las posibles nuevas combinaciones de cerámicas, tungsteno, molibdeno e ytrio.

El diseño y la construcción del Bell X-2 fue empresa de nueve años. Las alas están fabricadas de acero inoxidable; el fuselaje, de una aleación a base de niquel, contiene cobre, manganeso, aluminio y silicio, entre otras cosas.

Junto con esta complicadísima física, calculada para soportar temperaturas hasta 538 grados C., el X-2 (además del equipo secreto en la cabina, para mantener fresco al piloto), tiene un parabrisas especial de vidrio resistente al calor, que resiste, asimismo, rayos infrarrojos. A 3.600 kilómetros por hora, el cristal corriente se fundiría. Por otra parte, a 33 mil metros de altura, hay tan pocas partículas de polvo para reflejar la luz solar, que el piloto, en esa obscuridad, se sentiría como pollo asado en horno infrarrojo.

Un par de tubos cohetes, casi tan poderosos como los motores de un crucero de la Armada, propulsionan al X-2 a sus velocidades fantásticas, con 15 mil libras de empuje (más del doble de las del X-1). A diferencia de los anteriores aviones a cohete, el X-2 está equipado con acelerador, permitiendo al piloto controlar las cantidades de combustible y oxidante alimentados a cada cámara de combustión.

Dentro del próximo mes se completarán las pruebas del revolucionario motor a cohete, en "Edwards Air Force Base", California; y el coronel Everest levantará el X-2 para su primer vuelo propulsado. En pruebas sucesivas este barco del espacio será elevado hasta cumplir su record. "Si puedo llevar el X-2 a su altura y velocidad cumbres, convirtiéndolo en una especie de asador, obtendremos datos que los manufactureros necesitan con urgencia".

Everest ya lleva 4 pruebas sin accidente, con el X-2 colgado de un bombardero B-50. "Vuela maravillosamente bien", comentó la semana pasada.

Frank Everest ha piloteado 110 diferentes clases de aeroplanos en 13 años de vuelo. Actualmente, su empleo de 8 mil dólares al año, es parcialmente administrativo. Como jefe de operaciones de vuelos de prueba, en Base Edwards, dirige un grupo estelar de 30 pilotos, que hasta hace poco incluía su más íntimo amigo, el mayor Charles Yeager, primer hombre en perforar la barrera del sonido, y ahora estacionado en Europa. Padre de 5 niños, Everest es un hombre bajo (1,65 metro), que, 6 días a la semana, llega a su tarea con la maletita de alimentos.

Su sección promedia dos muertos al año. A pesar de esta sombría estadística, y de varias "estrechas" escapadas por la explosión de aviones a cohete, el más serio accidente lo sufrió Everest el año pasado en un camino. Su auto convertible se dio vuelta, fracturándole una clavícula. Ahora guía un "cacharro" Ford modelo A, que le vendió por 100 dólares su amigo Yeager.

Dr. F. C.

MODAS.—

LA NUEVA LINEA



Una tendencia de la nueva moda, de la última... ¡Los vestidos sin cinturón! En realidad son vestidos sin cinturón, pero no sin cintura. Por el contrario, con una cintura secreta y misteriosa trazada firmemente merced a un pequeño corselete de 20 centímetros de ancho, con ballenitas, que ciñe perfectamente el talle y marca las caderas. Con este secreto, no hay pliegues ni arrugas y con todo el respeto por la anatomía que los diseñadores están llevando en sus creaciones, marca y modela mejor que el cinturón, no siempre estético.

Así están concebidos estos tres modelos recibidos recientemente de París. Uno, en albene negro, subraya una falda plegada, por un corsage en forma de chaleco. El segundo, confeccionado en penicau "bois de rose" concentra el movimiento en el original cuello de la casaca anudado en la espalda. Y el último es un vestido para comida, en tafetas negro y con efecto de sobrefalda.

Marlene.

MUJERES

La Isla Mujeres, del Mar de las Antillas y perteneciente a México, no lleva ese nombre, como generalmente se cree, porque los españoles la encontraron poblada exclusivamente por mujeres. Lo que había en ella, en gran cantidad, eran ídolos con forma de mujer, pertenecientes a la religión maya.

CUATRO

Para preparar una buena ensalada se necesitan cuatro personas: un generoso para el aceite, un tacaño para el vinagre y un prudente para la sal, ingredientes que conviene echar en un recipiente aparte. Cuando llega el momento de servir la ensalada, se le echa el contenido de aquel recipiente, y entonces entra en función la cuarta persona: un loco furioso que la revuelva.

CRECIMIENTO

Las uñas de la mano izquierda crecen menos rápidamente que las de la mano derecha.

DIFICIL

La dificultad principal para educar bien a los hijos consiste en que los padres no siempre están lo suficientemente educados para hacerlo.

PRIMERO

Nueva Zelandia fue el primer país donde la mujer votó.

CASOS Y COSAS DE CHILE.—

Paso a Nivel en San Bernardo



Este "Paso a Nivel" que cruza el Camino Longitudinal, al norte de San Bernardo, ha sido dibujado por Bernardo FRITSCH LUCHSINGER, alumno del 1.er año B. del Instituto Nacional. Tiene el joven dibujante 13 años, y vive en la Parcela 24-A de San Bernardo. Su profesor de dibujo en el Instituto, es el Sr. Peralta. (En esta sección publicaremos los dibujos a tinta china que nos envíen sus autores. Deben ser interpretaciones originales, de aspecto de nuestra tierra, hechos con tinta china, en papel de dibujo, de tamaño, más o menos 10 por 12 cms.)

¿ES UD. UN ALCOHOLICO SIN SABERLO?

PARA saber si ha traspasado la débil línea que separa el beber normal del alcoholismo, responda Sí o **No** a las siguientes preguntas. Como se trata de un "test" completamente personal, cuyo resultado nada más que a usted le incumbe, la sinceridad y la honestidad de sus respuestas tienen suma importancia:

1.— ¿Necesita usted un trago a una hora determinada cada día?

2.— ¿Prefiere usted beber solo?

3.— ¿A la mañana siguiente de una borrachera necesita usted un trago para "cortar" la "perseguidora"?

4.— ¿Su afición a la bebida significa de alguna manera perjuicio para su familia?

5.— ¿Siente molestias si deja de beber?

6.— ¿Su afición a la bebida está contribuyendo a dañar su reputación?

7.— ¿Pierde tiempo de su trabajo para beber?

8.— ¿Ha descuidado a su familia debido a sus aficiones alcohólicas?

9.— ¿Desde que comenzó a beber se ha sentido celoso de su esposa(o)?

10.— ¿Han decaído su iniciativa, ambición o perseverancia?

11.— ¿Bebe usted para librarse de ese "sentimiento de insuficiencia"?

12.— ¿Sus hábitos alcohólicos lo han puesto más quisquilloso?

13.— ¿Está peligrando su salud?

14.— ¿Mientras bebe, busca ambientes bajos?

15.— ¿Como resultado de sus hábitos alcohólicos, muestra usted temperamento marcado?

16.— ¿Se lleva usted mal con la gente desde que comenzó a beber?

17.— ¿Lo ha hecho sentirse infeliz?

18.— ¿Está exponiendo su puesto, o interfiriendo con sus negocios o su carrera profesional el hecho de que usted beba?

18.— ¿Lo ha puesto irritable?

20.— ¿Está afectando su tranquilidad de conciencia?

En una u otra forma, cada una de las veinte preguntas arriba consignadas ha aparecido frecuentemente en los casos patológicos de alcoholismo, o en los de afición anormal a beber. De tal manera que cada **"SI"** que responda se convierte automáticamente en una señal de peligro para que inmediatamente empiece usted a controlar sus hábitos alcohólicos. Aun un solo **"SI"**, como dice el doctor Habas en su libro, puede servir de indicio de que usted desarrolle una afición anormal a la bebida. Cualquiera que sea la pregunta o preguntas que merezcan un **"SI"** como respuesta, se transforman en una evidencia de que sus hábitos alcohólicos lo están afectando en alguna forma.

Si, por lo contrario, todas sus respuestas han sido **"NO"**, y si su señora, demás familiares y amigos íntimos están de acuerdo con ello, quiere decir que, mientras tanto, tiene la situación bajo control. Pero, en ningún momento, cometa el error de considerar sus respuestas afirmativas como si no tuvieran ningún significado. Es muy fácil sentirse tentado a hacerlo. Pero recuerde que un automovilista que tiene la costumbre de cruzar las calles con el semáforo en rojo, a la larga o a la corta, tiene un accidente.

Y, por último, si llega al convencimiento de que usted es un alcohólico patológico admita el hecho, enfática y honestamente, por lo menos usted mismo. La importancia de esta admisión es crucial. Porque, a menos que usted llegue a ese convencimiento, no podrá hacer nada para remediarlo.

Asumamos que usted ha llegado a ese convencimiento; que ha reconocido la naturaleza peligrosa de sus hábitos alcohólicos. El siguiente paso será reconocer por qué bebe, es decir, las causas de su afición. Esto es de suma importancia, pues, de acuerdo a la medicina moderna, el alcoholismo es considerado una enfermedad psicológica, acompañada algunas veces por desórdenes físicos.

¿POR QUE ENVEJECER?

¡Si Necesita de la Faja no Deje Ud. de Usarla!

Por JOSEPHINE LOWMAN

Si necesita usted una faja, úsela y no deje de andar sin ella.

Pregunta:

¿Cree usted que está mal que no use yo una faja? Yo me siento muy incómoda con una faja, pero mis amigas, en general, creen que hago muy mal de no usar una.

Respuesta:

Bueno..., no está prohibido el no usar una faja, pero si necesita usted usarla debe usarla, ya que puede perder a sus amistades si no lo hace.

Si una mujer tiene la postura correcta y el peso correcto y los músculos abdominales bien entrenados, a lo mejor no necesita una faja y puede sentirse mejor sin ella. SIN EMBARGO, este delicioso estado de cosas es muy raro, con excepción de jóvenes muy jóvenes.

La mayoría de las mujeres ganan peso a medida que van creciendo y entrando en edad, y permiten que su postura desfallezca. Y también la mayoría de las mujeres no se ejercitan como los hombres y no tienen los músculos abdominales lo suficientemente fuertes para poder andar sin una faja.

Si sus amigas creen que es terrible que usted no use una faja, probablemente lo es. Ellas seguramente la ven a usted como no se puede ver usted misma. Lo que quiero decir es que la mayoría de las mujeres necesitan faja, tanto para su apariencia como para su salud.

LA POSTURA CAUSA CANSANCIO.— Mucho del cansancio que tienen muchas personas viene de la mala postura, pues los órganos del abdomen se caen y se quedan sin fuerzas. Hay, pues, que hacer ejercicios del abdomen, pero la mayoría de las mujeres no hace estos ejercicios; no lo quieren hacer y no les dan importancia.

Tanto el ejercicio como la buena postura son de gran importancia para que las mujeres usen o no usen faja.

Además, debemos añadir que las mujeres quedan siempre mucho mejor con una faja.

Los vestidos caen mejor y sientan también mejor.

Pregunta:

Tengo 15 años de edad, pero parezco más vieja. Mi problema es que creo que peso demasiado y desaría su opinión.

Tengo una amiga que le escribió a usted, y usted resolvió su problema. Ella está muy contenta con usted. Tengo 5 pies y cinco pulgadas de alto y peso 125 libras. Mis medidas son: busto, 35 pulgadas; cintura, 24 pulgadas, y caderas, 36 pulgadas. ¿Cree usted que debo empezar una dieta?

Respuesta:

Usted es difícil de conformar. Su peso está perfecto y sus medidas casi lo están también. Si insiste usted en la perfección absoluta, trate de ejercitar sus caderas, a fin de perder una pulgada.

NORMAS SOCIALES

* La jovencita que hace alarde de su frivolidad y emplea sus artes en flirteos intrascendentes, aplicándose en despertar la atención de aquellos que festejan a sus compañeras de estudio o amistades, no se granjea simpatías ni se beneficia con esa aureola de seducción que presume, sino que, por el contrario, cae en descubierto y provoca recelos, además de hacerse poquísimo favor.

* Las gentes cuya sensibilidad es extrema, deben poner de su parte la mayor buena voluntad y controlar sus nervios para no desentonar en el trato con sus relaciones. Su sensibilidad casi enfermiza las impulsa a interpretar equivocadamente las bromas y alusiones, y sus actitudes molestas lejos de merecer atenuantes, originan la reacción adversa. Por eso se las rehuye, evitando complicaciones inútiles.

LA VIEJA DE LOS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

autopsia demostró que no había más de cinco miligramos de arsénico en los órganos de la víctima.

Una cantidad tan pequeña no habría podido matar a nadie, y menos a James Maybrick, acostumbrado a ingerir arsénico.

A pesar de ese hecho irrefutable, el escándalo que se desató fue tremendo. El 14 de mayo, el superintendente Isaac Bryning, de la policía de Liverpool se hizo presente en la casa para arrestar a Florence. Pero ella estaba demasiado delicada de salud para ser trasladada. Aterrorizada y casi enloquecida. Florence exclamó entre gemidos que no tenía dinero y tampoco nadie a quien recurrir.

Entonces, la señora Briggs que estaba presente, observó sarcásticamente:

—¿Por qué no llama a su amigo Brierly?

Con conmovedora ingenuidad, Florence le escribió un segundo mensaje: "Tu última carta está en manos de la policía. Quizás las apariencias me condenen, pero juro ante Dios que soy inocente".

Esta carta también cayó en manos de la policía, y, a la mayor brevedad posible, Florence fue trasladada a la cárcel de Liverpool. A pesar del testimonio médico, el coroner decretó que James Maybrick había muerto a causa de un veneno irritante administrado por su esposa. Compareció ante el juez el 26 de julio, y cinco días más tarde se inició su proceso.

No tuvo la menor oportunidad de defenderse. Las victorianas imprecaciones del fiscal fueron asombrosamente corroboradas por el juez, míster Stephen, quien, al referirse a la acusada desde su estrado, lo hacía invariablemente así: "Esa horrible mujer, encarnación de todo lo que hay de pérfido y detestable".

Un año más tarde, el juez Stephen debió ser encerrado en un manicomio.

Pero eso ocurrió demasiado tarde para Florence Maybrick. Después de deliberar apenas 45 minutos, el jurado la halló culpable de los cargos formulados y el juez Stephen la sentenció a la horca.

El veredicto originó un escándalo. La protesta pública se hizo tan fuerte, que el Secretario del Interior se vió finalmente obligado a conmutar la pena de muerte por la de prisión perpetua.

Pero las cosas quedaron ahí. A pesar de la indignación mundial, de las apelaciones presentadas ante el Secretario del Interior y ante la propia reina Victoria, a pesar de los esfuerzos de la madre de Florence que gastó su fortuna íntegra en procura de un indulto. Florence estuvo 15 años en la cárcel y cuando al fin salió, fue en mérito a su buena conducta...

Fue puesta en libertad en 1904. Usando valientemente su nombre de casada, volvió a los Estados Unidos, donde vivió un tiempo en Highland Park y después en Florida. Su madre había muerto. No tenía amigos. Salvo por una pequeña pensión estaba desamparada. Una triste notoriedad la acosaba en todas partes.

Por fin, en 1920, inició una nueva vida, con su apellido de soltera: Chandler. Se radicó en South Kent, donde se convirtió en la reclusa que vivía en una choza, rodeada de gatos, y vagaba a veces por los terrenos de la escuela.

Espero que después de todo lo que le tocó sufrir, haya encontrado cierta paz en esos últimos veinte años. Y por sobre todas las cosas, habría querido saber quién era, en aquel momento en que me detuve con mi automóvil a su lado, para tomarle la mano y decirle:

—Tenga usted buena suerte, señora Maybrick.

...DE PARIS.—

...E VENDEN TRAJES ...RECONFECCIONADOS

...MUJERES de Francia ... necesitan ya derro... ...ar una fortuna para ...tirse a la moda de los costureros de París. ...s que tenga aguja e ...ponerse las "creacio... ...un famoso artista del ...menino. Para ello sólo ...unos cuantos francos. ...ios de las grandes em... ...industriales se están ... ahora en la "haute couture", y una compañía está fabricando vestidos "perfeccionados", que la compradora adquiere en piezas que ella misma cose. Es algo así como los alimentos congelados o el "meccano".

El vestido "preconfeccionado" es la idea de un norteamericano que adoptó aquí, para sus negocios, un nombre de guerra: Gastón de París.

* * *

El norteamericano compró la colección entera del costurero Serge Kogan y vende sus vestidos en piezas, que cualquiera mujer puede unir con toda facilidad. El emprendedor norteamericano está obteniendo —según dicen— un gran éxito, porque Kogan logró alcanzar gran renombre y sus vestidos se los disputan las mujeres.. Kogan aprendió a diseñar vestidos con costureros de la talla de Jacques Hiem, Christian Dior y Lilly Dache.

Cada vestido se vende en una caja de cartón que cuesta el equivalente en francos de 15 dólares. Hay algunos, sin embargo, que son más caros, pero ninguno cuesta más de 25 dólares. Dentro de la caja están las piezas, cortadas ya, del vestido. Junto con la tela, la compradora encuentra todo el material necesario para confeccionar un vestido, que no desdeñaría una duquesa: hilo, botones, ganchitos, cierre de cremallera, forros, adornos. Y lo que para muchas es más importante: una etiqueta de París.

En la caja hay también una hoja impresa en que se consignan detalladamente las instrucciones a que debe atenerse la compradora para unir las piezas del vestido, coser los forros, etc., hasta el toque final.

Y para que no se equivoquen ni las más torpes, la hoja contiene ilustraciones que explican el contenido del texto. Recientemente se llevó a efecto una exhibición de estos nuevos vestidos de la "haute couture" para las mujeres modestas en el elegante restaurante Maxim.

Una modista comenzó a coser el vestido "preconfeccionado" cuando se sirvieron los entremeses. Cuando llegaron a los postres no sólo lo había terminado, sino que ya se lo había puesto una alta y atrayente modelo. La comida se compuso de cinco platos. Los entendidos caulculan que para coser el vestido más sencillo de Gastón de París se necesitan solamente dos horas. Y algo menos de seis para el más complicado.

GRAMATICA

La gramática se estudia en la escuela. Es muy útil saber gramática. Pero los que tienen algo que decir, los creadores, se salen de la gramática que siempre es tan necesaria a los demás. Y logran expresiones propias, nuevas, que flexibilizan la lengua y la embellecen.



La Botella Encantada

Novela Fantástica

Por F. ANSTEY

(CONTINUACION)

Sólo estaremos los de casa, como usted vé, la señorita Futvoye, que usted conoce muy bien, sus padres y un antiguo condiscípulo mío y su esposa, los cuales aún no han llegado... Se trata de un hombre considerable, y conviene que usted cultive su amistad. Su nombre es Sir Lawrence Pontney. No sé si usted recuerda que él desempeñó el año pasado las honrosas funciones de Lord Mayor de Londres.

No se sintió pues, muy tranquilo, cuando fue anunciado el ex Lord Mayor, temeroso de que Sir Lawrence pudiera por su parte recordarle a él. Por fortuna, nada de esto sucedió.

—Mucho me alegro de conocer a usted, Mr. Ventimore —dijo estrechando la mano de Horacio, con tanta efusión como lo hiciera algunos meses antes...

La comida dio principio en una sala espléndidamente decorada. En el centro de la mesa se alzaba una alta palmera.

—Esta palma, dijo el profesor, presta a la mesa un exquisito aspecto oriental. Creo personalmente que podríamos emplear con ventaja el estilo arábigo en la decoración de nuestros departamentos. Me extraña mucho que nunca se le haya ocurrido a mi futuro yerno, dirigir sus talentos hacia esta novedad.

—Horacio —dijo la señora Futvoye— sabe a este respecto dónde tiene la mano derecha. Tiene el más delicioso departamento en la plaza Vincent. Nunca olvidaré —añadió dirigiéndose a la señora Lawrence— la primera vez que comimos juntos allí, recién se arregló el matrimonio de mi hija... Todo era perfecto, sencillo, ingeniosamente arreglado, y su patrona parecía ser una excelente cocinera... Ahora es necesario que tenga casa propia.

—Con tan linda y encantadora compañera para cuidar de ella —dijo Sir Lawrence en su más florido estilo—, la casa más pobre se convertiría en un paraíso.. Supongo, señorita —agregó dirigiéndose a Silvia— que ustedes se hallarán muy ocupados corriendo los almacenes de Londres, en busca de preciosidades para arreglar el nidito... ¿No van a los remates?

—Vamos a las tiendas, pero no a los remates —dijo Silvia—. Es difícil hallar en ellos lo que se necesita... Y agregó en voz más baja... Horacio no tiene suerte en los remates.

—¿Qué quiere usted decir, Silvia? —preguntó el aludido estremeciéndose.

—¿No recuerda usted cuando fue a un remate por encargo de mi papá, y tuvo que volverse sin haber podido comprar un solo objeto?

En los ojos de Silvia sólo se dibujaba una tierna ironía... Evidentemente no recordaba la siniestra compra que él había hecho en ese remate. Así Ventimore se apresuró a declarar que no tenía en realidad suerte para los remates.

Concluído el banquete, permaneció silencioso y pensativo, sentado junto a Silvia y mirando al través de los cristales de la galería, el verde tierno de la primavera que brotaba en los árboles de la villa.

No fue esa la primera vez que hubo de parecerle extraño, casi increíble, que todas aquellas gentes hubieran olvidado por completo las extraordinarias escenas de que fueron víctimas o testigos, lo que probaba la honorabilidad del pobre viejo Genio que dormía ahora plácidamente en el insondable fango del río.

Fakrash, su botella de bronce y fantásticas maravillas habían sido olvidadas como si nunca jamás hubieran sucedido.

FIN



SABIO

Hay un método para llegar a ser sabio. Cuando el barón de Humboldt estuvo en México, un día se hizo acompañar en una excursión por el alcalde de un pequeño pueblo, al que le pedía toda clase de informaciones sobre la tierra que recorrían y acerca de todo lo que en ella crecía. El alcalde estaba sorprendido de que hombre tan sabio como Humboldt le hiciere tantas preguntas a él, que era un ignorante. Y cuando regresaban de la excursión, le dijo:

—Señor: el virrey me dijo que me pusiera a sus órdenes y que usted era un sabio... Y yo no comprendo cómo es que siendo usted tan sabio, me pregunta tantas cosas a mí que soy un ignorante.

Humboit lo miró extrañado y luego le contestó:

—Es que yo voy sabiendo todo, porque lo pregunto. Si no lo preguntara, no sabría nada.

CONFERENCIA

La joven y hermosísima profesora ha terminado la conferencia sobre el arte moderno, y esbozando una sonrisa dice:

—Ahora contestaré al que quiera hacerme alguna pregunta:

Se levanta un joven y dice:

—Señorita, ¿puedo acompañarla a casa?

DIALOGOS EN LA LUNA

...Ya no más noticias sobre viajes a la luna... anoche mi adorada .Ricardina, no me ha dejado dormir, había leído el diario del miércoles (por ahí va recién la retrasada) y entre codazo y preguntas...

—¡Oye! Cuando vivamos en la luna, ¿pondré así el avi so económico? 'Señora lunática solicita cocinera tierrosa, pero no muy tierrosa".

—¡Oye! ¿Y cuándo la hija de los Luna, se case en la Luna, dirán que se fueron a pasar una Tierra de Miel?

—¡Oye! ¿Le podré llamar lunar a mi lunar?

—No seas indiscreta... ese lunar sale con jabón...

—oOo—

No es que a las mujeres les gusten las mentiras: se sirven de ellas, eso es todo.

—oOo—

La verdad en el teatro no es sino la mentira que más se le parece.

—oOo—

—Mi mujer me ha pedido dinero para alfileres.

—¡Hombre, eso no es tan grave!

—Sí, pero es que el alfiler que se le ha antojado ¡tiene doce brillantes!

SEGURIDAD

Un rico industrial se inquieta mucho por su futuro. Audaz y decidido hasta hace poco, se encuentra ahora en un estado de abatimiento y no sabe nunca qué decisión tomar. Por un supremo esfuerzo de voluntad va a consultar con un psicoanalista:

—Doctor, temo que la cosa sea grave. Todo mi porvenir está comprometido.

—No se preocupe, señor. Un sencillo tratamiento le curará a usted. Tres sesiones por semana.

—¿Durante cuánto tiempo?

—Por tres años.

— —Y... ¿cuál es la tarifa de cada lección?

—¡Mil quinientos pesos!

—Doctor, temo que me haya comprendido mal. Es mi porvenir el que me inquieta. No el suyo.

ESTIMULO

El director de la banda de música pregunta al profesor que toca el bombo:

—¿De quién es ese retrato que está dibujando en el parche de su instrumento?

—Es el de mi suegra. Así toco con más entusiasmo.

CONFIANZA

La razón social Wolf & Fox está constituída por dos hombres de negocios que no confían mucho el uno en el otro, y se vigilan mutuamente. Una noche en que ambos socios están comiendo juntos en el club, Mr. Wolf exclama de repente:

—¡Cielos! ¡Me marché de la oficina dejando abierta la caja de caudales!

—¿Y eso qué importa? —replica Mr. Fox tranquilamente—. ¿No estamos los dos aquí?



TRUCOS DEL BOX.— ¡Ya estás entrenando para que te declaren nocaut en el sexto round!

DINERO

—¿Cómo se gana usted la vida en Nueva York? —pregunta un abogado al hijo de un rico hacendado criollo.

—Escribiendo —responde.

—¡Ah! Eso tiene mucho mérito. ¿Y en qué periódico escribe usted?

—No es en un periódico; escribo al viejo cuando necesito dinero.

GARANTIA

El comprador entra en una tienda y pregunta al dueño:

—Si dejo una garantía igual al precio de lo que llevo, ¿me daría usted crédito hasta la próxima semana?

—No hay inconveniente —le responde el patrón.

—Bien. Entonces véndame usted dos jamones, y quédese con uno hasta que yo vuelva a pagarle.

DEFECTOS

En el último "survey", de orden sociológico, realizado por Gallup, se preguntaba a hombres y mujeres casados cuál era, a su juicio, el principal defecto de sus respectivos cónyuges. He aquí lo que, por orden estadístico encontraron las mujeres principalmente criticable en sus esposos: 1.o, falta de consideración; 2.o, entregarse a la bebida; 3.o, pereza; 4.o, demasiado dominante, y 5.o, salir demasiado de casa.

He aquí las faltas de las mujeres, según los esposos: 1.o, ser excesivamente regañonas; 2.o, gastar mucho dinero; 3.o, salir demasiado de casa; 4.o, chismorrear, y 5.o, ser deficientes amas de casa. Sólo uno de cada 10 interrogados no encontró ningún defecto importante a su caramitad, y esto, probablemente, porque temía estuviese escuchando detrás de la puerta.

DECLARACION

La muchacha pregunta a un admirador demasiado pegajoso:

—¿Es usted mudo?

—Creo que no.

—Entonces, deje de declarárseme con las manos.

NOMBRE

¿De dónde le viene el nombre al jeep?

De la abreviatura yanqui de las iniciales G. P., correspondientes a las palabras "general purposes", que quieren decir: para todo uso.

FRASES

Después de los cincuenta años, los amores son el homenaje póstumo que la vida rinde a la soledad.

* * *

Cuando la corbata no está en su sitio, parece como si el terno nos sacara la lengua.

* * *

Las mujeres se pintan las uñas para que el hombre no les tenga miedo.

* * *

En Africa no todos los negros son del mismo color político.

* * *

En los cabarets siempre hay una vacante para una bacante.

* * *

Agricultura es el intercambio de sudor por vegetales.

* * *

Cuando hay un banquete, todos los diputados son cenadores.

* * *

Aunque se tuberculice, Gina Lollobrígida nunca estará mal del pecho.

* * *

Vivimos en el siglo de las influencias. Ahora resulta que hasta para batirse se necesitan padrinos.

DOS MUJERES

—Mi mujer es tan hacendosa, que cuando ve un poco de polvo en algún mueble, padece un ataque de nervios.

—La mía no llega a tal extremo. Cuando ve un poco de polvo en un mueble, toma un plumero y lo sacude.





Cuento infantil

El Gigante Egoísta

Por Oscar Wilde

Ilustró Adduard

TODAS LAS tardes, cuando salían de la escuela, acostumbraban los niños ir a jugar al jardín del Gigante.

Era un hermoso e inmenso jardín, tapizado de hierba verde y suave. Aquí y allá, entre el césped, crecían flores brillantes como estrellas, y había doce albérchigos que durante la primavera florecían en delicadas corolas de rosa y aljófar, y en el otoño se cargaban de rico fruto. Los pájaros se posaban en los árboles, y cantaban tan dulcemente, que los niños suspendían a menudo sus juegos para escucharlos.

—¡Qué felices somos aquí! —se gritaban unos a otros.

Un día, el Gigante volvió. Había ido a visitar a su amigo el ogro de Cornualles, y permanecido con él durante siete años. Al cabo de los siete años había dicho ya todo lo que tenía que decir, pues su conversación era limitada, y determinó volver a su castillo. Al llegar vio a los niños jugando en el jardín.

—¿Qué hacéis aquí? —vociferó ásperamente. Y los niños escaparon corriendo—. Mi jardín es mi jardín —dijo el Gigante—; todo el mundo debe comprenderlo, y a nadie permitiré que juegue en él.

Al efecto, levantó una tapia elevadísima, y puso un cartelón que decía:

SE PROHIBE LA ENTRADA BAJO LAS PENAS CONSIGUIENTES.

Era un Gigante muy egoísta. Los pobres niños no tenían ya un sitio en qué jugar. Trataron de hacerlo en la carretera; pero la carretera era muy polvorienta y sembrada de duros guijarros, y no les gustó. Con frecuencia rondaban en torno de la tapia, al salir de clase, y hablaban del hermoso jardín que había detrás.

—¡Qué felices éramos entonces! —se decían unos a otros.

Cuando llegó la primavera, toda la comarca se pobló de pájaros y flores. Sólo en el jardín del Gigante egoísta reinaba aún el invierno. Los pájaros, como no había niños, no se cuidaban de cantar, y los árboles olvidaron florecer. Una vez, una hermosa flor sacó la cabeza entre la hierba; pero, en cuanto vio el cartel, se sintió tan triste a causa de los niños, que volvió a meterse en tierra y se durmió de nuevo. Los únicos que estaban a gusto eran la Nieve y la Escarcha.

—La Primavera olvidó este jardín —decían—; así que viviremos en él todo el año.

La Nieve cubrió la tierra con su gran manto blanco, y la Escarcha pintó de plata los árboles. Luego invitaron al Viento del Norte a que pasara una temporada con ellos. Y el Viento del Norte vino. Iba envuelto en pieles, y estuvo rugiendo todo el día a través del jardín, y derribando las chimeneas.

—¡Qué paraje tan delicioso! —dijo—. Tenemos que decir al Granizo que nos haga una visita.

Y el Granizo vino. Todos los días, por espacio de tres horas, tocaba el tambor sobre los tejados del castillo, hasta que hubo roto la mayor parte de las pizarras, después de lo cual se ponía a dar vueltas alrededor, corriendo todo lo de prisa que le era posible. Iba vestido de gris y su aliento era como hielo.

—No comprendo por qué la Primavera tarda tanto en llegar —decía el Gigante egoísta, cuando se asomaba a la ventana y veía su frío jardín blanco—; espero que el tiempo cambiará pronto. Pero la Primavera no vino jamás, ni el Verano tampoco. El Otoño dio frutos dorados a todos los jardines, pero al jardín del Gigante no le dio ninguno.

—Es demasiado egoísta —decía.

Así siempre fue allí Invierno, y el Viento del Norte, y el Granizo, y la Escarcha, y la Nieve, de continuo danzaban en medio de los árboles.

Una mañana, estaba todavía el Gigante en la cama, cuando oyó una música sumamente agradable. Tan dulcemente sonaba a sus oídos, que pensó debía ser el rey de los músicos que pasaba. En realidad, no era más que un jilguerillo que cantaba frente a la ventana; pero hacía tanto tiempo que no oía cantar a un pájaro en su jardín, que le pareció la música más bella del mundo. Entonces el Granizo suspendió su danza y el Viento Norte cesó de rugir, y un delicioso aroma entró por las maderas abiertas.

—Me parece que al fin llegó la Primavera —dijo el Gigante—; y saltando de la cama corrió a la ventana.

¿Qué fue lo que vio.

Vio un maravilloso espectáculo. A través de una brecha del muro habían entrado los niños, y se habían subido a los árboles. En cada árbol había un niño, y los árboles se sentían tan contentos de tenerlos nuevamente entre sí, que se habían cubierto de flores, y balanceaban suavemente sus brazos sobre las cabezas infantiles. Los pájaros volaban piando con deleite en torno de ellos, y las flores se asomaban entre la hierba verde, y reían. Realmente, era un hermoso espectáculo. Sólo en un rincón reinaba todavía el Invierno. Era el más apartado rincón del jardín, y un niño se encontraba en él. Era tan pequeño que no podía llegar a las ramas del árbol, y daba vueltas en torno, llorando amargamente. El pobre árbol estaba aún cubierto de escarcha y nieve, y el Viento del Norte soplaba y rugía sobre él.

—¡Sube, Chiquitín! —decía el árbol, y bajaba sus ramas todo lo que le era posible; pero el niño era demasiado pequeño.

Y el Gigante sintió derretírsele el corazón mientras miraba.

—¡Cuán egoísta he sido! —exclamó—. Ahora sé por qué la Primavera no quería venir aquí. Yo subiré a ese pobre chiquitín al árbol, y después derribaré el muro, y mi jardín será para siempre el lugar de recreo de los niños.

Y, realmente, estaba muy arrepentido de lo que había hecho.

Bajó, pues, la escalera, abrió sigilosamente la puerta de la fachada, y entró en el jardín. Pero cuando los niños le vieron, se asustaron de tal modo que echaron todos a correr, y el jardín quedó de nuevo en invierno. Sólo el pequeñín no huyó, pues sus ojos estaban tan llenos de lágrimas que no vio venir al Gigante. Y el Gigante llegó hasta él, y cogiéndole dulcemente entre sus manos, lo subió al árbol. Y el árbol floreció de repente, y los pájaros vinieron a cantar en él, y el pequeñín echó los brazos al cuello del Gigante, y le besó. Y los demás niños cuando vieron que el Gigante ya no era malo, volvieron corriendo, y con ellos volvió la Primavera.

—El jardín es vuestro desde ahora, hijos míos —dijo el Gigante, y empuñando una gran hacha, derribó el muro. Y al mediodía, cuando la gente se dirigía al mercado, encontró al Gigante jugando con los niños en el más hermoso jardín que habían visto nunca.

Todo el día estuvieron jugando, y al anochecer vinieron a decir adiós al Gigante.

—Pero, ¿dónde está vuestro compañerito —preguntó él—, el niño que subí al árbol?

El Gigante le quería más que a los otros, porque le había besado.

—No sabemos —contestaron los niños—; se ha ido.

—Decidle que venga mañana —dijo el Gigante.

Pero los niños dijeron que no sabían dónde vivía, y que nunca le habían visto antes; y el Gigante quedó muy triste.

Todas las tardes, al salir de la escuela, los niños venían a jugar con el Gigante. Pero el pequeñín que el Gigante prefería no se le volvió a ver. El Gigante era muy bueno con todos los niños, pero, sin embargo, echaba de menos a su primer amiguito y a menudo hablaba de él.

—¡Cuánto me gustaría verle! —repetía.

Pasaron los años, y el Gigante envejeció y sus fuerzas flaquearon. Ya no podía jugar; sentado en un enorme sillón, miraba jugar a los niños, y admiraba su jardín.

—Tengo muchas flores hermosas —decía—; pero los niños son las flores más hermosas de todas.

Una mañana de invierno, miró por la ventana, mientras se vestía. Ya no odiaba el Invierno, pues sabía que era simplemente la Primavera dormida, y que las flores estaban descansando.

De pronto se restregó los ojos maravillado, y miró, y miró.

Ciertamente que era maravilloso lo que veía. En el rincón más apartado del jardín había un árbol totalmente cubierto de flores blancas. Sus ramas eran todas doradas, y frutos de plata pendían de ellas, y debajo estaba en pie el chiquitín a quien tanto había querido.

Lleno de alegría, bajó corriendo el Gigante las escaleras y entró en el jardín. Y, cuando llegó junto al niño, su rostro enrojeció de cólera, y dijo:

—¿Quién se ha atrevido a herirte?

Porque en la palma de las manos del niño había huellas de dos clavos, y las huellas de dos clavos había en sus piececitos.

—¿Quién se ha atrevido a herirte? —gritó el Gigante—. Dímelo, para coger mi espada y darle muerte.

—¡No! —respondió el niño—. Estas son las heridas del Amor.

—¿Quién eres tú? —dijo el Gigante; y un extraño temor se apoderó de él, y cayó de rodillas ante el pequeñín.

Y el niño sonrió al Gigante y le dijo:

—Tú me dejaste una vez jugar en tu jardín; hoy jugarás conmigo en mi jardín, que es el Paraíso.

Y cuando los niños llegaron aquella tarde, encontraron muerto al Gigante, debajo del árbol, todo cubierto de flores blancas.

Enriquezca su Vocabulario

MORGANATICO. — Dícese del matrimonio contraído por un príncipe con una mujer de nacimiento inferior, a quien no confiere todos los derechos políticos de la esposa.

ELECTROLISIS. — Descomposición de un cuerpo verificada por medio de la electricidad: se descomponen las sales de cobre por medio de la electrolisis.

COROLARIO. — Proposición que se deduce de lo demostrado anteriormente.

SINDERESIS. — Entendimiento, juicio, capacidad para juzgar rectamente.

PROTEICO. — Que cambia con frecuencia de forma. Dícese de cierta amibas.

ORTOLOGIA. — Arte de hablar con corrección.

QUELONIOS. — Nombre científico de la familia de las tortugas.

TERATOLOGIA. — Parte de la historia natural que estudia las anomalías y las monstruosidades.

DURA LEX, SED LEX. — La ley es dura, pero es la ley. Máxima que se recuerda al hablar de una regla penosa a la que es preciso someterse.